



## **Superioridad por la diligencia Sinceridad en el corazón**

**Servicios superiores y sinceros**

La marca de servicios superiores y sinceros de BYD se estableció en el año 2006, en que todas las personas post-venta de BYD Auto manifiestan el valor de servicios de "Superioridad por la diligencia Sinceridad en el corazón".

"Zhuangzi" tiene un dicho: "La supuesta verdad es el pináculo de la superioridad y la sinceridad. Una persona que no es superior y sincera no puede impresionar a los demás." Servicios superiores y sinceros. El personal de posventa de vehículos de BYD ha introducido el concepto de superioridad y sinceridad en la industria de posventa de vehículos y ha posicionado la marca de servicio superior y sincero de BYD como profesional, sincera y honrada.

Los servicios superiores y sinceros de BYD insisten que las técnicas de servicio exquisitas se originen del profesionalismo y la diligencia, la actitud de servicios sinceros es procedente de la responsabilidad y la dedicación.

## Prefacio

Bienvenido(a) a seleccionar los vehículos de BYD. Para ayudarle a usar y mantener los vehículos de BYD correctamente, lea todo el contenido de este manual detenidamente antes del uso y guárdelo bien después de leerlo.

Descripción especial: BYD Auto Co., Ltd. le recomienda elegir las piezas de repuesto genuinas, y utilizar, mantener y reparar los vehículos de forma correcta según los requisitos del presente manual. El reemplazo o la remodelación del vehículo con las piezas de repuesto no genuinas afectará el rendimiento de todo el vehículo, en particular, su seguridad y durabilidad, el daño y los problemas de rendimiento del vehículo consecuentes no estarán incluidos en el alcance de garantía. Además, la remodelación del vehículo también puede infringir las leyes y reglamentos nacionales y las disposiciones del gobierno local.

Gracias por utilizar el vehículo de BYD, bienvenido a proponer sus comentarios y sugerencias valiosos. Para prestarle los servicios de una manera mejor, asegúrese de proporcionar su modo de contacto preciso, en caso de cambio, póngase en contacto oportunamente con la tienda de servicios autorizada de BYD para actualizarlo en el sistema, mientras tanto, usted debe prestar la atención en las leyes, los reglamentos nacionales y las políticas locales y solicite una placa de matrícula para el vehículo lo antes posible, de lo contrario, puede existir riesgo de imposibilidad de solitud de placa de matrícula.

En el presente manual, en los lugares con "Consejos", "Atención" y "Advertencia", se debe seguir los contenidos de forma detenida para evitar la posibilidad de lesión o daño. Los métodos de expresión y uso de los diferentes consejos se muestran a continuación.

### Consejos

Deben ser cumplidos para facilitar inspección y mantenimiento.

### Atención

Deben ser cumplidos para evitar daños al vehículo.

**⚠ Advertencia**

Deben ser cumplidos para proteger la seguridad personal.



Los signos de seguridad mostrados en la figura izquierda significan "no se puede" o "se prohíbe".

Las descripciones marcadas con \* en este manual se aplican sólo a algunas configuraciones de modelos y representan cuando están montadas. Las imágenes utilizadas son una muestra de una de las configuraciones. Si hay alguna discrepancia con el vehículo que ha comprado, el vehículo real prevalecerá.

El propósito del presente manual es ayudarle a utilizar el producto de forma correcta, y no representa ninguna descripción de la configuración o la versión de software del presente producto. Para la configuración y la versión de software del producto, refiérase a los contratos relacionados con el presente producto (en su caso), o consulte al distribuidor que le vendió el producto.

**Sostenibilidad**

Como un vehículo de pasajeros puramente eléctrico, el BYD HAN EV es un producto ecológico.

Es responsabilidad de todos proteger el medio ambiente. Por favor, utilice este vehículo correctamente y elimine los residuos y materiales de limpieza de acuerdo con las leyes y normativas locales correspondientes.

**Derechos de autor de BYD Auto Co., Ltd.**

**Sin el permiso escrito de BYD Auto Co., Ltd., no se puede reproducir ni copiar los contenidos parciales o totales del presente manual.**

**Está prohibida la reproducción**

## Vehículo de pasajeros de BYD HAN EV

HAN EV de BYD es un vehículo de pasajeros de nueva energía, nueva potencia y eléctrico puro, y es un producto ecológico de BYD. La carrocería es de tipo de soporte de carga, el paquete de batería de energía está integrado en la carrocería de forma orgánica, garantizando plenamente la seguridad de la batería y del automóvil completo.

Porque el HAN EV está accionado por motor en todas las condiciones, se realiza por completo la emisión cero en la protección ambiental.

Se conduce el vehículo en la condición de trabajo completamente eléctrica, el ruido en el interior y exterior del vehículo es muy pequeño, lo que ofrece a los conductores y pasajeros un entorno incomparable que los vehículos de combustible.

La batería de fosfato de hierro y litio ha realizado las pruebas de temperatura alta, presión alta y choque, y cuenta con rendimiento excelente de seguridad.

La seguridad del sistema de alta tensión y del vehículo tradicional de combustible se tiene plenamente en cuenta en todo el proceso de diseño del vehículo, a fin de proteger la seguridad de los ocupantes del vehículo durante la colisión.

La unidad de gestión de batería monitorea la batería de energía en cualquier momento, y ajusta salida de energía de acuerdo con las especificaciones como tensión y corriente de cada batería, evitando apariencia de sobrecarga, sobredescarga y sobretemperatura que afectan el rendimiento de batería, con el fin de garantizar el funcionamiento normal de batería.

Los motores de 180kW y 200kW\* son capaces de proporcionar a HAN EV alta velocidad, gran par y fuerte aceleración de arranque.

Índice de figuras

Búsqueda por ilustraciones

1 Seguridad

Asegurarse de que haber leído los contenidos de esta parte

2 Instrumentos

Cómo leer los instrumentos, las luces de alarma y las luces indicadoras, etc.

3 Operación de controlador

Abrir y cerrar las puertas y ventanillas del vehículo, ajustar antes de conducción, etc.

4 Uso y conducción

Operaciones necesarias y sugerencias durante la conducción

5 Dispositivos interiores del vehículo

Utilizar los dispositivos interiores del vehículo

6 Mantenimiento

Procesos para mantenimiento del vehículo

7 Cuando ocurren averías

Medidas de solución en caso de averías o casos urgentes

8 Especificaciones del vehículo

Especificaciones y funciones personalizadas del vehículo

Índice

Búsqueda por letras

<b>Servicios superiores y sinceros.....</b>	<b>1</b>
Prefacio.....	2
<b>Vehículo de pasajeros de BYD HANEV .....</b>	<b>4</b>
<b>1 Seguridad</b>	
<b>1-1 Cinturón de seguridad .....</b>	<b>18</b>
Resumen de cinturones de seguridad .....	18
Uso del cinturón de seguridad .....	20
<b>1-2 Bolsa de aire.....</b>	<b>24</b>
Introducción de bolsa de aire .....	24
Bolsa de aire de seguridad del conductor y del pasajero delantero .....	25
Bolsa de aire para las rodillas .....	26
Bolsas de aire laterales de los asientos .....	26
Bolsa de aire de cortina lateral .....	27
Condiciones de activación de la bolsa de aire de seguridad y precauciones .....	28
<b>1-3 Dispositivo de protección para niños.....</b>	<b>35</b>
Dispositivo de protección para niños.....	35
Instalar dispositivo de protección para niños .....	36
<b>1-4 Sistema antirrobo.....</b>	<b>41</b>
Sistema antirrobo .....	41
<b>1-5 RECOGIDA Y PROCESAMIENTO DE DATOS .....</b>	<b>43</b>
RECOGIDA Y PROCESAMIENTO DE DATOS .....	43
<b>2 Instrumentos</b>	
<b>2-1 Instrumento combinado .....</b>	<b>50</b>
Vista del grupo de instrumentos .....	50
Indicador luminoso de instrumentos.....	51

### 3 Operación de controlador

<b>3-1 Puertas y llaves .....</b>	<b>62</b>
Llave .....	62
Bloqueo/desbloqueo de la(s) puerta(s) .....	64
Sistema de entrada y arranque inteligente .....	72
Bloqueo para niños .....	74
<b>3-2 Asiento.....</b>	<b>75</b>
Notas sobre asiento .....	75
Asientos delanteros .....	76
Asientos de fila trasera. ....	79
<b>3-3 Volante .....</b>	<b>80</b>
Volante .....	80
<b>3-4 Interruptor de luz.....</b>	<b>86</b>
Interruptor de luz .....	86
Interruptor de limpiaparabrisas .....	91
Interruptor de combinación de la puerta delantera izquierda .....	93
Interruptor de cambio de kilometraje .....	96
Grupo de interruptor de modo .....	96
Interruptor de la luz de advertencia de emergencia .....	98
Interruptor de techo solar .....	98
Interruptor de E-call* (opcional) .....	101
Interruptor de luz interior .....	102

### 4 Uso y conducción

<b>4-1 Instrucciones de carga .....</b>	<b>107</b>
Instrucciones de carga .....	107
Método de carga .....	111
Método de descarga .....	120
Visualización del kilometraje de autonomía .....	123
<b>4-2 Batería .....</b>	<b>124</b>
Batería de energía .....	124
Batería de hierro de arranque .....	127
<b>4-3 Puntos principales de uso .....</b>	<b>128</b>
Período de rodaje .....	128
Remolque y arrastre .....	128

Cómo ahorrar la energía y prolongar la vida útil del vehículo.....	128	Cadena anti-deslizante .....	190
Transporte de maletas.....	129		
Vadeo del vehículo .....	131		
Prevención de incendios.....	132		
<b>4-4 Inicio y conducción.....</b>	<b>134</b>	<b>5 Dispositivos interiores del vehículo</b>	
Arranque del vehículo.....	134		
Conducción de un vehículo....	135		
Mecanismo de control de cambio de marchas .....	137		
Estacionamiento electrónico (EPB).....	139		
Estacionamiento automático (AVH) .....	142		
Consejos de conducción.....	144		
<b>4-5 Función de asistencia a la conducción.....</b>	<b>147</b>		
Crucero adaptativo (CA) .....	147		
Piloto Inteligente (ICC)* .....	152		
Alerta de colisión predictiva* & Frenado de emergencia automático* .....	154		
Reconocimiento de Señales de Tráfico (TSR).....	160		
Luz de carretera inteligente (HMA)* .....	163		
Asistencia de abandono de carril (LDA)* .....	164		
Asistencia de dirección de emergencia (ESA)* .....	167		
Sistema de asistencia de punto ciego* .....	168		
Pantalla Head-Up (HUD) .....	171		
Monitoreo de la presión de los neumáticos (TPMS).....	171		
Sonido de tono de aviso de baja velocidad (AVAS).....	173		
Vídeo panorámico .....	175		
Asistencia de estacionamiento	177		
Seguridad en la conducción... <td>180</td> <td></td> <td></td>	180		
<b>4-6 Descripción de otros funciones principales .....</b>	<b>187</b>		
Retrovisor interior .....	187		
Retrovisores exteriores.....	188		
Escobillas de limpiaparabrisas	189		
<b>5-1 Sistema de aire acondicionado .....</b>	<b>194</b>		
Introducción de aire acondicionado.....	194		
Salida de aire del aire acondicionado.....	201		
Sistema de purificación .....	201		
Abrir el aire acondicionado con la APP de servicio en nube ...	203		
<b>5-2 Dispositivo de almacenamiento .....</b>	<b>205</b>		
Caja auxiliar .....	205		
Caja de almacenamiento para reposabrazos central .....	205		
Portavasos.....	206		
Caja de gafas.....	207		
Caja auxiliar en las puertas...	208		
Caja de documentos .....	208		
Bolsa de archivo .....	208		
<b>5-3 Otros dispositivos dentro del vehículo .....</b>	<b>209</b>		
Parasol .....	209		
Mango de seguridad .....	209		
Fuente de alimentación de reserva de 12V .....	210		
Interfaz de USB .....	210		
Ranura para tarjeta SD .....	211		
Conector de alimentación* ....	211		
Carga inalámbrica del móvil ..	212		
<b>5-4 Sistema de multimedia.....</b>	<b>215</b>		
Panel de control de multimedia	215		
Widget (pequeña aplicación de escritorio).....	216		
Configuración de idioma .....	217		
<b>6 Mantenimiento</b>			
<b>6-1 Instrucciones de mantenimiento.....</b>	<b>220</b>		

Ciclo y contenido de mantenimiento .....	220
<b>6-2 Mantenimiento regular.....</b>	<b>225</b>
Mantenimiento regular .....	225
Protección contra la corrosión del vehículo .....	226
Consejos de mantenimiento de pintura .....	226
Limpieza de la parte exterior de vehículo.....	227
Limpieza de la parte interior de vehículo.....	229
<b>6-3 Auto-mantenimiento .....</b>	<b>232</b>
Auto-mantenimiento .....	232
Mantenimiento de quemacocos	234
Almacenamiento de vehículos	235
Capó.....	236
Sistema de refrigeración.....	237
Sistemas de freno.....	237
Sistema de lavado .....	238
Sistema de aire acondicionado	238
Escobillas de limpiaparabrisas	239
Neumático .....	240
Fusible.....	244

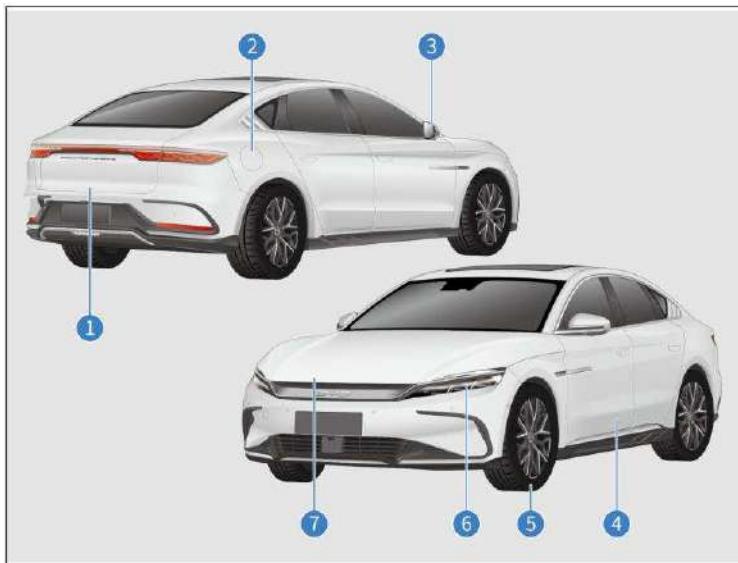
**7****Cuando ocurren averías**

<b>7-1 Cuando ocurren averías ....</b>	<b>254</b>
En caso de que la batería de llave inteligente está agotada	254
Apagado de emergencia del sistema .....	254
Rescate de incendios del vehículo .....	255
Rescate en caso de la fuga de la batería.....	255
Rescate de colisión .....	256
Si el vehículo necesita ser remolcado .....	256
En caso de la fuga de los neumáticos .....	258
Reemplazo de neumáticos* ..	262

**8****Especificaciones del vehículo**

<b>8-1 Informaciones de datos .....</b>	<b>268</b>
Parámetros de vehículo .....	268
<b>8-2 Información de notificación</b>	<b>271</b>
Identificación del vehículo .....	271
Etiqueta de advertencia .....	273

- Fuera de vehículo



①	Tapa del maletero .....	P69
	Transporte de maletas .....	P130
②	Tapa del puerto de caga .....	P112
③	Retrovisor exterior eléctrico .....	P186
	Retrovisor plegable exterior .....	P186
④	Puertas: .....	P65
⑤	Neumático .....	P238
	Cadena anti-deslizante .....	P188
	En caso de la fuga de los neumáticos .....	P241

⑥	Luz de combinación .....	P86
⑦	Capó .....	P234
	Refrigerante .....	P235
	Limpiador .....	P236
	Sistemas de freno .....	P236
	Soporte de la caja de fusibles del compartimento delantero .....	P243

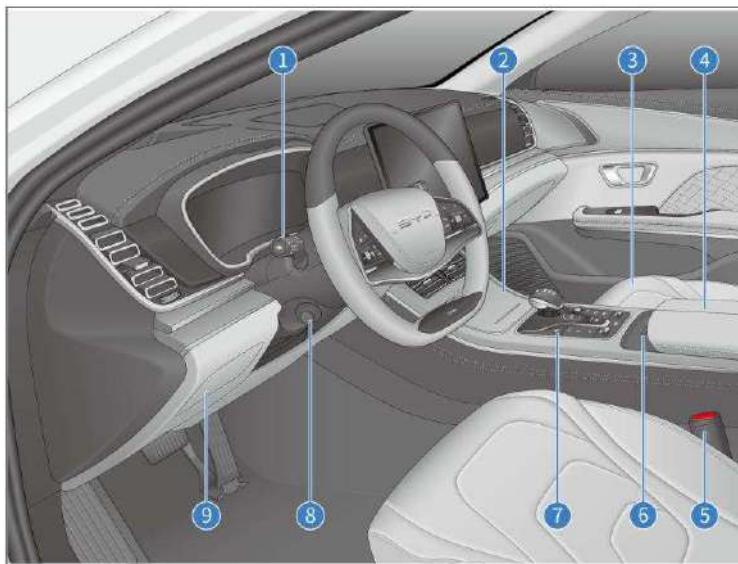
- Tablero de instrumentos



- |   |   |      |
|---|---|------|
| ① | Retrovisor interior .....                                 | P185 |
| ② | Limpiaparabrisas .....                                    | P91  |
|   | Mantenimiento de las escobillas de limpiaparabrisas ..... | P237 |
| ③ | Volante .....   | P80  |
| ④ | Instrumento combinado .....                               | P50  |
| ⑤ | Abrir el capó delantero .....                             | P234 |
| ⑥ | Botón del radar de reversa .....                          | P175 |
|   | Botón de ESC APAGADO .....                                | P179 |
| ⑦ | Botón de inicio/parada .....                              | P134 |

- ⑧ Grupo de interruptores de aire acondicionado ..... P193
- ⑨ Mecanismo de control de cambio de marchas ..... P137
- ⑩ Caja auxiliar ..... P203
- ⑪ Salida de aire central ..... P199
- ⑫ Pantalla táctil de multimedia ..... P213
- Interfaz de operación del aire acondicionado ..... P193

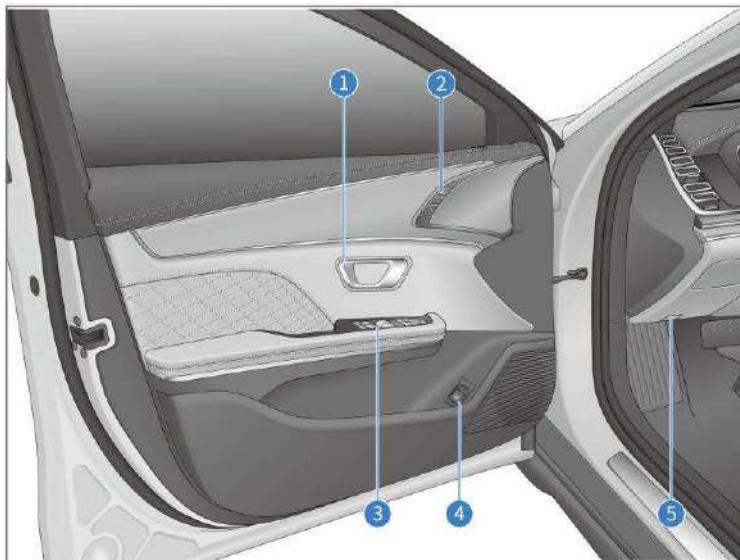
- Interior del vehículo



- |   |  |      |
|---|--|------|
| ① | Interruptor de luz .....                 | P86  |
| ② | Portavasos .....                         | P204 |
| ③ | Asiento .....                            | P75  |
| ④ | Caja de reposabrazos central .....       | P203 |
| ⑤ | Hebillas del cinturón de seguridad ..... | P20  |
| ⑥ | Carga inalámbrica del móvil .....        | P210 |
| ⑦ | Luz de advertencia de emergencia .....   | P98  |

- ⑧ Ajuste del volante ..... P83
- ⑨ Caja de documentos ..... P206

- Puertas



- ① Apertura de puerta con manija de la puerta ..... P65
- ② Configuración de memoria del asiento ..... P77
- ③ Interruptor de combinación de la puerta delantera izquierda p93  
Interruptor de bloqueo centralizado ..... P95  
Interruptor de cerradura de seguridad para niños ..... P74
- ④ Apertura de la tapa del maletero dentro del vehículo ..... P69
- ⑤ Apertura del capó delantero ..... P234



<b>1-1 Cinturón de seguridad .....</b>	<b>18</b>
Resumen de cinturones de seguridad.....	18
Uso del cinturón de seguridad	20
<b>1-2 Bolsa de aire.....</b>	<b>24</b>
Introducción de bolsa de aire ..	24
Bolsa de aire de seguridad del conductor y del pasajero delantero .....	25
Bolsa de aire para las rodillas .	26
Bolsas de aire laterales de los asientos .....	26
Bolsa de aire de cortina lateral	27
Condiciones de activación de la bolsa de aire de seguridad y precauciones .....	28
<b>1-3 Dispositivo de protección para niños .....</b>	<b>35</b>
Dispositivo de protección para niños .....	35
Instalar dispositivo de protección para niños.....	36
<b>1-4 Sistema antirrobo.....</b>	<b>41</b>
Sistema antirrobo.....	41
<b>1-5 RECOGIDA Y PROCESAMIENTO DE DATOS....</b>	<b>43</b>
RECOGIDA Y PROCESAMIENTO DE DATOS .....	43

### Resumen de cinturones de seguridad

Según la investigación, en el freno de emergencia, el giro brusco y el accidente de colisión, el uso correcto del cinturón de seguridad puede reducir mucho la probabilidad de lesión y muerte de los ocupantes. Lea cuidadosamente los contenidos siguientes y obsérvelos rigurosamente.

#### Atención

- En el proceso de recorrido del vehículo, mantenga el cinturón de seguridad en uso.
- Antes de conducir el vehículo, asegúrese de que todos los ocupantes en el vehículo se hayan abrochado sus cinturones de seguridad de forma correcta. De lo contrario, en el freno de emergencia o la colisión, los ocupantes dentro del vehículo pueden sufrir la lesión grave más fácilmente, incluso se puede poner en peligro su vida.
- El cinturón de seguridad del vehículo está diseñado principalmente de acuerdo con el tipo de cuerpo del adulto y no es adecuado para niños. Elija el dispositivo de protección infantil adecuado según la edad y el tipo de cuerpo de su hijo (Consulte el capítulo Dispositivo de protección infantil para más información).
- Si aparece daño o anomalía en el cinturón de seguridad, recomendamos que se ponga en contacto inmediatamente con la tienda de servicios autorizada de BYD para confirmar y tratarlo, antes de este proceso, no utilice el asiento correspondiente.
- Cada cinturón de seguridad solo debe ser sustituido con cinturón de seguridad aprobado. BYD enfatiza fuertemente que el conductor y los pasajeros en el vehículo deban abrocharse sus cinturones de seguridad en todos los momentos. De lo contrario, se añadirá la posibilidad de su lesión o lesión grave en el accidente.
- Se recomienda que los niños se sienten en los asientos de fila trasera y asegúrese de utilizar cinturones de seguridad de asiento y dispositivo de protección para niños adecuado. En caso de freno de emergencia o colisión, los niños no protegidos sufrirán lesión grave, incluso se puede poner en peligro su vida. Asimismo, no deje que el niño se siente sobre la pierna, eso no le proporcionará suficiente protección.

### Función de bloqueo de emergencia del cinturón de seguridad

- Cuando el vehículo gira bruscamente, freno de emergencia, colisiona o los ocupantes inclinan rápidamente hacia adelante, el cinturón de seguridad se bloqueará automáticamente, realizando la restricción y protección efectivas a los ocupantes.
- Cuando el vehículo recorre de forma estable, el cinturón de seguridad puede ser tirado y retraído junto con el movimiento lento y estable del ocupante, y el ocupante puede mover libremente.

- En caso de bloqueo de cinturón de seguridad causado por la retracción demasiado rápida del cinturón de seguridad, se puede tensar un poco el cinturón de seguridad y luego liberarlo, luego el cinturón de seguridad puede retraerse suavemente.

### Función de limitación de fuerza y pretensión del cinturón de seguridad\*

Cuando se produce una colisión frontal grave en el vehículo cumpliendo las condiciones de activación del dispositivo de pretensado, el dispositivo de pretensado retraerá rápidamente una parte de cinturón de seguridad y lo bloqueará para fortalecer el efecto de producción de los ocupantes. El dispositivo de limitación de fuerza limita la fuerza de restricción desde el cinturón de seguridad al cuerpo del ocupante dentro de cierto rango, con el fin de evitar causar lesión a los ocupantes por la fuerza de restricción demasiado grande.

### Pretensión del cinturón de seguridad del motor\*

El cinturón de seguridad se retraerá automáticamente en una situación peligrosa, capaz de fijar efectivamente al conductor y los pasajeros. El cinturón de seguridad se soltará automáticamente después de la resolución de la situación peligrosa.

#### Pretenión del cinturón

Después de que el vehículo arranca, y tanto el conductor, como el copiloto y los pasajeros llevan puesto el cinturón de seguridad, el cinturón se retraerá automáticamente bajo el accionamiento del motor, de modo a reducir la holgura entre el cinturón de seguridad y el cuerpo humano.

#### Consejos

- Durante el arranque del motor, está prohibido tirar el cinturón. De lo contrario, el motor no liberará el embrague, lo que requiere una gran fuerza para tirar el cinturón hacia afuera e insertarlo en la hebilla para realizar una pretensión.
- Despues de la pretensión del cinturón de seguridad, si el cinturón de seguridad está demasiado apretado, se puede ajustar nuevamente.

#### Pretenión a alta velocidad

En freno de emergencia (como en la evitación de emergencia, colisión frontal, colisión trasera, colisión lateral) y otras situaciones peligrosas, se debe activar el motor por adelantado para pretensar el cinturón de seguridad, de modo a minimizar el daño a los pasajeros causado por la colisión.

#### Consejos

- Si no se puede soltar el cinturón de seguridad, mueva el respaldo ligeramente hacia atrás hasta que se reduzca la tensión del cinturón, para desbloquear el mecanismo de bloqueo.

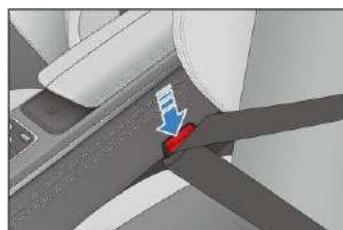
### Uso del cinturón de seguridad

1. Regule el asiento a la posición adecuada, regule el respaldo hasta un ángulo adecuado. (Refiérase a la regulación eléctrica de asientos de fila delantera\*)
2. Regulación de la posición del cinturón de seguridad de tres puntos.



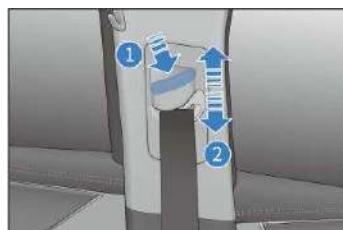
- Mantenga una postura correcta al sentarse y tire suavemente de la correa del cinturón de seguridad para que cruce el pecho en diagonal desde la posición del hombro. La correa del cinturón de seguridad no debe ubicarse debajo de los brazos o cruzar por detrás del cuello.
- Mantenga el cinturón de seguridad de cintura lo más bajo de nalga, y no lo abroche en la cintura.

3. Inserte la lengüeta en la hebilla hasta que oiga el sonido "kada", tire la lengüeta en el sentido inverso, compruebe que el bloqueo sea con éxito. Tenga en cuenta de no distorsionar el cinturón de seguridad.



4. Ajuste el ajustador de altura del cinturón de seguridad (fila delantera) a una posición adecuada para obtener la mejor comodidad y protección.

- ① Presione el botón de liberación del ajustador de altura del cinturón de seguridad.



- ② Sostenga el ajustador de altura del cinturón de seguridad para moverlo hacia arriba y hacia abajo y ajustar el cinturón de seguridad delantero a una altura adecuada, luego soltar el ajustador de altura del cinturón de seguridad de fila delantera.

5. Después de completar el ajuste, tire con fuerza del cinturón de seguridad de hombro para inspeccionar si el ajustador de altura del cinturón de seguridad está bloqueado.

### **i Consejos**

- El cinturón de seguridad de hombro debe pasar por la parte central de hombro. El cinturón de seguridad debe alejarse del cuello y no debe deslizarse fácilmente desde el hombro. De lo contrario, en caso de freno de emergencia o un accidente, el cinturón de seguridad no tendrá sus efectos de protección debidos, incluso puede causar lesión grave al ocupante.
- El cinturón de seguridad de cintura debe atravesar lo más bajo por la cadera, para evitar que el cinturón de seguridad apriete el abdomen en caso de accidentes y lesione al pasajero.
- El cinturón de seguridad debe pegar firmemente en el cuerpo para realizar mejor efecto de protección.

#### 6. Desbloqueo del cinturón de seguridad

- Presione el botón de desbloqueo rojo sobre la hebilla, la lengüeta saltará automáticamente, el cinturón de seguridad se retraerá automáticamente.



- Si el cinturón de seguridad no puede retrocederse automáticamente en forma flexible, se debe tirarlo para verificar si está torcido.

### **Atención**

- Un cinturón de seguridad sólo puede ser utilizado por una persona al mismo tiempo, se prohíbe compartir un mismo cinturón de seguridad por dos o más personas, tampoco el niño.
- Evite inclinar excesivamente el respaldo del asiento. Cuando el respaldo del asiento está verticalmente hacia arriba, el efecto de protección del cinturón de seguridad es óptimo.
- No se permite que el cinturón de seguridad, la lengüeta y la hebilla estén atrapadas por la puerta o por el respaldo del asiento trasero, de lo contrario, podrá dañar el cinturón de seguridad.
- Verifique regularmente el cinturón de seguridad. Verifique si hay huellas de corte, desgaste, flojedad u otras situaciones anormales. Al descubrir anomalía, se recomienda que se ponga en contacto inmediatamente con la tienda de servicios autorizada de BYD para la confirmación y el tratamiento, antes de este proceso, no utilice el asiento correspondiente.
- No desmonte, descomponga ni remodele el cinturón de seguridad sin un permiso.

**Atención (Continuación)**

- Después de la producción de un accidente, se recomienda que visite la tienda de servicios autorizada de BYD para verificar el cinturón de seguridad. Si la función de pretensado está activada, se necesita reemplazar el cinturón de seguridad.
- En caso de un accidente severo, aún no aparece el daño evidente, también debe reemplazar el cinturón de seguridad junto con el conjunto de asiento, y comprobar completamente el sistema de bolsa de aire de seguridad.
- La mujer embarazada también debe usar el cinturón de seguridad del mismo método correcto como otros ocupantes. Sobre todo, tenga en cuenta de que el cinturón de seguridad de cintura debe ser lo más bajo posible a través de la cadera para evitar la lesión severa de la mujer embarazada y el feto debido a que su abdomen está sujetado con firmeza por el cinturón de seguridad en un accidente.
- El método de uso del cinturón de seguridad de asientos traseros es igual que el de asientos delanteros. Para que el cinturón de seguridad de asientos traseros tenga la función de protección correcta, al usar el cinturón de seguridad de asientos traseros, asegúrese de insertar la lengüeta del cinturón de seguridad en el cierre correspondiente, y el conductor toma la responsabilidad de recordar al ocupante llevar correctamente el cinturón de seguridad.
- No inserte monedas, clips u otros objetos extraños en la hebilla del cinturón para evitar obstruir la conexión correcta de la lengüeta de cerradura y la hebilla.

**Función de recordatorio de desabrocharse el cinturón de seguridad del pasajero**

Si el conductor, el ocupante de la fila delantera o trasera no usan el cinturón de seguridad después de arrancar el vehículo, el sistema de alarma de sonido y luz comenzará a funcionar hasta que los ocupantes abrochen los cinturones de seguridad.

- Indicador principal de no hacer uso del cinturón de seguridad  
La luz indicadora de cinturón de seguridad no abrochado parpadeará cuando el cinturón de seguridad no está abrochado.
- Visualización de ubicación sin usar el cinturón de seguridad  
Cuando el cinturón de seguridad no está abrochado, la luz indicadora de la posición correspondiente se encenderá y se mantendrá encendida cuando aparezca la carrocería del vehículo.

- Recordatorio de cinturón de seguridad no abrochado para el ocupante de la fila delantera

La marcha de la fuente de alimentación está en la marcha “OK”. Cuando el cinturón de seguridad del conductor no está abrochado, o el asiento del conductor lleva a un ocupante, y el ocupante no lleva puesto el cinturón de seguridad, la luz indicadora principal para el cinturón de seguridad desabrochado se encenderá, y la luz indicadora de la posición correspondiente está encendida, el vehículo todavía no usa el cinturón de seguridad mientras conduce, y la luz indicadora está encendida cuando el cinturón de seguridad no está usado, acompañado de un sonido de advertencia para recordar a los conductores y ocupantes.

- Advertencia de no usar el cinturón de seguridad del ocupante de la fila trasera

Cuando el interruptor de la fuente de alimentación está en la posición OK, y hay pasajero en los asientos traseros que no está usando el cinturón de seguridad, la luz indicadora de Cinturón de Seguridad No Usado se encenderá y la luz indicadora de la posición correspondiente se encenderá. Cuando el vehículo está en marcha, hay pasajero solo en los asientos traseros que no está usando el cinturón de seguridad, solo la luz indicadora de Cinturón de Seguridad No Usado se encenderá, y no se emitirá el sonido de alarma.

- Una vez abrochados los cinturones de seguridad del conductor o del ocupante de la fila trasera, se apaga la luz indicadora principal de cinturón de seguridad no abrochado y se apagan todas las luces indicadoras en la pantalla de posición correspondiente.

### Consejos

- Si las funciones anteriores son anormales o no válidas, se recomienda ponerse en contacto con un taller de servicio autorizado de BYD de inmediato y no utilice el asiento correspondiente hasta que la función vuelva a la normalidad.
- En el recorrido del vehículo, los ocupantes dentro del vehículo deben sentarse en sus asientos y abrocharse bien sus cinturones de seguridad. De lo contrario, el personal en vehículo será más susceptible a lesiones físicas graves incluso muerte cuando produzca accidente de choque o en freno de emergencia.

### Introducción de bolsa de aire

- El sistema de bolsa de aire de seguridad pertenece a una parte del sistema de restricción auxiliar, es un suplemento al cinturón de seguridad, cuando se ha producido un accidente relativamente grave en el accidente, cumpliendo las condiciones de despliegue del sistema, la bolsa de aire de seguridad desplegará rápidamente proporcionando la protección adicional a la cabeza y el pecho de los ocupantes junto con los cinturones de seguridad, con el fin de reducir la probabilidad de lesión, incluso muerte de personal.
- Según los diferentes tipos de colisión, generalmente el sistema de bolsas de aire de seguridad se divide en la bolsa de aire de seguridad frontal y la bolsa de aire de seguridad lateral. De las cuales, las bolsas de aire de seguridad frontales abarcan bolsa de aire de seguridad del ocupante delantero, bolsa de aire de seguridad de la rodilla del ocupante delantero, las bolsas de aire de seguridad laterales abarcan bolsas de aire de seguridad lateral de asientos y bolsas de aire de seguridad de cortina.
- El sistema de bolsa de aire de seguridad no puede sustituir el cinturón de seguridad, es una parte componente de todo el sistema de protección de seguridad pasiva del automóvil. Tenga en cuenta de que la bolsa de aire de seguridad sólo puede tener su máximo efecto de protección del sistema de bolsa de aire de seguridad siempre que funcione junto con el cinturón de seguridad abrochado.

### Función FCM (Freno en la Colisión Múltiple)

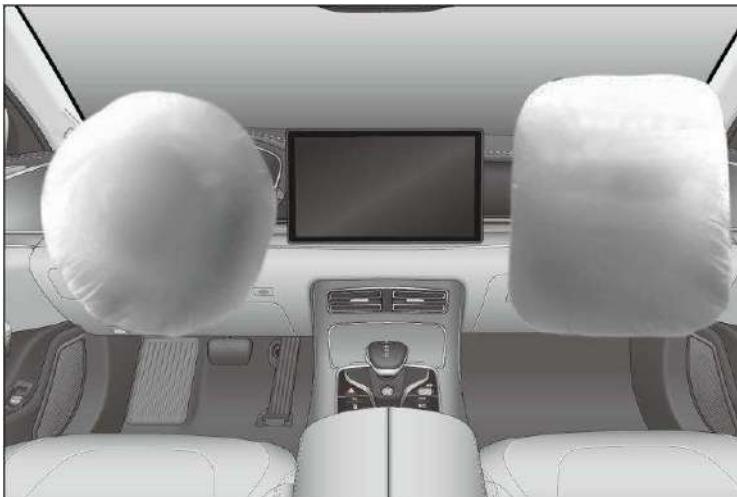
- Si un accidente requiere la activación de las bolsas de aire delanteras, el vehículo accionará el freno automático.
- La reducción de velocidad, junto con la intervención de sistemas de conducción adicionales (Control Electrónico de estabilidad (ESC), Sistema de Freno Antibloqueo (ABS)), ayudarán al vehículo a mantener la estabilidad y la posición en el carril.
- Las luces de emergencia y de freno también se encenderán para alertar a otro vehículo que se aproxima y evitar más colisiones.
- Para apoyar el rescate en el servicio de emergencia y la recuperación del vehículo, los frenos se soltarán y las luces de freno se apagaran después del accidente.
- El conductor puede interrumpir el freno colisión múltiple en cualquier momento a través de la aceleración o freno.

### Consejos

- Mantenga una postura correcta, para que el cinturón de seguridad y el sistema de bolsa de aire de seguridad tengan su máximo efecto de protección.
- No desmonte/monte los componentes de la bolsa de aire de seguridad sin permiso.

**i Consejos (continuación)**

- Está prohibido usar fundas de asiento, que restringirán el despliegue de esa bolsa de aire en caso de accidente.
- No coloque ningún objeto entre la bolsa de aire de seguridad lateral y el ocupante.
- No aplique fuerza excesiva al asiento en la parte lateral del asiento equipado con la bolsa de aire de seguridad lateral.
- Después de producirse una colisión en el vehículo, aunque el módulo de la bolsa de aire de seguridad no se ha explosionado y el cinturón de seguridad de pretensado no está bloqueado, sin embargo, para proteger a los ocupantes en el vehículo contra los riesgos, puede existir situación de cifrado en la computadora de la bolsa de aire de seguridad, se recomienda que se ponga en contacto con la tienda de servicios autorizada de BYD para realizar la detección.

**Bolsa de aire de seguridad del conductor y del pasajero delantero**

Si su vehículo está equipado con la bolsa de aire de seguridad del conductor y bolsa de aire de seguridad del ocupante delantero, durante la conducción, cuando la ECU del sistema de bolsa de aire de seguridad detecte una colisión frontal de nivel mediano a grave, alcanzando condiciones de despliegue de la bolsa de aire de seguridad, la bolsa de aire de seguridad desplegará para ayudar a reducir el nivel de lesión.

**Bolsa de aire para las rodillas**

Si su vehículo está equipado con una bolsa de aire para las rodillas (ubicada dentro del panel protector inferior del tablero de instrumentos), cuando la ECU del sistema de bolsas de aire detecta un impacto frontal de moderado a severo en la conducción, y las condiciones de activación de la bolsa de aire se cumplan, la bolsa de aire para las rodillas se desplegará para ayudar a proteger las pantorrillas y las rodillas de los ocupantes y reducir la lesión personal.

**Bolsas de aire laterales de los asientos**

Si su vehículo está equipado con bolsas de aire laterales en los asientos (ubicadas en el exterior de los respaldos de los asientos y marcadas como "BOLSA DE AIRE" en ambos lados). Cuando el vehículo sufre una colisión frontal de nivel mediano a grave durante el recorrido, alcanzando condiciones de despliegue de la bolsa de aire de seguridad, la bolsa de aire de seguridad desplegará para ayudar a proteger el pecho del ocupante del lado sujeto a la colisión, con el fin de reducir el nivel de lesión.

**Bolsa de aire del lado del pasajero delantero****Bolsa de aire del lado del ocupante trasero**

### **i Consejos**

- En caso de un impacto lateral, cuando las condiciones de despliegue del sistema se cumplan, la bolsa de aire del lado impactado se desplegará.
- Para obtener la óptima protección de la bolsa de aire de seguridad del lado del asiento, el ocupante debe abrocharse el cinturón de seguridad y tener una postura adecuada, y apoyar firmemente en la espalda del asiento.

### **! Atención**

- No moje los respaldos de los asientos, para no impedir el funcionamiento normal del sistema de bolsas de aire laterales.
- No cubra ni reemplace la camisa del respaldo del asiento de forma independiente. El sustituto de camisa de respaldo del asiento o los objetos de cubierta no adecuados pueden impedir el despliegue de la bolsa de aire de seguridad del lado del asiento durante la colisión.

### Bolsa de aire de cortina lateral

- Su vehículo está equipado con bolsas de aire de cortina laterales izquierda y derecha (instaladas en la unión de la moldura lateral de la carrocería y el techo y marcadas con "BOLSA DE AIRE de Cortina" en la moldura de la columna A, la moldura de la columna B y la moldura de la columna C, como se muestra en la figura).
- Cuando la ECU detecta un impacto frontal de moderado a severo en la conducción, y las condiciones de activación de la bolsa de aire de cortina se cumplan, la bolsa de aire lateral se desplegará para ayudar a proteger las cabezas de los ocupantes del lado impactado y reducir la lesión personal.



### **i Consejos**

- Cuando ocurre un impacto lateral, generalmente solo se despliega la bolsa de aire del lado impactado.
- Para recibir la protección óptima de las bolsas de aire de cortina, los ocupantes deben abrocharse los cinturones de seguridad y sentarse en posición vertical contra los respaldos.

### **Condiciones de activación de la bolsa de aire de seguridad y precauciones**

#### **Condiciones de activación del bolsa de aire**

- Las condiciones de activación de la bolsa de aire de seguridad y precauciones se muestran a continuación: Cuando se produce una colisión en el vehículo, el factor decisivo de activación de la bolsa de aire de seguridad se relaciona con el tamaño de energías durante la colisión del vehículo, el tipo de accidente, el ángulo de colisión, el obstáculo y la velocidad del vehículo; en caso de accidente de colisión especial, el sistema de bolsa de aire de seguridad puede activarse.
- El sistema de bolsa de aire de seguridad no efectuará en todos los accidentes, en caso de colisión frontal leve, o colisión en la cola o vuelco, generalmente el sistema de bolsa de aire de seguridad no se activará. Bajo esta situación, los ocupantes pueden ser protegidos en la manera normal mediante el uso correcto de los cinturones de seguridad.
- Factores decisivos de activación del sistema de bolsa de aire de seguridad: Se realiza una comparación y un juicio inteligentes completos entre la curva de desaceleración generada durante la colisión y obtenida por la unidad de control electrónico (ECU) y el valor ajustado, si la señal de curva de desaceleración del vehículo generada y medida durante la colisión es menor del valor de referencia pertinente preestablecido dentro de la ECU, la bolsa de aire de seguridad no desplegará, aunque el vehículo pueda haber sido deformado gravemente en el accidente.
- Para la ECU del sistema de bolsa de aire de seguridad de automóviles de BYD, durante su ajuste, se ha considerado plenamente diversas situaciones de uso erróneo y de carreteras comunes. Sin embargo, debido a diversas causas y formas de accidente de colisión, para su seguridad, por favor, observe rigurosamente el presente manual de usuario en el uso del vehículo para evitar el uso inadecuado, de lo contrario, no se puede asegurar que la bolsa de aire de seguridad alcance un efecto previsto.

**Circunstancia de despliegue de la bolsa de aire si se inicia el vehículo**

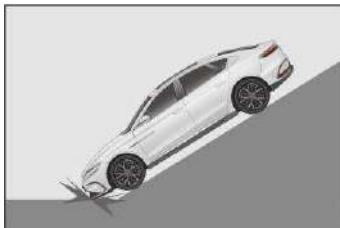
Al pasar por una zanja profunda, se choca la cabeza de vehículo al suelo.



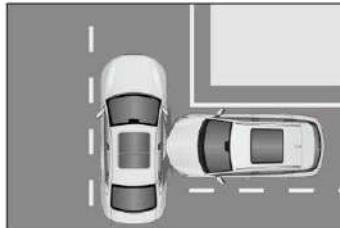
Colisionar a un obstáculo saliente o una piedra.



Colisionar al suelo al bajar por un gran pendiente.



Sufrir un choque lateral desde otros vehículos.



**Circunstancia de no desplegar la bolsa de aire**

Colisionar a columna de cemento, árbol u otros objetos finos.



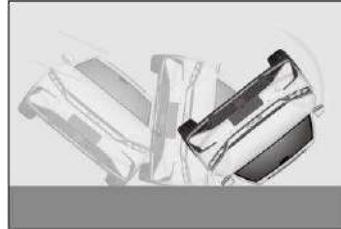
Penetrar por debajo de camión y camión de carga.



Colisionar en la parte trasera por otro vehículo.



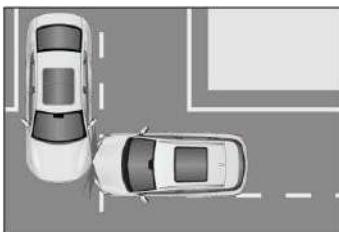
Vuelco lateral del vehículo.



Colisión en pared o vehículo no frontal.



Se golpea lateralmente en las partes exteriores del compartimiento de pasajeros.



El lado lateral sufre un choque de dirección oblicua.



Se golpea contra columnas desde el lado lateral.



 **Advertencia**

- La bolsa de aire de seguridad se desarrolla para los modelos especificados, cualquier cambio en la suspensión, las dimensiones de neumáticos, el parachoques, el chasis y los equipos originales de la fábrica puede generar influencias adversas al sistema de bolsa de aire de seguridad. Y no se debe utilizar ningún componente del sistema de bolsa de aire de seguridad en ningún otro modelo, de lo contrario, se puede causar la invalidez del sistema de bolsa de aire de seguridad, causando la lesión personal.
- Para el conductor, su pecho debe mantener una distancia mínima de 25cm con el volante, sólo en esta manera, se puede proporcionar la protección más eficaz para el conductor durante la activación del sistema.
- Durante el recorrido del vehículo, por favor abróchese el cinturón de seguridad y manténgase en una postura de sentado adecuada. Si usted no se ha abrochado el cinturón de seguridad, y el cuerpo inclina hacia adelante o la postura de sentado es incorrecta durante el recorrido, pues cuando se produce un accidente, el despliegue de la bolsa de aire de seguridad puede exacerbar la peligrosidad de su lesión.
- No se debe pegar ni cubrir ningún objeto ni realizar ningún otro tratamiento decorativa en la superficie de la tapa decorativa del volante, la superficie cerca de la bolsa de aire de seguridad del lado derecho del tablero de instrumentos, la superficie de placas protectoras superiores de columnas A, B, C y la superficie cerca de la posición de la bolsa de aire de seguridad del lado de asiento. Sólo se permite utilizar el estropajo seco o ligeramente mojado para la limpieza, y no se la permite golpear con fuerza.
- Se prohíbe que los menores se sienten en los asientos de fila delantera sin ninguna protección o en los brazos del adulto. Si la bolsa de aire de seguridad se activa en un accidente, es posible causar la grave lesión, incluso el peligro a la vida.
- Se prohíbe instalar el soporte de teléfono, el vaso, el cenicero u otros accesorios en la tapa decorativa de la bolsa de aire de seguridad o dentro del alcance de su actuación. De lo contrario, cuando se produce un accidente, el despliegue de la bolsa de aire de seguridad puede exacerbar la peligrosidad de su lesión.
- La velocidad de despliegue de la bolsa de aire de seguridad lateral y la bolsa de aire de seguridad de tipo cortina lateral es muy rápida y la energía de impacto es muy grande, por eso, durante el recorrido del vehículo equipado con esta bolsa de aire de seguridad, no se permite que nadie apoye oblicuamente en la puerta. De lo contrario, se puede causar la lesión grave, incluso el peligro a la vida.

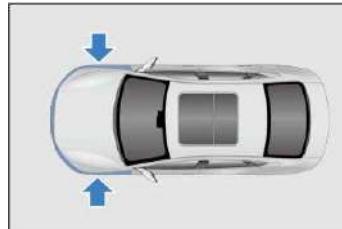


### Advertencia (Continuación)

- No coloque otros adornos u objetos en las bolsas de aire de cortina lateral, como el parabrisas, el vidrio de la puerta lateral, los protectores del pilar A, el techo, los protectores del pilar B, los protectores del pilar C y las manijas auxiliares. Cuando se despliega el bolsa de aire, se pueden tirar adornos u objetos debido a la fuerza del bolsa de aire de cortina lateral, o el bolsa de aire de cortina lateral no se puede desplegar normalmente, lo que puede causar lesiones graves o incluso poner en peligro la vida.
- Al transferir el automóvil, entregue todos los documentos del vehículo al nuevo propietario.
- No remodele ni reemplace las piezas decorativas del asiento o del asiento con bolsa de aire lateral, estas modificaciones pueden afectar el despliegue normal de la bolsa de aire, causando la invalidez del sistema o el despliegue accidental de la bolsa de aire lateral, causando una lesión grave, incluso el peligro a la vida.
- No desmonte ni repare el tablero protector de columna A, el techo, el tablero protector de columna B y el tablero protector de columna C que contienen bolsas de aire de cortina lateral. Estas modificaciones pueden causar la invalidez del sistema o el despliegue accidental de la bolsa de aire lateral, causando una lesión grave, incluso el peligro a la vida.
- No se permite realizar ninguna modificación en ningún componente del sistema de bolsas de aire de seguridad, incluyendo sus etiquetas correspondientes. Se recomienda que cualquier operación en la bolsa de aire de seguridad sea realizada por la tienda de servicios autorizada de BYD.
- La bolsa de aire de seguridad sólo puede proporcionar la función de protección de accidente en una vez. Una vez que la bolsa de aire de seguridad sea activada o dañada, se debe reemplazar todo el sistema.
- Al eliminar los componentes del vehículo o del sistema de bolsas de aire de seguridad, observe los reglamentos de seguridad y procedimientos de eliminación pertinentes.
- El sistema de bolsas de aire de seguridad tiene alta capacidad de anti-interferencia y anti-molestia a las ondas electromagnéticas circulantes. Sin embargo, para evitar un accidente, no utilice el vehículo bajo el entorno fuera del entorno electromagnético permisible por el país.
- El sistema de bolsas de aire de seguridad del presente vehículo ha considerado plenamente diversas situaciones de uso erróneo y carreteras comunes dentro del país, pero para evitar un accidente, no deje que el fondo del vehículo se colisione, ni lo conduzca bajo el entorno de carreteras adverso.
- El sistema de bolsas de aire de seguridad del presente vehículo ha sido plenamente comprobado, el sistema de arneses del vehículo original es completamente compatible con el sistema de bolsas de aire de seguridad. Cualquier remodelación o modificación en los arneses del vehículo completo puede causar la activación errónea de la bolsa de aire de seguridad bajo la situación normal o que no se active cuando cumpla las condiciones de colisión.

**Se recomienda que póngase inmediatamente en contacto con las tiendas de servicios autorizadas de BYD Auto en los siguientes casos:**

- La bolsa de aire de seguridad se ha desplegado.
- La luz de advertencia de la bolsa de aire de seguridad en el instrumento combinado  se enciende de forma anormal.
- Cuando se produce accidente en la parte delantera del vehículo (sección con sombra), pero la bolsa de aire de seguridad no se ha desplegado.



- La tapa de la bolsa de aire de seguridad ha sido rota, agrietada o tiene otro daño.



- Cuando se necesita desmontar, descomponer, instalar o reparar la bolsa de aire de seguridad.
- Las bolsas de aire laterales y de cortina se han desplegado.
- Cuando la parte de la puerta del vehículo se ve afectada en un accidente, las condiciones del despliegue de las bolsas de aire no se cumplan y las bolsas de aire no se desplegarán.
- La superficie del asiento de la bolsa de aire lateral está rayada, agrietada o dañada.
- Las partes decorativas (juntas) de la columna A con bolsa de aire de seguridad de cortina en su interior, el larguero del techo y la columna C tienen rayos, grietas u otros daños similares.

### Dispositivo de protección para niños

**Según la edad y el tamaño del niño, elija un dispositivo de protección para niños adecuado.**

- Lista del Sistema de Sujeción para Niños recomendados en Europa:

Grupo	Peso del Niño	Sistema de Sujeción para Niños	Categoría
Grupo 0	Hasta 10kg	-	-
Grupo 0+	Hasta 13 kg	Maxi Cosi Cabriofix	Universal
Grupo 1	9 a 18 kg	Britax Römer King II LS	Universal
Grupo 2	15 a 25 kg	Britax Römer KidFix <sup>2</sup> S	Universal Semi-universal
Grupo 3	22 a 36 kg	Britax Römer KidFix <sup>2</sup> S	Universal Semi-universal

- ① Grupo 0+
- ② Grupo 1
- ③ Grupo 2/Grupo 3



- Seleccione un sistema de sujeción para niños adecuado para el peso y la estatura de su hijo.
- Para los niños más grandes que no puedan caber en el sistema de sujeción para niños con respaldo alto, pueden ocupar un asiento exterior de la segunda fila usando un asiento elevado, que puede ser fijado a los puntos de anclaje inferiores o con cinturón, como se describe en las instrucciones proporcionadas por el fabricante del sistema de sujeción para niños.

#### Atención

- No sostenga a un bebé o niño en su regazo con la mano.
- Todos los niños deben estar correctamente sujetos en un sistema de sujeción para niños adecuado en todo momento.

**Atención (Continuación)**

- Para garantizar que los niños estén sentados de manera segura, por favor siga todas las instrucciones provistas en este documento y por el fabricante del sistema de sujeción para niños.
- BYD Auto recomienda que los niños utilicen un sistema de sujeción para niños adecuado. Y se recomienda que los niños estén sentados en un asiento exterior trasero.
- Siga siempre las instrucciones detalladas proporcionadas por el fabricante del sistema de sujeción para niños.
- Para montar el dispositivo de protección para niños, debe fijar la tira superior.
- Nunca deje un sistema de sujeción para niños suelto en el vehículo.
- Siempre sujetelo de acuerdo con las instrucciones del sistema de sujeción para niños o guárdelo en la caja fuerte del maletero.

**Instalar dispositivo de protección para niños**

Observe las instrucciones de instalación suministradas por el fabricante del dispositivo de protección de niños. Fije sólidamente el dispositivo de protección de niños en el asiento del lado externo en la fila trasera.

**Instale el dispositivo de protección para niños con el anclaje de fijación de acero ISOFIX**

Se proporcionan varillas de fijación en los asientos exteriores traseros, que se pueden constatar después de abrir la cubierta de la varilla de fijación (las etiquetas que muestra la posición de anclaje están pegadas en el asiento).



Se proporcionan los soportes de anclaje (para las correas superiores) en los asientos traseros exteriores.



### **i Consejos**

- Para montar el dispositivo de protección para niños, debe fijar la tira superior.
  
- Pasos para instalar un sistema de sujeción para niños:

  1. Abrir la cubierta de la varilla de sujeción e instalar el sistema de sujeción para niños en el asiento.



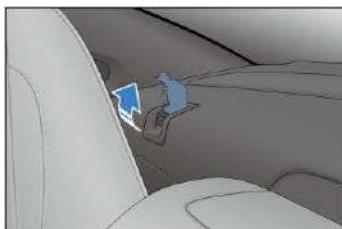
### **i Consejos**

- La posición de la varilla de fijación está en la pendiente del extremo trasero del cojín del asiento. Levantar la cubierta del asiento para niños para constatar la varilla de fijación.

### **⚠ Advertencia**

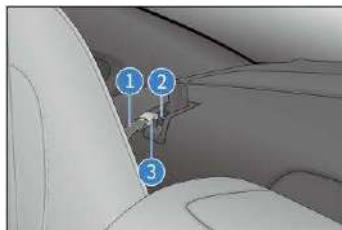
- Cuando utiliza el dispositivo de anclaje inferior, asegúrese de que no haya objeto extraño en los alrededores del dispositivo de anclaje y el cinturón de seguridad del asiento no esté sujeto en la parte trasera del asiento de niño; asegúrese de que el dispositivo de protección de niño se fije sólidamente, de lo contrario, en caso de parada en emergencia o un accidente, se puede causar la lesión grave incluso el peligro a la vida del niño.
- No instale el asiento infantil en el asiento de fila delantera.

2. Eleve el reposacabezas para abrir la cubierta de base del anclaje de fijación.



3. Conectar el gancho al soporte de anclaje y sujetar la correa superior, para garantizar que la correa superior esté bien sujetada.

- ① Correa de la parte superior
- ② Base del anclaje de fijación
- ③ Gancho



#### **i Consejos**

- Si el sistema de sujeción para niños está equipado con una correa superior, la correa superior debe sujetarse al dispositivo de anclaje.

#### **⚠️ Advertencia**

- Empuje y tire el asiento de niño hacia diversas direcciones para asegurar que esté sólidamente instalado.
- Si el asiento del conductor impide la instalación correcta del dispositivo de protección de niños, se recomienda instalar el dispositivo de protección de niños en el asiento del lado derecho de la fila trasera.

- No utilice el sistema de restricción de niños (dispositivo de protección de niños) hacia atrás sobre el asiento protegido por la bolsa de aire de seguridad frontal (estado activado), de lo contrario, en caso de un accidente, la fuerza de impacto de expansión brusca de la bolsa de aire de seguridad del ocupante de fila delantera puede causar la lesión grave del niño, incluso puede poner en peligro su vida.



#### Información sobre la idoneidad de diferentes asientos al sistema de retención para los niños

Grupo de masa	Posición (u otra posición)		
	Pasajero delantero	Lado exterior de la fila trasera	Asiento central de la fila trasera
Grupo 0 (inferior a 10kg)	X	U	X
Grupo 0+ (Inferior a 13Kg)	X	U	X
Grupo I (9 ~18 kg)	X	U/UF	X
Grupo II (15~25kg)	X	UF	X
Grupo III (22~36kg)	X	UF	X

Nota: las letras que se rellenan en la tabla significan:

U= aplicable al sistema de restricción para niños tipo general certificado por este grupo de masa

UF = aplicable al sistema de restricción para niños tipo general delantero certificado por este grupo de masa;

X = La posición del presente asiento no es aplicable al sistema de restricción de niños del presente grupo de peso

**Informaciones sobre la adaptabilidad de diferente posición ISOFIX al sistema de restricción de niños ISOFIX**

Grupo de masa	Dimensión	Módulo de fijación	Asiento (u otro asiento)		
			Pasajero delantero	Lado exterior de la fila trasera	Asiento central de la fila trasera
Porta bebé portátil	F	ISO/L1	X	X	X
	G	ISO/L2	X	X	X
Grupo 0 (inferior a 10kg)	E	ISO/R1	X	X	X
Grupo 0+ (Inferior a 13Kg)	E	ISO/R1	X	X	X
	D	ISO/R2	X	X	X
	C	ISO/R3	X	X	X
Grupo I (9 ~18 kg)	D	ISO/R2	X	X	X
	C	ISO/R3	X	X	X
	B	ISO/F2	X	IUF	X
	B1	ISO/F2X	X	IUF	X
	A	ISO/F3	X	IUF	X

Nota 1: En cuanto a los sistemas de restricción para niños que no tengan identificación del tipo tamaño ISO/XX (A~G), sus fabricantes deben, en cuanto a su grupo de masa aplicable, proponer los sistemas de restricción para niños especiales ISOFIX aplicados a cada posición del vehículo.

Nota 2: Las letras que se rellenan en la tabla significan:

IUF= aplicable al sistema de restricción para niños ISOFIX tipo general delantero certificado por este grupo de masa

X = La posición ISOFIX no se aplica a este grupo de masa y/o sistema de restricción para niños ISOFIX en esta categoría de tamaño.

## Sistema antirrobo

Cuando el vehículo está bajo el estado antirrobo, si cualquier puerta es abierta, el sistema emitirá el sonido de alarma, y las luces intermitentes parpadean, evitando el robo del vehículo.



### Sistema de configuración antirrobo

1. Apague todo el vehículo a la posición “APAGADO”.
2. Todos los ocupantes han salido del vehículo.
3. Todas las puertas están bloqueadas. Cuando todas las puertas están bloqueadas, la luz indicadora antirrobo se mantendrá encendida. Después de 10s, el sistema antirrobo se ajustará automáticamente. Después del ajuste del sistema, la luz indicadora antirrobo empezará a parpadear.
4. Después de asegurar que la luz indicadora empiece a parpadear, se puede salir del vehículo. Es que el desbloqueo de las puertas desde el interior puede activar el sistema, por eso, al ajustar el sistema, en ningún caso deje que nadie se permanezca dentro del vehículo.

### Disparar la alarma

- Bajo las situaciones siguientes, el sistema emitirá el sonido de alarma:
  - No se utiliza la función de acceso por llave inteligente, cualquier puerta, tapa de maletero o el capó está desbloqueada.
  - No se ha utilizado la función de arranque de la llave inteligente para encender el vehículo.

### Cancelar el sistema

- Se detendrá la alarma mediante los modos siguientes:
  - Utilice la llave inteligente válida para desbloquear las puertas.
  - Desbloquear las puertas con una llave inteligente válida con el microinterruptor.

- Utilice la llave inteligente válida para abrir la tapa del maletero por control remoto.
- Utilice la llave inteligente válida para arrancar el vehículo mediante el control remoto.
- Con la llave inteligente válida encima, presione el botón "Arranque / Parada" dentro del vehículo.

### Advertencia

- No se debe remodelar el sistema antirrobo en el modo de modificación o adición, este tipo de modificación puede causar la falla del sistema.

### Luz indicadora antirrobo

En el estado de configuración antirrobo, la luz indicadora antirrobo siempre está encendido durante 10 segundos.



## RECOGIDA Y PROCESAMIENTO DE DATOS

- Esta sección le proporciona información importante sobre cómo se recogen y procesan los datos personales cuando utiliza un vehículo BYD.
- Para obtener una visión más detallada sobre el procesamiento de datos, la protección de datos y los derechos del titular de datos, lea la versión actual de la política de privacidad del vehículo disponible en el sitio web de BYD [www.bydauto.eu](http://www.bydauto.eu).

### Procesamiento de Datos del Vehículo

- Los datos se recopilan cuando se utiliza el vehículo, como los datos recopilados o transmitidos por los sensores o las unidades de control del vehículo, que son necesarios para el funcionamiento seguro de su vehículo.
- En algunos casos, los datos se utilizan para apoyar la conducción (sistemas de asistencia al conductor) o para habilitar una función específica de confort o de infoentretenimiento.
- Los datos personales que se recogen y procesan incluyen principalmente datos del vehículo, datos relacionados con los servicios a distancia y otros datos, como se especifica a continuación

#### Datos en vehículo

##### Datos de funcionamiento

- Cuando se utiliza el vehículo, se recopilan y procesan varios datos del estado del vehículo (p. ej., velocidad, nivel de batería, sistema de freno) o del entorno (p. ej., sensores de distancia, sensor de lluvia, temperatura).
- Estos datos no suelen almacenarse, pero hay unidades de control, sensores u otros componentes instalados en el vehículo que registran dichos datos, por ejemplo para registrar las necesidades de mantenimiento, los mensajes de error u otra información.
- Los datos en el vehículo sólo se almacenan en los equipos del vehículo, pero pueden leerse a través de la interfaz OBD (Diagnóstico a bordo) exigida por la ley, por ejemplo, por el concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD o por otros terceros.

- En caso de que este acceso tenga lugar durante el mantenimiento del vehículo, la información también puede ser transmitida a los ingenieros de BYD para el control de calidad, los informes de defectos del producto o la verificación de las reclamaciones de los clientes.

### Datos relacionados con los servicios remotos

#### Servicios de monitorización remota

- EL vehículo dispone de servicios de monitorización remota.
- Estos incluyen servicios de monitorización remota como el diagnóstico remoto y las actualizaciones y mejoras Sobre el aire (OTA) con fines de seguridad y protección (sujeto a la aprobación del propietario).
- Estos servicios de monitorización sirven para los siguientes fines: prestación de servicio (asistencial/diagnóstico a distancia), desarrollo de productos y seguridad/protección pública.
- Dependiendo del país y de la configuración, se puede transmitir a BYD Europe diversa información sobre el vehículo para los fines mencionados, incluida la información sobre la ubicación del vehículo, el estado del vehículo, como el consumo de energía, la velocidad del vehículo, la posición de la marcha, el modo de alimentación, el estado del ESC, el estado del sistema de dirección, el estado de la batería, el estado del tren motriz y el estado general del rendimiento del vehículo.

### Otros

#### Sistema de infoentretenimiento

- Según la configuración del vehículo, los datos pueden ser agregados al sistema de infoentretenimiento por los usuarios, como datos multimedia para reproducir videos en el sistema de infoentretenimiento, datos de direcciones para usar en el sistema de navegación o datos para usar en servicios en línea.
- Dependiendo de la configuración, esto incluye, por ejemplo, datos multimedia para reproducir películas en el sistema de infoentretenimiento, datos de direcciones cuando se utiliza el sistema de navegación o datos para utilizar servicios en línea.
- Dependiendo de la configuración del vehículo, también se pueden introducir ajustes individuales en y sobre el vehículo.
- Los datos almacenados en el vehículo se pueden eliminar en cualquier momento.
- BYD no tiene control sobre los datos transferidos a terceros (del uso de contenido de terceros, en particular como parte de los servicios en línea).

### Integración de dispositivos móviles

- Dependiendo de la configuración del vehículo, los dispositivos móviles pueden conectarse y controlarse a través del sistema de infoentretenimiento del vehículo.
- Puede ser necesario que la pantalla del dispositivo o el audio se muestren/reproduczan a través del sistema de infoentretenimiento o se transmitan a él.
- Otros datos, como la información de posicionamiento o del vehículo, pueden transmitirse a través de aplicaciones para su uso en determinados sistemas de navegación, comunicación u otros servicios de terceros.
- El tipo específico de procesamiento de datos depende de la función respectiva y es controlado por el usuario o por terceros, como el proveedor de los dispositivos o servicios correspondientes.

### Acceso a Internet y servicios conectados

- Dependiendo de la configuración del vehículo, se puede acceder a Internet para determinadas funciones o servicios de BYD Europe a través de los dispositivos de red del sistema de infoentretenimiento del vehículo.
- BYD no se hace responsable de los servicios de este tipo prestados por terceros.
- En tales casos, le rogamos que obtenga información sobre el uso de los datos del proveedor del respectivo servicio en línea.

### Cámaras para Grabación de imágenes / monitorización de la zona circundante

- Su vehículo está equipado con varias cámaras/sensores.
- La razón es que algunas funcionalidades del vehículo requieren que se detecte y evalúe la trayectoria del vehículo, lo que se hace mediante cámaras que detectan objetos en el entorno del vehículo (por ejemplo, obstáculos).
- Las imágenes se transmiten al módulo de control respectivo para que realice los análisis adicionales requeridos para el funcionamiento de los sistemas.
- Algunas imágenes sólo se procesan de forma volátil (RAM), otras pueden almacenarse, dependiendo del equipamiento del vehículo.
- El vehículo puede estar equipado con una cámara orientada hacia el exterior (OFC) que puede utilizarse para tomar imágenes del entorno (cámara del tablero de instrumentos).

- El vehículo también puede estar equipado con una cámara orientada hacia el interior (IFC) que puede utilizarse para tomar una grabación dentro del vehículo.
- Ambas grabaciones se almacenan en el vehículo.
- Usted es responsable de comprobar las leyes de su residencia si enciende la cámara.
- Tenga en cuenta los requisitos legales antes de encender la OFC o la IFC (en algunos países, para la IFC, es necesario obtener el consentimiento y otros restringen mucho el uso de la OFC para fines de cámara de tablero de instrumentos, por ejemplo).
- Para más detalles sobre las opciones de la cámara, vaya a la sección Registro de Viaje y a la sección Vista Panorámica de este manual de usuario.

### Transferencia permanente del vehículo a terceros y modo fuera de línea

- En caso de una transferencia permanente del vehículo, es decir, si usted ha comprado su vehículo usado, o si el vehículo le fue transferido por otra persona para su uso permanente, debe tener en cuenta que cualquier personalización/configuración de usuario a través del sistema de infoentretenimiento (por ejemplo, lista de direcciones, sistema de navegación, etc.) puede ser accedida por el nuevo usuario.
- También puede restringir la comunicación de su vehículo con el servidor de datos de BYD y el procesamiento de los datos personales y relacionados con el vehículo poniendo el vehículo en modo fuera de línea.
- Toque en PAD  para desactivar el Wi-Fi.
- El Wi-Fi también se puede desactivar tocando en  → DiLink → Link → WLAN → Apagado.



### Divulgación de datos personales a las autoridades

- BYD divulga sus datos personales solo a terceros en la medida en que esto esté legalmente permitido o usted lo haya consentido.

- Sin embargo, con sujeción a las leyes aplicables, los organismos gubernamentales pueden estar autorizados a leer los datos de los vehículos (por ejemplo, se pueden leer los datos de la unidad de control de la bolsa de aire para aclarar un accidente).
- Si la ley lo exige, BYD también puede estar obligada a divulgar datos a petición de las autoridades gubernamentales de su país, por ejemplo, en caso de investigación de un delito penal.

### Sus derechos de protección de datos

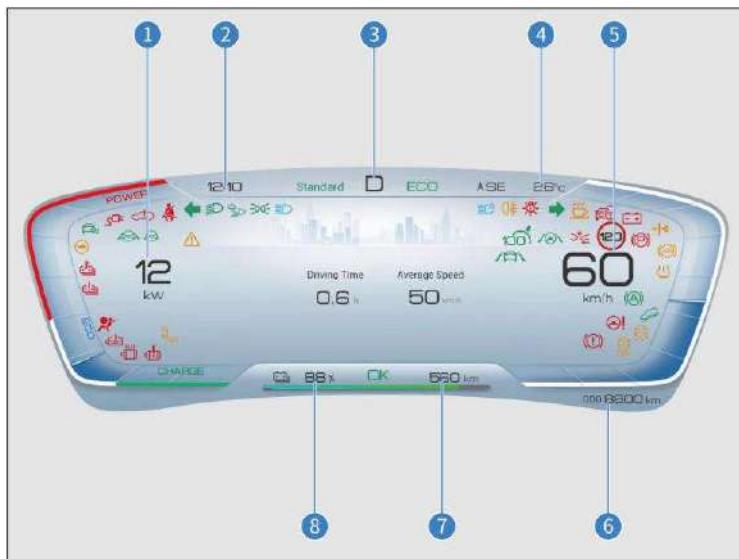
- BYD respeta firmemente la privacidad de sus clientes y cumple estrictamente todas las leyes de protección de datos, en particular el Reglamento General de Protección de Datos (GDPR) y las leyes locales aplicables.
- Según estas leyes, los titulares tienen derechos específicos cuando se procesan sus datos personales:
- Los titulares de datos tienen derecho a la información y al acceso, a la rectificación, a la supresión de los datos personales ("derecho a ser olvido") y al derecho a oponerse al procesamiento de los datos personales o a restringirlo (o a retirar el consentimiento dado anteriormente, así como el derecho a la portabilidad de los datos).
- Estos derechos pueden verse limitados en algunos casos, por ejemplo, si podemos demostrar que tenemos la obligación legal de procesar sus datos, o si al proporcionarle la información se divultan datos personales de otra persona, o si se nos impide legalmente divulgar esa información.
- En algunos casos, esto puede significar que podemos conservar los datos aunque usted retire su consentimiento.
- Para obtener más información sobre el procesamiento de datos, la protección de datos y los derechos que pueda tener, visite la última versión de la Política de Privacidad disponible en el sitio web de BYD [www.bydauto.eu](http://www.bydauto.eu).



# Instrumentos 2

## 2-1 Instrumento combinado..... 50

Vista del grupo de instrumentos .....	50
Indicador luminoso de instrumentos .....	51

**Vista del grupo de instrumentos****Instrumento combinado LCD**

① Medidor de potencia

⑥ Velocímetro

② Tiempo

⑦ Kilometraje total

③ Marcha

⑧ Autonomía

④ Temperatura exterior

⑨ Porcentaje de batería

### Vista de instrumentación de modo fácil



#### **Atención**

- Cuando en el sistema de instrumentación se presenta un retraso de comunicación ocasional, la instrumentación puede cambiar automáticamente al modo fácil, de modo a garantizar la seguridad en la conducción. En este modo, los instrumentos pueden continuar mostrando información relacionada con la conducción normalmente sin afectar la conducción normal del vehículo. El sistema de instrumentación saldrá automáticamente del modo fácil después de que funcione normalmente. Si el sistema de instrumentación ha estado en el modo fácil, se puede tentar a restaurar el sistema al modo normal con las siguientes operaciones:
  1. Mantenga presionado el botón de la rueda en el tablero secundario durante 3S para reiniciar el sistema de visualización de información de los instrumentos;
  2. Despues de confirmar que el vehículo esté seguro, opere el interruptor de arranque del vehículo para apagar el vehículo y luego cambie el interruptor a la posición OK.
- Si el sistema de instrumentación aún está en modo fácil después de las operaciones anteriores, se recomienda ponerse en contacto con el distribuidor autorizado de BYD para inspeccionar el vehículo oportunamente.
- La vista de los instrumentos combinados, sirviendo solo como la referencia, que puede estar sujeta a cambios. Consulte la configuración de fábrica para obtener instrucciones específicas.

### Indicador luminoso de instrumentos

#### Luz indicadora/luz de alarma

	Luz indicadora de giro		Luz indicadora de la luz de posición
--	------------------------	--	--------------------------------------

	Indicador de la luz de carretera		Luz indicadora inteligente de luz de carretera/luz de cruce*
	Luz indicadora de piloto inteligente		Luz indicadora de luz antiniebla delantera
	Luz indicadora del estacionamiento automático		Luz indicadora de control de descenso de pendientes
	Luz indicadora del interruptor maestro de las luces		Luz indicadora de estacionamiento automático en modo de espera
	Luz indicadora de descarga		Modo de exhibición del vehículo al aire libre
	Modo económico		Modo de exhibición del vehículo en el interior
	Modo deportivo		Luz indicadora OK
	Modo ordinario		Luz indicadora de velocidad de crucero de ACC
	Luz indicadora para baja carga de batería de energía *		Luz indicadora de alarma anticipada de colisión(verde)
	Luz indicadora de falla de autodiagnóstico de DMS		Luz de alarma de falla de freno automático de emergencia
	Luz de alarma para falla de presión de los neumáticos		Luz indicadora de luz antiniebla trasero
	Luz de advertencia de ESC APAGADO		Luz de alarma del sistema de llave inteligente
	Luz de alarma de falla de ESC		Luz indicadora de alerta principal
	Luz de advertencia de falla de ABS		Luz de advertencia de falla del faro delantero
	Luz indicadora de monitoreo del punto ciego		Luz de alarma para limitación de la potencia de accionamiento
	Luz de advertencia de alarma de colisión predictiva (rojo)		Luz indicadora de modo de nieve
	Luz de advertencia de sobrecalentamiento del electromotor		Luz indicadora de apagado del pitido a baja velocidad
	Luz de advertencia de falla del sistema de energía		Luz indicadora del estado de puerta

	Luz indicadora de identificación de señal de tráfico		Luz de alarma para la temperatura del refrigerante del electromotor demasiado alta
	Luz de advertencia de cinturón de seguridad no atado		Luz de advertencia de falla del bolsa de aire
	Luz indicadora de estado del estacionamiento electrónico		Luz de alarma de falla del freno de estacionamiento
	Luz de advertencia de falla del sistema de dirección		Luz indicadora antirrobo
	Luz de advertencia de falla de la batería de energía		Luz indicadora para conexión de carga de la batería de energía
	Luz de advertencia de falla del sistema de suministro de energía de bajo voltaje		Luz de advertencia de sobrecalentamiento de la batería de energía

### Instrucciones de la luz de advertencia/ luz indicadora



Luz de alarma del sistema de llave inteligente

- Presione la tecla "Inicio/Parada", si la llave no está en el vehículo en ese momento, la luz de advertencia se mantendrá encendida por unos segundos acompañando con un sonido del zumbador, y la pantalla visualizará "No se detecta la llave, confirme si la llave está en el vehículo".
- Si existe una llave electrónica inteligente que es compatible con el modelo del vehículo en el vehículo, presione la tecla "Arranque/Parada", la luz de alarma no se encenderá y el vehículo podrá energizarse en este momento.
- Si la luz de alarma parpadea después de presionar la tecla "Arranque/Parada", indicará que el nivel de batería de la llave es bajo.
- Cuando la lleve no está en el vehículo, el instrumento mostrará que "No se detecta la llave, y confirme si la llave está en el vehículo".



Luz de advertencia de falla de ABS

- Cuando la fuente de alimentación está en "OK", esta luz de advertencia se enciende. Si el sistema de frenos antibloqueo funciona normalmente, esta luz se apagará después de varios segundos. Después, en caso de falla del sistema, la luz se volverá a encender hasta la eliminación de la falla.
- Cuando se enciende la luz de advertencia de falla ABS (la luz de advertencia de falla del freno de estacionamiento está apagada), el sistema de frenos antibloqueo no funciona, pero el sistema de freno funcionará normalmente.

- Cuando se enciende la luz de alarma de falla del ABS (la luz de alarma de falla del sistema de estacionamiento se apaga), debido a que el sistema de frenos antibloqueo no funciona, las ruedas se bloquearán en el freno de emergencia o en el freno en carreteras mojadas o resbaladizas.
- Si se ocurre cualquiera de las siguientes condiciones, se indica falla en componentes monitoreados por el sistema de luz de advertencia, y se recomienda que usted se ponga en contacto con un taller de servicio autorizado por BYD Auto para comprobar el vehículo lo antes posible:
  - Cuando la fuente de alimentación del vehículo está en la posición "OK", la luz de alarma no se enciende o se enciende continuamente.
  - Esta luz de advertencia se enciende durante la conducción.

 Consejos
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ El encendido breve de la luz de alarma en la operación no indica un problema.</li> <li>■ Si la luz de advertencia de falla del sistema de estacionamiento y la luz de advertencia de falla ABS están encendidas al mismo tiempo, es recomendable parar el vehículo en un lugar seguro inmediatamente y ponerse en contacto con la tienda de servicios autorizada por BYD Auto. Es que si frena en este momento, además de no funcionar el sistema de freno antibloqueo, el vehículo será extremadamente inestable.</li> </ul>

- Si el indicador del ABS (dispositivo de frenos antibloqueo) y el indicador del sistema de frenos están encendidas al mismo tiempo, y el EPB se ha liberado por completo, indicará el mal funcionamiento del sistema de distribución electrónica de fuerza de freno de las ruedas delanteras y traseras.

 Luz de alarma para falla de presión de los neumáticos
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Cuando la fuente de alimentación está en "OK", esta luz de advertencia se enciende. Si el sistema de monitoreo de la presión de los neumáticos funciona normalmente, la luz de advertencia se apagará en unos segundos. En adelante, si se produce falla en el sistema, esta luz de advertencia se volverá a encender.</li> <li>■ Cuando la luz de alarma de falla de presión de los neumáticos está encendida o parpadeando y la pantalla del instrumento muestra "Compruebe el sistema de monitoreo de presión de los neumáticos" y el valor numérico de la interfaz de visualización de la presión de los neumáticos muestra "---", lo que indica una falla del sistema de presión de los neumáticos.</li> <li>■ Cuando el valor de la presión de los neumáticos se muestra la "Señal anormal" del neumático, lo que indica la interferencia de la señal de presión de los neumáticos en la ubicación del vehículo o el daño del módulo de monitoreo de presión de los neumáticos.</li> </ul>

- Cuando la luz de advertencia de falla de presión de los neumáticos parpadea rápidamente, y uno o más de los dígitos en la interfaz de visualización de la presión de los neumáticos de la pantalla de información del instrumento se vuelven rojos, indica que el neumático correspondiente está en un estado de fuga rápida.
- Cuando la luz de alarma de falla de presión de los neumáticos está constantemente encendida, y uno o varios dígitos de los valores en la interfaz de visualización de presión de los neumáticos del tablero combinado se vuelven amarillos, lo que indica que el neumático correspondiente está en estado de sub-presión. Si uno o más valores de los neumáticos y de la temperatura se vuelven amarillos, significa que la temperatura de los neumáticos es demasiado alta.

Si ocurre cualquiera de las condiciones anteriores, se recomienda que usted se ponga en contacto con la tienda de servicios autorizada por BYD Auto para revisar el vehículo lo antes posible



#### Luz de alarma de falla de ESC

- Cuando la fuente de alimentación está en "OK", esta luz de advertencia se enciende. Si la función ESC funciona correctamente, esta luz de advertencia se apagará después de unos segundos. En caso de falla del sistema, la luz de alarma se encenderá de nuevo hasta la eliminación de la falla.
- Si la luz de alarma de falla del ESC parpadea durante la circulación, lo que indica que el sistema ESC está funcionando.
- Cuando se enciende la luz de alarma de falla de ESC (la luz de alarma de falla del ABS y la luz de alarma de falla del sistema de estacionamiento están apagadas), el control de estabilidad del vehículo ESC no funcionará, pero el sistema de frenos antibloqueo y el sistema de frenos funcionarán normalmente.
- Cuando se enciende la luz de alarma de falla del ESC (la luz de alarma de falla del ABS y la luz de alarma de falla del sistema de estacionamiento están apagadas), debido a que el sistema de control de estabilidad del vehículo no funciona, el vehículo estará en estado extremadamente inestable en el giro de emergencia y la evitación de emergencia de obstáculos por delante.
- Si se ocurre cualquiera de las siguientes condiciones, se indica falla en componentes monitoreados por el sistema de luz de advertencia, y se recomienda que usted se ponga en contacto con un taller de servicio autorizado por BYD Auto para comprobar el vehículo lo antes posible:
  - Cuando la fuente de alimentación está en la posición "OK", la luz de alarma no se encenderá después de la energización (sin autocomprobación).
  - Esta luz de advertencia se permanece encendida durante la conducción.
  - En el proceso de conducción, si la luz de advertencia parpadea, significa que el sistema está funcionando.

### Consejos

- El encendido breve de la luz de advertencia en la operación no significa la existencia de problema.
- Si la luz de alarma del sistema de frenos y la luz de alarma de falla del ABS están encendidas, al mismo tiempo la luz de alarma de falla del ESC aún está encendida, le recomendamos detener inmediatamente el vehículo en un lugar seguro y ponerse en contacto con la tienda de servicios autorizada por BYD Auto. Durante el freno en esta situación, no sólo el vehículo se hará muy inestable, sino también el sistema de frenos antibloqueo del vehículo no funcionará completamente.



#### Luz de advertencia de ESC APAGADO

- Al presionar el interruptor "ESC APAGADO", esta luz debe estar continuamente encendida. En este momento, el sistema de control de estabilidad del vehículo no funcionará. Cuando se vuelve a presionar el "interruptor ESC APAGADO", la luz debe estar apagada y la función del sistema de control de estabilidad del vehículo volverá a la normalidad.

### Consejos

- Cuando la luz de alarma de ESC APAGADO está encendida, el conductor deberá elevar la vigilancia y mantener una baja velocidad en caso de giro de emergencia y evitación de obstáculos que aparecen repentinamente. Porque en caso de freno en este momento, el sistema ESC no funcionará, y el vehículo será muy inestable.



#### Luz de alarma para limitación de la potencia de accionamiento

- Cuando la capacidad de la batería de energía es baja y la potencia del motor es limitada, esta luz indicadora estará encendido. Se recomienda ponerse en contacto de inmediato con un servicio técnico autorizado por BYD Auto para comprobar el vehículo.



#### Luz de advertencia de falla del faro delantero

- Cuando la luz de advertencia se enciende en amarilla, lo que significa que el faro está defectuoso, es recomendable enviar el vehículo a la tienda de servicios autorizada por BYD Auto para su revisión.



#### Luz indicadora de falla de monitoreo de zona muerta

- Cuando esta luz indicadora está encendida, significa que la función de asistencia a la conducción está limitada. Se recomienda ponerse en contacto con el distribuidor autorizado de BYD para inspeccionar el vehículo oportunamente.



#### Luz indicadora de alerta principal

- El indicador encendido indica la existencia de mensajes de falla o información de advertencia en el área de visualización de información.



#### Luz de advertencia de cinturón de seguridad no atado

- Cuando la fuente de alimentación está en "OK", si el cinturón de seguridad de cualquier asiento en la fila delantera y trasera no está completamente abrochado, el indicador luminoso del cinturón de seguridad del asiento correspondiente se enciende. El indicador se encenderá continuamente hasta que se abroche el cinturón de seguridad.



#### Luz de advertencia de falla del bolsa de aire

- Cuando la fuente de alimentación está en la posición "Encendido", se encenderá la luz de advertencia, si el sistema de bolsa de aire funciona normalmente, se apagará la luz de advertencia unos segundos después. Esta luz de advertencia se utiliza para monitorizar la ECU de la bolsa de aire de seguridad, el sensor de colisión, el dispositivo de inflado, la luz de advertencia, el cableado y la alimentación.
- Si se produce cualquiera de las situaciones siguientes, significa que se ha producido falla en los componentes monitorizados por el sistema de luces de advertencia, se recomienda que se ponga en contacto con la tienda de servicios autorizada de BYD lo antes posible para verificar el vehículo.
  - Cuando la fuente de alimentación está en la posición "OK", esta luz de alarma no se encenderá o se encenderá continuamente después de la energización.
  - Esta luz de advertencia se enciende durante la conducción.



#### Luz de alarma de falla del freno de estacionamiento

- Cuando el nivel de líquido de freno es bajo y el sistema de freno tiene falla, esta luz de advertencia se encenderá. En cualquiera de los siguientes casos, estacione el vehículo en un lugar seguro inmediatamente, y se recomienda ponerse en contacto con el taller de servicio autorizado por BYD Auto.
  - Cuando la fuente de alimentación está en la posición "OK" y el nivel de líquido de frenos está bajo, esta luz de alarma se encenderá;



#### Consejos

- Cuando el nivel de líquido de frenos está bajo, es muy peligroso continuar la conducción, no siga conduciendo.

- Después de arrancar el vehículo, si el nivel del líquido es normal, si el sistema de estacionamiento electrónico funciona normalmente (el interruptor de estacionamiento electrónico puede ser jalado y liberado de forma normal, y no se advierte "Verifique el sistema de estacionamiento electrónico"), esta luz de advertencia se permanece encendida;
- La luz de alarma de falla de freno de estacionamiento y la luz de alarma de falla del ABS están encendidas al mismo tiempo.

 Consejos
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ En esta operación, si la luz de advertencia se enciende brevemente, no significa que hay problema.</li> </ul>

 !Luz de advertencia de falla del sistema de dirección
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Si el sistema de dirección está fallado, y la luz de advertencia está encendido constantemente. Y se recomienda enviar su vehículo al taller de servicio autorizado por BYD Auto para hacer la comprobación.</li> </ul>

 Consejos
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ El sistema de dirección utiliza el motor para disminuir la fuerza requerida por el giro del volante.</li> <li>■ Al girar el volante, se puede oír el sonido de funcionamiento del electromotor ("zumbido"). Eso no indica que está fallado.</li> <li>■ La duración que el volante se encuentra en el límite no debe exceder 5s, de lo contrario se iniciará la protección de temperatura, que causará el volante pesado o el daño de lo mismo.</li> <li>■ Cuando se gira el volante de forma frecuente a largo tiempo sin puesta en marcha, y la luz de advertencia de falla del sistema de dirección no se enciende, pero se sentirá la dirección pesada, este fenómeno es un modo sin falla. <ul style="list-style-type: none"> <li>● Si gira el volante en alta frecuencia a largo tiempo sin poner en marcha el vehículo, el efecto de refuerzo del sistema de dirección reducirá para evitar el sobrecalentamiento del sistema, causando la sensación de pesado durante la operación del volante. Si esto sucede, se debe evitar el giro del volante con frecuencia o desenergizar el vehículo, el sistema volverá a normalidad dentro de 10 min.</li> </ul> </li> </ul>

 Advertencia
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Si la luz de advertencia de falla del sistema de dirección se enciende, se debe estacionar inmediatamente el vehículo en un lugar seguro y se recomienda que se ponga en contacto con la tienda de servicios autorizada de BYD.</li> </ul>

 !Luz de advertencia de falla del sistema de suministro de energía de bajo voltaje
---

- Si la luz está encendida durante la conducción, lo que indicará un problema del sistema CC o del sistema de alimentación de baja tensión. Apague el aire acondicionado, el ventilador, etc. y deténgase inmediatamente para garantizar la seguridad, y se recomienda que se ponga en contacto con una tienda de servicios autorizada de BYD para recibir rescate lo antes posible.
- Cuando la luz de advertencia está encendida, la carga y la descarga se detendrán
- La luz de advertencia permanece encendida en la conducción y el vehículo limitará la velocidad.
- Esta luz se utiliza para advertir el módulo CC y el estado de trabajo del módulo de batería de fosfato de litio y hierro de tipo de arranque cuando no carga y descarga.

 Luz de advertencia de falla del sistema de energía

- Si se produce falla en el sistema de energía, esta luz de advertencia se enciende.
- Si se produce cualquiera de las situaciones siguientes, significa que se ha producido falla en los componentes monitorizados por el sistema de luces de advertencia, se recomienda que se ponga en contacto con la tienda de servicios autorizada de BYD lo antes posible para verificar el vehículo.
  - Cuando la fuente de alimentación está en "OK", esta luz de advertencia se permanece encendida.
  - Esta luz de advertencia se enciende durante la conducción.

 Atención

- No maneje el vehículo con la luz de advertencia encendida en lo más posible. Le recomendamos ponerse en contacto con una tienda de servicio autorizada por BYD lo más pronto posible para comprobar y confirmar los problemas.



Luz de advertencia de sobrecalentamiento de la batería de energía

- Si esta luz indicadora está encendida, significa que la temperatura de la batería de energía es demasiado alta, se necesita estacionar el vehículo para reducir la temperatura. Cuando la luz de advertencia de sobrecalentamiento de la batería de alimentación está parpadeando, se recomienda detener el vehículo inmediatamente y evacuarlo lo antes posible.
- Bajo las condiciones de funcionamiento siguientes, es posible que la batería de energía tenga fenómeno de sobrecalentamiento, por ejemplo:
  - La escalada a largo tiempo y larga distancia en el clima caluroso.
  - En el estado de tráfico intermitente durante mucho tiempo, la aceleración o freno frecuente y brusco o la operación del vehículo a tiempo largo sin descanso.



### Luz de advertencia de falla de la batería de energía

- Cuando la fuente de alimentación del vehículo esté con la llave en posición "OK", esta luz está encendida. Si el sistema de baterías de energía funciona normalmente, esta luz se apagará después de varios segundos. En consecuencia, si el sistema hay fallas, la luz se encenderá de nuevo. Se recomienda que se ponga en contacto con la tienda de servicios autorizada de BYD lo antes posible para verificar el vehículo.
- Si se ocurre cualquiera de las siguientes condiciones, se indica falla en componentes monitoreados por el sistema de luz de advertencia, y se recomienda que usted se ponga en contacto con un taller de servicio autorizado por BYD Auto para comprobar el vehículo lo antes posible:
  - Cuando la fuente de alimentación del vehículo está en la posición "OK", la luz se encenderá continuamente.
  - Esta luz se permanece encendida o se enciende ocasionalmente durante la conducción.



### Luz de advertencia de alarma de colisión predictiva (rojo)

- Cuando esta luz indicadora esté encendida o parpadeando, preste atención a la distancia con el vehículo de adelante, y no se acerque demasiado para evitar choque.



### Luz indicadora del estado de puerta

- Cuando la(s) puerta(s), el maletero o el capó del compartimiento delantero no están cerradas, la luz indicadora se encenderá y mostrará la carrocería y las indicaciones de estado correspondientes. Cuando la velocidad del vehículo supera un determinado valor, mostrará un texto "La(s) puerta(s), el maletero o el capó del compartimiento delantero no están bien cerrados".



### Luz de alarma para la temperatura del refrigerante del electromotor demasiado alta

- Cuando esta luz indicadora está encendida, significa que la temperatura es demasiado alta. Por favor detenga el vehículo para que se enfrie; cuando esta luz indicadora está parpadeando, significa que el nivel de refrigerante es bajo, por favor agregue refrigerante oportunamente.



### Luz indicadora de identificación de señal de tráfico

- Cuando esta luz indicadora está encendida, significa que el sistema detecta el valor límite de velocidad del tramo de carretera actual.

<b>3-1 Puertas y llaves .....</b>	<b>62</b>
Llave.....	62
Bloqueo/desbloqueo de la(s) puerta(s).....	64
Sistema de entrada y arranque inteligente .....	72
Bloqueo para niños.....	74
<b>3-2 Asiento.....</b>	<b>75</b>
Notas sobre asiento .....	75
Asientos delanteros .....	76
Asientos de fila trasera. ....	79
<b>3-3 Volante .....</b>	<b>80</b>
Volante .....	80
<b>3-4 Interruptor de luz.....</b>	<b>86</b>
Interruptor de luz .....	86
Interruptor de limpiaparabrisas	91
Interruptor de combinación de la puerta delantera izquierda .....	93
Interruptor de cambio de kilometraje .....	96
Grupo de interruptor de modo..	96
Interruptor de la luz de advertencia de emergencia.....	98
Interruptor de techo solar.....	98
Interruptor de E-call* (opcional) .....	101
Interruptor de luz interior .....	102

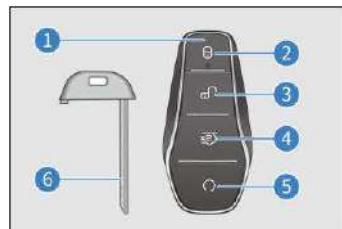
**Llave**

Las llaves equipadas con el vehículo puede realizar funciones como desbloquear/bloquear la puerta y arrancar el vehículo, incluyendo una llave electrónica inteligente y una llave mecánica (instalada en la llave electrónica inteligente).

**Llave inteligente**

Llave inteligente electrónica: lleve la llave inteligente electrónica y presione los micro interruptores de las puertas delanteras izquierda y derecha para desbloquear/bloquear todas las puertas; también puede realizar las funciones tales como desbloqueo/bloqueo de las puertas, apertura de la puerta trasera e inicio de control remoto etc. con las teclas de la llave inteligente.

- ① Luz indicadora
- ② Botón de bloqueo
- ③ Botón de "Desbloquear"
- ④ Interruptor de apertura de puerta trasera
- ⑤ Botón de "arranque/apagado"
- ⑥ Llave mecánica

**Atención**

- La llave inteligente es un elemento electrónico, se debe observar las instrucciones siguientes para evitar dañar la llave inteligente:
  - No coloque la llave inteligente en un lugar de alta temperatura, por ejemplo, en el tablero de instrumentos.
  - No desmonte la llave inteligente arbitrariamente.
  - No use la llave inteligente para golpear con fuerza otros objetos o hacerlos caer.
  - No sumerja la llave inteligente en agua ni la lave en una lavadora ultrasónica.
  - No coloque la llave inteligente junto con el dispositivo que emite ondas electromagnéticas, por ejemplo, teléfono móvil.
  - No añada ningún objeto (tal como pieza sellada metálica) que pueda cortar las ondas electromagnéticas sobre la llave inteligente.
  - Se puede registrar llave de respaldo para el mismo vehículo. Para la descripción detallada, recomendamos que se ponga en contacto con la tienda de servicios autorizada de BYD.

### Atención (Continuación)

- Si la llave inteligente no puede operar las puertas dentro de la distancia normal, o la luz indicadora en la llave está oscura o no está encendida:
  - Verifique si hay radio inalámbrica o emisoras de radio de aeropuerto en los alrededores que interfieran con la operación normal de la llave inteligente.
  - La energía de la batería de llave inteligente puede estar agotada. Verifique la batería dentro de la llave inteligente. Si necesita reemplazar la batería recomendamos que se ponga en contacto con la tienda de servicios autorizada de BYD.
- En caso de pérdida de la llave inteligente, se recomienda que se ponga en contacto con la tienda de servicios autorizada BYD lo antes posible para evitar el robo o accidente del vehículo.
- No modifique la frecuencia de emisión, amplíe la potencia de emisión (incluyendo la adición de un amplificador de frecuencia de emisión adicional) sin un permiso, no conecte con antena de detección externa ni utilice otro tipo de antena de detección de emisión sin un permiso.
- Durante el uso, no genere las interferencias nocivas a ningún servicio de comunicación de radio legal; una vez descubierto el fenómeno de interferencia, se debe detener el uso inmediatamente y tomar las medidas para eliminar las interferencias antes de continuar el uso.
- Cuando utiliza el equipo de radio de potencia pequeña, se debe mantenerse alejado de las interferencias de diversos servicios de radio o las interferencias de la radiación de los equipos de aplicación industrial, científica y médica.
- No lo utilice cerca del avión o el aeropuerto.
- Las personas con marcapasos o desfibriladores deben mantenerse alejados de la antena de detección del sistema inteligente de entrada y activación, ya que las ondas electromagnéticas pueden afectar el uso normal de dichos dispositivos.
- Además de los usuarios con el marcapasos de corazón o el desfibrilador de corazón implantado, los usuarios que utilizan otros dispositivos médicos electrónicos también deben consultar el fabricante sobre la información pertinente de uso de los dispositivos bajo las influencias de las ondas electromagnéticas. Las ondas electromagnéticas pueden generar consecuencias inesperadas al uso de estos dispositivos médicos.
- Al salir del vehículo, asegúrese de llevar la llave encima y bloquear el vehículo en todos los momentos, no quede a nadie (especialmente los niños) en el vehículo a solo.

### Llave mecánica

Llave mecánica (en la llave inteligente) – Puede realizar el desbloqueo y el bloqueo de la puerta del lado izquierdo. Cuando no la utiliza, asegúrese de volver a colocar la llave mecánica en la llave inteligente.

### Saque la llave mecánica.

Tire la cerradura en la dirección de la flecha ① y, empuje el mecanismo de bloqueo en la dirección de la flecha ② para abrir la tapa trasera de la llave hacia arriba y sacar la llave mecánica de la cubierta posterior de la llave inteligente en la dirección de la flecha ③.



### Placa de número de la llave mecánica

- El número de la llave mecánica está marcado en la placa. En caso de pérdida de la llave o se necesita una llave de respaldo, es recomendable que visite la tienda de servicios autorizada de BYD para utilizar el número de la llave para duplicarla.



### *i* Consejos

- Asegúrese de guardar bien la placa de número en un lugar seguro, y no la ponga en el vehículo.
- Recomendamos que los usuarios anoten el número de la llave y lo guarden en un lugar seguro.

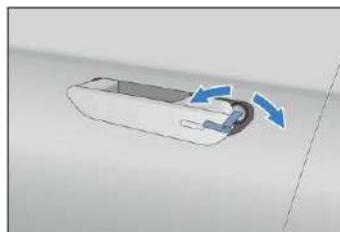
### Bloqueo/desbloqueo de la(s) puerta(s)

#### Bloquear /Desbloquear con la llave mecánica

1. Empuje la parte izquierda de la manija oculta de la puerta para levantar la parte derecha a una altura de un dedo, y sosténgala firmemente con la mano.
2. Despues de levantar la parte derecha, tire de la parte media de la manija hacia afuera para desplegar la manija.



3. Inserte la llave mecánica en el ojo de la cerradura y gírela.
- Gire la llave hacia la derecha para desbloquear la puerta del conductor.
- Gire la llave hacia la izquierda para bloquear la puerta del conductor.



### Apertura de puerta con manija de la puerta

- Bajo el estado de desbloqueo del vehículo completo, jale una vez la manija para abrir la puerta desde el interior del vehículo.
- Con el vehículo bloqueado, solo podrá abrir la puerta desde el interior del vehículo después de tirar de la manija dos veces continuas.



#### Advertencia

- Está prohibido que los niños jueguen la manija para evitar la apertura errónea de la puerta durante la circulación, causando riesgo accidental.
- Cuando hay niños en el vehículo, asegúrese de que la función de bloqueo para niños esté activada.



#### Atención

- Dado que este modelo dispone del bloqueo para niños, la puerta trasera será válida tirando de la manija en el vehículo con el bloqueo para niños desbloqueado, de lo contrario, no se puede abrir la puerta desde el interior del vehículo.

### Bloqueo/desbloqueo con llave inteligente

- La función de control remoto inalámbrico se utiliza para desbloquear o bloquear todas las puertas a corta distancia y realizar funciones adicionales.
- Cuando ingresa al área de activación con la llave inteligente registrada, presione el botón de la llave inteligente lenta y firmemente para bloquear o desbloquear todas las puertas.

#### Bloqueo:

- La alimentación del vehículo completo se encuentra en "APAGADO", cuando todas las puertas y el capó del compartimiento delantero están cerradas, presione el botón de bloqueo, todas las puertas se bloquean en el mismo tiempo. Las manijas ocultas de las puertas se retraerán automáticamente, y los retrovisores exteriores se plegarán (cuando el interruptor "Auto" de los retrovisores exteriores está encendido) y la luz de señal de dirección parpadea una vez. Verifique si todas las puertas se bloquean de forma sólida.
- Cuando alguna puerta no está cerrada, los retrovisores exteriores no se plegarán, las cuatro manijas de las puertas no se retraerán, y la alarma sonará una vez.
- Cuando el compartimiento delantero o el maletero no están cerrados, los retrovisores exteriores se plegarán y la luz de señal de dirección no parpadeará, y la alarma sonará una vez.



#### Desbloqueo:

- Presione el botón de desbloqueo, todas las puertas se desbloquearán al mismo tiempo, las manijas ocultas de las puertas se desplegarán automáticamente y la luz de señal de dirección parpadearán dos veces.
- Si la fuente de alimentación no está en "APAGADO", no se puede desbloquear ni bloquear las puertas mediante el botón de desbloqueo / bloqueo.

- Al desbloquear todas las puertas al mismo tiempo con la llave inteligente, incluso cuando la puerta no está abierta, la luz interior (interruptor de luz de puerta encendido por multimedia) se encenderá durante 15 segundos y luego se apagará.
- Bajo el estado antirrobo, después del desbloqueo con la llave inteligente, por favor, abra cualquier puerta dentro de los 30s. De lo contrario, todas las puertas se bloquearán automáticamente y las cuatro manijas de las puertas se retraerán.

### Búsqueda del vehículo con la llave inteligente

- Cuando el vehículo está bajo el estado antirrobo, presione el botón de bloqueo, el vehículo emitirá un zumbido largo, y las luces de señal de dirección parpadean 15 veces. Cuando no se puede confirmar la ubicación de su vehículo, puede utilizar esta función para encontrar la ubicación específica del vehículo.
- Cuando el vehículo está en estado de búsqueda, vuelva a presionar el botón de bloqueo para volver a entrar en el estado de siguiente búsqueda.

### Elevación/bajada de ventana con llave inteligente

- Cuando la alimentación del vehículo completo se encuentra en la posición "APAGADO":
  - Mantenga presionado la tecla de bloqueo de la llave inteligente para realizar la elevación automática de los vidrios de cuatro puertas.
  - Mantenga presionado el botón de desbloqueo de la llave inteligente, se puede realizar la función de bajada automática de los vidrios de las cuatro puertas.



#### Advertencia

- Al utilizar la función de elevación de la ventana del control remoto, preste atención a la seguridad de los ocupantes y asegúrese de no atascar ni pellizcar ninguna parte del cuerpo de los ocupantes antes de la operación.



#### Consejos

- El usuario puede activar o desactivar la función de desbloqueo/bloqueo de la ventana por pulsación larga de la llave de control remoto mediante la interfaz de → configuración del vehículo → configuración de puertas, ventanas y bloqueos (se basa en la configuración del vehículo real).

### Bloqueo/Desbloqueo con micro interruptor

#### Para el bloqueo

- Cuando la fuente de alimentación del vehículo completo está en "APAGADO", si las puertas están cerradas y no están bloqueadas, presione el microinterruptor sobre la manija de puerta delantera, todas las puertas se bloquean al mismo tiempo. En este momento, las manijas ocultas de las puertas se retraerán automáticamente y la luz de la señal de dirección parpadeará una vez.



#### Operación de desbloqueo

- Bajo el estado de antirrobo, cuando entra en el área activada con la llave inteligente válida, presione el microinterruptor en la manija de la puerta delantera, todas las puertas se desbloquean al mismo tiempo. Las manijas ocultas de las puertas se desplegarán automáticamente y la luz de señal de dirección parpadeará 2 veces.
- Bajo el estado de antirrobo, después de utilizar la función de desbloqueo, por favor, abra la puerta dentro de los 30s. De lo contrario, todas las puertas se volverán a bloquear automáticamente y las cuatro manijas de las puertas se retraerán.
- En las situaciones siguientes, no se realizará el desbloqueo/bloqueo presionando el microinterruptor:
  - En el mismo tiempo de apertura o cierre de la puerta, presione el microinterruptor.
  - Cuando la alimentación del vehículo completo se encuentra en la posición no de "APAGADO".
  - La llave inteligente está dentro del vehículo.

#### Consejos

- Si la llave inteligente está demasiado cerca a la manija exterior de la puerta o la ventana, es posible que no active la función de acceso.

### Elevación/bajada de ventana con micro interruptor

- Cuando la fuente de alimentación del vehículo está en la posición "APAGADO", lleve una llave inteligente válida y mantenga presionado el micro interruptor para realizar la elevación/bajada automática del vidrio de cuatro puertas (El usuario puede activar o desactivar la función de apertura / cierre de la ventana manteniendo presionada la llave de micro interruptor a través de multimedia → configuración del vehículo → interfaz de configuración de puerta, ventana y cerradura).

### Bloqueo/desbloqueo de la tapa del maletero

#### Apertura de la tapa del maletero con llave inteligente

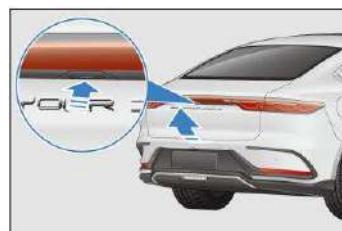
Haga doble clic en el botón de apertura de la tapa del maletero en la llave inteligente, para abrir la tapa del maletero, y la luz de la señal de dirección parpadeará dos veces.



- Función de anti-olvido de la llave
  - Bajo el estado de vehículo bloqueado, si se coloca la llave dentro del vehículo o el maletero, al cerrar la tapa del maletero, el vehículo se desbloqueará activamente y abrirá la tapa del maletero, y las luces intermitentes parpadearán 2 veces.

#### Desbloqueo de la tapa del maletero con microinterruptor

- El vehículo completo está en estado bloqueado, lleve la llave eficaz y presione el "microinterruptor de la parte trasera del vehículo", para controlar la apertura de la tapa del maletero.
- Cuando el vehículo completo está en estado desbloqueado, presione el "microinterruptor trasero del vehículo" para controlar la apertura de la tapa del maletero.



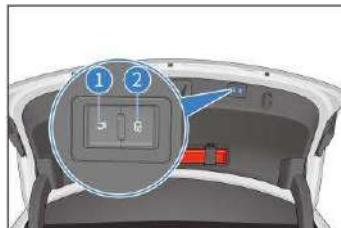
### Apertura de la tapa del maletero dentro del vehículo

- Cuando el vehículo esté desbloqueado, tire el botón electrónico de la tapa del maletero hacia arriba para abrir la tapa del maletero.
- Cuando la velocidad del vehículo es superior a 5 km/h, la tapa del maletero no se puede abrir tirando del botón.



#### ① Botón de cierre de la tapa del maletero

- Cuando la tapa del maletero está abierta y estática, presione el interruptor de cierre de la tapa del maletero para cerrar la tapa del maletero.



- Si se presiona nuevamente el interruptor de cierre de la tapa del maletero durante el cierre, la tapa del maletero se detiene en la posición actual. Si se presiona nuevamente el interruptor de cierre de la tapa del maletero durante el funcionamiento de la tapa del maletero, la tapa del maletero realizará la acción opuesta al comando.

#### ② Botón de bloqueo del vehículo

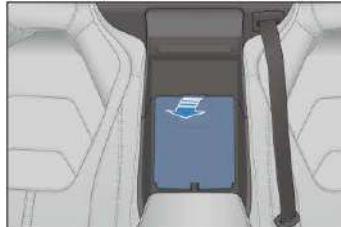
- Cuando el interruptor de la fuente de alimentación está en la posición "APAGADO", presione el interruptor de bloqueo en la llave inteligente para cerrar la tapa del maletero y bloquear el vehículo y ponerlo en estado antirrobo al mismo tiempo.

### Consejos

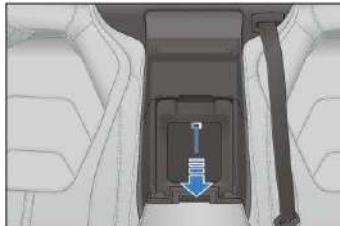
- Antes de cerrar la tapa del maletero, confírmelo si las puertas, las ventanas y el techo solar, etc. se hayan cerrado bien, para evitar daños a la propiedad.

### Desbloqueo urgente de la tapa del maletero dentro del vehículo

1. Voltee el apoyabrazos central trasero y abra la cubierta de moldura.



2. Tire de la cremallera de desbloqueo de emergencia de la tapa del maletero para abrir la tapa del maletero.



### Consejos

- Cuando el vehículo completo está apagado, se puede desbloquear la cubierta de maletero en emergencia dentro del vehículo.
- Se puede sacar los artículos más pequeños en el maletero desde el interior del vehículo a través de este canal.

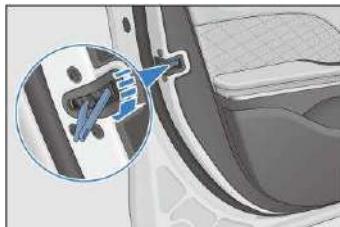
### Bloqueo/desbloqueo del bloqueo de cierre centralizado

**Use el interruptor de bloqueo de cierre centralizado para desbloquear y bloquear el vehículo.**

Consulte el Bloqueo centralizado del grupo de interruptores de la puerta delantera izquierda en este capítulo.

### Bloqueo mecánico de emergencia del vehículo

- Cuando la cerradura de control centralizada es inválida, se puede realizar el bloqueo de la puerta delantera izquierda mediante la llave mecánica. Se utilice la llave para girar la perilla de bloqueo urgente en las otras tres puertas en sentido antihorario y girar la perilla de bloqueo urgente de la puerta del lado izquierdo en sentido horario, luego cierre las puertas, en este momento, todo el vehículo ha entrado en el estado bloqueado, y no se puede abrir la puerta con ninguno de las manijas en las cuatro puertas.
- Cuando se requiere desbloquear el vehículo, primero opere la llave mecánica para desbloquear la puerta delantera izquierda para entrar en el vehículo y abrir la puerta tirando de la manija interior de otras puertas dos veces.



### **i Consejos**

- Durante la operación, evite aplicar fuerza excesiva causando la deformación o ruptura de la llave.

## Sistema de entrada y arranque inteligente

### Función de entrada

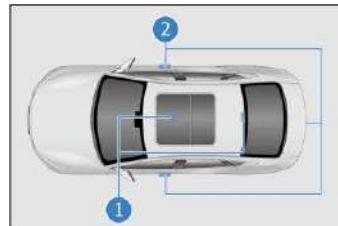
Con la llave inteligente encima, se puede desbloquear o bloquear las puertas del vehículo. (Para más detalles, véase el bloqueo/desbloqueo de la llave inteligente en esta sección)

### Función de arranque

Lleve la llave inteligente, pise el pedal del freno, presione el botón de "inicio/parada" y arranque el vehículo (para más detalles, consulte el capítulo Arranque del vehículo).

### Ubicación de antenas de detección

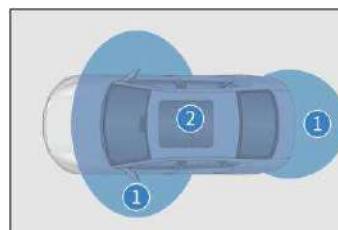
- ① Antena de detección dentro del compartimiento
- ② Antena de detección ubicada fuera del compartimiento



### Área de activación

Cuando la llave inteligente registrada está en el área de activación, la función de entrada inteligente y la función de inicio pueden tener efecto.

- ① Área de activación de la función de entrada: dentro de aproximadamente 1m desde la manija de la puerta delantera y el interruptor de la puerta trasera.
- ② Área de activación de la función de arranque: Dentro del compartimiento.



Cuando la llave inteligente de otro vehículo está cerca de la llave inteligente del vehículo, el tiempo para desbloquear la puerta puede ser más largo de lo habitual, lo cual es un fenómeno normal.

### Consejos

Es posible que el sistema de entrada y arranque inteligente no funcione normalmente en las siguientes situaciones:

- Cuando hay instalaciones que liberan ondas electromagnéticas fuertes en los alrededores, por ejemplo, torre de TV, central eléctrica, estación de radiodifusión, etc.
- Al llevar la llave inteligente y el dispositivo de comunicación en el mismo tiempo, por ejemplo, equipo de comunicación e radio bidireccional o teléfono móvil.
- Cuando la llave inteligente contacte con el objeto metálico o es cubierta por el cual.
- Cuando opera rápidamente el mango de la puerta.
- Cuando la llave inteligente se acerca al mango de la puerta.
- Cuando otra persona opere la función de control remoto sobre otro vehículo.
- Cuando la batería de la llave inteligente está agotada.
- Cuando la llave inteligente está cerca del equipo de alto voltaje o el equipo que genera ruido.
- Cuando la llave inteligente se transporta junto con la llave del sistema de acceso y arranque inteligente de otros vehículos o con otros dispositivo que transmiten ondas inalámbricas.
- Es posible que en algunos lugares (por ejemplo, sobre el tablero de instrumentos, en la guantera o sobre el piso) la llave inteligente no funcione normalmente aunque está dentro de la zona de activación.

- Si el sistema de entrada inteligente no funciona normalmente y no se puede entrar en el vehículo, puede utilizarse la llave mecánica adjunta en la llave inteligente para desbloquear y bloquear la puerta lateral del conductor o usar la función de control remoto inalámbrico para desbloquear y bloquear todas las puertas.
- Al presionar el botón "Arranque/parada", si la función de arranque no puede funcionar normalmente, las causas pueden ser las siguientes:
  - Si la llave inteligente no funciona, la luz de advertencia del sistema de llave inteligente en el instrumento combinado está encendida, y el instrumento combinado muestra el mensaje de que "la capacidad de batería de la llave está baja, reemplace la batería rápida", la capacidad de batería de la llave puede estar agotada.
- Si el sistema de acceso inteligente y arranque inteligente no puede funcionar normalmente debido a la falla del sistema, se recomienda que traiga todas las llaves inteligentes a la tienda de servicios autorizada de BYD para la reparación.

### Ahorro de energía

- Aunque no esté conduciendo el vehículo, hay comunicación entre la llave inteligente y el vehículo. Por eso, no quede la llave inteligente en el vehículo o dentro del alcance de 2 m desde el vehículo.
- Si la llave inteligente recibe la onda electromagnética fuerte a largo plazo, pues la energía de la batería de llave inteligente electrónica se agotará rápidamente. La llave inteligente debe permanecerse una distancia mínima de 1m con los aparatos siguientes:

- Televisor
- Computadora personal
- Cargador de teléfono inalámbrico
- Portalámparas
- Lámpara de mesa fluorescente

### Bloqueo para niños

La cerradura de seguridad para niños está diseñada para evitar que un niño sentado en el asiento trasero abra la puerta trasera sin querer, y está ubicado en el grupo de interruptores de la puerta delantera izquierda.

- ① Botón de cerradura de seguridad para niños de la puerta trasera izquierda
- ② Botón de cerradura de seguridad para niños de la puerta trasera derecha



- Cuando la cerradura de seguridad para niños no está activada, presione el botón de cerradura de seguridad para niños ① o ②, la luz indicadora de funcionamiento se encenderá y los ocupantes no pueden abrir la puerta del correspondiente lado en los asientos traseros. Se requiere presionar el botón de cerradura de seguridad para niños del lado correspondiente nuevamente para desbloquear o usar la manija exterior de la puerta para abrir la puerta. Cuando el pestillo se encuentra en la posición "bloqueada", no se puede abrir esta puerta desde el interior del vehículo. Cuando desea abrir esta puerta, se necesita utilizar el mango de la puerta fuera del vehículo.



### Atención

- Antes de la conducción, especialmente cuando hay niños en el vehículo, se debe comprobar que las puertas estén cerradas y la función de cerradura para niños esté activada.
- Use los cinturones de seguridad correctamente y active las cerraduras para niños, lo que puede ayudar a evitar que el conductor y los ocupantes sean arrojados fuera del vehículo en un accidente.
- Despues de bloquear la cerradura de seguridad para niños, la puerta no se puede abrir desde el interior y el interruptor de la ventana correspondiente a la puerta trasera no puede controlar la ventana hacia arriba y hacia abajo.

### Notas sobre asiento

- Ajuste el asiento del conductor, para que el pedal, el volante y el controlador del tablero de instrumentos se encuentren dentro del alcance de control fácil por el conductor.
- Durante el recorrido del vehículo, la medida de protección más efectiva es mantener recto el respaldo del asiento. En el asiento, siempre apoye bien el cuerpo en el respaldo y ajuste el cinturón de seguridad a la posición adecuada.
- Fije los equipajes de forma adecuada para evitar su deslizante o movimiento. No coloque los equipajes en una altura por encima del respaldo del asiento.



### Advertencia

- Se prohíbe sentarse en la parte superior del respaldo del asiento plegable o sobre las mercancías, de lo contrario, en el freno de emergencia o cuando se produce colisión, debido a no sentarse correctamente en el asiento o no abrocharse bien el cinturón de seguridad adecuadamente, la persona puede sufrir lesión grave.
- No coloque ningún objeto por debajo del asiento, de lo contrario, eso puede afectar el mecanismo de bloqueo del asiento o empujar accidentalmente la barra reguladora de posición del asiento hacia arriba, causando el movimiento brusco del asiento, y causando que el conductor pierda el control del vehículo.
- Al regular el asiento, no coloque la mano por debajo del asiento ni la acerque al componente en funcionamiento para evitar el aplastamiento.
- Despues de regular el respaldo del asiento, apoye el cuerpo hacia atrás con el fin de comprobar que el respaldo del asiento esté bloqueado. Si no está completamente bloqueado, en un accidente o en el freno de emergencia, se puede causar lesión personal.
- Al conducir o tomar el vehículo, no baje el respaldo de ningún asiento. Es que la correa del hombro en el cinturón de seguridad no puede pegar correctamente en el cuerpo, así en el accidente, usted y sus pasajeros pueden colisionar en la correa del hombro causando la lesión grave del cuello u de otras posiciones, también puede deslizarse desde el cinturón de seguridad causando la lesión grave.
- Durante la conducción del vehículo, no ajuste el asiento, es que en este momento, el asiento puede generar el movimiento imprevisto, causando que el conductor pierda el control del vehículo.
- No conduzca el vehículo antes de que todos los ocupantes en el vehículo se sienten bien.



### Consejos

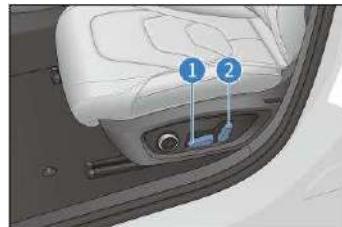
- No abroche el cinturón de seguridad antes de regular el asiento.
- Al regular el asiento, no deje que el asiento colisione en el pasajero o el equipaje.

## Asientos delanteros

### Ajuste eléctrico de los asientos de la fila delantera\*

El ajuste de la posición de los asientos eléctricos delanteros incluye el ajuste del asiento hacia adelante/atrás, ajuste del cojín hacia arriba/abajo\* y ajuste del ángulo del respaldo. Las funciones en su vehículo real se corresponden a los métodos de ajuste siguientes.

- ① Interruptor de ajuste de posición de asiento
- Mueva el interruptor de ajuste de ubicación del asiento hacia adelante y atrás para ajustar el asiento hacia adelante y atrás.



- El extremo frontal del interruptor de ajuste hacia arriba y hacia abajo puede ajustar el ángulo del asiento.
- Ajuste el extremo trasero del interruptor hacia arriba y hacia abajo y se puede ajustar la altura del asiento.

- ② Interruptor de ajuste del ángulo del respaldo

Mueva la parte superior del interruptor de ajuste del ángulo del respaldo hacia adelante y atrás para ajustar el ángulo de respaldo.

#### **i Consejos**

- Si suelta el interruptor, puede causar que el asiento detenga en esta posición, no coloque ningún objeto por debajo del asiento, de lo contrario, se puede impedir la operación del asiento.

### Ajuste de soporte lumbar

- El contorno del respaldo es variable. Se puede ajustar el apoyo según la curvatura de la columna lumbar. Para que usted y sus ocupantes se sienten correctamente y cómodamente en los asientos, los asientos deben ser ajustados para apoyar la columna lumbar.



- Presione el interruptor, la parte delantera y trasera pueden aumentar o disminuir el arco.
- Presione el interruptor, la parte superior o inferior puede extender el arco hacia arriba o hacia abajo.

## La función de ajuste eléctrico del asiento del copiloto por los ocupantes en los asientos traseros

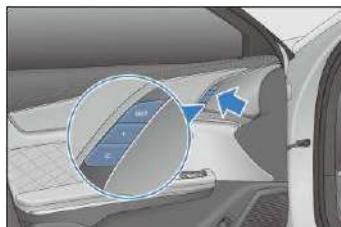
- ① Interruptor de ajuste de posición de asiento
- Mueva el interruptor de regulación de posición del asiento hacia adelante/atrás para regular el asiento hacia adelante/atrás.
- ② Interruptor de ajuste del ángulo de respaldo
- Oscile el interruptor de ajuste del ángulo del respaldo hacia adelante/atrás para regular el ángulo del respaldo.



## Sistema de memoria\*

### Posición del interruptor de memoria

El interruptor del sistema de memoria está ubicado en el panel protector de la puerta delantera izquierda, con un total de 2 marchas de memoria.



### Función de configuración de la memoria

- Condiciones de configuración de la memoria
  - La fuente de alimentación del vehículo está en la posición de encendido, sin velocidad.
  - Los asientos, los retrovisores exteriores izquierdo y derecho se han ajustado a las posiciones requeridas.
  - Los asientos y los retrovisores exteriores izquierdo y derecho no se mueven.
- Los pasos de la configuración de la memoria.
  - Presione "Configurar" en el interruptor de memoria del asiento y suéltelo, y presione cualquiera de los interruptores de memoria "1" o "2" dentro de 3s, de modo a memorizar las posiciones de los asientos y los retrovisores exteriores, y se completa la configuración de la memoria.
  - Presione y mantenga presionado "Configurar" en el interruptor de memoria del asiento y presione cualquiera de los interruptores de memoria "1" o "2" al mismo tiempo, y se completa la configuración de la memoria.

### Consejos

- Si se ha configurado el botón de posición en el interruptor de memoria, la posición configurada se sobrescribirá.
- Después de la configuración de la posición "1" mediante la memoria del asiento, configure la posición "2". Las dos configuraciones requieren un intervalo de más de 3s.

### Activación de memoria

Activación de memoria normal

- Cuando la palanca de cambios está en la posición "P", si se cumplen las siguientes condiciones, presione el interruptor del sistema de memoria, el sistema de memoria del asiento del conductor realizará la operación de activación de la memoria:
  - El vehículo no está en estado antirrobo.
  - Sin velocidad.
  - La señal del interruptor de memoria es disponible.

### Función de bienvenida

- Función normal
  - Retroceso automático: cuando el interruptor mueve desde la posición OK a la posición APAGADO, al abrir la puerta delantera izquierda o cuando la puerta delantera izquierda está abierta, el asiento retrocede automáticamente.
  - Avance automático: cuando el interruptor mueve desde la posición APAGADO a otras posiciones, la puerta delantera izquierda se torna de abierta a cerrada; o cuando el interruptor de la fuente de alimentación está en la posición APAGADO, la puerta delantera izquierda se torna de abierta a cerrada, el asiento avanza automáticamente a la posición original antes del retroceso.
- Configuración de usuario
  - El usuario puede cancelar o recuperar las funciones de avance automático y retroceso automático mediante las opciones en el menú de ajuste del vehículo de multimedia.

### Sistemas de calefacción y ventilación de asientos delanteros y traseros\*

- Cuando el interruptor de la fuente de alimentación está en la posición OK, se puede operar el botón en la pantalla para controlar el encendido y apagado de la función de calefacción y ventilación.
- Se puede deslizar el botón izquierdo/derecho para seleccionar el asiento trasero que requiere la función de calefacción y ventilación.

### Ajuste del sistema de calefamiento

- Calefacción del asiento: el usuario puede controlar el encendido de la calefacción de almohadilla operando el interruptor de calefacción del asiento. La función de calefacción tiene en dos marchas: 1<sup>a</sup> marcha y 2<sup>a</sup> marcha.
- Toque el botón "APAGADO" para apagar la calefacción del asiento.



### Ajuste del sistema de ventilación

- El usuario puede controlar el encendido de la ventilación de almohadilla operando el interruptor del ventilador. La función de ventilación tiene en dos marchas: 1<sup>a</sup> marcha y 2<sup>a</sup> marcha.
- Toque el botón "APAGADO" para apagar la ventilación del asiento.

### Calefacción del parabrisas trasero y retrovisores exteriores

- El usuario puede encender o apagar la función de calefacción del parabrisas trasero y los retrovisores exteriores operando el interruptor de calefacción del parabrisas trasero y los espejos exteriores.

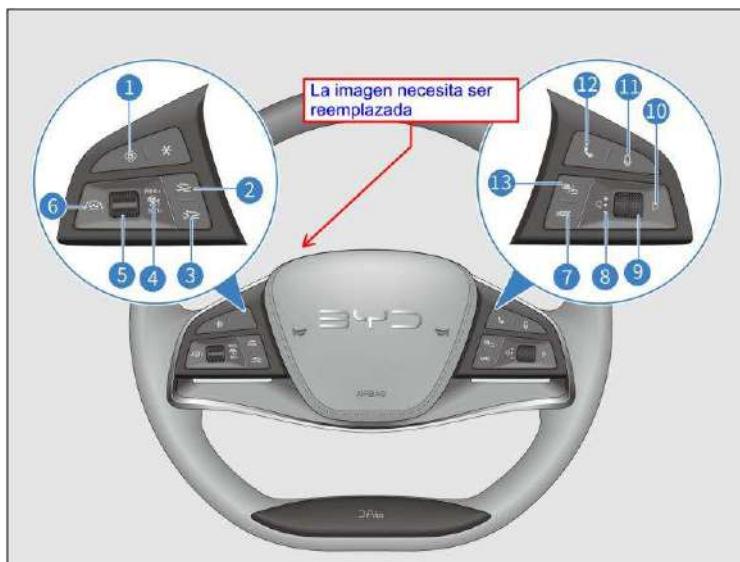
### Asientos de fila trasera.

#### Ajuste del asiento trasero

- Las manijas de ajuste del asiento trasero están ubicadas en los paneles protectores de las puertas traseras.
  - Tire de la manija ① hacia atrás, para ajustar el ángulo del respaldo hacia atrás.
  - Empuje la manija ① hacia adelante, para ajustar el respaldo hacia adelante.



## Volante



- |   |                            |   |                          |
|---|----------------------------|---|--------------------------|
| ① | Vídeo panorámico           | ⑧ | Botón de modo            |
| ② | <b>Botón personalizado</b> | ⑨ | Botón hacia la izquierdo |
| ③ | Distancia entre vehículos- | ⑩ | Rueda de desplazamiento  |
| ④ | Distancia entre vehículos+ | ⑪ | Botón hacia la derecha   |
| ⑤ | +/reiniciar o -/establecer | ⑫ | Identificación de voz    |
| ⑥ | Palanca                    | ⑬ | Botón de teléfono        |
| ⑦ | Botón DiPilot              | ⑭ | Instrumento / volver     |

Cuando la alimentación está en "OK", el interruptor de control de audio está disponible.

#### Botones izquierdos

+/Reposición

- Active el sistema ACC y recupere los parámetros de la última configuración del sistema.

### Interruptor de crucero

- Encienda o apague el sistema de crucero.
- /Configuración
- Para configurar la velocidad actual como la velocidad de crucero objetiva.

### Distancia entre vehículos-

- En la función de seguimiento de crucero ACC, ajuste la distancia del vehículo que va adelante y reduzca una marcha, en total cuatro marchas.

### Distancia entre vehículos+

- En la función de seguimiento de crucero ACC, ajuste la distancia del vehículo que va adelante y aumente una marcha, en total cuatro marchas.

### Botón DiPilot

- Encienda o apague el botón de función de conducción inteligente.

### Botón personalizado

- Presione brevemente para responder a la función personalizada y mantenga presionado para ingresar a la interfaz personalizada para personalizar la función correspondiente.

### Vídeo panorámico

- Bajo el modo panorámico, es para desactivar el modo panorámico; bajo el modo no de panorámico, es para activar el modo panorámico.

### Consejos

- Consulte el sistema de crucero adaptativo para obtener detalles sobre el uso de la función de crucero.

### Botones derechos

#### Rueda de desplazamiento

1. Multimedia
  - Gire la rueda hacia arriba: aumente el volumen por paso único, hasta el valor máximo.
  - Gire la rueda hacia abajo: reduzca el volumen por paso único, hasta el valor mínimo.
  - Gire la rueda hacia abajo: es función de silencio.
2. Instrumento
  - Gire la rueda hacia arriba: en el modo de menú del instrumento, seleccione hacia arriba el ítem de menú de nivel II/III.
  - Gire la rueda hacia abajo: en el modo de menú del instrumento, seleccione hacia abajo el ítem de menú de nivel II/III.
  - Gire la rueda hacia abajo:

- En el modo de menú de instrumento, para entrar en el menú del siguiente nivel o confirmar la configuración actual de la opción actual.

Tecla izquierda / derecha:

1. Multimedia
- En modo radio:
  - Presione el botón para elegir la radio anterior.
  - Presione el botón para elegir la siguiente radio.
- Bajo modos de USB / Música de Bluetooth / APP de música de tercero:
  - Presione el botón para reproducir la previa canción (número de canción - 1).
  - Presione brevemente el botón , registro de llamadas Bluetooth, interfaz de la guía telefónica, presione brevemente para seleccionar hacia abajo.
  - Presione el botón para reproducir la siguiente canción (número de canción + 1).
  - Presione el botón , registro de llamadas Bluetooth, interfaz de la guía telefónica, presione brevemente para seleccionar hacia abajo.
2. Instrumento
- En el modo de menú del instrumento:
  - Presione el botón para cambiar hacia izquierda el menú del nivel I y su submenú.
  - Presione el botón , commute al menú de nivel I y su submenú hacia derecha.

Botón de teléfono

- Marcar / Contestar. (Después de presionar este botón, el sistema de estéreos entrará en el estado de silencio)
- Cuando el sistema se encuentra en la interfaz no relacionada a Bluetooth, con el Bluetooth no conectado, haga clic en dicho botón, y el sistema saltará a la interfaz principal de selección de teléfono; con el Bluetooth conectado, el sistema saltará a la interfaz principal de marcado.
- Cuando introduce el número telefónico en la interfaz de marcación o selecciona un registro en la interfaz de registros de llamada o de la guía telefónica, presíónelo brevemente para realizar la función de marcación;
- Cuando el Bluetooth está conectado, bajo la interfaz principal de marcación, y no hay entrada de número, presione brevemente este botón, el sistema saltará directamente a la interfaz de marcación bajo la interfaz de registros de comunicación, vuelva a hacer clic, el sistema llamará automáticamente el primer registro en la interfaz de número ya marcado.

#### Identificación de voz

- Presione este botón, la pantalla multimedia se conmuta a la pantalla de identificación de voz, para realizar la función de voz.
- Presione nuevamente el botón para introducir de nuevo el comando de voz.

#### Instrumento / volver

- Cuando el instrumento no está en modo de menú, presione el botón instrumento / regresar para emerger el menú del instrumento.
- Cuando el instrumento está en el modo de menú, presione el botón instrumento / regresar para regresar a la interfaz de nivel anterior, si no hay interfaz de nivel anterior, se saldrá del menú.
- En la interfaz de llamada Bluetooth, presíónelo brevemente para finalizar la llamada.

#### Botón de modo

- Selección de modo: presione el botón Modo para cambiar entre las aplicaciones de medios, los aparatos periféricos y las aplicaciones de audio y vídeo de terceros preinstaladas;

#### Botón de bocina

- Presione el área del botón de bocina, la bobina suena, al soltar la mano, la bobina deja de sonar.



#### Atención

- No mantenga presionada el área del botón de bocina a largo tiempo, de lo contrario, es muy fácil dañar la bocina.



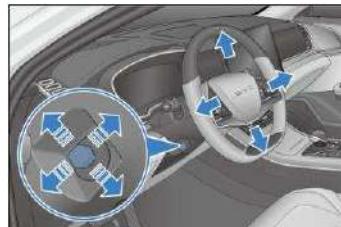
#### Consejos

- Observe los reglamentos de tránsito y utilice la bocina de forma razonable.

#### Ajuste eléctrico del volante\*

El volante se puede ajustar solo cuando el interruptor de la fuente de alimentación está en la posición OK.

- Opere el interruptor eléctrico arriba/abajo/adelante/atrás para ajustar el ángulo o la posición axial del volante.

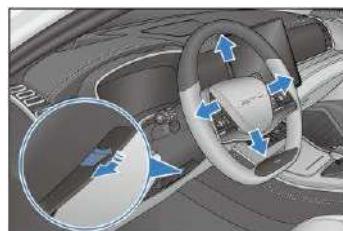


### **⚠ Advertencia**

- Al conducir el vehículo, se prohíbe regular el volante, de lo contrario, se puede operar el vehículo de forma errónea, causando un accidente.
- Despues de regular el volante, muévalo hacia arriba y abajo para comprobar que esté sólidamente bloqueado.

### Ajuste manual del volante\*

- Al ajustar el ángulo o la posición axial del volante, sostenga el volante y haga lo siguiente:
  - Presione hacia abajo la manija de ajuste del volante para ajustar el volante a la posición deseada, luego restaure la manija a su posición original.



### **⚠ Advertencia**

- Al conducir el vehículo, se prohíbe regular el volante, de lo contrario, se puede operar el vehículo de forma errónea, causando un accidente.
- Despues de regular el volante, muévalo hacia arriba y abajo para comprobar que esté sólidamente bloqueado.

### Ajuste del modo de dirección asistida

- La sensación de la fuerza asistida de dirección varía entre personas, diversos usuarios tienen diferentes evaluación y demanda sobre la sensación de fuerza asistida de dirección.
- El usuario puede entrar en la interfaz de configuración de "Dirección asistida" mediante Multimedia → Configuración del vehículo → chasis inteligente, luego seleccionar el artículo de configuración de modo de dirección "cómodo" / "deportivo".

### Consejos

- Cuando el vehículo recorre en alta velocidad, si siente que el volante esté relativamente ligero, se recomienda que ajuste el modo de refuerzo de dirección al modo deportivo.

### Función de bienvenida en la dirección\*

- Cuando el vehículo no tiene velocidad ( $\leq 3$  km/h). Cuando el interruptor de la fuente de alimentación mueve desde la posición OK a la posición APAGADO, y la puerta delantera izquierda se abre, la columna de la tubería se levanta y se retrae de la posición actual, facilitando el desembarque del conductor. Después de cerrar la puerta, la columna de tubería se inclina hacia abajo y se extiende a la posición anterior.
- Cuando el interruptor de la fuente de alimentación mueve desde la posición APAGADO a la posición OK, y la puerta delantera izquierda se abre, la columna de la tubería se levanta y se retrae de la posición actual, facilitando el embarque del conductor. Después de que el conductor se siente y la puerta se cierre, la columna se inclina hacia abajo y se extiende a la posición anterior.

### Función de calefacción del volante\*

Hay tres formas de activar la función de calefacción del volante (opcional):

1. Entre "Multimedia" → Configuración del vehículo → Aire acondicionado" para entrar en la interfaz de operación del aire acondicionado, seleccione la configuración de ventilación y calefacción, y haga clic en el botón debajo del ícono de calefacción en el volante. "ENCENDIDO" significa que la función está activada y "APAGADO" significa que la función está desactivada.
2. Entre en el menú de conveniencia desplegable, haga clic en el ícono del botón "calefacción del volante", cuando el botón está iluminado, significa que la función está activada; cuando el botón está en gris, significa que la función está desactivada.
3. Control de voz: active la función de voz, para controlar el encendido y apagado de la calefacción del volante.

### Atención

- Cada vez que se enciende la calefacción del volante, cuando el tiempo de calefacción alcance los 30 minutos, la calefacción del volante se apagará automáticamente.

## Interruptor de luz

Gire la perilla del extremo final del interruptor de luces a la posición "  ", todas las luces están apagadas, con excepción de las luces diurnas. Cuando la función del faro diurno en el Pad está activada, el faro diurno en esta marcha está encendido; cuando la función del faro diurno en el Pad está desactivada, el faro diurno en esta marcha está apagado.



### Luces automáticas

Gire la perilla del extremo final del interruptor de luces a "  ", BCM adquiere el valor de brillo del sensor de intensidad de luz y controlar automáticamente el encendido o apagado de las luces pequeñas y luces de cruce.



### Consejos

- El sensor de intensidad de la luz se encuentra en la parte superior del tablero de instrumentos. No tape el sensor ni derrame ningún líquido.

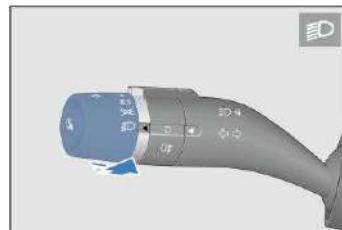
### Luces pequeñas

Cuando gira la perilla en el extremo final del interruptor de luz a la posición "  ", se encenderá la luz de posición.



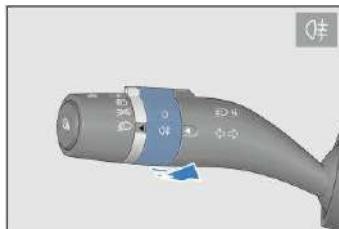
### Luz de cruce

Cuando gira la perilla en el extremo final del interruptor de luz a la posición "  ", se encenderá la luz de cruce.



### Luz antiniebla trasera

Gire la perilla del extremo final del interruptor de luces a la posición "D", y luego gire la perilla de las luces antiniebla a la posición "D", las luces antiniebla traseras se encienden. La perilla regresará automáticamente a la posición de la luz de todo el día.



### Luz de carretera

Gire la perilla al final del interruptor de la luz a la posición "D", y presione la manija del interruptor de la luz (alejándola del volante) para encender la luz de carretera.



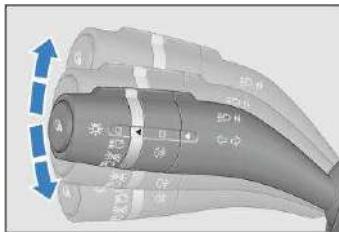
### Luz de adelantamiento

Al elevar la palanca del interruptor de luces hacia arriba (acerarse al volante), las luces de adelantamiento se encienden; después de soltarlo, el interruptor de luces se restablecen automáticamente, las luces de adelantamiento se apagan.



### Luz intermitente

- Empuje la palanca de luces del interruptor combinado, la luz intermitente derecha y la luz indicadora del tablero parpadean al mismo tiempo.
- Al tirar la palanca de luces de interruptor combinado hacia abajo, la luz intermitente izquierda y la luz indicadora de dirección del instrumento parpadean al mismo tiempo.



### Función de apagado automático de luz

- Condiciones para activar la función de apagado automático de la luz: esta función se activa cuando la fuente de alimentación se cambia del estado "encendido" al estado "apagado" y la luz de interruptores combinados está en posición o .
- Despues de activar la función de apagado automático de la luz, si la puerta izquierda delantera está cerrada, después de 10 segundos, se apagarán el faro y luces pequeños, luz antiniebla trasera, luz de carretera encendidos mediante la función de apagado automático de luz.
- Despues de activar la función de apagado automático de luces, si la puerta delantera izquierda se encuentra en el estado encendido, después de 10min, se apagarán el faro y luces pequeños, luz antiniebla trasera, luz de carretera encendidos mediante la función de apagado automático de luz.
- Despues del apagado automático, si el estado del control de luces se ha cambiado, se encenderá las luces según el nuevo estado. Si en este momento las condiciones de activación de apagado automático todavía se cumplen, se volverá a entrar en la función de apagado automático.
- Finalización de la función de apagado automático: despues de encender la alimentación del vehículo completo, la función de apagado automático se finaliza, la perilla de luces opera normalmente.
- La función de apagado automático apaga las luces, y despues de entrar en el estado de antirrobo, si se desactiva el estado antirrobo, las luces apagadas volverán a encenderse. Si la puerta delantera izquierda no está abierta, la función de apagado automático apagará las luces otra vez despues de 10s. Cuando se abre la puerta, la función de apagado automático de luz apagará la luz despues de 10 minutos.

### Función de retraso de iluminación

- La fuente de alimentación del vehículo está en la marcha "OK", puede hacer clic en → Configuración del vehículo → Luz @ ambiente → Faros después de la salida para establecer el tiempo de retraso.
- 
- Iluminación de salida de casa:
  - El usuario puede configurar el tiempo de la función de retraso de la iluminación de sigueme a casa, cuyo tiempo predeterminado es de 10s. Gire el interruptor de ajuste de la luz a la posición "", "" o "". Cuando el propietario apaga la fuente de alimentación y bloquea las cuatro puertas e intenta salir del vehículo, la luz correspondiente continuará encendiéndose durante 10s (o el tiempo que establezca) para proporcionar una fuente de iluminación.

■ Iluminación de regreso a casa:

- El usuario puede configurar el tiempo de la función de retraso de iluminación de siguiente de casa en el multimedia, cuyo tiempo predeterminado es de 10s. Gire el interruptor de ajuste de la luz a la posición " ", " " o " ". Cuando el propietario desbloquea las cuatro puertas e intenta acercarse al vehículo, la luz correspondiente se encenderá durante 10s (o el tiempo que establezca) para proporcionar una fuente de iluminación.

**i Consejos**

- La función de bienvenida dinámica solo se ejecutará cuando las cuatro puertas y las dos cubiertas estén cerradas.

**Ajuste de la altura de los faros**

Cuando las luces de cruce están encendidas, toque → **Ajustes del vehículo** → **Luz @ ambiente** → **Ajustar altura** de los faros en la pantalla táctil de la consola central para ajustar el ángulo del haz vertical de los faros.



Condiciones de carga del vehículo	Niveles recomendados
Una persona en el asiento del conductor	0~2
El conductor, más un pasajero en el asiento delantero	0~2
Todos los asientos ocupados	0~2
Todos los asientos ocupados, más una carga distribuida uniformemente (calculada en base al máximo de carga técnicamente admisible) en el maletero	1~3
Conductor, más una carga distribuida uniformemente (calculada en base al máximo de carga técnicamente admisible) en el maletero	1~3

- Los ajustes recomendados pueden diferir en otras condiciones de carga del vehículo. Pueden elegirse ajustes intermedios.

**Asistencia a las luces largas (HMA)**

- El sistema HMA utiliza un controlador de vídeo multifunción en el parabrisas delantero para determinar las condiciones de conducción actuales y, en caso necesario, cambia automáticamente entre las luces largas/cortas.

Toque → DiPilot → Asistencia a la conducción para activar el HMA.



### Activación de HMA

- Al girar la perilla en el extremo final del interruptor de luces a cierta posición , cuando la velocidad del vehículo es superior a 35 km/h y se cumplen las condiciones de luminosidad, el HMA se activa automáticamente y cambia entre las luces de cruce y las de carretera en función del entorno de conducción actual.

#### Consejos

- Cuando se activa el HMA, se encienden el indicador luminoso de luces largas y de cruce inteligentes en el instrumento.

### Deshabilitación de la HMA

- Puede deshabilitar la HMA mediante la manera siguiente:
  - Gire la perilla del extremo final del interruptor de luces a una posición distinta de la posición
  - Toque → **DiPilot** → **Asistencia a la conducción** o desplegar el menú rápido para desactivar HMA.
  - Encienda manualmente las luces de carretera.

### Condiciones de inhibición del sistema

- El sistema inteligente de luces largas y de cruce está en estado inhibido en los casos siguientes:
  - La velocidad es menos de 35 km/h;
  - Cuando se encienden las luces antiniebla, las luces intermitentes o en caso de los giros de emergencia.

### Limitaciones del sistema

- El sistema inteligente de luces largos y cortas puede activarse por error o no activarse en los casos siguientes y se recomienda controlar las luces manualmente en estos casos:
  - Participantes del tráfico con mala autoiluminación (como peatones, bicicletas), tramos con tráfico de vías férreas o fluviales en los alrededores y con animales salvajes;

- El parabrisas delantero está empañado, sucio u obstruido por etiquetas, adornos, etc.;
- Está en ambientes con gran reflexión (por ejemplo, señales de tráfico en autopistas, reflexión del agua en el pavimento, etc.).

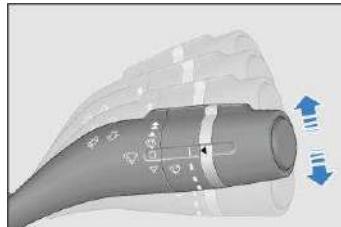
### **Atención**

- Cuando se produce accidente de colisión en el vehículo o el sensor ha sido desmontado y remontado, recomendamos que se ponga en contacto con la tienda de servicios autorizada de BYD para calibrar el sensor, con el fin de evitar afectar el rendimiento del sistema.

## Interruptor de limpiaparabrisas

### Limpiaparabrisas y lavaparabrisas delantero

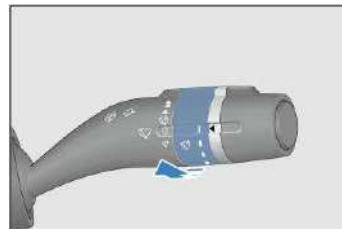
- La palanca de control se utiliza para controlar el limpiaparabrisas y el depurador del parabrisas. Esta palanca se divide en cinco posiciones en total:
  - : raspado de agua en alta velocidad
  - : raspado de agua en baja velocidad
  - : Limpiaparabrisas automático/marcha intermitente
  - : Parada
  - : Modo de raspado intermitente
- Si desea seleccionar la posición, eleve o presione la palanca de control.
- En posición de baja velocidad y posición de alta velocidad, el limpiaparabrisas raspa agua continuamente.
- Si desea que el limpiaparabrisas funcione bajo el modo de raspado intermitente "", se debe presionar la palanca de control hacia abajo desde la posición "", el limpiaparabrisas raspará a baja velocidad, hasta que suelte la palanca de control.



### Limpiaparabrisas automático/marcha intermitente

- El sensor de lluvia controla automáticamente el modo de trabajo del limpiaparabrisas según la lluvia, y el sensor está ubicado frente al retrovisor interior en el parabrisas delantero del vehículo.
- Para usar la función de limpiaparabrisas automático, debe girar el interruptor a la posición del limpiaparabrisas automático y, al mismo tiempo, ir a Multimedia →Configuración del vehículo→Bienvenido para ingresar a la opción de configuración "Limpiaparabrisas automático" para seleccionar habilitar esta función.

- Para usar la función de la marcha intermitente del limpiaparabrisas, debe cambiar el interruptor al bloqueo automático del limpiaparabrisas y, al mismo tiempo, ir a Multimedia →Configuración del vehículo→Bienvenido para ingresar a la opción de configuración "Limpiaparabrisas automático" para seleccionar desactivar esta función.
- El limpiaparabrisas automático tiene 4 marchas de sensibilidad. Cuanto mayor sea la marcha, mayor será la sensibilidad. Cuando el usuario utiliza la función de limpiaparabrisas automático, la sensibilidad se puede cambiar ajustando la paleta de acuerdo con las condiciones de lluvia en tiempo real. Si la respuesta del limpiaparabrisas es demasiado rápida, reduzca la sensibilidad; si la respuesta del limpiaparabrisas es demasiado lenta, aumente la sensibilidad.



### **⚠️ Advertencia**

- Cuando el interruptor de la fuente de alimentación está en la posición OK, mueva el interruptor del limpiaparabrisas en la posición . En este momento, si toca con la mano o limpia el vidrio en la parte superior del sensor con un paño, puede hacer que el limpiaparabrisas funcione y provoque un accidente.
- Apague la función de limpiaparabrisas automático durante los lavados de autos, las estaciones más secas o cuando no llueve; de lo contrario, los limpiaparabrisas pueden funcionar sin querer.
- El sensor de lluvia no puede identificar adecuadamente cada precipitación y activar el limpiaparabrisas de acuerdo con las situaciones reales. Si la lluvia en el parabrisas delantero afecta la visibilidad, debe configurar en multimedia oportunamente cuando sea necesario. Apague la función de limpiaparabrisas automático y cambie para encender manualmente los limpiaparabrisas.

### **⚠️ Atención**

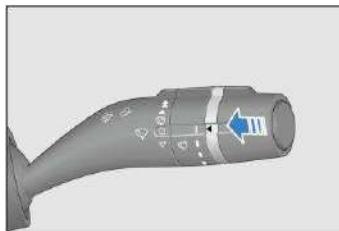
- Cuando el limpiaparabrisas deja de funcionar debido a la nieve u otras razones, apague el limpiaparabrisas, estacione el vehículo en un lugar seguro. Luego, limpie la acumulación de nieve para que el limpiaparabrisas pueda funcionar normalmente.
- En días de nieve, debido a las diferentes formas de los copos de nieve, a veces el sensor no puede detectarlos normalmente, causando que el limpiaparabrisas no pueda funcionar correctamente. Despues de que la acumulación de nieve se derrita, es posible causar que el limpiaparabrisas funcione automáticamente.

### **i Consejos**

- Cuando el mango del limpiaparabrisas está en la posición ; cuando mayor la marcha, el limpiaparabrisas limpiará una vez; cuando el limpiaparabrisas se ajusta de la posición APAGADO a la posición , el limpiaparabrisas limpiará una vez.

#### Lavaparabrisas delantero

Levante el interruptor del limpiaparabrisas (cerca del lado del volante), si el tiempo de acción es corto (dentro de 0,5 s), solo se rocia agua sin limpiar; si el tiempo de acción es largo, se rocia el agua y se limpia a baja velocidad. Después de soltar el interruptor, el limpiaparabrisas limpiará automáticamente tres veces y volverá a la posición original.



#### Interruptor de combinación de la puerta delantera izquierda

##### El interruptor de la ventanilla eléctrica

- El interruptor de control de ventana del vehículo del lado del conductor tiene cuatro botones, que pueden controlar el ascenso y descenso del vidrio de cuatro puertas respectivamente.
  - Descenso — Presione el interruptor.
  - Ascenso — Jale el interruptor.
- Durante la operación de la ventana, detenga la operación del interruptor para detener la ventana en el medio.



##### Operación automática (con función anti-pellizco)

- Descenso de la ventana: presione el botón del interruptor hasta la segunda posición, despues de soltar la operación, se puede realizar el descenso automático de ventana.
- Ascenso de la ventana: jale el botón de interruptor hasta arriba hasta la segunda posición, despues de soltar la operación, se puede realizar el ascenso automático de ventana.

- Si requiere la parada intermedia, presione ligeramente en la dirección inversa.

### Operación manual

- Descenso de la ventana: presione el botón de interruptor hasta el primer posición, no suelte el botón, el vidrio puede seguir descendiendo manualmente.
- Ascenso de la ventana: jale el botón de interruptor hacia arriba hasta la primera posición, no suelte el botón, el vidrio puede seguir ascendiendo manualmente.

### Protección contra aprisionamiento de las ventanas

#### Función de antipinzamiento

Si alguien o un objeto queda atrapado durante el ascenso del vidrio de la ventana del vehículo, el vidrio dejará de ascender y descenderá automáticamente.

#### Inicialización de la función de antipellizco

- Se corta la corriente constante de la batería de arranque durante el ascenso o descenso de la ventana, fallarán las funciones de elevación automática de la ventana y de protección antiobstrucciones.
- Levante el interruptor de control de la ventana por primera vez y manténgalo presionado, de modo que el vidrio suba hasta que la parte superior del rotor bloqueado  $\geq 400$  ms, y cuando el vidrio suba hasta la parte superior, suéltelo.



#### Advertencia

A fin de evitar la lesión personal severa incluso la muerte, observe las siguientes precauciones para cerrar la ventana:

- Cuando opera la ventana, haga la comprobación detenidamente para asegurarse de que no atrape cualquier parte del cuerpo del conductor y del ocupante.
- Está prohibido que los niños operen las ventanas eléctricas.



#### Atención

- La operación demasiado frecuente de la inicialización de la función de anti-atrapamiento puede causar la protección de protección térmica del electromotor del elevador.
- Se prohíbe activar la función de anti-atrapamiento mediante el atrapamiento intencional de cierta posición del cuerpo.
- Si algún objeto está atrapado cuando la ventana va a cerrar completamente, es posible que la función de anti-atrapamiento no funcione.
- Cuando la función de subida automática y la función de anti-atrapamiento de la ventana no funcionan, se recomienda que se ponga en contacto con la tienda de servicios autorizada de BYD para la inspección y reparación

### Cierre centralizado

La puerta del lado del conductor está equipada con el interruptor de cerradura de puerta eléctrica. Estos dos interruptores pueden bloquear o desbloquear todas las puertas.

#### ① Bloqueo

Presione la tecla de "bloqueo de cerradura de control central", se bloquearán las cerraduras de las cuatro puertas, y se encenderá el indicador rojo de bloqueo.



#### ② Desbloqueo

Presione el botón de "desbloqueo de cierre centralizado" para desbloquear las cerraduras de las cuatro puertas al mismo tiempo, y la luz indicadora roja de desbloqueo se apagará.

### Botón de ajuste del retrovisor exterior

#### Botón de selección de retrovisor exterior



Botón de retrovisor exterior del lado izquierdo



Botón de retrovisor exterior del lado derecho



#### Botón de ajuste del retrovisor exterior



Presione este botón para regular la placa del retrovisor exterior a la posición adecuada.

#### Botón del plegado de espejo retrovisor exterior



Presione este botón para plegar y desplegar los retrovisores exteriores.

### Interruptor de cambio de kilometraje

La información de kilometraje se visualiza en los siguientes tipos:

Kilometraje total: muestra el kilometraje total recorrido por el vehículo.

Kilometraje 1/Kilometraje 2: muestra los kilometrajes diferentes recorridos de los dos odómetros de corto alcance desde que se establezcan a cero.

La unidad predeterminada en esta tabla es km, puede seleccionar la milla a través de la Configuración de Unidades en el multimedia.

- Presione el interruptor de "comutación de kilometraje" para conmutar entre "Kilometraje total" -- "Kilometraje 1" -- "Kilometraje 2" Kilometraje total, mientras tanto, el instrumento muestra el estado de conmutación de información correspondiente.
- Mantenga presionado "kilometraje 1" y "kilometraje 2", la información de kilometraje se restablecerá a cero.
- Se puede utilizar el odómetro de corta distancia para calcular el kilometraje por cada viaje (kilometraje 1 o kilometraje 2).



### Grupo de interruptor de modo

Toque el "Botón de modo de retroalimentación", el "Botón de modo de nieve" y el "Botón de modo MODE" para seleccionar el modo de trabajo correspondiente.

- ① Botón de modo de retroalimentación
  - El botón está predeterminado en el modo de retroalimentación estándar;
  - Mueva la palanca ① hacia arriba para activar la retroalimentación mayor.
- ② Botón de modo de nieve
  - Presione el botón del interruptor del modo de nieve ②, y el vehículo está en el modo especial de nieve.



- Para el pavimento relativamente sólido pero cubierto con una capa de material flojo, húmedo y deslizante (tal como hierba, nieve, hielo o gravas), se puede utilizar este modo especial.
  - En el modo de nieve, se optimizarán las características de tracción, conducción y manejo en las condiciones húmedas y resbaladizas, y se seleccionará cuidadosamente el pedal del acelerador.
- ③ Botón de modo MODE
- El botón está predeterminado en modo NORMAL.
  - Altere la palanca ③ hacia arriba, todo el vehículo se conmuta al modo económico;
  - Altere la palanca ③ hacia abajo, todo el vehículo se conmuta al modo deportivo;
  - Mueva la palanca ③ hacia abajo repetidamente y el vehículo se conmutará entre NORMAL → SPORT → ECO → NORMAL.
  - Mueve la palanca ③ hacia arriba repetidamente y el vehículo se conmutará entre NORMAL → ECO → SPORT → NORMAL.
  - Modo económico (ECO): dinámica moderada del vehículo, experiencia de conducción cómoda y mejor economía;
  - Modo normal (NORMAL): modo de configuración estándar, el estado de conducción predeterminado del sistema.
  - Modo de deporte (SPORT): El vehículo tiene buena potencia. Si SOC de la batería es bajo, el vehículo está a alta o baja temperatura o en otras condiciones de trabajo, el rendimiento de aceleración se reducirá.

### Consejos

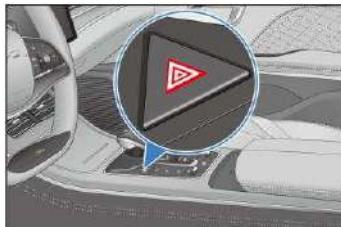
- Durante la conducción, la secuencia de potencia del modo de conducción del usuario es SPORT > NORMAL > ECO, preste atención a la seguridad de conducción.

### Atención

- Si el rendimiento del electromotor baja debido a la activación del control de estabilidad dinámico bajo condición de nieve blanda, la desactivación del sistema ESC puede ayudar. Después de superar las dificultades, se debe volver a activar ESC.

### Interruptor de la luz de advertencia de emergencia

Presione el interruptor  , todas las luces intermitentes comenzarán a parpadear y las luces indicadoras de giro de instrumento parpadearán sincrónicamente; presione el interruptor  nuevamente, dichas luces dejarán de parpadear.



#### Atención

- Encienda la luz de alarma de emergencia para advertir a otros peatones y vehículos para evitar el peligro.

### Interruptor de techo solar

#### Techo solar panorámico

Al operar el techo solar, la fuente de alimentación del vehículo está en la marcha "OK" o "APAGADO", y está en el rango de tiempo de retraso de apagado.

##### Abrir el techo solar

- Toque el botón de apertura ① del techo solar y manténgalo presionado, el techo solar se abrirá manualmente. Si suelta el botón en el medio, el techo solar se detendrá en la posición actual.
- Despues de tocar el botón de apertura del techo corredizo ①, suéltelo inmediatamente, el techo corredizo se levantará para ventilación; tóquelo nuevamente, el techo corredizo se abrirá automáticamente a la posición 2/3; tóquelo nuevamente, el techo corredizo se abrirá completamente; Toque o presione el botón ① o ② durante su funcionamiento, el techo corredizo se detendrá en la posición actual.



#### Cierre del quemacocos

- Presione el botón de cierre del techo solar ② y manténgalo, el techo solar se cerrará manualmente, y si se suelta el botón a la mitad, el techo solar se detendrá en la posición actual.
- Si se ha inicializado, cuando se toca el botón de cierre del techo solar ② y se suelta inmediatamente, el techo solar se cerrará automáticamente. Si se toca el botón ① o el botón ② en el medio, el techo solar se detendrá en la posición actual.

### Abrir / Cerrar el parasol

#### Abrir la cortinilla parasol

- Toque el botón de apertura de la cortina parasol y manténgalo tocado, La cortina parasol se abre manualmente, si suelta el botón en el proceso, la cortina parasol se detendrá en la posición actual.
- Suelte la mano inmediatamente después de tocar el botón de apertura de la cortina parasol , la cortina parasol se abrirá automáticamente. Si toca botón o botón en el proceso, la cortina parasol se detendrá en la posición actual.



#### Desactivar la cortinilla parasol

- Al tocar el botón de cierre de la cortina parasol, la cortina detendrá en la posición actual. Y manténgalo tocado, La cortina parasol se cierra manualmente, suelta el botón en el proceso, la cortina parasol se detendrá en la posición actual.
- Si se ha inicializado, si suelta la mano inmediatamente después de tocar el botón de cierre de la cortina parasol , la cortina parasol se cerrará automáticamente, si toca el botón o el botón durante el viaje, la cortina parasol detendrá en la posición actual.

#### **i Consejos**

- Si el techo solar no está cerrado (permanece en una posición), la posición de cierre del parasol no superpondrá sobre la posición de cierre del techo solar (para evitar que el parasol lo cubra cuando el techo solar no está cerrado).

#### Función de apertura de enclavamiento de la cortinilla parasol

- Cuando se abre el techo solar, el parasol se abrirá junto con el techo solar.

### Antipellizco del techo solar

Cuando la gente u objetos están pellizcados en el proceso de cierre del quemacocos o de la cortinilla parasol, el quemacocos o la cortinilla parasol abrirá cierta distancia automáticamente.



#### Advertencia

- Al abrir y cerrar el techo solar, no pellizque las manos o la cabeza de un ocupante, de lo contrario puede causar lesiones extremadamente graves.
- Cuando el vehículo esté conduciendo, no saque la cabeza, las manos ni ninguna parte de su cuerpo fuera del techo solar, de lo contrario puede causar lesiones graves o incluso poner en peligro la vida.



#### Atención

- Si intenta abrir el techo solar en un ambiente por debajo de 0 °C o cuando está cubierto de nieve y hielo, puede dañar el techo solar o el electromotor.

### Método de inicialización

- La posición de la fuente de alimentación del vehículo está en "OK", el señal sigue siendo efectivo, y el techo solar no está en el estado de restablecimiento. Se puede intentar restablecer la configuración según los siguientes pasos:
  1. Presione el interruptor de cierre del techo solar para cerrar el techo corredizo hasta el punto de bloqueo;
  2. Cierre el parasol hasta el punto del rotor bloqueado.
  3. Abre completamente la cortinilla parasol;
  4. Mueva el techo corredizo a la posición completamente abierta.
  5. Mueva el parasol a la posición completamente cerrada.



#### Atención

- Durante todo el proceso de inicialización, debe mantener presionado el botón de cierre del interruptor del techo corredizo durante mucho tiempo, y no soltar el interruptor hasta que se complete la inicialización.
- Se permite que el techo solar y la cortinilla parasol realicen el restablecimiento en el mismo tiempo.

## Interruptor de E-call\* (opcional)

### E-call de rescate de emergencia

- eCall se refiere a la llamada de emergencia, que se puede operar manualmente presionando el botón de llamada SOS en el techo durante un mínimo de 2 segundos.
- En caso de que se desplieguen las bolsas de aire o se detecte una colisión grave, eCall se activará automáticamente.
- El sistema eCall se comunicará automáticamente con los servicios de emergencia y comunicará la información estándar a un Punto de Respuesta de Seguridad Pública (PRSP).
- El eCall se puede operar manualmente presionando el botón de llamada SOS en el techo durante un mínimo de 2 segundos.



#### Atención

- Una vez marcada la llamada SOS, la llamada no se puede cancelar manualmente hasta que el PRSP cuelgue/nadie responda más de 10 veces seguidas de llamada.

### Interruptor de luz interior

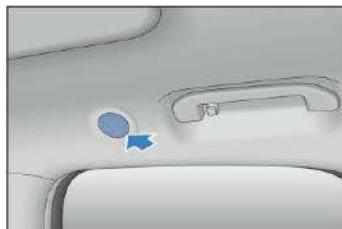
#### Luz en el interior delantera

Toque la máscara de la luz interna delantera bajo cualquier posición de la alimentación para encender la luz interna delantera.



#### Luz interior lateral

- Toque la cubierta de luz interior lateral para encender la luz interior lateral.



#### Luz ambiental inteligente

Al abrir la puerta, la luz ambiental inteligente del interior se ilumina automáticamente para crear un ambiente de conducción relajado y agradable para usted.

- Puede **configurar** lo siguiente haciendo clic en  → **Ajustes del vehículo** → **Luz & luz ambiental**:
  - Colores de la luz ambiental





## Uso y conducción 4

<b>4-1 Instrucciones de carga .....</b>	<b>107</b>
Instrucciones de carga.....	107
Método de carga.....	111
Método de descarga .....	120
Visualización del kilometraje de autonomía .....	123
<b>4-2 Batería.....</b>	<b>124</b>
Batería de energía.....	124
Batería de hierro de arranque	127
<b>4-3 Puntos principales de uso...128</b>	
Período de rodaje .....	128
Remolque y arrastre .....	128
Cómo ahorrar la energía y prolongar la vida útil del vehículo .....	128
Transporte de maletas .....	129
Vadeo del vehículo .....	131
Prevención de incendios.....	132
<b>4-4 Inicio y conducción.....134</b>	
Arranque del vehículo .....	134
Conducción de un vehículo....	135
Mecanismo de control de cambio de marchas.....	137
Estacionamiento electrónico (EPB).....	139
Estacionamiento automático (AVH) .....	142
Consejos de conducción.....	144

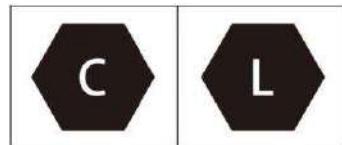
<b>4-5 Función de asistencia a la conducción.....</b>	<b>147</b>
Crucero adaptativo (CA) .....	147
Piloto Inteligente (ICC)* .....	152
Alerta de colisión predictiva* & Frenado de emergencia automático* .....	154
Reconocimiento de Señales de Tráfico (TSR).....	160
Luz de carretera inteligente (HMA)* .....	163
Asistencia de abandono de carril (LDA)* .....	164
Asistencia de dirección de emergencia (ESA)*.....	167
Sistema de asistencia de punto ciego* .....	168
Pantalla Head-Up (HUD) .....	171
Monitoreo de la presión de los neumáticos (TPMS) .....	171
Sonido de tono de aviso de baja velocidad (AVAS) .....	173
Vídeo panorámico .....	175
Asistencia de estacionamiento	177
Seguridad en la conducción...	180
<b>4-6 Descripción de otros funciones principales.....</b>	<b>187</b>
Retrovisor interior .....	187
Retrovisores exteriores.....	188
Escobillas de limpiaparabrisas	189
Cadena anti-deslizante .....	190

### Instrucciones de carga

- El equipo de carga es un aparato eléctrico de alto voltaje, se prohíbe que las personas que no sean adultos realicen operación de carga o toquen e utilicen el equipo de carga. Durante la carga, no deje que los menores de edad se acerquen.
- La carga puede afectar los dispositivos médicos o dispositivos electrónicos implantables. Antes de la carga, consulte el fabricante de los dispositivos electrónicos.
- Seleccione un entorno relativamente seguro para la carga (evite el entorno con líquido, fuente de fuego, fuente térmica, etc.)
  - En caso de carga en el clima lluvioso, tenga en cuenta de proteger el dispositivo de carga para evitar la entrada de agua.
- Inspección y operación del equipo antes de la carga:
  - Asegúrese de que el equipo de suministro de energía eléctrica, la pistola de carga eléctrica, el puerto de carga, el dispositivo de conexión de carga estén libres de las situaciones anormales tales como desgaste de cable, oxidación de terminal, ruptura de carcasa u objeto extraño dentro del puerto;
  - Cuando el terminal metálico del enchufe de suministro de energía eléctrica / tomacorriente o de la pistola de carga eléctrica / puerto de carga está dañado o de conexión floja debido a oxidación o corrosión, no realice la carga.
  - Cuando hay manchas evidentes o humedad en la pistola de carga eléctrica / puerto de carga y el enchufe de suministro de energía eléctrica / el tomacorriente, límpielos con el paño seco y limpio y asegúrese de que las conexiones estén secas y limpias.
- Utilice un dispositivo de carga que cumpla con los requisitos de las normas locales de carga para realizar la carga.
  - No remodele, desmonte y repare los equipos de carga y los puertos pertinentes para evitar causar la falla de carga y provocar un incendio;
  - Está estrictamente prohibido utilizar dispositivos de carga que no cumplan las normas de seguridad o que supongan un peligro para la seguridad. No se permite que los niños utilicen el dispositivo de carga y se recomienda mantenerlo alejado de los animales mientras se carga.
- Se prohíbe operar con las manos mojadas, de lo contrario, es posible causar la descarga eléctrica y provocar la lesión personal.
- Durante la carga, si descubre que el vehículo o el equipo de carga sea anormal, detenga la carga inmediatamente, y recomendamos que se ponga en contacto con la tienda de servicios autorizada de BYD.
- Durante la carga, para evitar dañar el vehículo, el operador debe tener la siguiente conciencia de prevención:
  - No agite la pistola de carga eléctrica, eso puede dañar el puerto de carga del vehículo.
  - En el clima de tormenta eléctrica o lluvia, recomendamos que no cargue el vehículo, el golpe por el relámpago puede causar el daño del vehículo.
- Durante la carga, no abra el compartimiento delantero para realizar la reparación.
- Después de finalizar la carga, no desconecte el equipo de carga con manos mojadas o manteniéndose de pie en el agua, de lo contrario, es posible causar la descarga eléctrica y provocar la lesión personal.
  - Antes de conducir el vehículo, asegúrese de que el equipo de carga se desconecte desde el puerto de carga.

### Compatibilidad del vehículo y la infraestructura de carga

- Las señales están situadas en la toma de carga del vehículo, en los componentes de la infraestructura de carga local (estación de carga, toma de corriente) y en el cable de carga.
- Las señales se refieren a los sistemas de carga normalizados según la norma DIN EN 62196.



### Atenciones de carga

- Cuando el color de la barra indicadora de SOC de instrumento combinado se convierte en rojo, indica que la batería de energía está a punto de agotarse, por favor, cárguelo a tiempo; de lo contrario, afectará la vida útil de la batería.
- La carga de CA doméstica se refiere a la carga con un dispositivo de conexión de carga de CA equipado en el vehículo. Se recomienda utilizar la línea CA y el tomacorriente dedicados que cumplan con las normas locales. El cableado especial está diseñado para proteger contra daños en el cableado o el disparo del cableado debido a la carga de alta potencia de la batería de alimentación. Si no se utiliza línea dedicada, el funcionamiento normal de otros equipos de la línea puede verse afectado.
- Para evitar causar daño a los equipos de carga (atenciones para equipo de carga):
  - No colisione el equipo de carga, tenga en cuenta de evitar la caída, la colisión externa u otros daños mecánicos;
  - No coloque el equipo de carga en un lugar cerca del calentador u otras fuentes térmicas.
- Operación de inserción de pistola antes de la carga:
  - Primero, asegúrese de que la pistola de carga y el puerto de carga estén libres de objetos extraños, y la tapa de anti-contacto del terminal de la pistola de carga no esté floja ni deformada;
  - Agarre la pistola de carga con la mano, alinee la pistola de carga al puerto de carga y empújela hacia adentro, asegúrese de insertar la pistola de carga a la posición correcta.
- Operación de retirada de pistola en la finalización de la carga:
  - Primero detenga la carga, y asegúrese de que el puerto de carga esté desbloqueado.
  - Agarre la pistola de carga, y mantenga presionado el botón en la pistola de carga, quite la pistola de carga.
  - No quite la pistola de carga forzadamente cuando el puerto de carga está en estado bloqueado, de lo contrario, la interfaz de carga se dañará.
- Atenciones de carga:
  - Durante la carga, el aire acondicionado se puede utilizar normalmente. Para garantizar la potencia eléctrica, se recomienda que no enciende el aire acondicionado.
  - No se recomienda que las personas permanezcan en el vehículo mientras se carga.
  - Al cargar, se recomienda estacionar el vehículo en un lugar ventilado.
- Cuando la batería de energía esté completamente cargada, el sistema dejará de cargarla automáticamente. Es que el puerto de carga está equipado con cerradura electrónica, por favor, quite el enchufe de carga después del desbloqueo.

- Para detener la carga CC, se debe apagar el cargador primero, y luego se puede desconectar el dispositivo de conexión de carga; en caso de carga CA portátil de uso doméstico, se debe desconectar la pistola de carga del lado del vehículo primero, y luego desconectar el enchufe de suministro de energía eléctrica del lado de la fuente de alimentación.
- Después de finalizar la carga y quitar la pistola de carga, asegúrese de que la tapa protectora del puerto de carga y la cubierta del puerto de carga se encuentren en el estado cerrado. Es que el agua o el objeto extraño puede entrar en el terminal del puerto de carga, afectando el uso normal.
- Antes de arrancar el vehículo, asegúrese de que el equipo de carga esté desconectado, es que si el mecanismo de bloqueo del equipo de carga no está completamente insertado, y puede entrar en marcha causando el daño del equipo de carga y el vehículo.
- Cuando la temperatura de la batería es demasiado baja o alta, el rendimiento de carga del vehículo será afectado.
- Cuando se carga a baja temperatura, el sistema de control de temperatura puede mejorar la capacidad de carga de la batería a baja temperatura. Debido a la capacidad de salida de la pila de carga, el tiempo de carga y el tiempo de calentamiento se prolongarán y el consumo de energía de calefacción aumentará. Es un fenómeno normal.
- Durante la carga CC, en el estado de baja temperatura y alta energía, sobre la base de las propiedades en baja temperatura de la batería de litio, la corriente de carga es relativamente pequeña, por eso, para elevar la velocidad de carga, recomendamos que cargue su vehículo en el estado de baja energía.
- Para mejorar la experiencia de uso del vehículo, recomendamos que realice la carga inmediatamente después de finalizar el uso del vehículo, es que en este momento, la temperatura de la batería es relativamente alta, y el rendimiento de carga es mejor.
- Cuando se enciende el acondicionador de aire en la carga en baja temperatura, el rendimiento del sistema de control de temperatura de la batería y el rendimiento de la carga pueden verse afectados.
- Durante la carga, después del inicio del funcionamiento del sistema de control de temperatura de la batería, la potencia de carga mostrada en el instrumento puede fluctuar a corto tiempo, eso pertenece a un fenómeno normal.
- Antes de cumplir la carga, para prolongar la vida útil de la batería, se activará el equilibrio de batería, y en este caso, puede existir fenómeno de larga duración de carga.
- En la carga CC de gran potencia a alta temperatura, el rendimiento del sistema de control de temperatura de la batería puede ser afectado por el acondicionador de aire del compartimiento de pasajeros, y su rendimiento de carga puede descender, y la duración de carga prolongará. Para garantizar la eficiencia de carga, se recomienda mantener apagado el acondicionador de aire en el proceso de carga.
- Cuando se activa calentamiento o enfriamiento en la carga, la duración de carga puede tener cierta extensión, la energía eléctrica de carga también aumentará un poco, eso pertenece a un fenómeno normal.
- En el proceso de carga, el enfriamiento de la batería puede activarse, el compresor, el ventilador y otros componentes funcionarán según las necesidades, existirá cierto sonido en el compartimiento delantero, eso pertenece a un fenómeno normal.
- Durante la carga, en el instrumento combinado se advertirá la duración restante estimada para la plena carga. En caso de diferentes temperaturas, energías restantes e instalaciones de carga, la duración restante para la plena carga puede variar, eso pertenece a un fenómeno normal.
- Si la tapa del puerto de carga está congelada por causas climáticas, no abra la tapa del puerto de carga forzadamente.

### Consejos

- Cuando la tapa del puerto de carga no está desbloqueada, no abra la tapa del puerto de carga forzadamente.
- No inserte forzadamente la pistola de carga cuando la cerradura eléctrica está en estado bloqueado.
- La tapa de bloqueo del puerto de carga está en estado completamente abierto, no cierre la tapa protectora de puerto de carga.
- Después de que el vehículo se conecte con el cargador exterior, el ventilador de enfriamiento y el compresor del acondicionador de aire pueden encenderse automáticamente para el funcionamiento debido a la demanda de calentamiento o enfriamiento de la batería de energía, ¡eso pertenece a un fenómeno normal!

### Diagnóstico de fallas de carga generales

Estado de falla	Causa posible	Solución
No se puede realizar la carga, la conexión física se ha cumplida, pero no se ha activado la carga	La batería de energía está completamente cargada.	La carga de la batería de energía termina automáticamente una vez cargada completamente.
	La temperatura de la batería de energía es demasiado alta o baja	Coloque el vehículo en un entorno de temperatura adecuada, espere hasta que su temperatura sea normal antes de realizar la carga.
	Sobredescarga de batería de hierro de arranque	Reemplace la batería de hierro de arranque.
	Falla de equipo de carga	Compruebe que la luz indicadora de la fuente de alimentación del equipo de carga sea normal o no haya otro aviso de anomalía, de lo contrario, reemplace el equipo de carga para realizar la carga o póngase en contacto con el proveedor de equipos de carga.
	Falla de visualización del vehículo	Si puede confirmar que haya aviso de falla del sistema de carga en el instrumento combinado, detenga la carga, recomendamos que se ponga en contacto con la tienda de servicios autorizada de BYD.
Suspensión de carga	Apagón de la red eléctrica CA	Cuando se restaura la red, la carga se reiniciará automáticamente.
	El cable de carga no está bien conectado	Compruebe que el cable del dispositivo de conexión de carga no esté flojamente conectado.
	El interruptor del conector de carga está presionado.	Deje de cargar si el interruptor del conector de carga está presionado, y se requiere volver a conectar el conector de carga para iniciar la carga.
	La temperatura de la batería de energía es demasiado alta o baja	El instrumento combinado muestra que la función de EV es limitada, en este caso, la carga detendrá automáticamente, sólo se debe realizar la carga después de que la temperatura de la batería se recupere al estado normal.
	Falla en el vehículo o en el poste de carga	Confirme que la pila de carga o el vehículo tiene un aviso de falla, y se recomienda ponerse en contacto con un taller de servicio autorizada de BYD.

### Luz indicadora de carga/descarga de CA del vehículo

- Las luces indicadoras de carga/descarga están ubicadas en la cubierta del puerto de carga en el lado derecho de la carrocería. Se muestra el estado de carga en colores verde, amarillo, rojo, azul y blanco, respectivamente.
- Si la pistola de carga/descarga no está conectada, la luz se encenderá en blanco por un período de tiempo y se apagará. Durante el uso, si todo el vehículo está bloqueado, la luz indicadora se encenderá por un período de tiempo y luego se apagará. Cuando se desbloquea el vehículo, la luz indicadora se vuelve a encender.



Función	Estado	Estado de encendido	Color
Iluminación	El puerto de carga está abierto (sin conexión de pistola eléctrica)	La luz se enciende en blanco	
Carga eléctrica	Proceso de inicialización de carga y descarga	La luz se parpadea en amarillo	
	Reserva de carga/carga suspendida	La luz se enciende en amarillo	
Carga eléctrica	Cargando	La luz se parpadea en verde	
	Carga completa	La luz se enciende en verde	
Descarga eléctrica	Descargando	La luz se parpadea en azul	
Fallo	Falla de carga y descarga	La luz se enciende en rojo	

### Método de carga

- Inspección antes de la carga:
  - Asegúrese de que el dispositivo de carga no tenga las situaciones anormales tales como carcasa rota, cable desgastado, enchufe oxidado o con objeto extraño.
  - Cuando la conexión del dispositivo de conexión de carga está floja, no realice la carga.
  - Asegúrese de que no haya agua u objeto extraño dentro del puerto de carga, y que los terminales metálicos no estén oxidados ni corroídos.
- Si aparecen dichas situaciones, se prohíbe la carga, de lo contrario, se puede causar cortocircuito o descarga eléctrica, provocando la lesión personal.

### Carga de CA portátil doméstica

#### 1. Descripción del equipo

- El vehículo se carga conectándolo a un tomacorriente que cumpla las normas locales.
- El tomacorriente debe ser tomacorriente doméstico que cumple las normas locales, con el fin de evitar el daño del cable y el disparo de protección debido a la carga en potencia grande, lo que puede afectar el uso normal de otros equipos.
- El dispositivo consta de un enchufe de alimentación, una pistola de carga, una caja de control y un cable de carga que cumplen con los estándares locales, denominados equipos de Modo 2. El enchufe de suministro de energía eléctrica se conecta con el tomacorriente de estándar doméstico, la pistola de carga se conecta con el puerto de carga del vehículo.
- Duración de carga: refiérase al aviso de duración de carga en el instrumento combinado o la multimedia.



#### Advertencia

- Para las advertencias específicas de seguridad de carga, véase advertencia de seguridad de carga en la descripción del dispositivo de carga.
- Temperatura ambiental máxima de uso: 50°C, cuando no lo utiliza, almacene el producto en un lugar fresco y seco.
- Durante la carga, se prohíbe colocar el equipo en el maletero, por debajo de la cabeza del vehículo o en los alrededores de los neumáticos.
- Durante el uso, evite el aplastamiento por el vehículo, la caída o la pisada por persona.
- Se prohíbe su caída, se prohíbe mover el equipo tirando directamente su cable, al moverlo, se lo debe manejar de forma ligera.
- Está estrictamente prohibido modificar, retirar o reparar el dispositivo de carga y los puertos relacionados.
- Se prohíbe utilizar el cable eléctrico o adaptador adicional. Si es necesario añadir adaptador externo, seleccione un diámetro de alambre adecuado (alambre ≥1,5mm<sup>2</sup>), y los parámetros del adaptador deben cumplir los requisitos.
- Está estrictamente prohibido utilizar el dispositivo de carga en caso de que el cable de extensión de alimentación doméstica se ablande y el cable de la pistola de carga esté desgastado, la capa de aislamiento esté rota o cualquier otro daño.
- Está estrictamente prohibido utilizar este dispositivo en caso de que la pistola de carga, el enchufe de alimentación o el cable de extensión de alimentación estén desconectados, agrietados o expuestos a cualquier daño en la superficie.



#### Consejos

- O póngase en contacto con la tienda de servicios autorizada de BYD o el electricista local y seleccione una fuente de alimentación adecuada según los requisitos del equipo de carga.
- Descripción de puesta a tierra del equipo de carga: El equipo debe conectarse a tierra bien, si aparece falla o daño en el equipo, el cable de tierra puede proporcionar el circuito de impedancia mínima para la descarga eléctrica con el fin de reducir el riesgo de descarga eléctrica. El equipo está equipado con el cable de tierra cuyo punto de puesta a tierra conecta con el punto de puesta a tierra del enchufe de suministro de energía eléctrica, el enchufe de suministro de energía eléctrica debe ser compatible con el tomacorriente de fuente de suministro de energía eléctrica de instalación correcta y de buena puesta a tierra.

### **i Consejos (continuación)**

- Durante la carga, el cable de carga no debe ser enroscado, porque eso puede afectar el enfriamiento.
- Para las atenciones específicas de carga, véase la descripción de carga.

## 2. Guía de operación de la carga

Desbloquee el vehículo completo, abra la tapa del puerto de carga:

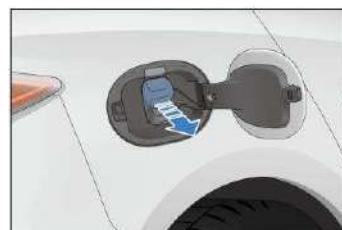
- Abra la cubierta del puerto de carga:
  - La cerradura de la puerta del vehículo está desbloqueada, se recomienda mover el interruptor de la fuente de alimentación a la posición APAGADO; presione la cubierta del puerto de carga, y el último se abrirá automáticamente.



### **Advertencia**

- Para evitar la falla de la tapa del puerto de carga eléctrico, no abra y cierre repetidamente la tapa del puerto de carga.

- Abra la cubierta protectora del puerto cargador del vehículo, asegurándose de que no haya obstáculos en los extremos de la pistola de carga y la toma cargador.



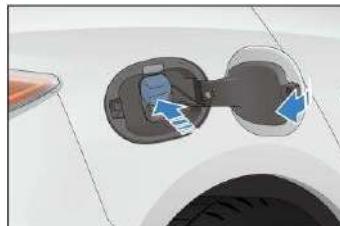
- Conexión del puerto de suministro de energía eléctrica:
  - Inserte el enchufe de suministro de energía eléctrica de equipos de Modo 2 en el tomacorriente doméstico
- Conexión de interfaz del vehículo:
  - Inserte la pistola de carga en el tomacorriente del vehículo.
  - Enchufe bien la pistola de carga, la luz indicadora de conexión de carga del instrumento combinado o la multimedia se enciende.
- Durante el proceso de carga, el instrumento muestra los parámetros de carga relevantes y muestra la imagen de carga.
  - En este momento, se puede reservar la carga mediante la configuración de multimedia, para el flujo de procesos de la configuración, véase la configuración de la función de carga reservada.

### 3. Guía de operación de detención de la carga

- Finalización de la carga:
  - Cuando el vehículo está completamente cargado, la carga terminará automáticamente.
  - Si necesita finalizar la carga con antelación, entre directamente en el siguiente paso.
- Desconexión de la conexión del puerto de carga:
  - Si el modo de funcionamiento de la cerradura es la desactivación del antirrobo, se debe presionar directamente el botón mecánico de la pistola de carga y quitar la pistola de carga;
  - Si el modo de funcionamiento de la cerradura eléctrica es la activación del antirrobo, se necesita presionar el botón de desbloqueo en la llave o presionar el microinterruptor sobre el tirador de la puerta (cuando la llave está en los alrededores) y luego presione el botón mecánico de la pistola de carga y saque la pistola de carga.

 Consejos
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Para desbloquear el vehículo completo, presione el botón de desbloqueo de la llave (durante la carga en APAGADO) o presione el microinterruptor sobre el tirador de la puerta (cuando la llave está en los alrededores).</li> <li>■ Cuando el antirrobo está habilitado, antes de quitar la pistola de carga, opere el desbloqueo del vehículo completo para desactivar la cerradura eléctrica del puerto de carga, y quite la pistola de carga dentro de los 30s, de lo contrario, la cerradura eléctrica en el puerto de carga se volverá a bloquear.</li> <li>■ El modo de trabajo de la cerradura eléctrica se puede configurar a través de la multimedia. Consulte la configuración del modo de trabajo de la cerradura eléctrica en la multimedia para conocer los pasos de configuración.</li> <li>■ Si no se puede quitar la pistola de carga después de realizar la operación de desbloqueo, se puede intentar el desbloqueo varias veces, si todavía no puede quitar la pistola, se puede intentar el desbloqueo en emergencia, para sus pasos de operación, refiérase al desbloqueo en emergencia del puerto de carga en el control de la cerradura eléctrica del puerto de carga.</li> </ul>

- Desconecte el enchufe de suministro de energía eléctrica.
- Cierre la tapa protectora del puerto de carga y la tapa del puerto de carga del vehículo.
- Coloque bien el equipo de carga.



 Consejos
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ La tapa de bloqueo del puerto de carga está en estado completamente abierto, no cierre la tapa de puerto de carga.</li> </ul>

## Advertencia

- Se prohíbe la caída de equipos de Modo 2, se prohíbe tirar directamente el cable para mover este equipo, durante el transporte, se lo debe manejar de forma ligera, después del uso, almacene el equipo en un lugar fresco.

### Carga de la estación de carga de CA

#### 1. Descripción del equipo

- Caja de carga de CA monofásica\*
  - Utilice la caja de carga que cumple con los requisitos de normas para cargar el vehículo, para el uso del equipo de carga, refiérase a su manual de usuario u opere según los pasos de instrucción.
  - Caja de carga CA monofásica: Este dispositivo está compuesto por la caja de carga, la pistola de carga y el cable de conexión, para la información del disyuntor, el interruptor de parada en emergencia, refiérase al manual de la caja de carga.
- Polo de carga CA monofásico
  - Utilice la estación de carga de CA en el lugar público para cargar el vehículo. Duración de carga: refiérase al aviso de duración de carga en el instrumento combinado o la multimedia.

#### 2. Guía de operación de la carga

- Desbloquee el vehículo completo, abra la tapa del puerto de carga:
  - Refiérase al desbloqueo de la tapa del puerto de carga en carga CA portátil, abra la tapa de puerto de carga.
- Conexión de interfaz del vehículo:
  - Conecte la pistola de carga del dispositivo de carga al puerto de carga del vehículo y bloquéelo confiablemente.
- Configuración de la carga:
  - Para el poste de carga / caja de carga CA que requiere la autenticación, se necesita pasar tarjeta o escanear código QR, para la operación específica, véase las instrucciones de uso del polo de carga / la caja de carga.
- La luz indicadora de conexión de carga en el instrumento combinado se enciende.  

- Durante la carga, el instrumento combinado muestra los parámetros de carga y la imagen de carga.

#### 3. Guía de operación de detención de la carga

- Finalización de la carga:
  - Se puede finalizar la carga con antelación mediante la configuración del equipo de carga, o la carga puede finalizar automáticamente cuando el vehículo está completamente cargado.

- Desconexión de la conexión del puerto de carga:
  - Desconecte la conexión con el puerto de carga tomando referencia de la carga CA portátil de uso doméstico.
- Cierre la tapa del puerto de carga de CA (consulte la carga de CA portátil doméstica).
- Ordene el equipo de carga y colóquelo adecuadamente.
  - Si se utiliza poste de carga / caja de carga CA, coloque la pistola de carga en la posición específica del poste de carga / caja de carga.

### Carga con el poste de carga CC

#### 1. Descripción del equipo

- Se puede utilizar el poste de carga CC del lugar público para cargar el vehículo, generalmente el poste de carga CC se instala en la estación de carga específica.
- Tiempo de carga: Por favor, consulte el recordatorio de tiempo de carga en el instrumento combinado.
- Especificaciones del equipo: Véase las descripciones pertinentes del cargador.

#### 2. Guía de operación de la carga

El vehículo está conectado al cargador CC a través de la pistola de carga del poste de carga de CC para realizar la carga de CC.

- Desbloquee el vehículo y abra la cubierta del puerto de carga y la cubierta protectora del puerto de carga.
- Conexión de interfaz del vehículo:
  - Conecte la pistola de carga del cargador al puerto de carga del vehículo y bloquéelo fiabilmente.
- Opere según los pasos de instrucción para el equipo de carga, inicie la carga.
- La luz indicadora de conexión de carga en el instrumento combinado se enciende.  

- Durante la carga, el instrumento combinado muestra los parámetros de carga y la imagen de carga.



3. **Guía de operación de detención de la carga**
- Finalización de la carga:
    - Se puede finalizar la carga con antelación mediante la configuración del cargador, o el cargador puede finalizar la carga automáticamente cuando cumpla la carga.
  - Desconexión de la conexión del puerto de carga:
    - Presione el botón de bloqueo mecánico sobre la pistola de carga CC para quitar la pistola de carga.
    - Pulsa el botón de desbloqueo dos veces en un plazo de 3s o pulsa el microinterruptor de la manija de la puerta para detener la carga del vehículo.
  - En la finalización del poste de carga CC del cargador, ordene el equipo de carga y colóquelo adecuadamente, coloque la pistola de carga en la posición específica del cargador.
  - Cerrar la cubierta protectora del puerto cargador de CC y la tapa del puerto cargador del vehículo.

#### Consejos

- Cuando la tapa de bloqueo del puerto de carga está en estado completamente abierto, no cierre la cubierta del puerto de carga completamente.

#### Atención

- Después de la carga, si no se puede quitar la pistola de carga después de realizar la operación de desbloqueo, se puede intentar el desbloqueo varias veces, si todavía no puede quitar la pistola, se puede intentar el desbloqueo en emergencia, para sus pasos de operación, refiérase al desbloqueo en emergencia del puerto de carga en el control de la cerradura eléctrica del puerto de carga.
- El desbloqueo de la carga de CC requiere dos pulsaciones consecutivas del botón de desbloqueo en un plazo de 3s para que funcione correctamente.
- Para las atenciones específicas de carga, véase la descripción de carga.

#### Advertencia

- Para las advertencias específicas de seguridad de carga, véase la descripción de carga.

#### Carga de energía a cita

- El vehículo puede configurar el modo de carga a través de la multimedia, se puede ingresar a la página de configuración con los siguientes métodos:
  - Entre en la interfaz de configuración "Reserva de carga" a través de Multimedia  → Energía nueva.
- El vehículo puede salir de la página de la reserva haciendo clic en el botón Atrás  /Botón de inicio .

**Página de configuración**

- ① Interruptor de reserva de carga
- ② Tiempo de carga
- ③ Período de repetición
- ④ Configuración



- Al salir de fábrica, la configuración predeterminada del vehículo es cargar inmediatamente, es decir, el interruptor de la reserva de carga está apagado.
- Para realizar la reserva de carga, haga clic en el botón de inicio de la reserva de carga ①, configure la hora de inicio de la carga ② y el período de repetición ③, y haga clic en "OK" para guardar la configuración.
- Después de configurar la reserva, si conecta la pistola de carga o presiona el botón de la fuente de alimentación para apagar el vehículo durante el tiempo de espera de carga, el multimedia le recordará que la carga está reservada, y puede cambiarla para que se cargue inmediatamente como necesario.
- Los usuarios pueden hacer clic en el ícono de configuración de la reserva de carga ④ y apagar el recordatorio de conectar la pistola de carga y el recordatorio de apagado en el "Recordatorio de la Reserva de Carga".

**Atención**

- La función de la carga de reserva solo está desarrollada para el equipo de carga lenta de CA de BYD. Cuando el propietario utiliza el equipo de carga lenta de CA no certificado por BYD, se debe desactivar esta función. De lo contrario, es posible que no pueda realizar la reserva de carga debido a que el equipo de carga no responde o cargue de inmediato, causando la energía de batería insuficiente o incluso una pérdida de energía en el vehículo.

**Consejos**

- La interfaz de recordatorio "Cambiar para la carga inmediata" es solo para esta reserva. Si desea cancelar todas las reservas, apague el interruptor de la reserva de carga en la interfaz de configuración.
- Cuando la energía de la batería es demasiado baja, el vehículo se cargará a una energía mínima antes de ingresar a la reserva. En la carga a una energía mínima, el multimedia aún recordará el apagado y la conexión de la pistola de carga, y mostrará los consejos correspondientes debajo del medidor.
- Cuando se conecta la pistola de carga de CC\*, la configuración de reserva no será válida y el vehículo entrará en carga inmediata.

**Función de carga inteligente**

- El presente vehículo tiene la función de carga inteligente, en caso de estacionamiento a largo tiempo, no se necesita desconectar el polo negativo de la batería de hierro de arranque.

- Cuando el gestor de baterías de hierro de arranque detecta que la energía de la batería de hierro de arranque es demasiado baja, el último puede ser cargado a través de la batería de energía.

**i Consejos**

- Si el vehículo se estaciona durante mucho tiempo, la función de carga inteligente puede activarse, lo cual es un fenómeno normal y no una falla del vehículo.
- La energía eléctrica de la carga inteligente es procedente del paquete de batería de alimentación, por eso, si el vehículo entra en la carga inteligente, puede causar la reducción de SOC, eso pertenece a un fenómeno normal y no significa una falla en el vehículo.
- Para evitar una descarga excesiva de la batería de energía causada por la carga inteligente, cuando el vehículo está en un estado de energía baja, no se puede activar la carga inteligente. Evite estacionar el vehículo con energía baja durante mucho tiempo y cárguelo oportunamente.

### Función de control del bloqueo eléctrico en el puerto de carga

Para evitar el robo de la pistola de carga, el puerto de carga está equipado con la función antirrobo durante el proceso de carga y descarga del vehículo. Esta función está predeterminada como deshabilitada. Si necesita habilitar la función antirrobo, puede entrar en la interfaz de operación a través de Multimedia → Nueva Energía → Configuración de carga, y seleccione "Habilitar" para habilitar la función antirrobo.

- Bajo el modo "activado", en el proceso de carga, el usuario puede desbloquear y quitar la pistola de carga mediante los modos siguientes:
  - Presione el botón de bloqueo de llave inteligente para desbloquearlo;
  - Presione el microinterruptor al lado de la manija exterior de la puerta del conductor para realizar el desbloqueo;
  - Presione la cerradura de control centralizado en la ventana interna de la puerta del conductor para realizar el desbloqueo.
- Como se muestra en el formulario siguiente, si el vehículo se encuentra en estado 2/3/4, además de dicha operación de desbloqueo, el usuario puede presionar el botón de la pistola de carga para desbloquear y quitar la pistola, pero esta operación puede afectar la vida útil del puerto de carga o la pistola de carga, es una operación de emergencia, no se recomienda realizar esta operación con frecuencia.



Número	Estado de configuración del "modo de funcionamiento antirrobo del bloqueo eléctrico"	Estado de cerradura antirrobo de cuatro puertas de vehículo	Si se puede retirar la pistola de carga
1	Habilitado	Bloqueo	Imposible
2	Habilitado	Habilitado	Posible
3	Deshabilitado	Bloqueo	Posible
4	Deshabilitado	Habilitado	Posible

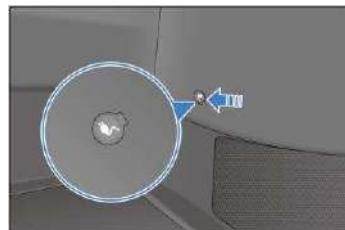
**Atención**

- El dispositivo de carga se puede sacar dentro de los 30 segundos después de desbloquear la pistola de carga; de lo contrario, se bloqueará nuevamente.
- Cuando el modo antirrobo está deshabilitado, la cerradura eléctrica del puerto de carga se desbloqueará automáticamente al detener la carga. Cuando el modo antirrobo está habilitado, primero se debe desbloquear el vehículo.

**Desbloqueo de emergencia del puerto de carga**

Cuando aparece falla en la cerradura eléctrica y no se puede quitar la pistola de carga, se puede intentar quitar la pistola de carga mediante el desbloqueo manual en emergencia.

1. Abra la tapa del maletero y se ve un cable de emergencia para la pistola de carga en el panel lateral derecho del interior del maletero.
2. Desbloquee la hebilla del cable de emergencia y tire del cable de emergencia para desbloquear la pistola de carga.
3. Después de desbloquear, recupere la hebilla del cable de emergencia.

**Consejos**

- Si las funciones anteriores son anormales o no son válidas, se recomienda ponerse en contacto con el distribuidor autorizado por BYD.

**Método de descarga**

- El vehículo tiene la función de descarga externa: descarga de vehículo a carga (VTOL).

### Consejos

- Se debe utilizar esta función cuando el SOC es relativamente alto siempre cuando sea posible.
- Cuando el vehículo completo utiliza la descarga eléctrica al exterior del vehículo, esta función será limitada cuando la energía del vehículo completo está relativamente baja.
- Cuando se mantiene la conexión con el dispositivo de conexión VTOL en la posición "APAGADO" sin la salida, el consumo de potencia estático del vehículo completo aumentará, se recomienda que el usuario quite la pistola de descarga eléctrica / pistola de carga cuando no utiliza el equipo.

### Atención

- Para las atenciones de uso del dispositivo de conexión de descarga eléctrica, refiérase a las atenciones de equipo de carga Artículo No.3 en las atenciones de carga.
- Antes de la descarga, confirme la energía eléctrica en el vehículo completo y estime la autonomía restante.
- Antes de la descarga eléctrica de VTOL, asegúrese de que las cargas se encuentren en el estado apagado.

### Advertencia

- Se prohíbe contactar con la regleta de descarga eléctrica, el tomacorriente de descarga eléctrica dentro del vehículo o los terminales metálicos en el puerto de carga del vehículo durante la descarga eléctrica.
- Dentro de período de descarga eléctrica, si hay situación anormal tal como olor peculiar, emisión de humo, deje de usarlo inmediatamente.
- Advertencia de seguridad de descarga y advertencia de seguridad de carga (véase las instrucciones de carga).
- Cuando no lo utiliza, almacene el producto en un lugar fresco y seco.
- Durante la descarga eléctrica, se prohíbe colocar el equipo en el maletero, por debajo de la cabeza del vehículo o en los alrededores de los neumáticos.
- Durante el uso, evite el aplastamiento por el vehículo, la caída o la pisada por persona.
- Se prohíbe su caída, se prohíbe mover el equipo tirando directamente su cable, al moverlo, se lo debe manejar de forma ligera.
- Se prohíbe utilizar el equipo de carga cuando el cable de regleta se ablande y el cable de la pistola de descarga eléctrica se desgaste, la capa aislante se rompe u otras situaciones de daño.
- Se prohíbe utilizar el equipo cuando la pistola de descarga eléctrica y la regleta de suministro de energía eléctrica están desconectadas, rotas o de superficie expuesta con cualquier daño.

**Método de descarga fuera del vehículo\*****Guía de operación del inicio de la descarga eléctrica**

- Antes de la descarga eléctrica, el vehículo se encuentra en el estado de desactivación del antirrobo.
- Desbloquee el interruptor de la cubierta del puerto de carga, abra la cubierta del puerto de carga, la tapa de bloqueo del puerto de carga.
- Inspección antes de la descarga eléctrica:
  - Asegúrese de que la energía del vehículo completo del vehículo descargado no sea inferior a 15%.
  - Asegúrese de que el dispositivo de conexión VTOL no tenga las situaciones anormales tales como carcasa rota, enchufe oxidado o con objeto extraño, etc.
  - Asegúrese de que no haya agua u objeto extraño dentro del puerto de carga, y que los terminales metálicos no tienen daños o influencias causados por oxidación o corrosión;
  - Si aparecen dichas situaciones, está prohibida la descarga, de lo contrario, se puede causar cortocircuito o descarga eléctrica, provocando la lesión personal.
- Conexión del dispositivo de conexión de descarga eléctrica:
  - Cuando el dispositivo de descarga VTOL está conectado al puerto de carga, el indicador luminoso de la clavija se enciende, indicando que la clavija está cargada y lista para su uso.
- Inicio de descarga eléctrica:
  - Después de conectar el dispositivo de descarga eléctrica, el vehículo empieza a descargar la energía eléctrica, el instrumento del vehículo visualiza la información de descarga eléctrica.

**Guía de operación de detención de la descarga eléctrica**

- Finalización de la descarga eléctrica:
  - Desconecte la carga.
- Desconecte el dispositivo de conexión de descarga eléctrica:
  - Retire el dispositivo de descarga.
  - Cierre la tapa de bloqueo del puerto de carga y la cubierta del puerto de carga (refiérase a la carga CA portátil doméstica).

■ Ordenación del equipo:

- Una vez completada la descarga, coloque el dispositivo de descarga correctamente.

### Visualización del kilometraje de autonomía

- Con el fin de brindar a los clientes una mejor experiencia de manejo, este vehículo tiene una función de selección de "modo de visualización del kilometraje de autonomía", que predeterminada como "modo estándar".
- Puede configurar a través de Multimedia → Nueva Energía → Gestión de la Energía → Modo de Visualización del Kilometraje de Autonomía.
  - Modo estándar: visualización del kilometraje basada en los resultados de las pruebas de condiciones de trabajo integrales.
  - Modo dinámico: Visualización del kilometraje estimado calculado en función de la energía de la batería disponible y el consumo de energía promedio actual.
- Una vez configurado el modo de visualización del kilometraje, el valor configurado será memorizado.
  - Despues de apagar el vehículo, el modo de visualización establecido la última vez aún se mantiene en el próximo encendido del vehículo.

### Consejos

- Al configurar el modo "dinámico" de visualización del kilometraje:
  - El kilometraje que se muestra en cada carga completa variará según el consumo de energía del viaje anterior.
  - El kilometraje que se muestra realmente se ajustará de acuerdo con el estado de encendido del aire acondicionado del vehículo, la selección de modos de conducción del usuario (ECO, NORMAL, SPORT, etc.) y los hábitos de conducción del usuario, que es más acorde con el kilometraje restante real del vehículo actual.

### Batería de energía

- La batería de energía es la fuente de energía del vehículo, que puede someterse a la carga / descarga repetida. Se utiliza la fuente de alimentación externa para cargar la batería de energía, cuando el vehículo está freno o deslizado, también se puede cargar la batería de energía mediante la manera de recuperación de energía.
- La batería de energía se encuentra por debajo del piso de la carrocería, cuando el vehículo pasa por pavimento de altibajos o desnivelado, tenga en cuenta de evitar la colisión.

### Características de la batería

- Por las influencias de las propias características electroquímicas de la batería y con el fin de proteger la batería de energía, bajo las situaciones siguientes, existirá cierta diferencia en el rendimiento del vehículo, lo que pertenece a un fenómeno normal:
  - Cuando la batería de energía tiene alta energía, el rendimiento de retroalimentación del vehículo completo puede debilitarse.
  - Cuando la batería de energía se cargue a alta energía, se comutará al modo de carga lenta, y la duración de carga de extremo final extenderá, la duración restante estimada visualizada en el instrumento puede tener desvío.
  - Cuando la batería de energía tiene baja energía, el rendimiento de aceleración del vehículo completo se debilitará.
  - Con la batería de energía baja, VTOL no puede funcionar normalmente, por favor cargue a tiempo.
  - Cuando la batería de energía está en alta temperatura o baja temperatura, su capacidad de carga y descarga eléctrica se puede debilitar, y la duración de carga prolongará, estos pertenecen a fenómenos normales, en este momento, se recomienda utilizar equipo de carga de potencia grande para la carga para facilitar la carga rápida. Durante la conducción bajo temperatura extrema, es posible aparecer situación de debilitamiento del rendimiento de energía.
  - Cuando la batería de energía se carga a baja temperatura, el sistema de control de temperatura puede mejorar en gran medida la capacidad de carga a baja temperatura de la batería. Para las instrucciones de la carga a baja temperatura, refiérase a las atenciones de carga.
  - Para usar el vehículo en un entorno de baja temperatura, el sistema de control de temperatura de la batería iniciará inteligentemente el calentamiento en un tiempo oportuno, garantizando la potencia y el rendimiento de descarga eléctrica en la conducción a baja temperatura y elevando su experiencia de uso del vehículo. En condición operativa de conducción a corta distancia, es posible existir calentamiento inválido, aumento de consumo de energía eléctrica y reducción de la autonomía.
- Cuando la batería de energía es normal, la autonomía del vehículo es afectada por los factores siguientes:
  - Costumbre de conducción: Por ejemplo, la autonomía de aceleración / desaceleración frecuente es más corta que la de la conducción en velocidad uniforme, la autonomía de recorrido en alta velocidad es más corta que la de recorrido en baja velocidad.
  - Condiciones de carretera: Por ejemplo, la autonomía de recorrido en carreteras desniveladas o en rampas largas es más corta que la de recorrido en pavimentos planos y secos.
  - Temperatura: La autonomía bajo el entorno de baja temperatura será más corta que la del entorno de temperatura ambiental.

- Situación de uso de los equipos eléctricos: Por ejemplo, en el proceso de uso del vehículo, la autonomía con el acondicionador de aire encendido será más corta que la que con el acondicionador de aire apagado.
- Cuando la batería de energía está en baja temperatura, la energía eléctrica disponible puede reducirse, y la energía eléctrica disponible disminuirá con la bajada de la temperatura. Cuando el vehículo se carga en el entorno de baja temperatura con la batería de alta energía, es posible aparecer el fenómeno de salto de SOC a 100%.

#### Recomendaciones de uso de la batería

- Se recomienda usar el vehículo, cuando la temperatura ambiente está entre -10 °C y 40 °C. Por favor, cargue la batería oportunamente cuando esté baja, para garantizar una autonomía suficiente y un buen rendimiento de aceleración.
- No estacione el vehículo en un ambiente superior a 40 °C durante mucho tiempo (más de 15 días), de lo contrario se reducirá la vida útil de la batería de energía.
- Cuando utiliza el vehículo, recomendamos que evite la aceleración / desaceleración frecuente, y seleccione un pavimento plano y seco para la conducción. En caso necesario, apague el acondicionador de aire y otros equipos eléctricos de potencia grande o ajuste la temperatura de todo el acondicionador de aire con el fin de reducir la energía eléctrica consumida por los equipos eléctricos de potencia grande y aumentar la autonomía.
- La carga en potencia pequeña puede extender la vida útil de la batería de energía.
- Al utilizar el vehículo por la primera vez o utilizar el vehículo después de un largo tiempo de estancamiento, puede existir desvío en el SOC visualizado en el instrumento, se recomienda realizar una plena carga para el vehículo primero.
- En el uso de rutina, cargue completamente el vehículo de forma regular con un dispositivo de carga (se recomienda cargar completamente el vehículo al menos una vez a la semana). Cada 3 meses a medio año, realice una carga completa en un estado de energía baja (<5% SOC). Cuando el SOC está por debajo del 10%, se recomienda que el vehículo esté en la marcha P, y descárguelo por debajo del 5% por descargar los equipos de descarga de bajo voltaje como aire acondicionado y multimedia.
- En las condiciones extremas (por ejemplo, aceleración / desaceleración brusca continua), si la temperatura de la batería de energía es demasiado alta, la capacidad de descarga eléctrica de la batería de energía bajará gradualmente, lo que pertenece a un fenómeno normal. Si la temperatura de la batería sigue subiendo, la luz de falla del instrumento se encenderá, en este momento, recomendamos que se ponga en contacto con la tienda de servicios autorizada de BYD.
- Cuando aparece subida o bajada anormal del SOC de la batería, recomendamos que se ponga en contacto con el personal de servicios de venta de BYD para realizar la inspección.



#### Advertencia

En caso de un accidente peligroso de emergencia, por favor, tenga en cuenta las siguientes advertencias:

- Para evitar la lesión personal, no contacte directamente con la batería de energía.
- Póngase en contacto con el centro de servicios autorizado de BYD lo antes posible.
- En caso de daño del de batería del vehículo y aparecer la fuga del líquido de la batería, no lo toque; si se ha entrado en la piel o en los ojos por descuidado, enjuáguelos inmediatamente con una gran cantidad de agua y acuda al médico inmediatamente.
- En caso de incendio en el vehículo, utilice el extintor especial para apagar el incendio, no utilice el extintor a base de agua para apagar el incendio.

### Atención

- Para garantizar la seguridad de la batería de energía, el vehículo debe estacionarse en un lugar lejos de objetos inflamables y explosivos, fuentes de fuego y diversos productos químicos peligrosos.
- La energía disponible de la batería se reducirá con el aumento de la duración de uso del vehículo.
- El vehículo debe estacionarse lejos de las fuentes térmicas y protegerse contra la luz solar directa prolongada, de lo contrario, la vida útil de la batería de energía se reducirá.
- Si aparece choque en la batería de energía, recomendamos que se ponga en contacto con la tienda de servicios autorizada de BYD en inmediatamente para la inspección y reparación.

### Mantenimiento de la batería de alimentación

- Cargue la batería de energía periódicamente con el cargador de CA (se recomienda una carga completa al menos una vez a la semana), para mantener la condición óptima de la batería de energía;
- Cuando el vehículo no se usa durante más de 7 días, para prolongar su vida útil, se recomienda que mantenga la energía de la batería dentro del rango SOC de 40%~60%. Cuando no esté en uso durante más de 3 meses, debe cargarse al 100 % y luego descargarse al SOC 40 %~60 %, de modo a evitar la degradación del desempeño de la batería o incluso daños.

### Reciclaje de la batería de energía

Le recomendamos que siga los siguientes procedimientos, cuando el vehículo de nueva energía cumpla con los requisitos de abandono:

1. Devuelva el vehículo al punto de servicio de reciclaje de BYD, BYD realizará evaluación de valor residual de la batería de energía.
2. El vehículo evaluado se envía a la empresa de reciclaje y desmantelamiento de vehículos al final de su vida útil para desmantelar la batería de energía.
3. Transfiera la batería de energía vieja desmontada por el mecanismo de desmontaje y reciclaje de vehículo al punto de servicio de reciclaje, el punto de servicio de reciclaje recomprará la batería de energía.

### Advertencia

- El propietario de las energías nuevas tienen responsabilidades y obligaciones para transferir la batería de energía residual y usada al punto de servicios de recuperación. Las baterías de energía residual trasladadas a otras entidades o individuos sin un perno, el desmontaje o la descomposición independientes de batería de energía, la contaminación ambiental y accidente de seguridad como una consecuencia, se debe asumir las responsabilidades correspondientes.

### Batería de hierro de arranque

- Los modos de funcionamiento incluyen "normal", "suspensión", "consumo de energía ultrabajo", "protección de baja tensión", etc., el propósito es proteger las celdas de la batería de daños. Si el sistema del vehículo funciona con normalidad, el cambio de los modos anteriores se completará de forma autónoma y no afectará su uso del vehículo.
- Para evitar la alimentación de la batería de hierro de arranque, se activará activamente la función de "carga inteligente" cuando se cumplan las condiciones (capó delantero cerrado, en la posición de APAGADO, descarga permitida de la batería de energía, electricidad de la batería de hierro de arranque menor que el valor de diseño).
- Cuando se activa la función de carga inteligente, la batería de hierro de arranque se carga a través de la batería de energía. Por lo tanto, cuando el usuario reinicia después de colocarlo, el SOC o el kilometraje de autonomía eléctrica completa que se visualiza en el instrumento disminuye, que es normal.
- Si la "carga inteligente" falla, la batería de hierro de arranque podrá cortar suministro eléctrico del vehículo. Si descubre que el vehículo está sin electricidad antes de utilizar el vehículo, podrá intentar mantener presionando el microinterruptor de la puerta delantera izquierda para activar la batería de hierro de arranque y arrancar el vehículo inmediatamente energizando en la posición de OK para cargar la batería de hierro de arranque, se recomienda cargarla durante más de 1 hora.



#### Atención

- La batería de hierro de arranque está equipado con un relé, y es normal hacer un sonido de "da-da" durante el funcionamiento.
- La batería de hierro de arranque necesita herramientas de carga profesionales, no quite la batería para complementarla.
- Se prohíbe realizar operaciones de arranque de puente para otros vehículos de combustible, lo que puede dañar la batería de hierro de arranque.
- La batería de hierro de arranque adopta una batería de hierro de arranque de plataforma de bajo voltaje, y sus características son diferentes de las baterías de plomo-ácido ordinarias. Dedique tiempo a leer este Manual para familiarizarse con su contenido.
- En la batería de hierro de arranque se incorpora un gestor de energía. No desarme ni repare la batería de hierro de arranque sin permiso, para no dañar la batería de hierro de arranque o causar lesiones personales.
- La batería de hierro de arranque debe comunicarse con el vehículo antes de entrar en funcionamiento normalmente, por lo que se debe conectar los conectores y el arnés de cableado correctamente.

### Período de rodaje

- Si es difícil arrancar el conjunto eléctrico o el conjunto eléctrico siempre deja de funcionar, se debe verificar el vehículo inmediatamente.
- Si el conjunto de energía tiene sonido anormal, debe estacionar el vehículo para la inspección.
- Si el conjunto de energía tiene fuga grave de líquido refrigerante y lubricante, debe estacionar el vehículo para la inspección.
- El conjunto eléctrico requiere el rodaje, se recomienda realizar rodaje en los primeros 5.000km bajo el modo económico y conducir de forma estable, evitar la conducción en alta velocidad, observar los puntos clave simples siguientes para la extensión de la vida útil del vehículo.
  - Durante el arranque y la conducción, evite pisar el pedal del acelerador hasta el fondo. Evite que el vehículo recorra en sobrevelocidad durante el uso.
  - Debe evitar la freno de emergencia, dentro de los primeros 300km. No conduzca en alta o baja velocidad de manera prolongada en una sola velocidad.

### Remolque y arrastre

- El presente vehículo está diseñado principalmente para transportar a los pasajeros, para la seguridad suya y de los demás, no permita la sobrecarga o el remolque.
- El remolque causará influencias adversas en los aspectos de operación, rendimiento, freno, durabilidad, conducción económica y consumo de energía eléctrica del vehículo.
- La conducción segura y cómoda depende completamente en el uso correcto del equipo y el cultivo de la costumbre de conducción cuidadosa.
- BYD no proporciona garantía para daños o fallas causados por el remolque realizado por fines comerciales.

### Cómo ahorrar la energía y prolongar la vida útil del vehículo

- El método de ahorro de energía eléctrica es simple y fácil, y eso también ayuda a prolongar la vida útil del vehículo.
- A continuación se muestran los puntos clave de ahorrar la energía eléctrica y costos de reparación:
  - 1. Configuración de retroalimentación:**
- El vehículo dispone de una función de recuperación de energía y de una función de ajuste de la intensidad de la recuperación de energía, que puede ajustarse mediante el botón de modo de retroalimentación o multimedia. Cuando el modo de recuperación de energía se ajusta a un nivel relativamente alto, puede aumentar la cantidad de energía recogida durante el freno y el deslizamiento, por favor, ajústelo de acuerdo con sus hábitos de conducción.
- 2. Permanencia de la velocidad del vehículo:**
- La conducción en velocidad uniforme puede ayudar a ahorrar la energía eléctrica. La aceleración brusca, el giro brusco y el freno brusco consumirán más energía eléctrica.

- Según el estado de tránsito, se debe mantener la velocidad uniforme siempre cuando sea posible. Cada aceleración del vehículo consumirá energía eléctrica adicional.
- Acelere de forma lenta y estable. Evite el arranque brusco, la aceleración brusca o la desaceleración brusca.
- Mantenga una velocidad estable, conduzca coordinando con los semáforos, o utilice las avenidas sin semáforos para la conducción, la permanencia de una distancia adecuada con los vehículos delanteros para evitar el freno de emergencia, estas medidas pueden reducir el desgaste del freno.
- Evite las carreteras con retenciones siempre cuando sea posible.
- Mantenga una velocidad adecuada en la autopista. Más alta la velocidad del vehículo, más energía consumida. La permanencia de la velocidad del vehículo dentro del rango de velocidad económico puede ahorrar la energía eléctrica.

### 3. Reducción de carga:

- El uso del aire acondicionado aumenta la carga adicional del motor, de modo que consumirá más energía. Apague el acondicionador de aire para reducir el consumo de energía eléctrica. Cuando la temperatura atmosférica del exterior del vehículo es adecuada, se debe utilizar el modo de bucle externo para soplar el aire.
- Evite cargar los objetos pesados innecesarios sobre el vehículo. Excesivos objetos pesados aumentarán la carga del vehículo, causando el consumo de más energía.

### 4. Otros:

- Mantenga una presión atmosférica adecuada en los neumáticos. La presión barométrica insuficiente en los neumáticos causará el desgaste de los neumáticos y el desperdicio de energía eléctrica.
- Las ruedas delanteras deben permanecerse en un posicionamiento adecuado. Evite colisionar en los bordillos, conduzca de forma lenta en pavimentos empinados. El posicionamiento impreciso de las ruedas delanteras no sólo puede causar el desgaste demasiado rápido de los neumáticos, sino también causa el aumento de carga del conjunto eléctrico, y el aumento del consumo de energía eléctrica.
- Mantenga limpio el chasis del vehículo, no debe existir lodo u otros escombros. Eso no sólo puede reducir el peso de la carrocería, sino también puede evitar la corrosión.

#### Consejos

- Durante la conducción del vehículo, se prohíbe el deslizamiento en marcha N.

#### Transporte de maletas

- El presente vehículo está equipado con varios espacios de almacenamiento convenientes, en que puede colocar los objetos de forma conveniente. Si se ha transportado excesivos equipajes o los transportado de forma inadecuada, es posible afectar la operatividad, la estabilidad y la operación normal del vehículo, y reducir la seguridad del vehículo.

- Al cargar equipajes, el peso total del cuerpo propio del vehículo, de todos los ocupantes y de los equipajes no debe exceder el peso máximo admisible.



### Advertencia

- La sobrecarga y la carga inadecuada afectarán la manipulabilidad y la estabilidad del vehículo, y pueden causar accidente de colisión.
- Observe las normas sobre límite de carga y otras normas de carga en el presente manual.
- No lleve los objetos fuertemente magnéticos encima para evitar interferir el funcionamiento normal del vehículo.

### Carga de objetos en el área de ocupantes

- Se debe colocar bien o fijar todos los objetos que pueden lanzarse hacia el interior lesionando a los ocupantes durante la colisión.
- Se debe asegurar que los objetos colocados sobre el piso del lado trasero de asientos de fila delantera no se rueden por debajo de los asientos con el fin de evitar afectar la capacidad de operación del pedal o el ajuste normal del asiento por parte del conductor. No apile las mercancías en una altura por encima del respaldo del asiento de fila delantera.
- Durante la conducción, asegúrese de que la guantera se permanezca cerrada. Si la guantera se encuentra en un estado abierto, en caso de colisión o parada en emergencia, las rodillas de los ocupantes pueden lesionarse.



### Consejos

- No apile demasiados juguetes para niños en el vehículo, aunque eso facilita que los niños se diviertan, quedará riesgos ocultos a la seguridad, especialmente cuando aparece freno de emergencia o colisión, estos juguetes no sólo afectan la seguridad de conducción, sino también pueden causar lesión a los niños.

### Llevar equipaje en el maletero

- Coloque los equipajes de forma uniforme en el maletero, coloque el equipaje más pesado en el fondo y colóquelo en una posición más delantera como sea posible.
- Utilice la cuerda o la cadena para fijar los objetos para que no muevan en el proceso de conducción. No deje que los objetos apilados estén más altos que el respaldo del asiento.

## Vadeo del vehículo

- Antes de entrar en un tramo con agua acumulada, debe identificar la profundidad del agua, el agua no debe exceder la altura del borde inferior de la carrocería.
- Si desea vadear, apague el aire acondicionado antes del arranque del vehículo, disminuya la velocidad, luego pise suavemente el pedal del acelerador y no suelte el pedal, y pase por la sección anegada a una velocidad estable y lenta.
- No estacione el vehículo en el agua, tampoco marche atrás ni apague el motor en el agua.
- Después de vadear y pasar el área con depósito de agua con éxito, asegúrese de pisar el pedal del freno ligeramente varias veces para evaporar el agua sobre el disco de freno, con el fin de recuperar el rendimiento de freno normal lo antes posible.
- Es posible que se moja el freno cuando conduce el vehículo por el agua profunda, conduzca cuidadosamente.



### **Advertencia**

- Si hay agua o lodo en el sistema de freno, puede causar el retraso en la reacción del freno, lo que prolongará la distancia de freno, y causará accidentes.
- Evite el freno de emergencia siempre cuando sea posible después de pasar el tramo con depósito de agua. Si el vehículo recorre en la superficie baja con depósito de agua, tenga en cuenta de evitar la entrada de agua en el electromotor, de lo contrario, el electromotor puede sufrir daño grave. Si se causa falla o daño del vehículo como una consecuencia, no estará incluido en la garantía de calidad.
- Después de conducir el vehículo pasando el tramo con depósito de agua, el sistema de transmisión, el sistema de servicio y el sistema eléctrico del vehículo y otros componentes del vehículo pueden sufrir daños graves. Las fallas y los daños consecuentes del vehículo no estarán incluidos en la garantía.

### Influencia debido a la entrada de agua en componentes de voltaje alto:

- Las partes de alto voltaje son dispositivos electrónicos. Cuando el vehículo se ha sido sumergido en agua, no pueden garantizar la evaporación completa de agua de las partes de voltaje alto a través del secado al sol y al aire.
- Después de la entrada de agua en los componentes de alto voltaje, su aislamiento puede ser afectado mucho; mientras tanto, el agua contiene muchas sustancias de conducción eléctrica, y estas sustancias pueden causar el cortocircuito del interior de los componentes de alto voltaje o riesgo de cortocircuito en el sistema de alto voltaje. Bajo esta situación, el rendimiento de seguridad y el rendimiento de uso del vehículo completo pueden ser afectados gravemente.

- El agua en las partes de voltaje alto tendrá un mayor impacto en el nivel de protección del producto, la resistencia a la tensión y otras propiedades, y corre un mayor riesgo de seguridad.
- Tenga en cuenta de seleccionar un lugar con condiciones de protección contra la lluvia para la carga siempre cuando sea posible bajo clima con convección fuerte; si el vehículo está remojado en el vehículo o el nivel de agua está por encima de su umbral, el agua puede entrar en los componentes de alta tensión, en este caso, póngase en contacto con la tienda de servicios autorizada de BYD oportunamente para realizar prueba y tratamiento adecuados; se prohíbe conducir en carreteras donde el nivel de agua acumulada está por encima de la mitad del neumático.

### Prevención de incendios

**A fin de prevenir oportunamente y efectivamente los incendios del vehículo, tenga en cuenta de las siguientes atenciones en el uso:**

- Se prohíbe almacenar los objetos inflamables y explosivos dentro del vehículo.
  - En el verano caluroso, la temperatura interna del vehículo estacionado por debajo de la luz solar puede alcanzar más de 60~70°C, si hay encendedor, detergente, perfume y otros objetos inflamables y explosivos dentro del vehículo, es muy fácil causar incendio incluyendo la explosión.
- Después de fumar, asegúrese de que la colilla de cigarrillo esté completamente apagada.
  - El fumar no sólo es nocivo para la salud cuerpo, también puede causar incendio. Es posible causar incendio si la colilla de cigarrillo no está completamente apagada.
- Se recomienda visitar regularmente la tienda de servicios autorizada de BYD para realizar la inspección.
  - También inspeccione regularmente las líneas de todo el vehículo, la conexión de los conectores eléctricos y arneses, el aislamiento y sus posiciones de fijación para ver si son normales, si se ha descubierto problemas, se los debe tratar oportunamente.
- Se prohíbe modificar cables eléctricos del vehículo no agregar componentes eléctricos
  - La instalación de otros equipos eléctricos (tales como estéreos de potencia grande, luces, etc.) puede causar la carga excesiva de la línea, el arnés puede calentarse fácilmente causando el incendio.
  - La remodelación inadecuada de los aparatos eléctricos y las líneas puede generar la resistencia de contacto, causando el calentamiento anormal y el incendio. Se prohíbe utilizar los fusibles fuera de las especificaciones nominales del aparato eléctrico u otros alambres metálicos para sustituir el fusible.
- Seleccione una posición correcta de estacionamiento.
  - Durante el estacionamiento, evite los lugares bajo la luz solar directa siempre cuando sea posible.

- Prepare un extintor ligero en el vehículo siempre, y maneje el método de uso del cual.
  - Para garantizar la seguridad del vehículo, se debe equipar un extintor en el vehículo, y se lo debe inspeccionar y reemplazar de forma regular; mientras tanto, se debe familiarizar con el método de uso del extintor para evitar los riesgos desde el principio y evitar que no haya medida en caso de accidente.
- Cuando el vehículo está siendo reparado o mantenido, desconecte el cable del polo negativo de la batería del compartimiento.
- Si se produce incendio en el vehículo, se debe tomar las medidas efectivas de forma oportuna y en calma para el tratamiento, con el fin de reducir al mínimo las pérdidas.
  - El incendio generalmente tiene un indicio inicial, por ejemplo, sonido anormal en la carrocería, olor peculiar, etc., una vez que descubra situación anormal, debe estacionar el vehículo oportunamente, es mejor estacionar el vehículo en un lugar protegido del viento, luego sacar el extintor en vehículo para el apagado.
  - Marque el teléfono de alarma de incendio oportunamente para informar la policía, mientras tanto, marque el teléfono de alarma de la compañía aseguradora en que compró el seguro, y requiere que la compañía aseguradora visite el sitio para el tratamiento.
  - Busque el punto de ignición, en caso de emisión de humo en el compartimiento delantero, no abra el capó del compartimiento delantero inmediatamente (es decir eso puede exacerbar la combustión y propagada del incendio dentro de la entrada de una gran cantidad de aire, es que en el compartimiento delantero los objetos inflamables son limitados en el compartimiento delantero, permanecer el estado cerrado del capó del compartimiento delantero puede controlar la combustión lenta del incendio, facilitando el apagado). Puede utilizar el extintor del vehículo para apuntar la posición de ignición en la fisura del capó del compartimiento delantero para la inyección, o puede solicitar rescate desde los vehículos que pasan. Si puede prestar varios extintores, puede abrir el capó del compartimiento delantero bajo la situación en que prácticamente no se pueda ver la fuente de fuego para seguir el apagado.
  - Después de que el equipo de bomberos apague el incendio, solicite el certificado de policía, y requiere que expida las causas del incendio.
  - Después de producir un accidente, póngase en contacto con la compañía aseguradora para realizar el tratamiento posterior.

#### Consejos

- Para evitar las pérdidas llevadas a usted debido al accidente del vehículo, se recomienda que compre el seguro comercial (tal como seguro de pérdida por auto-ignición, seguro de robo de todo el vehículo, etc.).

## Arranque del vehículo

### Método de arranque normal del vehículo

- Aplique sólidamente el freno de estacionamiento.
- Coloque la palanca de cambios a la marcha "P" o "N".
- Lleve la llave inteligente efectiva.
- Presione el botón de "Arranque/Parada" ② con el pedal de freno ① pisado.
- Cuando la luz indicadora "OK" en el instrumento se enciende, significa que vehículo alcanza el estado adecuado para recorrer.



### Imposibilidad de arrancar el vehículo

- En las situaciones siguientes, el vehículo no puede arrancar:
  - Al presionar el botón arranque / parada, si la luz de advertencia del sistema de llave inteligente se enciende, el altavoz en el vehículo zumba, y la pantalla de información del centro del instrumento combinado muestra "llave no detectada", eso significa que la llave inteligente electrónica no está dentro del vehículo o el vehículo no la puede detectar por interferencias.
  - Es posible que no se arranque el vehículo cuando la llave inteligente electrónica está en el vehículo, pero no está en la posición correcta (como en el piso, en el portavasos, en el maletero o en la caja de almacenamiento).

### Método de arranque del vehículo de emergencia

- Aplique sólidamente el freno de estacionamiento.
- Apague todas las luces y accesorios no necesarios.
- La fuente de alimentación está en la posición "APAGADO".
- La llave inteligente electrónica está dentro del vehículo;
- Mantenga pulsada la tecla de arranque más de 15 s para arrancar el vehículo.



#### Atención

- No toque el botón "Arrancar/ Parar" durante la conducción.

## Función del arranque remoto\*

### Antes de encender

1. Asegúrese de que el modo de la fuente de alimentación sea "APAGADO".
2. Coloque la palanca de cambios en la posición "P".
3. La velocidad del vehículo es inferior a 5 km/h.

### “Función de arranque por control remoto” de la llave inteligente electrónica

1. Mantenga presionado el botón de “arranque /parada remota” en la llave inteligente electrónica durante 2 s para arrancar el vehículo. Después de un arranque exitoso, los intermitentes parpadean 3 veces.
2. Después de que el arranque por control remoto sea exitoso, no habrá una operación efectiva dentro de los 10 minutos, el vehículo se apaga y se queda en la marcha “APAGADO”, y el intermitente parpadeará 2 veces.
3. Después de que el inicio sea exitoso, mantenga presionado el botón de “arranque/parada remota” en la llave inteligente electrónica durante 2 s, el vehículo se apaga y se queda en la marcha “APAGADO”, y el intermitente parpadea 2 veces.



### Conducción de un vehículo

- Durante la conducción, la energía se puede recuperar a través del freno regenerativo cuando el vehículo desacelera. Sin embargo, para un uso más eficaz, no acelere ni desacelere el vehículo innecesariamente.
- Puede configurar la intensidad de la retroalimentación de energía a través de Multimedia →Nueva energía→Gestión de energía.
  - Normal: Es normal la energía de recuperación del controlador del electromotor cuando se suelta el pedal acelerador, la velocidad de desaceleración del vehículo también es normal.
  - Grande: Es grande la energía de recuperación del controlador del electromotor cuando se suelta el pedal acelerador, la velocidad de desaceleración del vehículo también es grande.
- Los usuarios pueden elegir libremente la intensidad de la retroalimentación de acuerdo con su propia demanda de desaceleración al aflojar el pedal acelerador, experimentar diferentes desaceleraciones y obtener un placer de conducción diferente.
- Una vez configurada la intensidad de retroalimentación de energía, tiene función de memoria. Incluso después de que el vehículo se apague, la próxima vez que se encienda, seguirá manteniendo el modo de recuperación configurado la última vez.

### Consejos

- Evite configurar la resistencia de retroalimentación en el proceso de conducción del vehículo en alta velocidad. De lo contrario, eso puede distraer al conductor causando accidente.

- Durante la conducción, la secuencia de potencia del modo de conducción del usuario es SPORT > NORMAL > ECO, preste atención a la seguridad de conducción.
- Cuando la energía es poca, la potencia de todo el vehículo es más débil que la del vehículo con una energía alta.

### Inspección de seguridad antes de la conducción

Antes de la conducción a distancia larga, mejor haga una comprobación de seguridad del vehículo, que garantizará en cierta medida su seguridad de conducción, además, aumentará el interés de conducción. También puede encargar el centro de servicio autorizado por BYD Auto para hacer la comprobación para usted.

#### Exterior del vehículo

- Neumático: Verifique la presión del neumático, y verifique cuidadosamente si existe incisión, daño, objeto extraño en la banda de rodadura, si hay anomalía o desgaste excesivo en el neumático.
- Tuerca de ruedas: confirme si las tuercas están sueltas o se pierden.
- Iluminación: compruebe que los faros delanteros, las luces de parada, las luces de posición, luces intermitentes y otras luces de iluminación funcionen. Verifique la intensidad de la luz de los faros delanteros.

#### Interior del vehículo

- Cinturón de seguridad: Verifique si las hebillas de cinturones pueden sujetarse sólidamente. Compruebe que el cinturón de seguridad no esté desgastado ni dañado.
- Instrumento combinado: En particular, se debe comprobar si la luz indicadora de aviso de mantenimiento, la iluminación del instrumento y el descongelador funcionan de forma normalmente.
- Pedal de freno: confirme que el pedal de freno tiene un espacio de movimiento suficiente.

#### Interior de la cabina delantera

- Fusible de respaldo: Compruebe que haya diversos tipos de fusible, y se debe preparar las especificaciones de diversas cargas eléctricas nominales en la caja de fusibles.
- Nivel de líquido refrigerante: Compruebe que el nivel del líquido refrigerante sea correcto. Batería de hierro de arranque y cable: verifique si los terminales están corroídos o flojos, si hay grieta en la carcasa de la batería de hierro de arranque.

#### Comprobaciones posteriores al arranque del vehículo

- Instrumento combinado: asegúrese de que el indicador de alerta de mantenimiento y el velocímetro pueden funcionar normalmente.

- Freno: en un lugar seguro, maneje el vehículo para que se circule rectamente. Cuando sostiene el volante con firmeza y aplica el freno para reducir la velocidad, determine que no el vehículo se desvíe a cualquier dirección.
- Otros fenómenos anormales: inspeccione si hay partes flojas o fuga, escuche si hay ruido anormal.

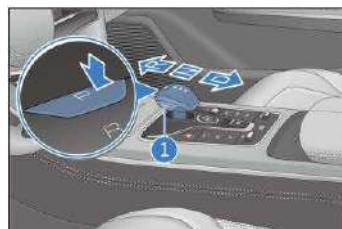
Si todo es normal, puede disfrutar del interés de la conducción sin preocupación.

### Preparación antes de la conducción

- Antes de entrar en el vehículo, debe comprobar la situación alrededor del vehículo.
- Ajuste la posición del asiento, el ángulo del respaldo de asiento, la altura del cojín de asiento y de la cabecera, así como el ángulo y altura del volante.
- Ajuste el retrovisor interior y los retrovisores exteriores del vehículo.
- Cierre todas las puertas.
- Abroche bien el cinturón de seguridad del asiento.

### Mecanismo de control de cambio de marchas

- Las marchas del actuador de marchas están marcadas en la palanca de cambio de marchas, como se muestra en la figura derecha.
- "P": Marcha de estacionamiento, presione este botón para realizar el estacionamiento. Al apagar o encender el motor, se debe encontrar en esta marcha.
  - Al arrancar el vehículo, el vehículo debe estar en la marcha "OK". Pise el pedal del freno, y presione el botón ① "DESBLOQUEAR" y mover la palanca de cambios de la marcha "P" a otras marchas.



#### **Atención**

- Al presionar el botón de la posición "P", para evitar daños, se debe presionar el botón de la posición "P" después de que el vehículo se haya detenido por completo.

- Marcha "R": marcha atrás, sólo debe usarse después de la detención completa del vehículo.
- Marcha "N": es la marcha neutra, que se utiliza durante el estacionamiento provisional.
  - No importa la causa para salir el vehículo, debe engranarse a la marcha de estacionamiento.
- La marcha "D" se refiere a la marcha de avance, y se usa durante la conducción normal.
- La marcha se puede cambiar a la marcha de conducción sólo cuando la fuente de alimentación está en la posición "OK".
- Para engranar en la posición P o cambiar a la marcha de conducción, se debe pisar el freno y presionar desbloquear al mismo tiempo. Para una operación detallada, consulte las indicaciones del instrumento.
- La palanca de marcha regresará a la posición mediana automáticamente al liberarla, luego de lograrse el cambio de marcha.



#### Advertencia

- Si hace mover el vehículo por largo tiempo cuando el motor está apagado y la palanca de cambios está en la posición "N", la transmisión se dañará seriamente porque no se puede lubricar.
- Si el motor está funcionando y la posición "R" / "D" está engranado, asegúrese de presionar el pedal del freno para detener el vehículo, porque incluso en ralentí, la transmisión puede transmitir potencia y el vehículo se moverá lentamente.
- Al cambiar la marcha durante la conducción hacia adelante, no pise el pedal del acelerador para evitar accidentes.
- No empuje la palanca de cambios a la posición "R" ni presione la tecla de la posición "P" en la circulación del vehículo para evitar accidentes.
- No se recomienda realizar circulación en una pendiente descendente en la posición "N" o "P", ni siquiera cuando el vehículo no se arranca.
- Tire del freno de estacionamiento y presione el botón de la posición "P" luego de que el vehículo esté bien estacionado, a fin de evitar el movimiento inesperado del vehículo.

## Estacionamiento electrónico (EPB)

### Freno de estacionamiento electrónico

Para estacionar o salir del vehículo, debe garantizar que EPB está levantado.



### Levante EPB manualmente

Levante el pulsador de EPB, el EPB aplicará una fuerza adecuada de estacionamiento, el indicador en el tablero de instrumentos parpadeará primero y luego estará permanentemente encendido para indicar que el EPB está levantado con el mensaje en texto de "Estacionamiento electrónico ya activado". (P)

**Atención**

- El parpadeo del indicador (P) indica que el EPB está en funcionamiento. En dicho caso, si el vehículo está en una pendiente, intente al máximo no soltar el pedal del freno para evitar el riesgo de deslizamiento y suelte el pedal del freno solo después de que el indicador (P) esté permanentemente encendido.

### Levantamiento automático de EPB

#### Levantamiento automático de apagado

- Cuando la fuente de alimentación se cambia de "OK" a "APAGADO", se levantará de forma automática el EPB y se iluminará el indicador (P) en el tablero de instrumentos.

#### Levantamiento automático de marcha "P"

- Pise el pedal del freno para estacionar el vehículo, después de comutar a la marcha P, la EPB se jalará automáticamente, cuando la luz indicadora en el instrumento se convierta desde parpadeo a encendido permanecido y se muestra el texto "estacionamiento electrónico ya activado", se puede soltar el pedal del freno.

### Atención

- Después de presionar el interruptor EPB, se realiza el apagado al mismo tiempo, el EPB no se levanta automáticamente. Demandas de remolque o empuje usadas en la avería del vehículo.
- En el proceso, nos e debe soltar el pedal del freno con antelación, especialmente cuando el vehículo está estacionado sobre la pendiente; de lo contrario, puede existir un poco riesgo de deslizamiento.
- Esta función está diseñada para elevar la seguridad autónoma del vehículo completo, y no se recomienda la dependencia excesiva o el uso frecuente de la cual. Para garantizar la seguridad, asegúrese de cambiar a la marcha P y tirar EPB antes de bajar.
- Dentro de varios segundos después del arranque del vehículo, el sistema EPB se encuentra en el proceso de encendido y autodiagnóstico, y en este proceso, no responderá a ninguna función.

### Liberación manual de EPB

- Cuando el vehículo está en la posición "OK" o en el estado de arranque y la posición no se encuentra en "P" (marcha de estacionamiento), mantenga presionado el pedal del freno y presione el pulsador EPB hasta que se apague el indicador en el tablero de instrumentos, lo que indica que se ha liberado el estacionamiento electrónico con un mensaje en texto de "Estacionamiento electrónico ya desactivado".

### Atención

- La marcha "P" corresponde a la marcha de estacionamiento del vehículo, lo que representa que el vehículo está en el estado de estacionamiento estable en este momento, mientras EPB es el dispositivo de estacionamiento principal del vehículo. A fin de asegurar la seguridad de estacionamiento del vehículo, solo puede realizar la operación de la liberación de estacionamiento con el interruptor de EPB en una marcha que no sea "P" (marcha de estacionamiento).

### Liberación automática de EPB en el momento de arranque

- El vehículo se encuentra en el estado de estacionamiento, arranque el vehículo, mantenga pisado el pedal del freno, comute desde marcha "P" o "N" a "D" o "R" u otras marchas de recorrido, la EPB se liberará automáticamente, la luz indicadora se apaga, y se muestra el texto "estacionamiento electrónico ya desactivado".

### Atención

- Ejecute según la operación de cambio de marcha correcta, en todo el proceso de cambio de marcha, se necesita pisar el pedal del freno siempre, después de comprobar que la marcha visualizada en el instrumento sea la marcha objetiva, suelte el pedal del freno.

- Cuando el vehículo está arrancado y la palanca de cambios se encuentra en las posiciones como "D" o "R", una vez tirado el pulsador EPB de forma manual, solo necesita pisar suavemente el pedal de aceleración hasta cierta profundidad, se liberará de forma automática el EPB, momento en el que se apagará el indicador (P) con un mensaje en texto de "Estacionamiento electrónico ya desactivado".



### Advertencia

- El uso del freno forzado con el EPB debe evitarse en la medida de lo posible, y la función de freno de emergencia solo se puede activar en emergencias como falla del freno de pie o atasco del pedal de freno.
- Debido a que el EPB no puede exceder el límite físico de la adherencia a la carretera, activar la función de freno de emergencia durante la circulación en tramos curvos, peligrosos, congestionados de tráfico o durante la circulación en condiciones de mal tiempo puede resultar en el derrape de las ruedas traseras, el deslizamiento lateral o la desviación del vehículo.

### Función de liberación en caso de falla

- Cuando es inválido liberar manualmente la freno de estacionamiento electrónico, mantenga pulsado el interruptor de estacionamiento electrónico durante más de 2s. Si el freno de estacionamiento electrónico puede liberarse, circule con el vehículo lo antes posible a una tienda de servicios más cercana y verifique la señal del pulsador de pedal del freno y los componentes pertinentes y las líneas; en caso de que aún no se puede realizar la liberación con éxito, se recomienda ponerse en contacto de inmediato con la tienda de servicios autorizada de BYD Auto.
- Durante la circulación del vehículo, el sistema ESC funciona con normalidad. En caso de atasco o falla presente en el freno, también se puede usar CDP (función de control de desaceleración), momento en el que si solo se tira del pulsador de estacionamiento electrónico, la desaceleración de freno será de 0,4g; si se tira del pulsador de estacionamiento electrónico mientras se pisa el pedal de freno, la desaceleración de freno será de 0,8g. Se debe evitar en la mayor medida posible la aplicación del freno forzado con el estacionamiento electrónico. Solo se puede habilitar la función de freno de emergencia en caso de fracaso del freno de pie o en caso de emergencia como el atasco del pedal de freno, etc.

### Luz indicadora del sistema de EPB

- Al energizar la fuente de alimentación del vehículo, si el pulsador EPB está en el estado tirado, el indicador (P) en el tablero de instrumentos estará encendido.
- Al desconectar la fuente de alimentación del vehículo, si el pulsador EPB está en el estado tirado, se iluminará el indicador (P) en el tablero de instrumentos por 3 segundos de duración y se apagará.
- Al encender la fuente de alimentación del vehículo completo, el sistema EPB realiza autodiagnóstico, el indicador luminoso (1) en el instrumento se permanece encendido durante 3s y luego se apaga, si no se apaga, significa que puede existir falla en el sistema EPB. Recomendamos que se ponga en contacto con la tienda de servicios autorizada de BYD.

### Sonido de funcionamiento de EPB

- En el proceso de levantamiento o liberación del EPB, el conductor puede oír el sonido de funcionamiento del electromotor del EPB.
- Después de activar la función de freno de emergencia, si huele el olor de quemado o no puede oír el ruido normal, recomendamos que se ponga en contacto inmediatamente con la tienda de servicios autorizada de BYD.



### Advertencia

- Para evitar que el vehículo se deslice en la pendiente, al salir del vehículo, no sustituya el EPB por el mecanismo de cambios para estacionarse, y debe utilizar el estacionamiento de EPB con posición en "P".
- Para evitar accidentes graves, se prohíbe a los pasajeros operar el pulsador EPB durante la circulación.
- Al levantar o liberar el EPB, pise en lo más posible el pedal de freno para evitar el movimiento del vehículo y el atasco de posiciones y otros fenómenos debido a que el EPB no puede ofrecer la fuerza suficiente para el estacionamiento.

### Estacionamiento automático (AVH)

El estacionamiento automático (AVH) es una función de estacionamiento automático. Se utiliza cuando el vehículo necesita esperar mucho tiempo en estado parado. Puede mantener vehículo estacionado durante mucho tiempo. Por ejemplo, en el caso de que haya tráfico congestionado en la pendiente o que espere el semáforo, cuando el vehículo se encuentra en el modo de espera de la función de estacionamiento automático, pise el pedal del freno hasta que se detenga el vehículo (la velocidad del vehículo se reduce a cero), la función AVH ingresa al estado de estacionamiento automático.

- Presione el interruptor de estacionamiento automático para activar el estacionamiento automático. El instrumento muestra la luz indicadora blanca de estado de espera de AVH. Una vez que se cumplen las condiciones de activación de la función de estacionamiento automático, la luz indicadora de AVH del instrumento se volverá verde.
- Presione de nuevo el pulsador AVH y se desactivará el estacionamiento automático.



### Atención

- Al pisar el pedal del acelerador, cambie a la marcha P o levante el EPB, saldrá del estado de estacionamiento automático y volverá al estado de espera de estacionamiento automático; las condiciones del estado de espera de estacionamiento automático no se cumplen, se saldrá del estado del estacionamiento automático.

**Condiciones previas de espera de estacionamiento automático (deben ser cumplidas al mismo tiempo)**

- El pulsador AVH está activado y en el tablero de instrumentos se ilumina el indicador blanco de estado de espera AVH.
- El conductor primario tiene el cinturón de seguridad bien abrochado y las puertas están cerradas.
- Se arranca el motor de accionamiento del vehículo o la fuente de alimentación está en la posición "OK".
- Los sistemas ESC y EPB están libres de fallas.

**Atención**

- La función de estacionamiento automático de encendido está por defecto en el estado desactivado e ingrese al estado de espera. El instrumento muestra la luz indicadora blanca de estado de espera AVH.

**Condiciones de ejecución de la función de estacionamiento automático (se cumplen al mismo tiempo)**

- Sobre la base de que la función AVH se encuentre en el estado de espera.
- Cuando el vehículo está en la posición de circulación, el mismo se controla pisando el pedal del freno hasta que esté parado.
  - Se activa la función de estacionamiento automático, la luz de freno del vehículo y la luz de freno de posición alta están encendidas y el indicador de AVH en el tablero de instrumentos se vuelve verde.
  - La función de estacionamiento automático ingresa directamente al estado de espera después de 10 minutos de funcionamiento y al mismo tiempo, levanta de forma automática el EPB.
- Las condiciones de trabajo deben cumplirse al mismo tiempo para activar la función AVH.

**Atención**

- Todas las condiciones de activación de la función de estacionamiento automático deben cumplirse al mismo tiempo para activar AVH.
- Cuando se cambia la posición de D a R, el sistema entrará en la condición de trabajo de mover el vehículo y la función AVH no se activará en tal caso; sin embargo, cuando se presiona el pulsador AVH o la velocidad del vehículo supera los 10 km/h, el sistema salir de la condición de trabajo de mover el vehículo.

### Condición de movimiento de vehículo a velocidad baja

- Al ingresar a la condición de trabajo de mover el vehículo a baja velocidad colocando la palanca de cambios en la posición R, la función AVH ingresa a la condición de trabajo de mover el vehículo, retrocediendo el vehículo a baja velocidad en la posición R, o cambiando a la posición D para circular a baja velocidad, momento en el que la función AVH está en un estado de activación suprimida, para mejorar la fluidez del movimiento del vehículo.
- Al ingresar al modo de traslado de vehículo, se puede presionar el pulsador AVH, o cuando la velocidad del vehículo excede 10 km/h para salir del modo de mover el vehículo para activar la función AVH correctamente.

### Consejos de conducción

- Al conducir el vehículo en carreteras con bordillos, debe conducir de forma lenta, y mantener el vehículo en un ángulo correcto siempre cuando sea posible. Evite conducir sobre los objetos con bordes altos y afilados u otros obstáculos de la carretera, de lo contrario, se puede causar el daño grave en los neumáticos.
- Al pasar por el pavimento de altibajos o desnivelado, conduzca con la velocidad baja. De lo contrario, el impacto dañará gravemente las ruedas.
- Cuando conduce el vehículo sobre el pavimento húmedo, evite pasar el pavimento con excesivo depósito de agua.
- Para facilitar el control del vehículo, se necesita circular lentamente en vientos adversos.
- El freno será mojado al lavar el vehículo o circular a través de aguas profundas, por lo que debe conducir con cuidado y pisar el pedal de freno ligeramente para mantenerlo seco.
- Evite aparcar en las rampas cuando el vehículo se encuentre en un pavimento con un bajo coeficiente de adherencia, como nieve, hielo, grava, baldosas mojadas o epoxi mojado, para evitar accidentes por derrape.

#### Consejos

- La batería se encuentra en la parte inferior del vehículo, evite los golpes durante la conducción.
- Antes de conducir, asegúrese de que el estacionamiento electrónico esté completamente liberado, y que la luz indicadora del estacionamiento electrónico esté apagada.
- Cuando el vehículo está en OK, no salga del vehículo.
- Al salir del vehículo, lleve encima la llave.
- Al bajar una rampa empinada a larga distancia, desacelere. Recuerde, si se pisa excesivamente el freno, se generará fenómeno de calor excesivo en el disco del freno, y el cual no podrá funcionar normalmente.
- Tenga cuidado durante la aceleración o el freno sobre el pavimento deslizante. La aceleración brusca o el freno brusco puede causar el deslizamiento o el desvío del vehículo.

### Consejos (continuación)

- Durante el recorrido del vehículo, no extienda la cabeza o las manos fuera de la ventana con el fin de evitar un accidente de tráfico y el peligro a la vida, en particular, cuando hay niños en el vehículo, mantenga la alerta en todos los momentos.
- Cuando conduce el vehículo sobre el pavimento húmedo, evite pasar el pavimento con excesivo depósito de agua.
- La entrada de una gran cantidad de agua en el compartimiento delantero causará daño al sistema de energía y los componentes eléctricos.

### Advertencia

- El conductor debe garantizar la seguridad de los pasajeros en el vehículo, instruir a los pasajeros a utilizar las funciones configuradas en el vehículo de forma correcta, y evitar la operación errónea de los niños u otros pasajeros en el vehículo.

### Consejos de la conducción en invierno

1. Compruebe que el líquido refrigerante tenga el efecto de protección anticongelante correcto.
  - Se debe utilizar el líquido refrigerante del mismo modelo con el original en el vehículo según la temperatura ambiental, se debe seleccionar el modelo de líquido refrigerante adecuado y llenarlo al sistema de enfriamiento.
  - El uso del líquido refrigerante inadecuado dañará el sistema de enfriamiento.
2. Verifique el estado de la batería y del cable.
  - El clima frío hace la batería del compartimiento reducirse, por lo tanto, debe mantener la batería suficiente para realizar arranque en invierno.
3. Evite la congelación de la cerradura de puerta por hielo o nieve.
  - Pulverice algún agente de deshielo o glicerina dentro del ojo del bloqueo de la puerta para evitar su congelación.
4. Utilice el detergente que contiene anticongelante.
  - Este tipo de producto se vende en la tienda de servicios autorizada de BYD y la mayoría de las tiendas de componentes automotrices.
  - La relación de mezcla de agua y anticongelante debe cumplir la descripción del fabricante.

 Atención

- No utilice el anticongelante u otros alternativos como detergentes, eso puede dañar el acabado del vehículo.

5. Evite la acumulación de hielo y nieve en la parte inferior del guardabarros.
  - El hielo o nieve depositada por debajo del guardabarros puede dificultar el giro. Cuando conduce en el invierno extremadamente frío, se debe estacionar el vehículo de vez en cuando y verificar si hay hielo y nieve acumulados por debajo del guardabarros.
6. Según las diferentes condiciones de la carretera, se recomienda traer varios aparatos u objetos de emergencia necesarios.
  - Es mejor colocar las cadenas antideslizantes, raspadores para ventana, un saco de arena o sal, dispositivo de destello para señalización, palita, cable de conexión en el vehículo.

### Crucero adaptativo (CA)

- El sistema de control de crucero adaptativo (ACC) es la extensión de la función de control de crucero tradicional, que detecta la distancia relativa y la velocidad relativa entre los vehículos de enfrente y su vehículo a través de los radares y el controlador de video multifuncional, y controla activamente la velocidad de conducción de su vehículo para alcanzar el objetivo de crucero de seguimiento automático. Según la existencia o no de vehículo en la parte delantera, el sistema también puede comutarse automáticamente entre el crucero de velocidad fija y el crucero de seguimiento.
- Puede establecer la velocidad crucero del vehículo y el intervalo de tiempo con respecto al vehículo a seguir a través del botón de crucero. Se puede configurar el vehículo para que realice el crucero en velocidad fija dentro del rango de 30~150km/h (20~95mph), también se puede ajustar la distancia de tiempo entre su vehículo y el vehículo delantero y realizar el crucero de seguimiento de velocidad de 0~150km/h (0~95mph).

### Descripción del estado del trabajo

- Estado no activable del sistema ACC:
  - No se ha completado la inicialización de encendido del sistema, en este momento, el sistema está en estado no activable, y no se visualiza ningún ícono de función relevante en los instrumentos.
- ACC en espera:
  - Una vez encendido el sistema, se encuentra predeterminadamente en el estado de espera, y se puede cambiar al estado de activación mediante la operación activa del conductor, pero también es posible que el vehículo no cumpla con las condiciones de cambio al estado de activación, en este caso, el conductor necesita verificar activamente el vehículo para que el vehículo cumpla con las condiciones de cambio. En este momento, en los instrumentos se visualizará el ícono  (la velocidad de crucero es una variable).
- ACC activado:
  - En este momento, el sistema está en el estado de funcionamiento normal, el sistema puede circular a la velocidad establecida o circular de manera estable ajustando automáticamente la distancia de seguimiento con el vehículo objetivo delantero. En este momento, en los instrumentos se visualizará el ícono  (la velocidad de crucero es una variable).
- Aceleración para adelantar:
  - El conductor pisa el pedal del acelerador con ACC activado, de modo que el vehículo responde al comportamiento de aceleración del conductor. En este momento, ACC se suspende hasta que el conductor libere el pedal del acelerador.
- ACC fallado:
  - En este momento, el sistema está en estado de falla y no se puede realizar ninguna operación, y el indicador  de estado de falla del sistema ACC en el instrumento se iluminará.

### Condiciones de activación del sistema ACC

- El freno de estacionamiento electrónico (EPB) está liberado.
- La marcha del vehículo está en la posición para marcha adelante (D).
- El vehículo no se desliza hacia atrás.
- Las cuatro puertas y dos cubiertas del vehículo están cerradas.
- El conductor se ha abrochado el cinturón de seguridad.
- El sistema ESC está encendido pero no activado.
- La velocidad del vehículo es inferior a 150 km/h (95 mph).
- Cuando la velocidad del vehículo sea de 0 km/h, pise el pedal del freno; cuando la velocidad del vehículo sea superior a 0 km/h, no pise el pedal del freno.
- No hay ninguna indicación de falla de comunicación de la red del vehículo en el instrumento.
- La función de freno automático de emergencia no está activada.

### Método de uso

#### Tecla de activación/desactivación de ACC

- Pulse la tecla ① (cuando se cumplen las condiciones de activación, el sistema entra en estado de activación), puede cambiar entre activación/desactivación de ACC. (Pulse la tecla ⑤ para activar ACC y establecer también la velocidad actual del vehículo como velocidad de crucero por defecto, o 30km/h si la velocidad actual del vehículo es inferior a 30km/h.)



#### Restablecimiento de ACC

- Durante el mismo período de encendido, cuando el crucero esté en el estado de espera, el sistema podrá memorizar la última velocidad de crucero establecida. En este momento, mueva la palanca ④ hacia arriba para recuperar a la velocidad almacenada antes de la última salida del crucero.

#### Aumentar y reducir la velocidad objetivo

- Cuando la función ACC está activada, mediante la alteración de la palanca ④, se puede configurar la velocidad de crucero dentro del rango de 30~150 km/h. Mueva la palanca ④ hacia arriba/hacia abajo, la velocidad objetivo se puede aumentar/reducir en 5.km/h

### Salida de ACC

- Durante la activación de ACC, pulse de nuevo la tecla ① o pise el pedal de freno, ACC se desactivará para entrar en estado de espera.

### Ajuste de distancia entre vehículos

- Tiene la responsabilidad de seleccionar una distancia segura entre vehículos.
- Este sistema puede regular su velocidad para que su vehículo mantenga una distancia adecuada con el vehículo delantero en el mismo carril. Puede realizar el ajuste de la distancia entre vehículos para las cuatro posiciones mediante los botones ② y ③ en el volante. Para cada marcha, la distancia entre vehículos es proporcional a la velocidad. Cuanto mayor sea la velocidad, mayor será la distancia entre vehículos.

### Aceleración/desaceleración activa en el proceso de uso del sistema ACC

- Cuando el ACC está activado, el conductor puede acelerar pisando activamente el pedal del acelerador para alcanzar la velocidad objetivo establecida por adelantado, en este momento, el sistema entra en el estado de aceleración para adelantar. Si la velocidad actual es la velocidad objetivo, el conductor todavía pisó el pedal del acelerador para acelerar activamente y no realiza ninguna otra operación, una vez finalizada la aceleración, el vehículo volverá a la velocidad objetivo establecida antes de la aceleración; si se pisa el pedal de freno, el vehículo se desacelerará continuamente y el sistema ACC entrará automáticamente en estado de espera. Después de soltar el pedal de freno, el conductor debe volver a pulsar la tecla para activar ACC.

### Parada/arranque del vehículo

- El sistema ACC puede controlar que el vehículo siga al vehículo que está adelante para detenerse en condiciones normales de circulación. Si el tiempo de estacionamiento es de 30 s, el vehículo puede arrancarse y seguir de forma automática al vehículo que está adelante.
- Si el vehículo se detiene durante menos de 3 minutos, el conductor debe pisar el pedal del acelerador o mover la palanca ④ hacia arriba para activar ACC.
- Si el vehículo para durante más de 3 minutos, el sistema ACC entrará en el estado de espera y el EPB se levantará.

### Limitaciones del sistema

- Los radares se instalan en la zona delantera del vehículo, su visión bloqueada por contaminantes puede interferir con la función prevista, especialmente cuando la nieve cubra completamente el sensor, el sistema se desactivará. El sistema transmitirá la información de salida del sistema al conductor a través de la interfaz hombre-máquina. En este caso, elimine los contaminantes y vuelva a arrancar el vehículo o circule con el vehículo a una distancia a lo largo de la carretera normal, la función del sistema podrá restaurarse a la normalidad.
- En caso de que el vehículo circula por carreteras en condiciones especiales, como estacionamientos circulares y túneles, durante mucho tiempo, el radar puede tener una falla funcional a corto plazo debido a la limitación de las características de detección. En tal momento, el usuario puede restaurar la función a la normalidad reiniciando el vehículo o conduciendo el mismo a una cierta distancia a lo largo de la carretera normal.
- Al entrar y salir de la curva, la selección de objetivo puede ser retrasada o interferida. En tales casos, es posible que el vehículo ACC no desacelera como se esperaba o desacelera demasiado tarde.

- En una carretera con giro brusco, por ejemplo, en una carretera serpenteante, el vehículo de delante puede perderse en unos pocos segundos debido a la limitación del campo de visión del sensor, lo que puede provocar que el vehículo ACC acelere de forma automática.
- El conductor necesita regular la distancia de seguimiento según el tráfico de vehículos que están adelante, la condición climática actual tal como lluvia, niebla, y así como realizar un ajuste razonable sobre el sistema ACC. Una vez configurado el sistema ACC razonablemente, el conductor debe garantizar que el vehículo pueda desacelerar hasta detenerse en cualquier momento.
- Para los objetos inmóviles o que se mueven lentamente, como vehículos, extremos del tráfico, estaciones de peaje, bicicletas o peatones, es posible que ACC no los reconozca y existe un riesgo de colisión, por lo que el conductor debe prestar atención a las condiciones circundantes en todo momento.
- El sistema ACC no puede identificar los peatones ni los vehículos que vengan en sentido contrario.
- El ACC sólo puede realizar el freno limitado, pero no puede realizar el freno de emergencia.
- Los objetos metálicos como las chapas metálicas usadas para las vías o para la construcción de carretera podrían interferir el radar, lo que resultará en el funcionamiento incorrecto del radar.

### Atenciones

- El ACC no corresponde a un sistema de seguridad, ni a un detector de obstáculos o sistema de alerta de colisión, sino es un sistema de comodidad donde el conductor debe mantener el control del vehículo en todo momento y asumir toda la responsabilidad sobre el mismo.
- La función ACC puede ayudar al conductor, pero no puede reemplazarlo para conducir. El conductor debe mantener el control del vehículo de acuerdo con las reglas de tráfico en todo momento y ser totalmente responsable del mismo.
- El ACC es apto para uso en autopista y carreteras con buenas condiciones, pero no es apropiado para uso en carreteras urbanas complejas o caminos montañosos.
- Durante el funcionamiento de ACC, si el conductor pisa el pedal del acelerador o el pedal de freno, el conductor tomará el control del vehículo y el sistema ACC no podrá mantener una distancia segura con los vehículos de enfrente.
- En caso de frenado repentino por parte del vehículo a seguir (frenado de emergencia), ocurrirá el riesgo de que el ACC no pueda responder o reaccionar demasiado lentamente al vehículo a seguir, lo que resulta en el frenado demasiado tarde. Bajo esta situación, el conductor no puede recibir la solicitud de toma de control.
- En algunos casos (velocidad relativa del vehículo a seguir con respecto al vehículo propio demasiado baja, cambio del carril demasiado rápido en propio vehículo o distancia de seguridad demasiado pequeña con respecto al vehículo delantero, etc.) el sistema no tiene tiempo suficiente para reducir la velocidad relativa. Bajo esta situación, el conductor deberá realizar respuesta de forma adecuada. El sistema no puede emitir advertencias acústicas o de imagen en todos los casos.
- Si la distancia entre el vehículo ACC y el carril adyacente es demasiado pequeña (o el vehículo en el carril adyacente está demasiado cerca del carril del vehículo ACC), es posible que el ACC reaccione al vehículo y realice el frenado.

- Si el vehículo cambia de carril a la trayectoria del vehículo ACC y está dentro del rango de detección del radar, será identificado como el vehículo objetivo y reaccionará de acuerdo con el vehículo objetivo, lo que puede provocar un freno fuerte o un freno tardío.
- En algunos entornos, la detección puede verse afectada o retrasada, por ejemplo, cuando el área de la sección transversal de reflexión del radar del objetivo es demasiado pequeña (tal vez una bicicleta, un carroaje de cuatro ruedas o un peatón), el sistema no podrá confirmar el riesgo de la distancia al vehículo a seguir, lo que provocará retraso o incapacidad para responder a tales vehículos. Bajo esta situación, el conductor necesita controlar la velocidad. Además, la detección también puede verse afectada por ruido o interferencias electromagnéticas, lo que puede provocar retrasos o interferencias.
- En caso de distancia demasiado pequeña entre el vehículo y el vehículo a seguir, el sistema ACC no puede identificar el vehículo a seguir como el vehículo objetivo. En tal momento, el conductor debe mantener el control del vehículo.
- Al detenerse detrás del vehículo a seguir, en muy pocos casos el sistema no podrá identificar el extremo final del vehículo, sino el extremo final de la parte inferior del objetivo (por ejemplo, el eje trasero del camión con chasis más alto o el parachoques del vehículo). El sistema no podrá garantizar una distancia de estacionamiento adecuada, y el conductor debe permanecer atento y estar preparado para frenar en cualquier momento.
- Al activar el ACC bajo la condición de parada del vehículo, el sistema identificará el obstáculo inmóvil delante del vehículo como un vehículo y mantendrá parado, con el fin de garantizar el arranque seguro del vehículo y evitar la colisión con objetivo inmóvil debido a un arranque inesperado. Sin embargo, dicha función no abarca todos los obstáculos, por lo que el conductor debe garantizar que no haya obstáculos u otros participantes en el tráfico en frente del vehículo.
- La modificación estructural del vehículo, por ejemplo: la reducción de la altura de chasis o el cambio de la placa de instalación de matrícula delantera del vehículo, podría afectar el sistema de ACC.
- No utilice el sistema ACC en caso de circulación en carreteras con poca visibilidad, pendientes y camino con muchas curvas, o en carreteras resbaladizas (como con hielo, nieve, agua, o carreteras mojadas).
- Vaya a la tienda de servicios autorizada por BYD Auto para calibrar y confirmar el radar y controlador de video multifuncional de forma profesional en los siguientes casos:
  - Desmontar los radares, el parachoques delantero y el parabrisas.
  - Después de volver a realizar la alineación de las ruedas debido a la desviación de ruedas.
  - Después de la colisión del vehículo.
  - Detecte la degradación del desempeño del sistema ACC o la anomalía del sistema de indicación del instrumento.



### Advertencia

- La función de control de crucero adaptativo solo sirve como una función de asistencia a la conducción, y el conductor es el exclusivo responsable de la seguridad en la conducción.
- La función de control de crucero adaptativo puede fallar debido a varios factores, como las condiciones meteorológicas y de la carretera.

**Advertencia (Continuación)**

- Decida si utiliza la función de control de crucero adaptativo según sus necesidades personales y en combinación con las condiciones del tráfico y el entorno de la carretera.

**Piloto Inteligente (ICC)\***

- El sistema de control de crucero inteligente (ICC) es un sistema de integración funcional del sistema de control de crucero adaptativo (ACC) y el sistema de control de centrado de carril (LCC), que proporciona asistencia longitudinal y lateral del vehículo al conductor dentro del rango de velocidad de 0 a 125km/h, aliviando la carga de conducción del conductor y proporcionando un entorno de conducción seguro y confortable.
- Al habilitar la función, el conductor siempre deberá mantener el volante y tomar el control del vehículo cuando sea necesario.
- La asistencia longitudinal es realizada por el sistema ACC, manteniendo su vehículo a una velocidad fija o a intervalos fijos con los usuarios de la carretera por delante.

**Descripción del estado del trabajo**

- ICC en espera:
  - Una vez encendido el sistema ICC, se encuentra predeterminadamente en el estado de espera, y se puede cambiar al estado de activación mediante la operación activa del conductor, pero también es posible que el vehículo no cumpla con las condiciones de cambio al estado de activación, en este caso, el conductor necesita verificar activamente el vehículo para que el vehículo cumpla con las condiciones de cambio. En este momento, se visualiza el icono  en el instrumento.
- ICC activado:
  - En este momento, el sistema ICC está en el estado de funcionamiento normal, el sistema puede circular a la velocidad establecida o circular de manera estable ajustando automáticamente la distancia de seguimiento con el vehículo objetivo delantero. En este momento, se visualiza el icono  en el instrumento.
- ICC fallado:
  - En este momento, el sistema está fallado, la función no está disponible y la luz indicadora de estado de falla del sistema ICC  en los instrumentos se encenderá.

**Condiciones de activación del sistema ICC**

- El freno de estacionamiento electrónico (EPB) está liberado.
- La marcha del vehículo está en la posición para marcha adelante (D).
- El vehículo no se desliza hacia atrás.

- Las cuatro puertas y dos cubiertas del vehículo están cerradas.
- El conductor se ha abrochado el cinturón de seguridad.
- El sistema ESC está encendido pero no activado.
- La velocidad del vehículo es ≤125km/h.
- Se pisa el pedal del freno cuando la velocidad del vehículo es 0; o no se pisa el pedal del freno cuando la velocidad del vehículo es superior a 0.
- No hay ninguna indicación de falla de comunicación de la red del vehículo en el instrumento.
- La función de freno automático de emergencia no está activada.
- Las líneas de carril de doble sentido son claras y el vehículo está en el centro del carril.

### Método de uso

- El usuario puede activar y desactivar el control de crucero inteligente mediante la tecla "  " en el volante. (Cuando se activa la función, se establece por defecto la velocidad de crucero, la velocidad actual del vehículo se establece como la velocidad de crucero por defecto, o 30km/h si la velocidad actual del vehículo es inferior a 30km/h).
- Para establecer la velocidad de crucero y la distancia entre vehículos, consulte la función ACC.
- El usuario también puede activar o desactivar el control de crucero inteligente a través de la interfaz de configuración de Multimedia → DiPilot → Asistencia avanzada a la conducción (el interruptor suave activado sólo puede desactivarse con la palanca de cambio en la posición P). Al arrancar el vehículo, el interruptor funcional está en el estado anterior al último apagado.

### Atenciones

- El sistema de control de crucero inteligente es la función integrada de las funciones del sistema de control de crucero adaptativo (ACC) y el sistema de control de centrado de carril (LCC), por lo tanto, debe seguir las precauciones de la función ACC durante su uso.
- Despues de encender y activar la función, su vehículo se encuentra dentro del rango de velocidad de 0~125km/h:
  - Si no hay línea de carril por delante, el control lateral del sistema se suprimirá y sólo se realizará el control de crucero adaptativo, en este momento, la luz indicadora de estado de funcionamiento del sistema ICC en los instrumentos se atenuará.
  - Si las líneas de carril de la carretera por delante son claramente identificables, la función lateral del sistema se activará automáticamente, en este momento, estará activada la luz indicadora de estado de funcionamiento del sistema de visualización en los instrumentos.
- El sistema de control de crucero inteligente forma parte del sistema de asistencia a la conducción, no siendo la conducción automática. El conductor debe mantener el control del vehículo en todo momento, no retirando las manos del volante durante mucho tiempo, de lo contrario, el sistema se cerrará una vez emitido el aviso de toma de control.

- El sistema de control de crucero inteligente se verá afectado por el clima, la iluminación y la claridad de las líneas de carril, y el desempeño puede disminuir significativamente en caso de escasa luz, puesta de sol, cubierta de nieve o hielo y pavimento muy desgastado.
- No utilice el sistema de control de crucero inteligente en curvas continuas con giros pronunciados, curvas heladas y resbaladizas o cuando las condiciones meteorológicas (como niebla densa, lluvia intensa, nieve intensa, etc.) puedan obstaculizar la visión del radar o de la cámara.
- Escenarios en los que la función no está disponible.
  - Sensor bloqueado;
  - Condiciones meteorológicas adversas;
  - Activación de la función de seguridad activa;
  - Fuera del rango de velocidad de conducción.



### Advertencia

- La función de control de crucero inteligente solo sirve como una función de asistencia a la conducción, y el conductor es el exclusivo responsable de la seguridad en la conducción.
- La función de control de crucero inteligente puede fallar debido a varios factores, como las condiciones meteorológicas y de la carretera.
- Decida si utiliza la función de control de crucero inteligente según sus necesidades personales y en combinación con las condiciones del tráfico y el entorno de la carretera.

### Alerta de colisión predictiva\* & Frenado de emergencia automático\*

- El sistema de alerta de colisión predictiva (PCW) y el sistema de frenado de emergencia automático (AEB), detectan los vehículos y peatones que se encuentran delante de su vehículo a través de los radares y el controlador de video multifuncional. Cuando el sistema determine que existe un riesgo de colisión entre su vehículo y los vehículos y peatones de enfrente, emitirá una alarma sonora y óptica para instar al conductor a tomar medidas de evitación y aumentar la presión de frenado potencial, proporcionando así tiempo suficiente de respuesta al conductor. Si el sistema determina que la posibilidad de una colisión sigue aumentando, aplicará automáticamente los frenos para ayudar al conductor a evitar la colisión o reducir el impacto de la colisión.

### Método de uso

- El usuario activar o desactivar la función de advertencia de colisión predictiva y la función de freno automático de emergencia a través de la interfaz Multimedia →DiPilot→Interfaz de seguridad activa. Al arrancar el vehículo, la función se activa de manera predeterminada.
- Los modos de alarma de la función de alerta de colisión predictiva incluyen alarma sonora, alarma de texto, alarma de frenado por cadencia;

- Cuando esté activada la alerta de colisión predictiva, en los instrumentos parpadeará la luz verde  o la luz roja de alarma  de acuerdo con el grado de emergencia, con el aviso de texto;
- Cuando esté activado AEB, en los instrumentos parpadeará la luz roja de alarma , con el aviso de texto;
- Cuando falle la función, en los instrumentos se visualizará el ícono 
- Cuando la función AEB se desactive manualmente por la tecla, en los instrumentos se visualizará el ícono 

#### Condiciones de activación del sistema PCW

- Se cumplen todas las condiciones siguientes:
  - El conductor enciende la función a través de la interfaz hombre-máquina.
  - Acercamiento a un objetivo en movimiento: la velocidad de su vehículo está entre 30km/h y 150km/h; acercamiento a un objetivo inmóvil: la velocidad de su vehículo está entre 30km/h y 85km/h.

#### Condiciones de activación del sistema AEB

- Se cumplen todas las condiciones siguientes:
  - El conductor enciende la función a través de la interfaz hombre-máquina.
  - Acercamiento a un objetivo en movimiento: la velocidad de su vehículo está entre 4km/h y 150km/h; acercamiento a un objetivo inmóvil: la velocidad de su vehículo está entre 4km/h y 60km/h.
  - El freno de estacionamiento electrónico (EPB) está liberado.
  - La marcha del vehículo está en la posición para marcha adelante (D).
  - El vehículo no se desliza hacia atrás.
  - Las cuatro puertas y dos cubiertas del vehículo están cerradas.
  - El conductor se ha abrochado el cinturón de seguridad.
  - El sistema ESC está encendido pero no activado.

#### Limitaciones del sistema

- En algunos entornos, la detección puede verse afectada o retrasada, por ejemplo, cuando el área de la sección transversal de reflexión del radar del objetivo es demasiado pequeña (puede ser una bicicleta, un triciclo, un carro de cuatro ruedas, una bicicleta eléctrica o una motocicleta), existirá el riesgo de que el sistema no pueda confirmar la distancia entre el vehículo y el objetivo a seguir, lo que dará lugar retraso o falta de respuesta a tal vehículo.
- El sistema de freno de emergencia predictivo podrá verse afectado o ineficaz en los siguientes casos:
  - Lluvia, nieve, niebla, deslumbramiento, sol directo o condiciones de iluminación muy diferentes.

- Sensor sucio, anieblado, dañado o tapado.
- El radar se ve afectado por otras fuentes de radar, como una fuerte reflexión del radar en un estacionamiento de varias capas.
- En condiciones complejas de tráfico, es posible que el sistema no pueda responder correctamente a:
  - Peatones o vehículos que se trasladan rápidamente al alcance de detección del sensor.
  - Peatones tapados por otros objetos.
  - El perfil típico del peatón no puede diferenciarse del fondo.
  - No se detectan peatones, por ejemplo, cubiertos por ropa especial u otros objetos.
  - En curvas de radio muy pequeño.

### Atenciones

- El sistema de freno de emergencia predictivo no puede garantizar que en cualquier caso se evite la colisión, ya que, en condiciones complejas de tráfico, el sistema no siempre puede identificar claramente los vehículos y peatones. El sistema de freno de emergencia predictivo podrá activar alarmas y frenos innecesarios por la tapa de pozo, la placa de hierro o la placa indicadora de carretera en el suelo.
- Asegúrese de conducir en condiciones de seguridad, y preste atención a observar las condiciones de tráfico circundantes. En ningún caso se puede utilizar el freno de emergencia automático en lugar de la operación normal de freno.
- No dependa excesivamente del sistema predictivo de freno de emergencia, de lo contrario, puede producirse un accidente que resultará en lesiones graves o incluso la muerte. Este sistema es sólo una herramienta auxiliar y el conductor es responsable de mantener una distancia adecuada con el vehículo de delante y controlar la velocidad. Cuando sea necesario, se deberá estar preparado para frenar o cambiar la dirección, y el conductor deberá mantener el control del vehículo y es exclusivamente responsable de la conducción segura del vehículo.
- El sistema de frenado de emergencia automático sólo puede activarse cuando la velocidad de conducción es mayor que una cierta velocidad, y no puede garantizar que se pueda activar con precisión en cualquier condición, así que conduzca con cuidado.
- Cuando la función ESC está apagada o la luz de falla está encendida, la función de frenado automático de emergencia no podrá funcionar con normalidad.
- Si la función de alarma de colisión predictiva emite una alarma, el conductor debe aplicar el frenado según las condiciones del tráfico para reducir la velocidad del vehículo o cambiar la dirección de marcha para evitar obstáculos.
- En caso de circulación siguiendo a otro vehículo a una corta distancia durante largo tiempo, la alarma de distancia de seguridad emitirá una advertencia de distancia. Si el vehículo de delante frena bruscamente, no se puede evitar una colisión.
- En caso de una alarma de emergencia, el sistema no continuará activando el frenado automático de emergencia si el conductor está alerta (por ejemplo, el conductor gira el volante o pise el pedal acelerador y el pedal de freno al fondo).
- Si el vehículo conduce durante mucho tiempo en condiciones especiales de la carretera, como un estacionamiento circular o un túnel, el sensor de radar puede tener una falla funcional corta debido a sus características de detección. En este momento, el usuario puede reiniciar el vehículo o conducir una distancia a lo largo de la carretera normal para restaurar la función normal.

- La superficie del radar y la cámara está sucia o cubierta con materia extraña. Cuando se produce tanta situación, la pantalla del instrumento combinado visualizará la información correspondiente (la superficie sucia o cubierta por objeto extraño puede causar ceguera del sensor), pues se debe eliminar los objetos extraños en la superficie del sensor según los requisitos. Dentro del período de falla de radar, la función de alarma de colisión predictiva y la función de frenado en emergencia automático están desactivadas, después de la eliminación de las fallas, la función de alarma de colisión predictiva y la función de frenado en emergencia automática se recuperan al estado normal.
- La función de protección de peatones no puede superar las limitaciones de algunas condiciones físicas. Para las condiciones peligrosas, el conductor debe tomar un control efectivo y oportuno.
- La protección de peatones no puede depender del propio sistema para evitar completamente accidentes y lesiones graves.
- La función de protección de peatones podrá tener intervenciones innecesarias de alarma y freno en condiciones complejas, por ejemplo, en carreteras principales dobladas.
- Cuando haya una falla en el sistema, podrá haber alarma errónea e intervención del freno. Por ejemplo, debido a la desalineación de los ángulos del radar y de la cámara.
- Al activar el frenado automático de emergencia, la pisada del pedal de freno se volverá difícil y el conductor puede escuchar un sonido "chirriante" debido a la gran presión hidráulica requerida para empujar las pinzas de freno durante un corto período de tiempo.
- El sistema de frenado de emergencia predictivo solo interviene cuando la puerta está cerrada y el cinturón de seguridad está abrochado. Tenga en cuenta que las siguientes condiciones harán que el sistema de frenado de emergencia predictivo no funcione.
  - Las puertas no están cerradas o abiertas durante la conducción.
  - El cinturón de seguridad no está abrochado o está desabrochado durante la conducción. El conductor pisa el pedal de freno a fondo.
  - El conductor pisa fuertemente el acelerador.
  - El conductor comuta con frecuencia entre el pedal del acelerador y el pedal de freno durante la circulación.
- Es posible que el sistema no siempre alcance el nivel de desempeño óptimo en los siguientes casos:
  - El parachoques delantero sufre un fuerte impacto debido a un accidente u otras razones.
  - Los neumáticos están mal inflados incorrectamente o sufren desgaste excesivo. Instalación de neumáticos inconformes con las disposiciones.
  - Se montan la cadena antideslizante para los neumáticos.
  - Se utilizan neumáticos de repuesto pequeños o herramientas de reparación para los neumáticos de emergencia.
- Vaya a la tienda de servicios autorizado por BYD Auto para calibrar el radar de rango medio y el controlador de video multifuncional en los siguientes casos:
  - Retirar el radar de rango medio o el controlador de video multifuncional.

- En el proceso de alineación de cuatro ruedas, se ha regulado la inclinación hacia afuera de la convergencia y/o el eje trasero. Después de la colisión del vehículo.
- El desempeño del sistema ACC está degradado o el sistema es anormal.
- No intente probar el sistema de freno de emergencia predictivo con objetos como cajas de cartón, placas de hierro, maniquíes, etc., es posible que el sistema no funcione correctamente, lo que podría provocar un accidente.



### Advertencia

- Las funciones de alerta de colisión predictiva y frenado de emergencia automático solo sirven como una función de asistencia a la conducción, y el conductor es el exclusivo responsable de la seguridad en la conducción.
- Las funciones de alerta de colisión predictiva y frenado de emergencia automático pueden fallar debido a varios factores, como las condiciones meteorológicas y de la carretera.
- Decida si utiliza las funciones de alerta de colisión predictiva y frenado de emergencia automático según sus necesidades personales y en combinación con las condiciones del tráfico y el entorno de la carretera.

### Alerta/frenado de tráfico cruzado frontal (FCTA/FCTB) \*

El sistema de alerta/frenado de tráfico cruzado frontal (FCTA/FCTB) detecta los vehículos que se cruzan por delante de su vehículo a través de los radares dispuestos en los lados izquierdo y derecho del parachoques delantero del vehículo, con el fin de advertir al conductor y frenar automáticamente el vehículo si es necesario. Durante la conducción a baja velocidad de su vehículo, cuando detecte un riesgo de colisión entre su vehículo y el vehículo que se cruza lateralmente por delante, advertirá al conductor mediante alarma visual y sonora, y cuando una colisión sea inminente, el vehículo se frenará automáticamente para evitar la colisión.

### Método de uso

- El usuario puede activar o desactivar las funciones de alerta y frenado de tráfico cruzado frontal a través de la interfaz de configuración de Multimedia → DiPilot → Seguridad activa;
- Cuando esté activada la función, las luces ambientales en los instrumentos y la luz ambiental izquierda delantera parpadearán, y la luz de alarma en el retrovisor parpadeará;
- Cuando esté activado FCTB, en los instrumentos parpadeará la luz roja de alarma con el aviso de texto;
- Cuando falle la función FCTA/FCTB, en los instrumentos se visualizará Icono .

### Atenciones

- El sistema puede ayudar al conductor a monitorizar la dirección de avance, pero no puede sustituir el juicio de observación subjetiva del conductor. El conductor debe mantener el control y la conducción normal del vehículo y asumir todas las responsabilidades sobre el vehículo.
- Cuando el vehículo objetivo se acerca al presente vehículo a una velocidad rápida desde la parte lateral, el sistema puede no proporcionar suficiente función de advertencia.
- El conductor debe garantizar el funcionamiento normal del sistema, y las partes de instalación de radares en ambos lados izquierdo y derecho del parachoques delantero del vehículo deben mantenerse en buenas condiciones, como cubrir lodo, copos de nieve y otras obstrucciones, que deben limpiarse a tiempo.
- En algunos entornos, la detección puede ser afectada o retrasada, si el área seccional de reflexión por radar del vehículo objetivo es demasiado pequeña (puede ser bicicleta, bicicleta eléctrica o peatón), el sistema tendrá riesgo de no poder identificar el objetivo, eso puede causar una alarma falsa. Al mismo tiempo, la detección también puede verse afectada por ruido o interferencias electromagnéticas, lo que puede provocar retrasos o interferencias.
- En algunos casos, será difícil que el sistema brinde asistencia al conductor y el sistema de detección puede verse afectado o retrasado. Los posibles casos incluyen pero no se limitan a:
  - Los vehículos que vienen por lado cambian de carril en el último momento.
  - El vehículo objetivo está tapado.
  - La sección transversal del radar del vehículo objetivo es demasiado pequeña (bicicleta, vehículo eléctrico, etc.).
  - Mal tiempo, como lluvia y nieve.
  - El radar está suelto, desplazado o bloqueado.
  - Condiciones complejas de la carretera como barandas metálicas.
- El sistema no funciona en los siguientes casos:
  - El objeto objetivo no está dentro del alcance de detección del radar;
  - El interruptor FCTA/FCTB está apagado;
  - La palanca de cambios está en una posición distinta a D;
  - Las cuatro puertas están abiertas;
  - La inicialización del sistema no se ha completado;
  - Hay falla en los radares de ángulo delanteros;
  - La velocidad de su vehículo es > 9km/h o su vehículo está inmóvil;
  - Es demasiado tarde la detección del vehículo que viene por lado en las curvas bruscas y rampas.
  - La velocidad objetivo no está dentro del rango de 7km/h a 63km/h;

- El vehículo arranca rápidamente después de detenerse o 3 segundos después del arranque del vehículo.
- La calibración del sensor de radar de monitoreo puede verse afectada por la vibración o la colisión, lo que disminuirá el desempeño del sistema. En este caso, se recomienda que contacte con la tienda de servicio autorizada de BYD Auto.



### Advertencia

- La función de alerta/frenado de tráfico cruzado frontal solo sirve como una función de asistencia a la conducción, y el conductor es el exclusivo responsable de la seguridad en la conducción.
- La función de alerta/frenado de tráfico cruzado frontal puede fallar o frenar inoportunamente debido a varios factores, como las condiciones meteorológicas y de la carretera.
- Decida si utiliza la función de alerta/frenado de tráfico cruzado frontal según sus necesidades personales y en combinación con las condiciones del tráfico y el entorno de la carretera.

### Reconocimiento de Señales de Tráfico (TSR)

El sistema de reconocimiento de señales de tráfico (TSR) reconoce las señales de límite de velocidad a través del controlador de video multifuncional, y visualiza las señales de límite de velocidad relacionadas en la carretera actual al conductor a través de los instrumentos, al mismo tiempo, cuenta con la función de información de límite de velocidad inteligente (ISLI), que enviará al conductor información de advertencia cuando la velocidad del vehículo supere la información de límite de velocidad detectada.

### Método de uso

- El usuario puede activar o desactivar la función del sistema de reconocimiento de señales de tráfico a través de la interfaz de configuración de Multimedia → DiPilot → Asistencia a la conducción → Sistema de reconocimiento de señales de tráfico. Cuando el vehículo se pone en marcha, el sistema vuelve por defecto al último estado configurado.
- El conductor puede cambiar el umbral de alarma de sobrevelocidad ajustando el valor de sensibilidad de alarma de límite de velocidad.
- Después de encender el sistema de reconocimiento de señales de tráfico, cuando reconozca la placa de señalización de tráfico actual, en los instrumentos se visualizará el ícono de luz indicadora roja (el valor se visualizará según la placa de señalización de tráfico).
- Después de encender el sistema de reconocimiento de señales de tráfico, cuando no pueda reconocer la placa de identificación de tráfico, en los instrumentos se visualizará el ícono de luz indicadora roja .
- Cuando haya una falla en el sistema de reconocimiento de señales de tráfico: en los instrumentos se visualizará el ícono de luz indicadora amarilla .
- Cuando la función de reconocimiento de señales de tráfico se desactive manualmente por la tecla, en los instrumentos se visualizará el ícono .

### Atenciones

- El icono de recordatorio de límite de velocidad en el instrumento dejará de mostrarse dentro de una cierta distancia después de que el sistema lo reconozca y el conductor debe prestar atención a controlar la velocidad dentro de un rango razonable.
- El sistema de reconocimiento de señales de tráfico sólo puede realizar el reconocimiento de señales de límite de velocidad, no participa en el control activo del vehículo, el control del vehículo siempre se mantiene en manos del conductor, por favor conduzca de manera razonable.
- Cuando aparezcan varias señales de límite de velocidad por encima de los carriles paralelos, el sistema reconocerá las señales de límite de velocidad del carril actual para mostrar el icono indicador de límite de velocidad, y el conductor deberá asegurarse de conducir en el carril correcto.
- En caso de que las señales de límite de peso no estén normalizadas y no cumplan con los requisitos de dimensiones establecidos por el país, podrían ser reconocidas erróneamente como señales de límite de velocidad, causando un reconocimiento erróneo.
- La falta de claridad de las señales de límite de velocidad de carretera o la existencia de torsión, inclinación, reflexión, tapamiento parcial o cobertura, etc., provocarán una disminución de la capacidad de reconocimiento o incapacidad para reconocer.
- El rendimiento del sistema de reconocimiento de señales de tráfico se ve afectado por el clima, la iluminación y la calidad visible de las señales viales. En casos de noche, escasa luz, puesta de sol, lluvia, niebla, esmog, cobertura de hielo y nieve, arena y polvo, cambio brusco de brillo, etc., se podría causar una disminución de la capacidad de reconocimiento e incapacidad para reconocer las señales de límite de velocidad.
- En caso de accidente de colisión del vehículo o remontaje y del sensor de cámara, se recomienda contactar con el centro de servicio autorizado por BYD Auto para calibrar el sensor para que no afecte el rendimiento del sistema.



### Advertencia

- La función de reconocimiento de señales de tráfico solo sirve como una función de asistencia a la conducción, y el conductor es el exclusivo responsable de la seguridad en la conducción.
- La función de reconocimiento de señales de tráfico puede fallar o emitir alarma inoportunamente debido a varios factores, como las condiciones meteorológicas y de la carretera.
- Decida si utiliza la función de reconocimiento de señales de tráfico según sus necesidades personales y en combinación con las condiciones del tráfico y el entorno de la carretera.

### Control de límite de velocidad inteligente (ISLC)\*

El sistema de control de límite de velocidad inteligente (ISLC) es una función integrada de la función de control de crucero adaptativo (ACC) y la función de reconocimiento de señales de límite de velocidad (TSR). Una vez encendida la función, cuando reconozca una señal de límite de velocidad y su vehículo circule con exceso de velocidad, el sistema avisará si se ajusta la velocidad de crucero ACC como el valor del límite de velocidad reconocido y, después de obtener la confirmación del conductor, el sistema ajustará automáticamente la velocidad de crucero ACC como el valor del límite de velocidad reconocido, con el fin de que el vehículo no supere el límite de velocidad.

El usuario puede encender esta función dentro del rango de velocidad de 30 a 150km/h (20 a 95mph).

### Método de uso

- El usuario puede activar o desactivar la función de control de límite de velocidad inteligente a través de la pantalla Multimedia → DiPilot → Asistencia a la conducción → Sistema de reconocimiento de señales de tráfico → Interruptor de ajuste de control de límite de velocidad inteligente.
- Después de desactivar el sistema de reconocimiento de señales de tráfico, el interruptor de la función ISLC se atenúa y el conductor no puede operarlo, en este momento, la función ISLC está desactivada. Después de volver a activar el sistema de reconocimiento de señales de tráfico, el interruptor de la función ISLC es operable.
- El requisito para la activación de la función de control de límite de velocidad inteligente es que la función ACC esté activada.

### Atenciones

- El sistema de control de límite de velocidad inteligente (ISLC) es una función integrada de la función de control de crucero adaptativo (ACC) y la función de reconocimiento de señales de límite de velocidad (TSR), por lo tanto, debe seguir las precauciones de las funciones ACC y TSR durante su uso.
- El sistema de límite de velocidad inteligente forma parte del sistema de asistencia a la conducción, el conductor debe mantener siempre el control del vehículo.
- El rendimiento del sistema de límite de velocidad inteligente se ve afectado por el clima, la iluminación y la calidad visual de las señales de tráfico. Los días nocturnos, luz de fondo, puesta de sol, lluvia, niebla, neblina, nieve y hielo, arena y polvo, cambios repentinos de brillo y otros podrán disminuir la capacidad de identificación, causando que no puede identificar las señales de límite de velocidad.



### Advertencia

- La función de control de límite de velocidad inteligente solo sirve como una función de asistencia a la conducción, y el conductor es el exclusivo responsable de la seguridad en la conducción.
- La función de control de límite de velocidad inteligente puede fallar debido a varios factores, como las condiciones meteorológicas y de la carretera.
- Decida si utiliza la función de control de límite de velocidad inteligente según sus necesidades personales y en combinación con las condiciones del tráfico y el entorno de la carretera.

### Luz de carretera inteligente (HMA)\*

El sistema de asistencia de luces largas inteligentes (HMA) determina las condiciones de conducción actuales a través de los sensores del controlador de video multifuncional y realiza automáticamente la activación o desactivación de las luces largas dentro del rango de velocidad superior a 25km/h.

#### Descripción del estado del trabajo

- HMA en espera:
  - La función está encendida pero no activada, en este momento, en los instrumentos se visualiza el icono .
- HMA activada:
  - Despues de encender la función, cuando el interruptor de luz esté en la posición Auto, la luz cumple las condiciones y la velocidad del vehículo es superior a 35km/h, la función se activa, y en este momento, en los instrumentos se visualiza el icono .
- HMA fallada:
  - La función está fallada, en este momento, en los instrumentos se visualiza el icono .

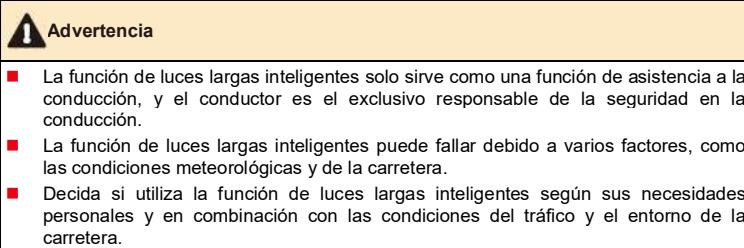
#### Método de uso

- Los usuarios pueden activar o desactivar la función del sistema de asistencia inteligente de luces de carretera mediante la interfaz de configuración de Multimedia → Dipilot → Asistencia a la conducción . Cuando el vehículo se pone en marcha, el sistema vuelve por defecto al último estado configurado.
- Una vez encendida la función, cuando el control de luz esté en la posición "Auto", la luz cumplía con las condiciones y la velocidad sea superior a 35km/h, el sistema comutará automáticamente entre las luces de carretera y de cruz combinando con las condiciones actuales del entorno de conducción.

#### Atenciones

- El sistema de luz de carretera inteligente (HMA) realiza la función de asistencia al control de luces, se recomienda utilizar esta función durante la conducción a alta velocidad, pero el sistema no puede reemplazar completamente al conductor, quien debe cambiar activamente las luces de carretera y de cruz acuerdo con los requisitos de las leyes y reglamentos de carretera en todo momento.
- Cuando el conductor encienda las luces antiniebla, se realice el barrido rápido del limpiaparabrisas, se circule marcha atrás, la palanca esté en una posición distinta a Auto y las luces ambientales sean demasiado fuertes, el sistema HMA se desactivará.

- Incluso si las luces de carretera inteligentes están encendidas y funcionan, podrá activarse por error o no funcionar correctamente debido a factores y condiciones ambientales inevitables, lo que requiere la respuesta del conductor. Las situaciones típicas son las siguientes:
  - Cuando el conductor opera la palanca para seleccionar la luz de carretera, la selección del conductor tiene prioridad.
  - Está en condiciones climáticas extremadamente adversas para la conducción, como niebla intensa, lluvia fuerte o nieve grande.
  - Los participantes en el tráfico con mala iluminación (por ejemplo, peatones, bicicletas), el tráfico ferroviario o fluvial cerca de la carretera y los tramos con la fauna silvestre.
  - Está en ambientes con gran reflexión (por ejemplo, señales de tráfico en autopistas, reflexión del agua en el pavimento, etc.).
  - El parabrisas está tapado por niebla, suciedad o etiquetas, decoraciones, etc.
- En caso de accidente de colisión del vehículo o remontaje del sensor, se recomienda contactar con el centro de servicio autorizado por BYD Auto para calibrar el sensor para evitar afectar el rendimiento del sistema.



### Asistencia de abandono de carril (LDA)\*

#### Advertencia de cambio de carril(LDW)\*

El sistema de alerta de abandono de carril (LDW) reconoce la información de las líneas de carril por delante a través del controlador de video multifuncional. Cuando la velocidad del vehículo sea de 60km/h a 150km/h y el conductor se desvíe del carril inconscientemente, el sistema advertirá al conductor que el vehículo se desvía del carril mediante la vibración del volante, la alarma sonora, la visualización de instrumentos, etc.

#### Prevención de abandono de carril (LDP)\*

- El sistema de prevención de abandono de carril (LDP) reconoce la información de las líneas de carril por delante a través del controlador de video multifuncional. Cuando la velocidad del vehículo sea de 60km/h a 150km/h, y el conductor se desvíe del carril inconscientemente y esté a punto de pisar la línea, después de la activación del sistema, proporcionará un par inverso a través del sistema de dirección electrónica de control (EPS) para girar ligeramente el volante y evitar que el vehículo se desvíe del carril.

- Cuando esté activado el sistema de prevención de abandono de carril (LDP), se emitirá una alarma al mismo tiempo para advertir al conductor que toma el control del volante para controlar la dirección, que continuará hasta que el sistema se desactive. Los modos de alarma incluyen: advertencia sonora, advertencia óptica, advertencia de vibración del volante. Si se realizan dos o más activaciones consecutivas del sistema durante un ciclo continuo de 180 segundos y el conductor no realiza ninguna acción sobre el volante durante la activación, el sistema emite una alarma durante la segunda y cualquier otra intervención. A partir de la tercera intervención (y las siguientes), la alarma durará al menos 15 segundos más que la anterior.

### Método de uso

- El usuario puede activar o desactivar la función a través de la interfaz de configuración de Multimedia → DiPilot → Asistencia a la conducción → Sistema de asistencia de carril.
- Solo hay tres modos de alarma de la función de alerta de abandono de carril: alarma sonora, vibración del volante, alarma sonora + vibración del volante.
- Cuando esté encendida la función LDW o LDP, en los instrumentos se visualizará el icono .
- Cuando esté activada la función LDW, se emitirá una alarma (los modos de alarma son: advertencia sonora, advertencia óptica, advertencia de vibración del volante), y para el lado pisado, en los instrumentos la línea de carril virtual se volverá roja.
- Cuando esté activada la función LDP, se emitirá una alarma (los modos de alarma son: advertencia sonora, advertencia óptica, advertencia de vibración del volante) y el icono en los instrumentos parpadeará dos veces, y para el lado pisado, en los instrumentos la línea de carril virtual se volverá azul.
- Cuando falle la función, en los instrumentos se visualizará el icono .

### Limitaciones del sistema

- En un entorno complejo de tráfico vial, es posible que el sistema de asistencia de carril detecte erróneamente o no pueda detectar las líneas de carril. En los siguientes casos, es posible que el sistema no funcione o su rendimiento se degrade significativamente:
  - Mala visión causada por nieve, lluvia y niebla;
  - El parabrisas está sucio, con niebla o la cámara está obstruido por algo.
  - Deslumbramiento causado por la luz solar directa, la reflexión de agua en el pavimento, los vehículos que vienen en sentido contrario, etc.;
  - Cambio brusco del brillo ambiental, como entrada/salida del túnel;
  - Cuando el sol brilla directamente sobre la carretera en un día soleado, la línea de carril está interrumpida por la sombra de árboles.
  - Límites no reconocidos entre la carretera y la hierba lateral, el suelo o el bordillo, etc.

### Atenciones

- Si el conductor enciende las luces intermitentes para cambiar de carril, se inhibirá la función de alarma de desviación de carril.
- La función de alerta de desviación de carril se podrá inhibir si el conductor está conduciendo sobre las líneas y las líneas de carril son discretas, delgadas, desgastadas, borrosas o cubiertas por suciedad/nieve.
- La función de alerta de desviación de carril se podrá inhibir cuando el carril sea demasiado ancho o demasiado estrecho, el número de carriles aumente o disminuya, las líneas de señalización se cambien a corto plazo, como rampas o salidas de autopista, o cuando las líneas de carril sean complejas.
- Al circular por una pendiente pronunciada o una carretera con curvas, si este vehículo propio está demasiado cerca del vehículo a seguir o el vehículo a seguir tapa las marcas del carril, la función de alerta de desviación de carril puede estar inhibida.
- Si el vehículo vibra mucho durante el viaje debido a las condiciones de la carretera, o en caso de la aceleración rápida, la desaceleración rápida o el giro rápido del volante, la función de alerta de desviación de carril puede inhibirse.
- La rotura del parabrisas interior del campo visual de la cámara, la coloración del parabrisas del vehículo, la adición de revestimientos no conformes a las especificaciones, la colocación de objetos reflectores en el tablero de instrumentos y cualquier objeto adicional que afecte la vista de la cámara podrán afectar el funcionamiento normal del sistema.
- Para su seguridad de conducción, no pruebe la función de alerta de desviación de carril usted mismo. La visión de la cámara no puede ser bloqueada por objetos ni interferida por luz fuerte. La función se desactivará temporalmente debido a la cobertura temporal del campo visual y la interferencia de luz fuerte, y se podrá recuperar por sí misma una vez normalizado el campo visual. Si no puede recuperarse por sí misma, póngase en contacto con la tienda de servicios autorizada por BYD Auto para su resolución.
- Se recomienda apagar el sistema de alerta de desviación de carril en los siguientes casos:
  - Conducir el vehículo con un estilo muy deportivo;
  - En caso de mal tiempo;
  - Pasar por tramos de mala calidad.
- No hay garantía de que se reconozcan los siguientes escenarios, incluyendo, pero no limitándose a:
  - Línea de carril no clara;
  - Línea de carril incompleta.
- Los siguientes casos pueden causar obstáculos para el reconocimiento de la cámara o activación inoportuna de la función, incluyendo, pero no limitándose a:
  - La cámara suelta, desplazada o bloqueada.
  - Clima extremo como lluvia, nieve, neblina y esmog;
  - La lente de la cámara bloqueada parcial o totalmente.

### Advertencia

- La función de asistencia de abandono de carril solo sirve como una función de asistencia a la conducción, y el conductor es el exclusivo responsable de la seguridad en la conducción.
- La función de asistencia de abandono de carril puede fallar debido a varios factores, como las condiciones meteorológicas y de la carretera.
- Decida si utiliza la función de asistencia de abandono de carril según sus necesidades personales y en combinación con las condiciones del tráfico y el entorno de la carretera.

### Asistencia de dirección de emergencia (ESA)\*

El sistema de asistencia de dirección de emergencia (ESA) detecta las líneas de carril por delante a través del controlador de video multifuncional y detecta los vehículos que se acercan por detrás en carriles adyacentes a través de los radares de ángulo trasero, y funcionará cuando la velocidad del vehículo sea de 60km/h a 150km/h y el conductor se desvíe del carril inconscientemente o el conductor comience a cambiar de carril. Si en el carril adyacente un vehículo se acerca a los puntos ciegos por detrás y el sistema determina un riesgo de colisión entre su vehículo y el vehículo objetivo, el sistema activará el sistema de dirección electrónica de control (EPS) para proporcionar un par inverso, con el fin de mantener el vehículo en el carril actual.

### Método de uso

- El usuario puede activar o desactivar la asistencia de dirección de emergencia a través de la interfaz de configuración de Multimedia → DiPilot → Asistencia a la conducción → Sistema de asistencia de carril.
- Cuando esté activada ESA, en los instrumentos se visualizará y parpadeará el icono .
- Cuando falle ESA, en los instrumentos se visualizará el icono .
- Cuando la función ESA se desactive manualmente por la tecla, en los instrumentos se visualizará el icono .

### Atenciones

- No hay garantía de que se reconozcan los siguientes escenarios, incluyendo, pero no limitándose a:
  - Peatones, animales, vehículos especiales o de forma extraña.
  - Línea de carril no clara e incompleta.
- Los siguientes casos pueden causar obstáculos para el reconocimiento de la cámara o alarma inoportuna, incluyendo, pero no limitándose a:
  - La cámara suelta, desplazada o bloqueada.

- Clima extremo como lluvia, nieve, neblina y esmog;
  - La lente de la cámara bloqueada parcial o totalmente.
- Los siguientes casos pueden causar obstáculos para el reconocimiento del radar o alarma inoportuna, incluyendo, pero no limitándose a:
- El radar está suelto, desplazado o bloqueado.
  - Clima extremo como lluvia, nieve, neblina y esmog;
  - Algunas condiciones de la carretera como barandas metálicas.



### Advertencia

- La función de asistencia de dirección de emergencia solo sirve como una función de asistencia a la conducción, y el conductor es el exclusivo responsable de la seguridad en la conducción.
- La función de asistencia de dirección de emergencia puede fallar debido a varios factores, como las condiciones meteorológicas y de la carretera.
- Decida si utiliza la función de asistencia de dirección de emergencia según sus necesidades personales y en combinación con las condiciones del tráfico y el entorno de la carretera.

### Sistema de asistencia de punto ciego\*

El sistema de asistencia de punto ciego incluye la vigilancia de punto ciego BSD, la alerta de apertura de puerta DOW, la alerta de colisión trasera RCW y la alerta de tráfico cruzado trasero RCTA. Detecta principalmente el entorno detrás del vehículo a través de los radares dispuestos en los lados izquierdo y derecho del parachoques trasero del vehículo, con el fin de advertir al conductor oportunamente que conduce con prudencia y presta atención a la seguridad de conducción.

#### Vigilancia de punto ciego (BSD)\*

- Con una velocidad superior a 15km/h, si el sensor de radar detecta la existencia de vehículo en los puntos ciegos del carril adyacente o la existencia de vehículo de acercamiento rápido en el carril adyacente, la luz indicadora de alarma en el retrovisor exterior del lado correspondiente se encenderá. Si se enciende la luz intermitente del mismo lado en este momento, la luz de alarma del retrovisor exterior se convierte al estado de parpadeo para advertirle que puede existir peligro si continúa a cambiar el carril, y conducir de forma segura.

#### Alerta de tráfico cruzado trasero (RCTA)\*

- Durante la marcha atrás del vehículo, el sistema de alerta temprana de cruce trasero por transporte utiliza un radar para detectar otros vehículos que circulan en el área ciega detrás del vehículo. Si el sistema determina que otros vehículos que se acercan por detrás pueden colisionar con su vehículo, la luz de alarma en el retrovisor exterior parpadeará, mientras tanto, las luces ambientales en los instrumentos y del interior delantero parpadearán, con el fin de advertir al conductor para reducir la posibilidad de colisión.

#### Alerta de colisión trasera (RCW)

- Con una velocidad de su vehículo superior a 5km/h, durante la conducción del vehículo, si el sensor de radar detecta el acercamiento rápido del vehículo que circula por detrás del mismo carril y la existencia de riesgo de colisión, las luces ambientales en los instrumentos y la luce ambiental delantera parpadearán para advertir al conductor que conduce con cuidado, mientras tanto, la luz de advertencia de emergencia del vehículo se encenderá para advertir al conductor del vehículo por detrás que puede existir un riesgo de colisión y debe prestar atención a la conducción segura.

#### Advertencia de apertura de puerta (DOW)\*

- La función de alerta de apertura de puerta se realiza a través de los radares de ángulos traseros instalados en las esquinas izquierda y derecha del parachoques trasero de su vehículo. Con su vehículo detenido y las puertas desbloqueadas, si un objetivo móvil como bicicleta o vehículo se acerca a su vehículo por detrás en el carril adyacente, el sistema avisará al conductor que un vehículo se acerca por detrás y debe prestar más atención a través de la luz de alarma en el retrovisor exterior siempre encendida, mientras tanto, en los instrumentos se visualizará el aviso de imagen y texto, y las luces ambientales delanteras y traseras estarán siempre encendidas. En ese momento, cuando el conductor trate de abrir la puerta, la luz de alarma en el retrovisor exterior parpadeará y las luces ambientales delanteras y traseras parpadearán.

#### Método de uso

- El usuario puede activar o desactivar la vigilancia de punto ciego, la alerta de apertura de puerta, la alerta de colisión trasera y la alerta de tráfico cruzado trasero a través de la interfaz de configuración de Multimedia → DiPilot → Seguridad activa → Asistencia de punto ciego. Cuando el vehículo se pone en marcha, el sistema vuelve por defecto al último estado configurado.
- Cuando esté desactivado el sistema de asistencia de punto ciego: en los instrumentos no habrá ninguna luz indicadora de función relevante;
- Cuando esté en espera el sistema de asistencia de punto ciego: si las condiciones de su vehículo, como la velocidad y la posición de la marcha, no cumplen las de cualquiera de esas funciones, en los instrumentos se visualizará la luz indicadora gris , y la función no se activará;
- Cuando haya una falla en el sistema de asistencia de punto ciego: en los instrumentos se visualizará el icono de luz indicadora amarilla .
- Cuando esté activado el sistema de asistencia de punto ciego: en los instrumentos se visualizará la luz indicadora verde , significa que la función está activada, y puede activar la alarma en cualquier momento.

#### Atenciones

- El sistema de monitorización de zona ciega puede ayudar al conductor a monitorizar las zonas ciegas en los retrovisores exteriores, pero no puede sustituir el juicio de observación subjetiva del conductor. El conductor debe mantener el control y la conducción normal del vehículo y asumir todas las responsabilidades sobre el vehículo.
- Cuando el vehículo objetivo se acerca al presente vehículo a una velocidad rápida desde la parte trasera, el sistema de monitoreo de punto ciego puede no proporcionar suficiente función de advertencia.

- El conductor debe garantizar el funcionamiento normal del sistema de monitoreo de puntos ciegos, y la posición de instalación del radar de monitoreo de puntos ciegos debe mantenerse en buenas condiciones, como cubrir lodo, copos de nieve y otras obstrucciones, que deben limpiarse a tiempo.
- Cuando los objetos ajenos en la parte trasera lateral y detrás con grandes áreas de sección transversal reflectantes, como grandes barreras en la carretera en la construcción de la misma, carteles publicitarios de gran tamaño en la carretera, reflectores en túneles, se seleccionan incorrectamente como los objetos detectados, el sistema de monitoreo de puntos ciegos emitirá una alerta temprana.

### Limitaciones del sistema

- En algunos casos, será difícil que el sistema brinde asistencia al conductor y el sistema de detección puede verse afectado o retrasado. Los posibles casos incluyen pero no se limitan a:
  - Los vehículos que vienen por detrás cambian de carril en el último momento.
  - Es demasiado tarde la detección del vehículo que viene por detrás en las curvas bruscas y rampas.
  - El vehículo objetivo está tapado.
  - El radio de la curva es demasiado pequeño, o el vehículo entra en o sale de la curva.
  - Mal tiempo, como lluvia y nieve.
  - El radar está suelto, desplazado o bloqueado.
  - Algunas condiciones de la carretera como barandas metálicas.
  - Es posible que no se responda a los siguientes objetivos, incluyendo, pero no limitándose a: peatones, animales.
  - Hay influencias como la interferencia de ondas electromagnéticas en el entorno circundante.
- La calibración del sensor de radar de monitoreo de puntos ciegos puede verse afectada por la vibración o la colisión, lo que disminuirá el desempeño del sistema. En este caso, se recomienda que contacte con la tienda de servicio autorizada de BYD Auto.



### Advertencia

- La función de asistencia de punto ciego solo sirve como una función de asistencia a la conducción, y el conductor es el exclusivo responsable de la seguridad en la conducción.
- La función de asistencia de punto ciego puede fallar debido a varios factores, como las condiciones meteorológicas y de la carretera.
- Decida si utiliza la función de asistencia de punto ciego según sus necesidades personales y en combinación con las condiciones del tráfico y el entorno de la carretera.

### Pantalla Head-Up (HUD)

La pantalla de visualización frontal (HUD) proyecta la información importante en el exterior del parabrisas delantero, como la velocidad del vehículo, la navegación automotriz, el límite de velocidad, el control de crucero adaptativo (ACC), el cambio de carril y la detección de punto ciego, y el parabrisas delantero refleja esta información en el campo de visión del conductor para evitar el cambio frecuente del enfoque del ojo humano y aumentar la seguridad de conducción.



- El usuario puede entrar en la interfaz de configuración a través de "Multimedia" → Configuración del vehículo → Pantalla de visualización frontal".
  - Interruptor HUD: la configuración de fábrica es encender y la HUD tiene pantalla de visualización; cuando se apaga, la HUD no tiene pantalla de visualización. Cuando se reinicia el vehículo, mantenga el estado del último corte de energía.
  - Ajuste de altura: ajuste la altura de la imagen virtual de HUD, los engranajes son de -10 a 10, con la totalidad de 21 engranajes, y la configuración predeterminada es 0.
  - Ajuste de brillo: ajuste el brillo de la imagen virtual de HUD, los engranajes son del 1 al 11, con la totalidad de 11 engranajes, y la configuración predeterminada es 6.
  - Ajuste de rotación: ajuste el ángulo de la imagen virtual HUD, -2°, -1,6°, -1,2°, -0,8°, -0,4°, 0°, 0,4°, 0,8°, 1,2°, 1,6°, 2°, y la configuración predeterminada es 0°.
  - Configuración de modo: modo clásico, modo de nieve, elija diferentes modos según el entorno de uso, y la configuración predeterminada es el modo clásico.
  - Contenido de pantalla opcional: hay dos tipos opcionales de contenido: Asistencia a la conducción segura y navegación automotriz. Y la configuración predeterminada es activar los ambos. Haga clic en el botón para cambiar al estado seleccionado, lo que indica que el HUD muestra este tipo. Haga clic nuevamente para cancelar el estado seleccionado para cerrar el tipo.

### Monitoreo de la presión de los neumáticos (TPMS)

#### Sistema directo de monitoreo de presión en llantas

- El sistema directo de monitoreo de presión en llantas se refiere al sistema auxiliar que controla la presión de neumáticos en tiempo real, mejora la seguridad y la comodidad de conducción del vehículo y reduce el desgaste acelerado de neumáticos y mayor consumo de energía del vehículo debido a la presión de aire insuficiente

- El usuario puede entrar en el menú de instrumentación por el botón  en el volante, cambiar a la barra de información de conducción por  y  del botón , y seleccionar la pantalla para la presión de los neumáticos por la rueda de desplazamiento del botón .

#### Alarma del sistema de presión en neumáticos

- Cuando el valor de presión en llantas de cualquiera de las cuatro ruedas es inferior al 75 % del valor estándar y el sistema está en servicio, la luz indicadora de falla de presión en llantas se encenderá y el valor de presión en llantas se volverá amarillo, se recomienda que usted detenga el vehículo para verificar si los neumáticos correspondientes tienen fugas lentas e inflé la presión de aire al rango razonable.
- Cuando la temperatura de cualquiera de las cuatro ruedas supere los 85 °C durante 3 minutos, el sistema de presión en neumáticos emitirá la alarma de temperatura alta y el valor de la temperatura del neumático correspondiente se muestra amarillo.
- Cuando una o más llantas pierden aire rápidamente y el sistema está en servicio, la luz indicadora de falla de presión enneumáticos parpadeará y el valor de la presión en llantas se volverá rojo. Detenga el vehículo a tiempo y cambie los neumáticos o comuníquese con la tienda de servicio autorizada de BYD para procesarlo.
- Cuando el sistema está en servicio, al ocurrir una falla, la luz indicadora de falla de presión en neumáticos parpadeará y luego permanecerá encendida, y el tablero de instrumentos combinado mostrará el "señal anormal" o "verifique el sistema de monitoreo de presión en neumáticos", en ese momento, haga el favor de verificar si el módulo de monitoreo de presión en neumáticos correspondiente es normal o si está dentro del rango del gran campo eléctrico durante mucho tiempo. Cuando la alarma se mantiene por mucho tiempo, comuníquese con la tienda de servicio autorizada de BYD para procesarlo.

 Atención
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ El tiempo de uso del módulo de monitoreo para la presión de los neumáticos está relacionado con los factores como la distancia diaria de recorrida.</li> <li>■ El módulo de monitoreo para la presión de los neumáticos transmite información como la presión de los neumáticos a la pantalla en horarios regulares, por lo que si la presión de los neumáticos cae de forma repentina o estalla durante la conducción, el módulo de monitoreo solo transmitirá los datos a la pantalla durante el siguiente monitoreo, por lo que existe la posibilidad de producir conducción fuera de control. Si el neumático está dañado y el módulo de monitoreo dañado no puede enviar un mensaje, o si usted sospecha que algún neumático está dañado, detenga su vehículo de inmediato, en lugar de esperar hasta que la pantalla haya emitido una señal de alarma.</li> <li>■ La instalación incorrecta del módulo de monitoreo para la presión de los neumáticos afectará a la estanqueidad de los neumáticos, y se recomienda realizar la instalación y sustitución del módulo de monitoreo a través de los técnicos profesionales de la tienda de servicio autorizada de BYD Auto según los requisitos de las instrucciones de instalación.</li> <li>■ Dado que la presión de los neumáticos varía con la temperatura regional, inflé o desinflé según sea necesario de acuerdo con la presión de los neumáticos que aparece en el instrumento y la presión estándar de los neumáticos.</li> <li>■ Si se instalan accesorios eléctricos no aprobados por BYD en el vehículo, el sistema de monitoreo de presión en neumáticos puede ser afectado. No lo malinterprete como una falla del sistema.</li> <li>■ Cuando se cambia el neumático, el neumático de repuesto* o se ajusta la posición de las cuatro ruedas, se necesita ajustar nuevamente el sistema de presión en neumáticos; diríjase a la tienda de servicio autorizada de BYD para tratarlo.</li> </ul>



### Advertencia

- En caso de presión del neumático anormal, el sistema no impedirá la circulación del vehículo. Por lo tanto, antes de cada recorrido, el usuario deberá encender el equipo de forma estática para comprobar la presión del neumático si cumple con el valor de presión de neumático estipulado por el fabricante. Si no cumple con la presión de neumático estipulada por el fabricante, no conduzca el vehículo, de lo contrario dañará el vehículo o provocará lesiones personales a usted o a otras personas.
- Si se detecta que la presión del neumático es anormal durante la conducción, debe inspeccionar de inmediato la presión del neumático. Si la luz de advertencia de baja presión está encendida, evite el giro brusco o el freno de emergencia, mientras tanto, baje la velocidad y conduzca el vehículo al lado de la carretera y estacione el vehículo lo antes posible. La conducción en baja presión de neumático puede causar el daño permanente del neumático, y aumentar la posibilidad de obsolescencia del neumático. Si el neumático está gravemente dañado, es posible causar un accidente de tráfico, provocando la lesión grave o la muerte personal.

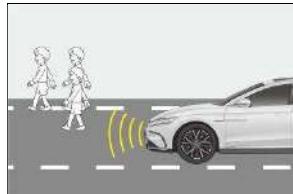
### Sonido de tono de aviso de baja velocidad (AVAS)

#### Funciones del sistema

El sistema de sonido de aviso de baja velocidad (AVAS) puede emitir sonido de aviso a los peatones cerca del vehículo cuando el vehículo recorre en baja velocidad.

■ Durante el avance del vehículo:

- Cuando la velocidad  $0\text{km/h} < V \leq 20\text{km/h}$ , el sonido de advertencia aumenta a medida que la velocidad aumente.
- Cuando la velocidad del vehículo es  $20\text{ km/h} < V \leq 30\text{ km/h}$ , el volumen del sonido de aviso aumentará junto con el aumento de la velocidad del vehículo.
- Cuando la velocidad  $V > 30\text{km/h}$ , el sonido de advertencia para automáticamente.



■ Durante el recorrido en marcha atrás, el vehículo emite el sonido de advertencia continuo y uniforme.

### Pausa /activación del control de sistema

El usuario puede encender o apagar el simulador de sonido del motor por deslizar hacia abajo la barra de estado en la parte superior del multimedia y abrir la interfaz "Convención". Durante la entrega del vehículo, el sistema se encuentra en el estado activado por defecto. El sistema de aviso acústico de vehículos tiene dos fuentes de sonido: estándar y dinámica, y también se puede configurar a través de la interfaz de configuración de Multimedia →Configuración del vehículo→Recordatorio inteligente.



#### Atención

- Debido a las diferentes configuraciones del vehículo y las funciones activas, Los íconos que se muestran la interfaz de la barra de Convención serán diferentes, y la situación de carga de aplicaciones específicas se determinará de acuerdo con la configuración real del vehículo y la aplicación de funciones.



#### Advertencia

- El interruptor de pausa del sistema de aviso acústico de vehículos solo se puede usar cuando no hay otros usuarios de la carretera a distancia corta, y el entorno circundante obviamente no necesita el sonido (como atascos de tráfico o en la autopista). Siempre que haya posibilidad de aparecer peatones alrededor del vehículo, sería necesario activar el sistema de aviso acústico de vehículos.
- Si el vehículo conduce a baja velocidad con el sistema de aviso acústico de vehículos apagado, no podrá recordar a los peatones que el vehículo se acerque, lo que puede causar un accidente de tráfico e incluso muertos y heridos
- Si no se puede oír el sonido de aviso del sistema de sonido de aviso de baja velocidad cuando el vehículo recorre en baja velocidad, estacione el vehículo en un lugar relativamente seguro y silencioso, abra la ventana, cambie a marcha atrás con una velocidad uniforme de 20km/h, verifique si puede oír el sonido de aviso emitido desde el extremo delantero del vehículo. Si está seguro que no puede oír el sonido de advertencia, es recomendable que se ponga en contacto con la tienda de servicios autorizada de BYD para un tratamiento.

### Vídeo panorámico

Haga clic en "Imagen del vehículo" en la página de inicio del multimedia, presione el botón del volante o todo el vehículo ingresa a la marcha R, el sistema de imagen panorámica se enciende.



#### ■ Bajo el estado de pantalla vertical:

- Haga clic en los iconos de visualización de la zona delantera, trasera, derecha e izquierda en la fila inferior de la pantalla multimedia para mostrar una única vista del vehículo en vista delantera, trasera, derecha e izquierda en la zona de imagen.
- En la vista única de la vista frontal y la vista posterior, haga doble clic en el área de la imagen para cambiar al ángulo de visión de 180 °, y obtener la visualización de pantalla completa.
- Haga clic en el ícono del radar en la imagen panorámica para activar la visualización del radar y vuelva a hacer clic para desactivarla. Cuando la visualización del radar está activada, la imagen mostrará un aviso de obstáculo cuando se acerque a un obstáculo.



#### ■ Bajo el estado de pantalla vertical

- Al hacer clic en cualquiera de los iconos de visualización de dos áreas en la fila inferior de la pantalla multimedia en el área delantera, trasera, izquierda o derecha, se muestra una única vista de las dos direcciones seleccionadas en el área de imagen.
- Haga clic lentamente en el diagrama de la carrocería del vehículo a la izquierda para realizar cambio entre la carrocería transparente y la carrocería sólida.
- Despues del arranque del vehículo, la interfaz de panorama transparente muestra la imagen antes del último apagado, en este momento, los objetos extraños por debajo del vehículo y en las zonas ciegas circundantes pueden ser diferentes a los reales, la imagen de la parte inferior del vehículo puede actualizarse en tiempo real despues de la puesta en marcha del vehículo, y la actualización sólo puede cumplirse despues de superar la distancia de la carrocería.



**Advertencia**

- El presente sistema utiliza la cámara gran angular de ojo de pescado, por eso, el objeto en la pantalla visualizada puede tener cierta deformación en comparación con el objeto real.
- El sistema de imagen panorámica sólo se utiliza para asistir el aparcamiento / la conducción normal, será inseguro aparcar o conducir dependiendo solamente de este sistema, es que existen zonas ciegas de cierto alcance delante y detrás del vehículo. En el proceso de aparcamiento / conducción, todavía se debe observar las situaciones en los alrededores del vehículo mediante otras maneras para evitar un accidente.
- Cuando los retrovisores exteriores no se han desplegado completamente, no utilice el sistema de imagen panorámica. Asegúrese de que todas las puertas estén cerradas cuando utiliza el sistema de imagen panorámica para operar el vehículo.
- La distancia del objeto visualizado en la interfaz de imagen panorámica puede ser diferente al sentimiento subjetivo, especialmente cuando el objeto se acerque al vehículo, el conductor necesita juzgar la distancia entre el vehículo y el objeto mediante varias medidas.
- Las cámaras se instalan en el parachoques delantero, el lado inferior de los retrovisores exteriores izquierdo y derecho y la parte por encima de la placa de matrícula trasera. Asegúrese de que las cámaras no estén bloqueadas.
- Al enjuagar la carrocería mediante agua de alta presión, evite enjuagar las cámaras directamente siempre cuando sea posible para evitar afectar el rendimiento de uso de las cámaras. Si hay agua o polvo en las cámaras, elimínelo completamente.
- No golpee la cámara en ninguna manera, el golpeo puede causar la falla o el daño de la cámara.
- Despues de arrancar el vehículo, si el sistema multimedia no se ha iniciado por completo, si acciona el botón de inicio de la imagen panorámica o se pone en marcha atrás en este momento, la salida de la interfaz de visualización de la imagen panorámica se retrasará o aparecerá "parpadeo de la pantalla". Este es el proceso de encendido cuando se inicia la cámara, lo cual es normal fenómeno.
- En el proceso de movimiento del vehículo en baja velocidad, debido a las influencias de la fluctuación de la velocidad o múltiples veces de freno, la imagen de la parte inferior del vehículo y la imagen en el exterior del vehículo mostradas en la función de panorama transparente tendrán fenómeno de dislocación.

## Asistencia de estacionamiento

### Interruptor de alimentación de radar de retroceso

El usuario puede activar o desactivar la función del sistema de sensor de estacionamiento a través del interruptor del sensor de estacionamiento o la interfaz de configuración de Multimedia → DiPilot → Asistencia al estacionamiento.

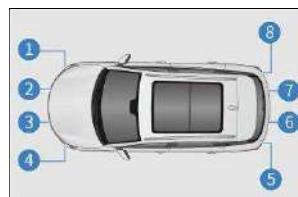


- Cuando la fuente de alimentación está en "OK", la EPB está en estado liberado, el sistema auxiliar de estacionamiento se activa automáticamente.
- Cuando el sistema está activado, si hay obstáculos en los alrededores del vehículo, el vehículo completo emitirá alarma; cuando el sistema está desactivado, no se emitirá alarma.

### Tipo de sensor

- Cuando el sensor detecta un obstáculo, de acuerdo con la orientación del obstáculo y la distancia entre el vehículo y el obstáculo, la imagen correspondiente se mostrará en la pantalla de multimedia\*.
- Al realizar estacionamiento en tandem o trasladar el vehículo al garaje, este sensor puede detectar la distancia entre el vehículo y el obstáculo, y transmitirla mediante la pantalla multifuncional y el altavoz. Al utilizar este sistema, asegúrese de tener en cuenta del entorno circundante.

- ① Sensor delantero derecho
- ② Sensor central delantero
- ③ Sensor central delantero
- ④ Sensor delantero izquierdo
- ⑤ Sensor trasero izquierdo
- ⑥ Sensor central trasero
- ⑦ Sensor central trasero
- ⑧ Sensor trasero derecho



### Visualización de distancia y altavoz

Cuando el sensor detecta un obstáculo, la pantalla de multimedia mostrará la dirección del obstáculo y la distancia aproximada entre el vehículo y el obstáculo, y el altavoz sonará.

#### Ejemplo de funcionamiento del sensor central

Distancia aproximada (mm)	Ejemplo de pantalla de multimedia	Sonido de alarma
700 - 1200 aproximadamente		Velocidad lenta
300 - 700 aproximadamente		Rápido
0 - 300 aproximadamente		Sonido constante

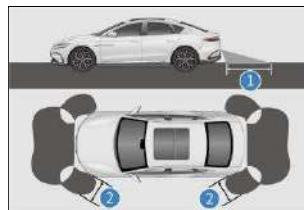
#### Ejemplo de trabajo del sensor de ángulo

Distancia aproximada (mm)	Ejemplo de pantalla de multimedia	Sonido de alarma
300 - 600 aproximadamente		Rápido
0 - 300 aproximadamente		Sonido constante

### Sensor de trabajo y su rango de detección

Durante la marcha atrás, todos los sensores funcionan.

En la figura se muestra el rango de detección del sensor. Dicho alcance de detección es limitado, antes de la marcha atrás, verifique la situación en los alrededores del vehículo antes de la marcha atrás lenta.



① 1200 mm aproximadamente

② 600mm aproximadamente

#### *i* Consejos

- El sistema auxiliar de estacionamiento se utiliza para asistir al conductor en el estacionamiento, no puede sustituir su juicio personal. Asegúrese de operar el vehículo sobre la base de observación.
- No coloque accesorio u otro objeto en el lugar de detección de obstáculo del sensor, eso puede afectar el funcionamiento normal del sistema.
- En algunas situaciones, el sistema no puede funcionar normalmente, cuando el vehículo aproxime cierto objeto, el sistema no lo puede detectar. Por eso, siempre se debe observar el área circundante del vehículo, no dependa solamente del sistema.

#### Información detectada por el sensor

- Algunas condiciones del vehículo o el entorno circulante puede afectar el rendimiento del sensor de la detección precisa de los obstáculos. Los ejemplos de las circunstancias específicas que pueden generar influencias:
  - Hay suciedades, acumulación de agua o niebla en el sensor.
  - Hay acumulación de nieve o congelación en el sensor.
  - El sensor está cubierto en cualquier modo.
  - El vehículo inclina evidentemente, o es de sobrecarga excesiva.
  - Recorrido sobre carreteras especialmente desniveladas, rampas, pavimentos con gravas o césped;
  - El sensor ha sido repintado.
  - Debido al sonido de bocina de vehículos, el sonido de motor de la motocicleta, el sonido de freno neumático de vehículo grande u otros ruidos que pueden generar ondas ultrasónicas, es muy ruidoso en los alrededores del vehículo;
  - Hay otro vehículo con sistema auxiliar de estacionamiento en los alrededores.
  - El vehículo está equipado con el anillo de remolque.

- El parachoques o el sensor sufre un impacto fuerte.
  - El vehículo está acercándose a un bordillo relativamente largo o tortuoso.
  - Bajo la luz solar fuerte o en el clima extremadamente frío.
  - Se ha instalado una suspensión no genuina y más baja.
- Además de dichas situaciones, el sensor puede no poder juzgar la distancia real de algunos objetos debido a las causas de su propia forma.
- La forma y el material del obstáculo pueden impedir que el sensor lo detecte. En particular, se debe tener en cuenta de los obstáculos siguientes:
- Cables, rejillas, cuerdas, etc.
  - Algodón, nieve u otro material que absorbe ondas de radio.
  - Los objetos con bordes y esquinas afilados.
  - Obstáculos bajos.
  - Obstáculos altos cuya parte superior mira hacia el exterior y extendiendo hacia su vehículo.
  - Objetos por debajo del parachoques.
  - Objetos cerca del vehículo.
  - Personas cerca del vehículo (según el tipo de ropa).
- Si se visualiza imagen en la pantalla multimedia (en su caso) o el altavoz suena, es posible que el sensor haya detectado obstáculo, pero también es posible que el exterior genere interferencias al sensor. Si este fenómeno persiste, recomendamos que visite la tienda de servicios autorizada de BYD para la inspección y reparación.



#### Atención

- No enjuague el sensor con agua o vapor, de lo contrario, es posible causar falla en el sensor.

#### Seguridad en la conducción

Para mejorar la seguridad de la conducción del vehículo, los sistemas de seguridad de conducción siguientes funcionarán automáticamente según diversas condiciones de conducción. Sin embargo, recuerde, estos sistemas sólo tienen funciones auxiliares, el conductor no debe tener dependencia excesiva en ellos durante la conducción.

## Sistema de freno dinámico inteligente

El sistema de freno dinámico inteligente se trata del sistema de freno electrohidráulico de desacoplamiento avanzado que integra las funciones de productos como booster de vacío, bomba de vacío electrónica y sistema antibloqueo de frenos (ABS)/sistema de control electrónico de estabilidad (ESC). El sistema puede proporcionar refuerzo para el freno del vehículo "a petición" de acuerdo con las necesidades de freno del conductor, y puede proporcionar las funciones de control avanzadas como ABS, EBD, TCS, VDC, CST, HHC, HBA, CDP, etc., para mejorar la estabilidad y la comodidad del vehículo.

### Sistema de control dinámico de carrocería (VDC)

Cuando gira bruscamente en la conducción del vehículo, el sistema VDC determinará la intención de conducción del conductor según el ángulo de giro del volante, la velocidad del vehículo u otra información, y seguirá comparándolos con las condiciones reales del vehículo, si aparece la situación de desvío de la ruta normal de conducción del vehículo, VDC realizará la corrección mediante la aplicación del freno a la rueda correspondiente, con el fin de ayudar al conductor a controlar el deslizamiento lateral, manteniendo la estabilidad de la dirección del vehículo.

### Sistema de Control de Tracción (TCS)

TCS puede reducir la potencia del electromotor para evitar el deslizamiento de las ruedas impulsoras del vehículo durante la aceleración, y puede aplicar control de fuerza de freno en caso necesario para evitar el giro en vacío de las ruedas impulsoras. Bajo las condiciones de conducción adversas, TCS facilitará la puesta en marcha, la aceleración y la escalada del vehículo.



#### Advertencia

- En las situaciones siguientes, es posible que TCS no pueda funcionar efectivamente:
  - Cuando recorre sobre el pavimento húmedo y deslizante, aunque el sistema TCS funcione normalmente, es posible que no pueda controlar la dirección ni cumplir los requisitos de energía.
  - No conduzca el vehículo bajo la situación de pérdida de estabilidad y potencia.

### Sistema de asistencia de arranque en pendiente (HHC)

Después de soltar el pedal del freno, HHC puede permanecer la presión de freno aplicada por el conductor durante 1,5s para evitar el deslizamiento hacia atrás del vehículo.

### Sistema de asistencia de freno hidráulico (HBA)

Cuando el conductor pise rápidamente el pedal del freno, HBA puede identificar que el vehículo se encuentre en un estado de emergencia y eleva rápidamente la presión de freno al valor máximo, para que el ABS se intervenga más rápidamente, reduciendo eficazmente la distancia de freno.

### Sistema de control de desaceleración (CDP)

Cuando tira el interruptor de estacionamiento electrónico, el CDP comienza a funcionar, y el vehículo se frena a la desaceleración constante (cuando solamente tira el interruptor de estacionamiento electrónico sin pisar el freno, la desaceleración es 0,4g, y cuando tira el interruptor de estacionamiento electrónico mientras pisa el freno, será 0,8g). El CDP dejará de funcionar si el conductor suelta el interruptor de estacionamiento electrónico.

### Instrucciones de operación del sistema ESC

En comparación con el sistema ESC original, el sistema de freno dinámico inteligente agrega las siguientes funciones:

#### ■ Modo de asistencia de freno

- El modo de asistencia de freno se utiliza para ajustar la sensación de pisada del pedal de freno. En diferentes modos, la curva de relación entre la profundidad del pedal del freno y la desaceleración del vehículo es diferente, y el conductor puede elegir el estilo de sensación de pisada del pedal de freno que le guste.
- El usuario puede ajustar la sensación del pedal del vehículo a través de Multimedia  →Configuración del vehículo→Chasis inteligente→Modo de asistencia de freno.

#### ■ Estacionamiento cómodo (CST)

- Función de estacionamiento cómodo: cuando el vehículo está desacelerando y estacionando en una situación que no es de emergencia, el sistema de control de freno integrado controla la presión de freno de los cuatro frenos para reducir la inclinación de la suspensión y el impacto en el momento de estacionamiento, y proporcionar al conductor una sensación de estacionamiento estable.
- El usuario puede encender o apagar la función de estacionamiento cómodo a través de Multimedia  →Configuración del vehículo→Chasis inteligente→Estacionamiento cómodo.
- Después de activar la función de estacionamiento cómodo, la distancia de freno puede aumentar ligeramente de 2 a 5 cm, por lo que se debe aumentar la distancia con el vehículo u obstáculo en adelante antes de estacionar el vehículo.

#### ■ Limpieza del disco de freno

- Función de limpieza del disco de freno: cuando se enciende el interruptor del limpiaparabrisas o el sensor de lluvia detecta lluvia, el sistema de control de freno integrado aplica una pequeña presión de freno a los cuatro frenos para que las pastillas de freno entren en contacto con el disco de freno y eliminen la película de agua en el disco de freno para acortar el tiempo de respuesta de freno y acortar la distancia de freno.
- Siempre que el sistema detecte lluvia o la señal de encendido del limpiaparabrisas, limpiará el disco de freno repetidamente después de un cierto intervalo para mejorar la seguridad.

#### ■ En caso de funcionamiento del sistema ESP

- Si el vehículo corre el riesgo de resbalar o dar marcha atrás cuando se pone en marcha en una pendiente, o en caso de giro en vacío de cualquier rueda impulsadora, el indicador de ESC parpadeará para indicar que el sistema ESC está funcionando.

#### ■ Prohibición del sistema ESC

- Si el vehículo se ha hundido en la nieve o el lodo, el sistema ESC puede reducir la energía emitida desde el electromotor a las ruedas. Puede ser necesario desactivar el sistema para salir del hundimiento.

#### ■ Deshabilitación del sistema ESC

- Cuando sea necesario apagar el sistema ESC, presione el botón físico o haga clic en Multimedia →DiPilot→ Seguridad activa→Configuración del sistema de control electrónico de estabilidad para apagar el sistema ESC. Igualmente, el ESC verificará en tiempo real su estado de funcionamiento. Si el sistema ESC está funcionando, en este momento, si se desactiva el sistema ESC presionando el interruptor ESC APAGADO, el sistema ESC no ejecutará inmediatamente este comando de “desactivación”, sino finalizará este control de intervención activa primero, después de finalizar el control de intervención, el sistema ESC ejecutará el comando de desactivación del interruptor ESC APAGADO.



- Una vez desactivado el ESC, si vuelve a presionar el pulsador ESC APAGADO o la velocidad del vehículo supera el valor umbral (80 km/h), algunas funciones del sistema ESC desactivado se volverán a activar. Para evitar activar la función del sistema ESC de forma demasiado repentina, sólo se puede volver a activar la función del sistema ESC cuando el sistema ESC no se encuentra en el estado de retención de intervención dinámica del vehículo.

#### ■ Reinicie el sistema ESC

- Reinicie el vehículo después de apagar el sistema ESC, momento en el que se reiniciará automáticamente el sistema ESC.

#### ■ El inicio del sistema ESC se vincula con la velocidad del vehículo.

- En caso de sistema ESC desactivado, si la velocidad del vehículo aumenta y excede el umbral (80km/h), el vehículo se comportará muy inestable, momento en el que se activará de forma automática el sistema ESC.

#### ■ En caso de sistema ESC activado

- Si la luz indicadora de falla del ESC se parpadea, conduzca con mucho cuidado para evitar accidente.

#### ■ En caso de sistema ESC desactivado

- Tenga especial cuidado y conduzca en una velocidad adaptable a la condición de carretera, el sistema ESC puede garantizar la estabilidad y la fuerza de accionamiento del vehículo, si no es necesario, no lo desactive.

#### ■ Reemplazo de neumáticos

- Asegúrese de que todos los neumáticos tengan mismas dimensiones, marcas, patrones de banda de rodadura y capacidad de carga total. Además, asegúrese de inflar el neumático hasta la presión del neumático recomendada.
  - En caso de diferentes neumáticos instalados en un vehículo, el sistema ABS y el sistema ESP no podrán funcionar con normalidad.
  - Para los detalles de reemplazo de neumático o rueda, recomendamos que se ponga en contacto con la tienda de servicios autorizada de BYD.
- Tratamiento de neumáticos y suspensión
- El uso de neumático con cualquier problema o suspensión remodelada causará influencias al sistema de seguridad de conducción y puede causar fallas en el sistema.

#### Modo de suspensión activa\*

La función de modo de suspensión activa se utiliza para ajustar el grado de suavidad del sistema de suspensión. En diferentes modos, la curva de fuerza de amortiguación del amortiguador se ajustará de forma inteligente de acuerdo con la velocidad y la postura de movimiento del vehículo. El conductor puede elegir el estilo de suavidad y dureza de suspensión siguiendo sus preferencias.

- El usuario puede elegir ajustar "Comodidad"/"Deporte" a través de la interfaz de configuración de Multimedia →Configuración del vehículo→Chasis inteligente→Modo de suspensión activa.

#### ABS (sistema de frenos antibloqueo)

- El sistema hidráulico del freno de accionamiento ABS tiene dos circuitos independientes. Cada circuito acciona pasando por el vehículo en dirección diagonal (por ejemplo, el freno de rueda izquierda delantera está conectado con el freno de rueda derecha trasera). En caso de fallo de un lazo, todavía hay dos ruedas que pueden frenarse.
- Cuando se aplica el freno bruscamente o cuando se aplica el freno durante el recorrido sobre el pavimento húmedo y deslizante, ABS puede ayudar a evitar el bloqueo o deslizamiento de las ruedas, con el fin de mantener el control de dirección.
- Cuando los neumáticos delanteros se deslizan, no puede controlar la dirección, es decir, aunque gire el volante, el vehículo todavía recorre hacia adelante. ABS puede ayudar a evitar el bloqueo, y es que la respuesta del freno rápido de pulsación es muy más rápida que la de persona, por eso puede ayudar a mantener el control de la dirección.



■ No pise el pedal del freno de forma pulsación, de lo contrario, se puede causar la falla del ABS. Al girar el volante para evitar los riesgos, se debe mantener una presión suficiente y estable al pedal del freno para permitir que el ABS funcione.

■ Cuando ABS funciona, se sentirá una vibración en el pedal del freno, y puede oír el ruido. Eso es un fenómeno normal, que es causado por el freno rápido de pulsación de ABS.

#### **EBD (Distribución electrónica de fuerza de freno):**

■ La función EBD es una función auxiliar del ABS. Antes de la función ABS, si la tasa de deslizamiento de la rueda trasera es alta, el sistema ABS ajustará la presión de freno de las ruedas traseras, lo que permite una distribución de fuerza de freno más estable y más ideal.

**⚠️ Advertencia**

- En las situaciones siguientes, ABS no puede funcionar efectivamente:
  - Se usa ruedas con agarre insuficiente (como usar ruedas con desgaste excesivo en caminos cubiertos de nieve).
  - Deslizamiento del vehículo que recorre en alta velocidad sobre pavimento deslizante y húmedo.
- ABS no está diseñada para reducir la distancia de freno del vehículo. Bajo las situaciones siguientes, asegúrese de mantener una distancia segura con el vehículo delante de lo suyo.
  - Cuando conduce sobre pavimento húmedo, resbaladizo, lodoso, con arenas y gravas o con nieve;
  - Cuando conduce sobre pavimento lleno de hoyos o desnivelado.
  - Cuando conduce sobre el pavimento desnivelado.

**⚠️ Atención**

- Si la luz de advertencia de falla ABS todavía se permanece encendida mientras que la luz de advertencia del sistema de frenos se encienda, estacione el vehículo inmediatamente en un lugar seguro, recomendamos que se ponga en contacto con la tienda de servicios autorizada de BYD.
- En caso de freno en esta situación, no sólo el sistema de antibloqueo no funciona, sino también el vehículo se hará extremadamente inestable.
- El ABS (dispositivo de frenos antibloqueo) no puede reducir el tiempo y la distancia requeridos para frenar el vehículo. Este sistema sólo le ayuda a controlar la dirección durante el freno. Siempre debe mantener una distancia segura con otros vehículos.
- ABS no puede evitar el deslizamiento causado por el cambio brusco de la dirección, por ejemplo, la intención del giro rápido o el cambio brusco del carril. No importa la condición del pavimento y las condiciones climáticas, debe conducir el vehículo en una velocidad segura de forma prudente.

**Atención (Continuación)**

- ABS tampoco puede evitar la reducción de la estabilidad. Durante el freno de emergencia, el giro debe ser adecuado. Al girar en curva cerrada o brusca durante la conducción, es posible dejar que el vehículo enfrente a los vehículos en el lado opuesto o vaya fuera del pavimento.
- Al conducir en los caminos resbaladizo, blando o irregular (como pavimento de cemento estancado, pavimento de pintura epoxi estancada, pavimento cubierto de grava o nieve, etc.), en comparación con el vehículo sin ABS, el con ABS necesita la distancia de freno más larga. En estas situaciones, se debe reducir la velocidad del vehículo y mantener una distancia relativamente grande con otros vehículos.

### Retrovisor interior

#### Retrovisor interior antideslumbrante automático

El retrovisor interior está equipado con una función electrónica antideslumbrante, que puede ajustar el color de la lente del retrovisor interior de acuerdo con el entorno del vehículo para reducir la interferencia de deslumbramiento fuerte en el campo de visión del conductor.

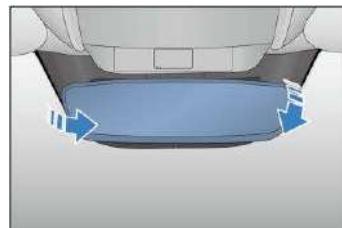


#### Advertencia

- No suspenda objeto pesado en el retrovisor interior, ni lo agite ni arrastre con fuerza.
- Al regular manualmente el retrovisor interior, si está bloqueado, no lo regule violentamente para evitar causar su desprendimiento.
- No ajuste el retrovisor interior mientras el vehículo esté en circulación. De lo contrario, la atención del conductor puede distraerse y provocar accidentes y víctimas.

#### Ajuste manual del retrovisor interior

Gire el retrovisor interior en todas direcciones para ajustar el retrovisor interno hasta la posición adecuada.



**Advertencia**

- Durante la conducción del vehículo, no ajuste el retrovisor interior, de lo contrario, se puede causar que el conductor no pueda controlar el vehículo, causando la producción de un accidente, provocando la lesión o muerte personal.
- No suspenda objeto pesado en el retrovisor interior, ni lo agite ni arrastre con fuerza.
- Al regular manualmente el retrovisor interior, si está bloqueado, no lo regule violentamente para evitar causar su desprendimiento.

**Retrovisores exteriores****Retrovisores exteriores**

El conductor puede regular los retrovisores exteriores eléctricos a una posición justamente adecuada para ver la parte lateral de los vehículos mediante el interruptor de retrovisores exteriores eléctricos.



- Interruptor de selección: se utiliza para seleccionar los retrovisores exteriores por ajustar.
  - : Botón del retrovisor de lado izquierdo
  - : Botón del retrovisor de lado derecho
- Botón de ajuste de retrovisores exteriores: se usa para ajustar la lente de retrovisores exteriores. Presione el interruptor de acuerdo con la dirección deseada.

**Consejos**

- El retrovisor exterior eléctrico tiene la función de giro inverso cuando el vehículo da marcha atrás, el retrovisor se volteará automáticamente hacia abajo

**Retrovisor plegable exterior****Plegar el retrovisor trasero exterior Plegado manual de retrovisor externo**

Mantenga la mano firmemente contra el borde exterior del retrovisor exterior para que el cuerpo del retrovisor exterior gire a la posición de bloqueo.



#### Espejo retrovisor exterior eléctrico plegable

- Presione el botón , los retrovisores exteriores eléctricos se pliegan, lo presione otra vez, los retrovisores exteriores eléctricos se despliegan.
- Los dos retrovisores se pliegan automáticamente al entrar en el antirrobo, y los mismos se expanden automáticamente al retirar el antirrobo.



#### Escobillas de limpiaparabrisas

Verifique el estado de las escobillas del limpiaparabrisas delantero / trasero por lo menos una vez cada seis meses, para ver si hay agrietamiento o el endurecimiento parcial del caucho. Si se descubre estos fenómenos, se debe reemplazar la escobilla, de lo contrario, durante el uso, se puede quedar rayas o lugares que no pueden ser raspados completamente.



#### Atención

- No abra el capó delantero cuando el brazo del limpiaparabrisas esté levantado, de lo contrario, se dañarán el capó delantero y el brazo del limpiaparabrisas.

### Reemplazo de las escobillas de limpiaparabrisas

Cuando todo el vehículo se enciende en la marcha OK, la información de mantenimiento del vehículo en la información multimedia del vehículo tiene la función de mantenimiento del limpiaparabrisas delantero. Si la configuración de mantenimiento del limpiaparabrisas correspondiente se activa, el limpiaparabrisas girará hacia afuera para convenir el mantenimiento y reemplazo del limpiaparabrisas.

1. Primero, jale el brazo del limpiaparabrisas del lado del conductor, luego, jale el brazo del limpiaparabrisas del lado del pasajero delantero.
2. Presione el botón de bloqueo de la escobilla.
3. Agarre la hebilla de la escobilla, quite la escobilla a lo largo de la dirección indicada en la figura.
4. Al ensamblar la nueva escobilla, siga los pasos inversos de la retirada de la escobilla.



### Cadena anti-deslizante

- La cadena antideslizante para nieve sólo se utiliza en caso de emergencia o cuando conduce a través de las regiones especificadas explícitamente en las leyes.
- Las cadenas antideslizantes para nieve deben instalarse en las ruedas delanteras, cuando conduce los vehículos con cadenas antideslizantes para nieve sobre el pavimento helado o con nieve, se debe tener extraordinario cuidado. Algunas cadenas para la nieve pueden dañar el neumático, la rueda, la suspensión y la carrocería del vehículo. Así que se deberán elegir las cadenas para la nieve finas. Se recomienda que el grosor o el diámetro de la cadena no supere los 6 mm, de modo que haya suficiente espacio libre entre el neumático y otras partes dentro de la rueda.
- Consulte y lea cuidadosamente el diagrama de ensamblaje de componentes y otras descripciones del fabricante de cadena antideslizante.
- Antes de desear comprar la cadena antideslizante e instalarla sobre el vehículo, debe consultar la tienda de servicios autorizada de BYD en que compró su vehículo.
- Después de instalar la cadena antideslizante, debe conducir en una velocidad menos de 30kmh sobre el pavimento helado y con nieve.
- Para reducir al mínimo el desgaste de los neumáticos y las cadenas antideslizantes, se debe evitar instalar cadenas antideslizantes para la conducción sobre el pavimento sin hielo o nieve.

**i Consejos**

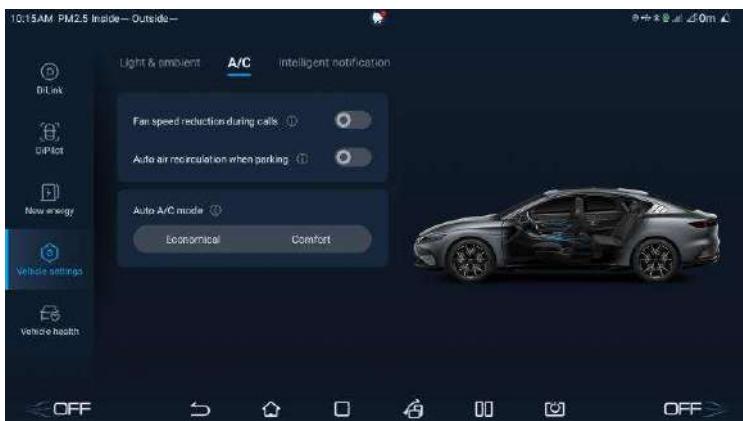
- No manejes con una velocidad más rápida que 30km/h o mantenga la menor velocidad de límite especificada por el fabricante de la cadena de nieve.
- Conduzca con cuidado, tenga cuenta de los abultamientos, agujeros, curvas cerradas, esos pueden causar el salto del vehículo.
- Para el vehículo equipado con cadenas antideslizantes, evite girar en curvas cerradas o el bloqueo del freno de ruedas, antes de entrar en la curva, desacelere para evitar el accidente por la pérdida del control.
- Si se oyen ruidos anormales en las cadenas antideslizantes, se muestra que las cadenas chocan contra los componentes como la suspensión, la carrocería o la tubería de freno, y deberá detenerse de inmediato para revisarlo.



<b>5-1 Sistema de aire acondicionado .....</b>	<b>194</b>
Introducción de aire acondicionado .....	194
Salida de aire del aire acondicionado .....	201
Sistema de purificación.....	201
Abrir el aire acondicionado con la APP de servicio en nube.....	203
<b>5-2 Dispositivo de almacenamiento .....</b>	<b>205</b>
Caja auxiliar .....	205
Caja de almacenamiento para reposabrazos central .....	205
Portavasos.....	206
Caja de gafas .....	207
Caja auxiliar en las puertas...	208
Caja de documentos .....	208
Bolsa de archivo .....	208
<b>5-3 Otros dispositivos dentro del vehículo .....</b>	<b>209</b>
Parasol .....	209
Mango de seguridad .....	209
Fuente de alimentación de reserva de 12V .....	210
Interfaz de USB .....	210
Ranura para tarjeta SD .....	211
Conector de alimentación* ....	211
Carga inalámbrica del móvil..	212
<b>5-4 Sistema de multimedia.....</b>	<b>215</b>
Panel de control de multimedia .....	215
Widget (pequeña aplicación de escritorio).....	216
Configuración de idioma .....	217

### Introducción de aire acondicionado

- El usuario puede acceder a la interfaz de ajustes del aire acondicionado a través de → ajuste de vehículo → A/C



#### Ajuste de reducción de la velocidad del ventilador durante las llamadas

- Presione el botón para activar el ajuste de reducción automática de la velocidad del aire por llamadas Bluetooth.
- Presione el botón de nuevo para desactivar la configuración de reducción automática de la velocidad del aire por llamadas Bluetooth.

#### Ajuste de recirculación automática de aire al estacionar

- Presione el botón para activar el ajuste de circulación interna automática durante el estacionamiento.
- Presione el botón de nuevo para desactivar el ajuste de circulación interna automática durante el estacionamiento.

#### Ajuste de modo de Auto A/C

- Se pueden seleccionar los modos económico y cómodo.

### Panel de aire acondicionado

Botones del aire acondicionado delantero

- Botón de Auto
- Botón de encendido / apagado del acondicionador de aire
- Botón de descongelador de parabrisas delantero



### Interfaz de operación del aire acondicionado

#### Interfaz de aire acondicionado frontal



- |   |  |
|---|--|
| ① Botón de configuración del aire acondicionado           | ⑨ Botón de descongelador de parabrisas delantero                     |
| ② Botón de sistema de purificación verde                  | ⑩ Botón de circulación interna / externa                             |
| ③ Tecla de interfaz de operación de aire acondicionado    | ⑪ Tecla de ventilación   |
| ④ Botón de encendido / apagado del acondicionador de aire | ⑫ Botón de control de temperatura del asiento del pasajero delantero |
| ⑤ Botón de Auto   | ⑬ Botón de ajuste de temperatura del conductor                       |
| ⑥ Botón de refrigeración                                  | ⑭ Botón de modo de soplado   |
| ⑦ Botón de refrigeración máxima                           | ⑮ Botón de ajuste del nivel de volumen de aire                       |
| ⑧ Botón de control jerárquico                             |  |

**Interfaz del aire acondicionado en el reposabrazos central de asientos traseros\***

Cuando el engranaje eléctrico está en la posición "OK", el ajuste del aire acondicionado también se puede configurar a través de la pantalla en el reposabrazos del asiento.



#### Interfaz del panel de control de asientos traseros\*



##### Bloqueo automático de pantalla

- Cuando el bloqueo de multimedia en asientos traseros no se bloquea, el panel de control de asientos traseros se bloqueará automáticamente si no lo utiliza durante un período de tiempo.

##### Desbloqueo automático de pantalla

- Toque el botón "Desbloquear" en el panel de control en asientos traseros para omitir el bloqueo de pantalla automático.
  - Cuando no se omite el bloqueo de pantalla automático, toque otros botones y el botón "desbloquear" parpadeará para indicar que la pantalla se encuentra actualmente en el estado de bloqueo de pantalla automático y la operación no se valida.
  - Cuando se libera la función de bloqueo automático, el botón "desbloquear" no se muestra en el panel de control de asientos traseros.

#### Consejos

- Cuando el botón de "bloqueo de asientos traseros" en el menú de convención de multimedia está bloqueado, no será válida la operación de los botones en la interfaz pertinente.
- Fenómeno de olor peculiar en el acondicionador de aire:
  - Poco tiempo después de encender el acondicionador de aire, el aire soplado por el acondicionador de aire puede llevar olor peculiar de humedad o moho, eso pertenece a un fenómeno normal. En el proceso de uso del acondicionador de aire del vehículo, el agua condensada del acondicionador de aire puede adherir fácilmente en el evaporador, y el evaporador húmedo también puede adsorber fácilmente el sudor humano, el humo y polvo no filtrados dentro del vehículo. Si el agua condensada en el evaporador no es completamente secada, en la superficie del evaporador oscuro y húmedo, es muy fácil generar moho, en caso de fermentación a largo tiempo del moho, es fácil generar el olor peculiar.

## **i Consejos(Continuación)**

- Medidas para prevenir el olor del aire acondicionado:
  - Apague el aire acondicionado y la ventilación natural antes de estacionar el vehículo para mantener su interior relativamente seco.
  - Realice pruebas y limpiezas o reemplace la malla filtrante de forma regular.
  - Mantenga la limpieza y el aire fresco dentro del compartimiento siempre cuando sea posible.
- Si el olor peculiar persiste después utilizar el método de prevención de olor peculiar, recomendamos que se ponga en contacto con la tienda de servicios autorizada de BYD para la inspección y reparación.
- En el modo de descongelación frontal, la operación de botones del panel de control de asientos traseros no será válida.
- Para mejorar la situación de olor peculiar generado en el acondicionador de aire, antes de apagar y bloquear el vehículo, si el acondicionador de aire está encendido, después de bloquear el vehículo, el soplador del acondicionador de aire puede activarse automáticamente para el funcionamiento durante un rato. El propósito principal de encender el soplador es secar el agua condensada en la superficie del evaporador, para evitar generar moho, fermentación y olor peculiar en la superficie del evaporador. Si se encuentra fenómeno de activación automática del soplador del acondicionador de aire en el bloqueo del vehículo, no se preocupe, eso es un fenómeno normal.

### **Tecla de modo automático**

- Presione el botón, el mismo se iluminará (con el indicador del botón automático en el panel de aire acondicionado delantero encendido), y el estado del compresor, el volumen de aire y el modo de soplado de aire se ajustarán de forma automática.
- Si se configuran el volumen de aire o el modo de salida de aire, saldrá del control completamente automático, excepto la función de operación, y otras funciones todavía mantendrán el modo automático.

### **Botón de encendido/apagado del aire acondicionado**

- Cuando el aire acondicionado esté encendido, presione el botón para apagar el aire acondicionado.
- Cuando el aire acondicionado esté apagado, presione el botón para encender el aire acondicionado.

### **Botón de refrigeración máxima**

- Presione el botón, de modo que el aire acondicionado ingresa al control de refrigeración máxima, el compresor se enciende, la temperatura se ajusta como Lo, el volumen de aire se ajusta al máximo, el estado de circulación interna / externa corresponde a la circulación interna, y el modo de soplado de aire es de soplado a cara.
- Al volver a presionar este botón, el acondicionador de aire puede salir del control de refrigeración máxima.

### **Botón de refrigeración del aire acondicionado**

- Haga clic en el botón para encender el compresor del aire acondicionado. El botón se ilumina y el compresor comienza a funcionar para realizar la refrigeración.

- Presione el botón de nuevo para apagar el compresor, y el compresor deja de funcionar.

#### **Botón de circulación interna / externa**

- Presione el botón de circulación interna / externa, se muestra el icono , y el modo de admisión de aire corresponde a la circulación interna.
- Presione de nuevo el botón de circulación interna / externa, se muestra el icono , y el modo de admisión de aire corresponde a la circulación externa.

#### Consejos

- Cuando el artículo de configuración de bucle interno automático de estacionamiento está activado, para garantizar la calidad del aire dentro del vehículo y evitar que los gases de escape entren en el vehículo durante el estacionamiento, el bucle se conmuta al bucle interno durante el estacionamiento.

#### **Tecla de ventilación**

- Presione el botón de ventilación, el aire acondicionado ingresa al control de ventilación y el aire de salida corresponde al aire natural.
- Presione el botón de nuevo y el aire acondicionado saldrá del control de ventilación.

#### **Ajuste de temperatura**

- Ajuste de temperatura del aire acondicionado.
  - Presione la flecha del lado superior o deslice hacia abajo para subir la temperatura. Presione la flecha del lado inferior o deslice hacia arriba para reducir la temperatura.
  - Cuando la temperatura está ajustada a la mínima, se visualizará "LO"; cuando la temperatura está ajustada a la máxima, se visualizará "HI".

#### **Botón de descongelador de parabrisas delantero**

- Presione el botón, el mismo se ilumina (con el indicador del botón de desempañador delantero en el panel de aire acondicionado delantero encendido), y el aire acondicionado entra en el control de desempañador delantero y el modo de suministro de aire se cambia al modo de descongelador delantero.
- Presione el botón de nuevo, se apaga la luz del botón (con el indicador del botón de desempañador delantero en el panel de aire acondicionado delantero apagado), y el aire acondicionado sale del control de desempañador delantero.

#### **Botón de descongelamiento del parabrisas trasero y del retrovisor exterior\***

- Al presionar el botón de descongelación del vidrio del parabrisas trasero y los retrovisores exteriores, la placa de calentamiento dentro de los retrovisores exteriores hará que la superficie de los retrovisores exteriores esté clara rápidamente. Si no hay otra operación, se apagará de forma automática después de 15 minutos de funcionamiento.
- Vuelva a presionar este botón para desactivar la función de descongelación del parabrisas trasero y los espejos exteriores.
- Esta función no debe usarse para secar las gotas de lluvia ni para derretir la nieve.

### **i Consejos**

- El uso prolongado de la función de descongelación de calentamiento de los retrovisores exteriores puede causar el envejecimiento temprano de las placas de espejo, por favor desactive la congelación cuando no la necesita.

### **Atención**

- Cuando limpie el interior del vidrio de la ventana trasera, tenga cuidado de no rayar ni dañar los alambres calefactores eléctricos o conectores.

#### **Botón de ajuste del nivel de volumen de aire**

- Ajuste de volumen de aire del aire acondicionado.
  - Presione la posición de volumen de aire apropiado, cuanto más alto el nivel, mayor será el volumen de aire.
  - Presione “” para que el volumen sea de nivel 1; presione “” para que el volumen sea de nivel 7.

#### **Botón de modo de soplado**

- Presione el ícono correspondiente en el sistema multimedia para seleccionar el modo de soplado correspondiente.
- Se permite combinar libremente los modos de soplado y se pueden activar hasta tres modos de soplado al mismo tiempo según sus necesidades.
- Se puede realizar regulación de acuerdo con las siguientes instrucciones de suministro de aire.



### **Trucos de Uso**

- Para enfriar rápidamente el vehículo estacionado bajo el sol, maneje el vehículo por unos minutos con las ventanas abiertas. Así se puede escapar el aire caliente y acelerar el enfriamiento del interior del vehículo por el acondicionador de aire.
- Para reducir la temperatura rápidamente, ajuste la temperatura a “LO” seleccione el modo de admisión en bucle interno durante varios minutos.
- Asegúrese de que la rejilla de admisión en la parte delantera del parabrisas no esté bloqueada (por ejemplo, por las hojas o nieve).
- En el clima húmedo, no deje que el aire frío sople el parabrisas. Es que la diferencia de temperatura dentro y fuera del parabrisas puede causar niebla en el vidrio del parabrisas.

- Se debe mantener espaciosos la parte por debajo de los asientos de la fila delantera para la plena circulación del aire dentro del vehículo.
- Cuando hace frío, debe establecer el volumen de aire en la marcha de velocidad alta y continuarla por 1 min. para eliminar la nieve acumulada o la humedad del canal de admisión para reducir la niebla de la ventana.
- En un clima frío, para elevar la temperatura de forma rápida, seleccione bucle interno durante varios minutos. Para que no se genere niebla en las ventanas, después de la elevación de temperatura en el compartimiento, seleccione la admisión mediante bucle externo.
- Cuando conduce detrás de otros vehículos en una carretera polvorienta, o cuando conduce bajo la situación ventosa o polvorienta, se recomienda cerrar todas las ventanas. Y se debe ajustar el modo de admisión a bucle interno y encender el ventilador del acondicionador de aire.
- Durante la calefacción, presione el botón de control del compresor para que el botón se encienda (el compresor se enciende), con el fin de reducir la humedad en el flujo de aire.
- Bajo el modo de ventilación, el sistema guía el aire natural fuera del vehículo al interior del vehículo, por eso, es adaptable a la primavera y el otoño.

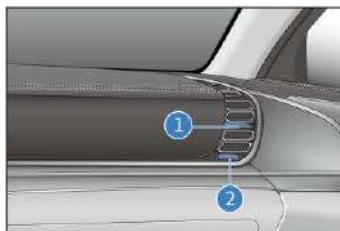
### Consejos

- Fenómeno de olor peculiar en el acondicionador de aire:
  - Poco tiempo después de encender el acondicionador de aire, el aire soplado por el acondicionador de aire puede llevar olor peculiar de humedad o moho, eso pertenece a un fenómeno normal. En el proceso de uso del acondicionador de aire, el agua condensada del acondicionador de aire puede adherir fácilmente en el evaporador, y el evaporador húmedo también puede adsorber fácilmente el sudor humano, el humo y polvo no filtrados dentro del vehículo. Si el agua condensada en el evaporador no es completamente secada, en la superficie del evaporador oscuro y húmedo, es muy fácil generar moho, en caso de fermentación a largo tiempo del moho, es fácil generar el olor peculiar.
- Método de prevención de olor peculiar:
  - Apague el aire acondicionado y la ventilación natural antes de estacionar el vehículo para mantener su interior relativamente seco.
  - Compruebe, limpíe o reemplace regularmente el filtro de aire.
  - Mantenga la limpieza y el aire fresco dentro del compartimiento siempre cuando sea posible.
- Si el olor peculiar persiste después utilizar el método de prevención de olor peculiar, recomendamos que se ponga en contacto con la tienda de servicios autorizada de BYD para la inspección y reparación.
- Para mejorar la situación de olor peculiar generado en el acondicionador de aire, antes de apagar y bloquear el vehículo, si el acondicionador de aire está encendido, después de bloquear el vehículo, el soplador del acondicionador de aire puede activarse automáticamente para el funcionamiento durante un rato. El propósito principal de encender el soplador es secar el agua condensada en la superficie del evaporador, para evitar generar moho, fermentación y olor peculiar en la superficie del evaporador. Si se encuentra fenómeno de activación automática del soplador del acondicionador de aire en el bloqueo del vehículo, no se preocupe, eso es un fenómeno normal.

## Salida de aire del aire acondicionado

### Salidas de viento laterales

- ① Girar la placa de ajuste de la salida de aire, lo que permite ajustar el ángulo de salida de aire.
- ② Gire el rodillo para ajustar el tamaño de la salida de aire o abra y cierre la salida de aire.



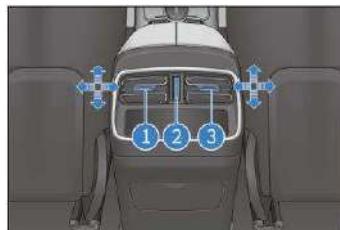
### Salida de aire central

Mueva la pieza de ajuste de salida de aire para ajustar el ángulo de la salida y cierre la salida de aire al ajustar la pieza de ajuste hacia el extremo izquierdo y escuchar un sonido "da".



### Salida trasera de flujo de aire

- ①: La pieza de ajuste de salida de aire izquierda puede ajustar el ángulo de salida del flujo de aire.
- ②: Gire el rodillo para ajustar el tamaño de la salida de aire o abra y cierre la salida de aire.
- ③: La pieza de ajuste de salida de aire derecha puede ajustar el ángulo de salida del flujo de aire.



## Sistema de purificación

El sistema de purificación tiene la función de purificar partículas de aire PM2.5, es decir, al encender el aire acondicionado, se puede purificar profundamente las partículas PM2.5 en el aire que se sopla a la cabina.

### Interfaz de operación de purificación

Haga clic en el botón “Purificación” en la interfaz de operación multimedia para ingresar a la interfaz de PM2.5.



- |   |  |   |                              |
|---|--|---|------------------------------|
| ① | Botón de operación del sistema de purificación verde       | ④ | Botón de detección de PM2.5  |
| ② | Visualización del valor y nivel de PM2.5 fuera de vehículo | ⑤ | Botón de purificación rápida |
| ③ | Visualización del valor y nivel de PM2.5 en el vehículo    |   |                              |

#### Botón de detección de PM2.5

Haga clic en el botón “Detección de PM2.5”, cuando el botón se brilla, se detecta en tiempo real la concentración de PM2.5 dentro/fuera del vehículo, y se muestra el valor de PM2.5 dentro/fuera del vehículo en el PAD en tiempo real; cuando el botón se apaga, se para la detección.

#### Botón de purificación rápida

Presione el botón para activar la función de purificación rápida. Presione nuevamente este botón para retirar del proceso de purificación rápida.

#### Visualización del valor y nivel de PM2.5 en el vehículo

- Muestra el valor y nivel de detección fuera del vehículo/ dentro del vehículo.

- El detector del sistema de purificación (PM2.5) montado en el vehículo detecta el valor de PM2.5 a corto plazo del aire cerca del vehículo equipado con el dispositivo, que debe ser diferente del valor de PM2.5 en el aire diario o en tiempo real emitido por el estado y los departamentos gubernamentales asociados.

Referencia del nivel de la calidad de aire:

Rango de valor de PM2.5	Nivel de la calidad de aire
0-35	Perfecto
36-75	Mediano
76-115	No es propicio para personas sensibles
116-150	Insalubre
151-250	Muy poco saludable
251-999	Nocivo

### Consejos

- La frecuencia de las pruebas de PM2.5 debe reducirse en los siguientes entornos.
  - Entornos extremadamente duros como tormentas de arena.
  - Zona fría (temperatura ambiente <-20°C).
  - Ambiente de alta humedad (humedad relativa > 90%).
  - Cuando la temperatura se cambia rápido (fácil de condensar), por ejemplo, conduces desde lugares fríos hasta lugares de temperatura alta como dentro de edificios o aparcamiento.
- La velocidad máxima del aire en el modo de circulación interna puede reducir con rapidez la concentración de partículas finas en el aire del vehículo.
- Para mejorar la situación de olor peculiar generado en el acondicionador de aire, antes de apagar y bloquear el vehículo, si el acondicionador de aire está encendido, después de bloquear el vehículo, el soplador del acondicionador de aire puede activarse automáticamente para el funcionamiento durante un rato. El propósito principal de encender el soplador es secar el agua condensada en la superficie del evaporador, para evitar generar moho, fermentación y olor peculiar en la superficie del evaporador. Si se encuentra fenómeno de activación automática del soplador del acondicionador de aire en el bloqueo del vehículo, no se preocupe, eso es un fenómeno normal.

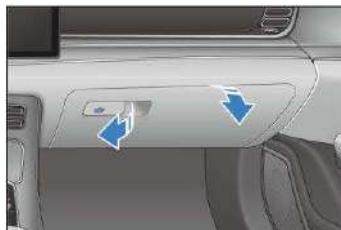
### Abrir el aire acondicionado con la APP de servicio en nube

- Encender el aire acondicionado: opere el botón "Encender el aire acondicionado" en la interfaz de control de la APP "BYD Cloud Service", ajuste la "temperatura establecida", el "tiempo de encendido" y el "modo de circulación", y haga clic en el botón "Encender el aire acondicionado", e ingrese la contraseña para encender el aire acondicionado a distancia.

- Apagar el aire acondicionado: opere el botón "Apagar el aire acondicionado" en la interfaz de control de la APP e ingrese la contraseña para apagar el aire acondicionado a distancia.
- Encendido del acondicionador de aire por reserva: opere el botón "Encender el acondicionador de aire por reserva" en la interfaz de control de la APP, haga clic en el botón "Crear reserva", ajuste "Hora de encendido", "Temperatura configurada", "Duración de encendido" , "Modo de bucle", y luego haga clic en el botón "Guardar". El acondicionador de aire puede encenderse automáticamente en la hora configurada.

### Caja auxiliar

- Cuando utilice la guantera, primero la desbloquéela con la llave mecánica y luego levante la manija de la guantera.
- Empuje la tapa de la guantera hacia arriba para cerrarla.



### *i* Consejos

- Para reducir la posibilidad de lesión personal en los accidentes inesperados o en el freno de emergencia, mantenga cerrada la guantera durante la conducción.

### Caja de almacenamiento para reposabrazos central

Cuando utilice la caja de almacenamiento para reposabrazos central, presione el interruptor de la parte delantera de la caja para abrirla.



### *i* Consejos

- Mantenga cerrada la caja de almacenamiento para reposabrazos central de asientos delanteros cuando el vehículo esté en marcha.

## Portavasos

### Portavasos de asientos delanteros

- Los portavasos se utilizan para sostener vasos, ceniceros móviles o latas de bebidas de forma segura
- Para usar los portavasos de asientos delanteros, toque la tapa del portavasos y se abrirá automáticamente.



### Consejos

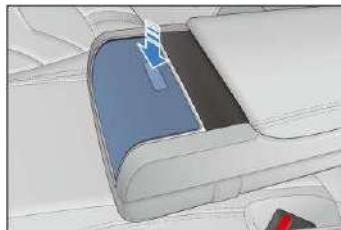
- El portavasos debe sujetar de forma segura la taza o la lata de bebida para evitar que el líquido se derrame y dañe el puerto USB frontal.

### Portavasos de asientos traseros

1. Voltee el reposabrazos del asiento trasero.



2. Toque la tapa del portavasos para abrirla automáticamente.



### **Atención**

- Cuando utiliza el portavasos, para evitar la salpicadura del líquido quemándole o a los pasajeros, no se ponga en marcha ni frene bruscamente.
- No coloque el vaso abierto o la botella de bebida no apretada en el portavasos, con el fin de evitar el derrame del líquido en el proceso de apertura y cierre de la puerta y durante la conducción.
- Para garantizar la seguridad de conducción, se prohíbe que el conductor saque el vaso ni coloque el vaso en el portavasos durante la conducción.

### Caja de gafas

Presione la tapa del estuche de gafas para abrirlo.

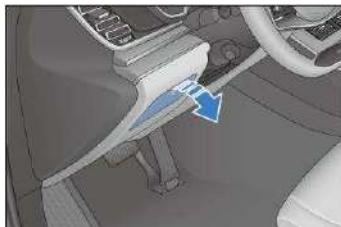


**Caja auxiliar en las puertas**

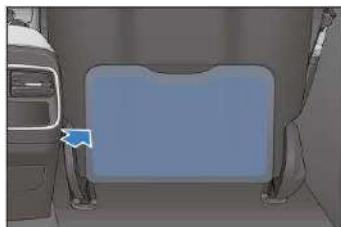
Hay cajas de almacenamiento en las cuatro puertas, que se pueden guardar vasos, bebidas enlatadas, etc.

**Caja de documentos**

Toque el asa de la caja de recibos para abrirla.

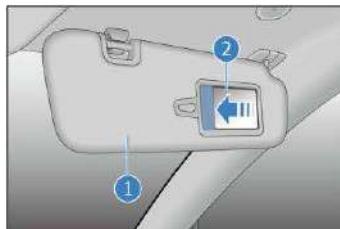
**Bolsa de archivo**

- En la espalda de los asientos de fila delantera se establece bolsa de documentos para almacenar revistas o periódicos, etc.



## Parasol

- ① Parasol
- ② Espejo de maquillaje
- El parasol está encima de los asientos delanteros. Si desea bloquear la luz desde la parte delantera, tire el parasol hacia abajo.
- Si desea bloquear la luz desde la parte lateral, puede quitar la camisa rotativa desde la base de fijación y girar el parasol hacia la ventana lateral.
- Cuando use el espejo de maquillaje, gire abajo el parasol y deslice la tapa del espejo.

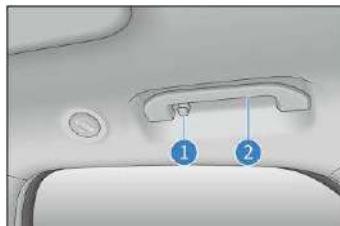


## **i** Consejos

- El uso razonable y correcto del parasol puede elevar la comodidad y seguridad de la conducción.

## Mango de seguridad

- ① gancho: No cuelgue objetos pesados en el gancho para evitar daño del gancho.
- ② manija de seguridad: Cuando use una manija de seguridad, tirela hacia abajo. Cuando no la use, suéltelo para que vuelva a su posición.



## **!** Atención

- No cuelgue objetos pesados en el mango de seguridad para evitar lesiones personales o el daño del mango de seguridad.
- No cuelgue objetos en los ganchos y manijas de seguridad mientras el vehículo está en marcha.

### Fuente de alimentación de reserva de 12V

- Puede ser utilizado por accesorios de voltaje de funcionamiento es 12V CC y corriente de funcionamiento no superior a 10A.
- Cuando utiliza la fuente de alimentación de respaldo de 12V, se necesita abrir su tapa, y la fuente de alimentación del vehículo completo debe encontrarse en "OK" para el uso.



#### **Atención**

- Para evitar que se funda el fusible, el consumo de energía no debe exceder la carga total del vehículo 12V/120W.
- Para evitar que la batería de hierro de arranque se quede sin energía, no use la fuente de alimentación de respaldo de 12 V durante mucho tiempo cuando el motor de accionamiento no esté en servicio.
- Cuando no se utiliza la fuente de alimentación de respaldo de 12 V, se deberá cerrar la cubierta de la fuente de alimentación de respaldo de 12 V. Aparte del enchufe adecuado, no inserte ningún objeto ni líquido en el enchufe de la fuente de alimentación de respaldo de 12 V, de lo contrario, se puede provocar la falla eléctrica.

### Interfaz de USB

La interfaz de carga USB solo se puede usar cuando el engranaje de suministro de energía del vehículo está en el engranaje "OK".

- Solo se instala el puerto de carga debajo de la tapa de portavasos de asientos delanteros.
  - ① Puerto de carga USB.
  - ② Puerto de carga rápida tipo C.

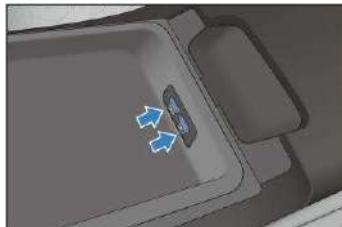


- Hay el puerto de carga USB en la caja de almacenamiento central.

- ① Interfaz de transmisión de datos de USB
  - ② Puerto de carga USB



- Solo se instala el puerto de carga USB en el reposabrazos de asientos traseros.



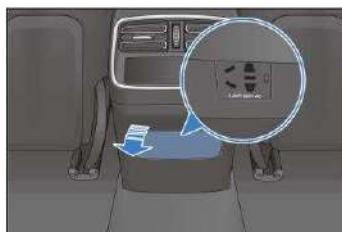
#### Ranura para tarjeta SD

Se establece la ranura para tarjeta SD en la caja de almacenamiento central.



#### Conecotor de alimentación\*

- Hay la toma de corriente de 220 V en la parte trasera del tablero de instrumentos de control central, que se abre presionando la cubierta protectora.
- Solo se puede usarlo cuando la alimentación del vehículo está en "OK".



### Carga inalámbrica del móvil

- Despliegue el menú rápido del sistema de multimedia para encender el ícono de configuración de la función de carga inalámbrica del teléfono celular.
- El área de carga inalámbrica del teléfono móvil está ubicada en la parte delantera de la caja de almacenamiento del reposabrazos central en la consola central. Cuando el engranaje de suministro de energía del vehículo está en el engranaje "OK", ponga el teléfono móvil sobre la almohadilla de goma antideslizante en el área de carga inalámbrica con la pantalla del teléfono móvil hacia arriba, y el teléfono ingresa automáticamente a la carga inalámbrica acompañando por la mostración del ícono de carga de la interfaz de interfaz UI de multimedia.
- La función de carga inalámbrica del teléfono móvil se trata de transferir la energía eléctrica a la batería del teléfono móvil siguiendo el principio de inducción de ondas electromagnéticas a través de la bobina, de modo que el teléfono móvil pueda cargarse sin necesidad de conexión por cable.



#### *i* Consejos

- Sólo se puede cargar un teléfono celular cada vez.
- Si la carcasa del teléfono es demasiado gruesa, es posible que no se cargue.
- Al conducir en las carreteras desniveladas, es posible aparecer situación de parada y recuperación intermitentes de la carga eléctrica inalámbrica en el teléfono celular.

### Consejos (Continuación)

- Asegúrese de que la superficie de colocación del teléfono celular esté en paralelo con el módulo de carga siempre cuando sea posible. Si el teléfono celular se desvía del área de carga y la carga detiene, se necesita regresar el teléfono celular al área de carga eléctrica inalámbrica.
- Si el teléfono no se puede cargar normalmente, asegúrese de que no haya objetos extraños en el área de carga inalámbrica o espere a que el área de carga inalámbrica se enfrie antes de intentarlo. Si todavía no puede realizar la carga, recomendamos que se ponga en contacto con la tienda de servicios autorizada de BYD.
- Después del apagado, si el teléfono celular todavía está en carga, al abrir la puerta delantera izquierda, el instrumento suena una vez, y muestra el texto "No se olvide su teléfono celular" durante 5s.
- Cuando el sistema de carga inalámbrica del teléfono celular esté funcionando, asegúrese de que la llave inteligente esté a más de 25cm desde área de carga inalámbrica.
- No coloque monedas, llaves metálicas, anillos metálicos u otros objetos que contengan componentes metálicos en el área de carga inalámbrica junto con el teléfono celular para evitar anomalías en la función de carga inalámbrica o incluso accidentes de seguridad.
- No coloque objetos pesados en el área de carga para evitar daños en el área de carga.
- Si hay falla en el sistema de carga inalámbrica del teléfono celular y no se puede utilizar normalmente, se recomienda que se ponga en contacto con la tienda de servicio autorizada de BYD.
- La empresa no asume ninguna responsabilidad por los problemas causados por cualquier uso anormal; si el producto fue desmontado o remodelado, se terminará el servicio de garantía gratuito.
- Cuando el conductor no está en el interior del vehículo, no coloque el teléfono celular en el vehículo para cargarlo para evitar riesgos ocultos de seguridad.
- Al conducir el vehículo, no verifique el estado de carga del teléfono celular durante mucho tiempo para evitar causar riesgos ocultos al tráfico.

### Atención

- Durante la carga inalámbrica del teléfono celular, si se descubre objeto extraño de metal entre el teléfono celular y la almohadilla de caucho, no retire inmediatamente el objeto extraño con la mano para evitar quemaduras.
- Para una mejor carga, el centro de la bobina del teléfono debe estar alineado con el centro del cargador inalámbrico (el carácter del área de carga).

**Atención (Continuación)**

- No derrame agua en el área de carga eléctrica para evitar que el agua entre en el cargador inalámbrico mediante la brecha de la almohadilla de caucho causando una falla del cargador.
- Cuando la temperatura es demasiado alta, la carga del teléfono celular puede detenerse, y reanudará después de la reducción de la temperatura.
- El sistema de carga inalámbrica de teléfono móvil soporta la carga de los teléfonos móviles que tienen la certificación del estándar oficial "Qi", para los sin la certificación, no se garantiza su carga normal.
- Nuestra empresa no ofrece compromisos para problemas causados por la bobina de carga inalámbrica externa, utilícela con prudencia.
- No coloque la tarjeta bancaria u otras tarjetas con clip entre la caja del teléfono celular y el teléfono celular durante la carga, para evitar quemar la tarjeta.

## Panel de control de multimedia

### Panel de control de multimedia PAD

Cuando la fuente de alimentación del vehículo está en la posición 'OK', se visualizará la imagen inicial por unos minutos, y luego el sistema funcionará. Para experimentar mejor las funciones relacionadas con multimedia (como aplicaciones, llamadas de red, etc.), se deberá usarlas al conectarse a la red.



① Botón de rueda

② Pantalla táctil de multimedia

- Cuando se inicia el multimedia, presione el botón de audio por primera vez para apagar, y presione el botón de audio por segunda vez para encender; mantenga presionado 3S para reiniciar.
- Con el sistema multimedia activado, gire la rueda hacia arriba (hacia la parte delantera del vehículo) para subir el volumen; gire la rueda hacia abajo (hacia la parte trasera del coche) para bajar el volumen; el volumen cambia de 0 a 39. Cuando el volumen es 0, el icono de silencio se muestra en la columna de estado.



### Advertencia

- No utilice inversor de alta potencia en el vehículo, de lo contrario, hará que el sistema multimedia sea anormal.
- Se prohíbe reinstalar el sistema del dispositivo o el Root sin un permiso, de lo contrario, se puede causar la anomalía en la multimedia o todo el vehículo.
- Se recomienda utilizar sistema multimedia a través del modo panorámico durante la conducción para su seguridad de conducción.



### Atención

- Para evitar dañar la pantalla táctil
  - Toque la pantalla ligeramente con la mano, si no hay respuesta, retire el dedo desde la pantalla y vuelva a tocarla.
  - Cuando utiliza un paño suave para limpiar la pantalla, no utilice el detergente.
- Uso de la pantalla táctil
  - Cuando la temperatura de la pantalla es baja, la imagen mostrada puede estar oscura o el sistema puede funcionar un poco más lento de lo normal.

### **⚠ Atención (Continuación)**

- Si ve la pantalla con gafas de sol, la pantalla puede ser relativamente oscura o no se la puede ver claramente. Cambie el ángulo de ver la pantalla o quite las gafas de sol.
- Los botones en estado gris en la pantalla táctil son inoperables.
- La interfaz de visualización de la pantalla táctil es solo para referencia, para los detalles, favor refiérase al vehículo real para obtener más detalles.

### **Widget (pequeña aplicación de escritorio)**

- Al iniciar la multimedia, ingresará automáticamente a la interfaz de widget, que incluye principalmente los siguientes módulos: barra de estado superior, configuración del vehículo, aire acondicionado, barra de navegación y ventana de widget.
- Como se muestra en la figura:



En la interfaz del widget se puede configurar 3 ventanas pequeñas, el usuario también puede configurarlo de acuerdo con sus preferencias:

- 1.A **Agregar widget:** mantenga presionado el ícono del widget por reemplazar para hacerlo entrar en el estado editable, luego, en la parte inferior de la interfaz aparecen los íconos de widget por agregar, arrástrelo a la posición preferible y suéltelo.
- 2.E **Eliminar widget:** mantenga presionado el ícono del widget por eliminar, arrástrelo a la posición del ícono de eliminar en la parte superior de la interfaz y suéltelo para eliminarlo.
- 3.C **Cambiar posición:** mantenga presionado uno de los íconos de widget, arrástrelo a otra posición de widget y suéltelo para cambiar la posición actual.

**Convención:** deslice hacia abajo la barra de estado en la parte superior para abrir la interfaz de convención, la cual incluye los accesos rápidos a Wifi, datos móviles, Bluetooth, modo silencioso, punto de acceso, captura de pantalla, rotación automática, ubicación remota, brillo y otros interruptores de control del vehículo.



### Configuración de idioma

- Cuando el vehículo está encendido, toque en → **Dlink** → **Más** → **Idioma** en la pantalla táctil de consola central y configure el idioma como chino simplificado o inglés.





<b>6-1 Instrucciones de mantenimiento .....</b>	<b>220</b>
Ciclo y contenido de mantenimiento .....	220
<b>6-2 Mantenimiento regular .....</b>	<b>225</b>
Mantenimiento regular .....	225
Protección contra la corrosión del vehículo .....	226
Consejos de mantenimiento de pintura .....	226
Limpieza de la parte exterior de vehículo .....	227
Limpieza de la parte interior de vehículo .....	229
<b>6-3 Auto-mantenimiento .....</b>	<b>232</b>
Auto-mantenimiento .....	232
Mantenimiento de quemacocos .....	234
Almacenamiento de vehículos .....	235
Capó .....	236
Sistema de refrigeración .....	237
Sistemas de freno .....	237
Sistema de lavado .....	238
Sistema de aire acondicionado .....	238
Escobillas de limpiaparabrisas .....	239
Neumático .....	240
Fusible .....	244

## Ciclo y contenido de mantenimiento

### Plan de mantenimiento de vehículo

- El programa de mantenimiento de se utiliza para garantizar la estabilidad de conducción, reducir la producción de fallas, así como la conducción segura y económica.
- Para el intervalo del mantenimiento programado, vea la tabla del plan de mantenimiento, que se determinará según la lectura del odómetro o el intervalo de tiempo, lo que ocurra primero.
- Para los contenidos de mantenimiento que han excedido el tiempo límite, todavía se debe realizar el mantenimiento en el mismo intervalo de tiempo.
- La manguera de caucho (utilizada en el sistema de refrigeración y calefacción, el sistema de frenos, etc.) debe ser inspeccionada por el técnico cualificado según la tabla de intervalos de mantenimiento.
- Estos son artículos de mantenimiento especialmente importantes, el intervalo de mantenimiento de todos los artículos se registra en la tabla de intervalos de mantenimiento. Siempre que la manguera tenga cualquier deterioro o daño, reemplácela inmediatamente.
- La tabla de intervalo de mantenimiento enumera todos los artículos de mantenimiento necesarios para mantener su vehículo siempre en las mejores condiciones de funcionamiento.
- El trabajo de mantenimiento debe llevarse a cabo de acuerdo con los estándares y especificaciones de BYD Auto Co., Ltd., y se recomienda que sea realizado por las tiendas locales de servicio autorizadas por BYD.
- Los contenidos de inspección y reparación y el tiempo / la distancia de recorrido enumerados en la Tabla de Intervalos de Mantenimiento se diseñan suponiendo que su vehículo se utilice como un instrumento de tránsito normal para transportar a pasajeros y artículos, y con la prevención de exceder el límite de carga del vehículo.



#### Atención

- Realice mantenimiento en el vehículo de forma regular según los requisitos en Manual de comprobante de garantía y servicios de mantenimiento de BYD.

### Requisitos del plan de mantenimiento

Debe mantener el vehículo de acuerdo con la tabla de ciclo de mantenimiento normal.

Para operar el vehículo principalmente bajo una o varias condiciones particulares a continuación, debe realizar más frecuentemente algunos ítems del plan de mantenimiento.

- Condiciones de carretera
  - Conducción por caminos empinados, embarrados o con nieve derretida.
  - Conducción en caminos polvorientos.

- Condiciones de recorrido
  - Se utiliza para remolcar el remolque, uso de un remolque para acampar o un soporte de techo.
  - Recorridos cortos repetidos dentro de 8 km y la temperatura externa es inferior a cero. Ralentí prolongado y / o conducción a baja velocidad y larga distancia, como vehículos de policía, taxis o vehículos de transporte de mercancías, etc.

### Período de mantenimiento

El kilometraje o el número de meses durante el mantenimiento del vehículo, prevalecerá la primera llegada.

Ítem de mantenimiento	Período de mantenimiento:
Verificar los tornillos de fijación del chasis de fijación	Inicialmente, revise cada 3 meses o 5.000 kilómetros, posteriormente revise cada 12 meses o 20.000 kilómetros, cámbielo oportunamente en caso de daño anormal
Verificar el pedal de freno e interruptor de estacionamiento electrónico	Inicialmente, revise cada 3 meses o 5.000 kilómetros, posteriormente revise cada 24 meses o 40.000 kilómetros; en condiciones severas, inicialmente revise cada 3 meses o 5.000 kilómetros, posteriormente revise cada 12 meses o 20.000 kilómetros
Verificar el bloque de fricción de freno y disco de freno	Inicialmente, revise cada 3 meses o 5.000 kilómetros, posteriormente revise cada 12 meses o 20.000 kilómetros
Verificar las tuberías de freno y las mangueras	Por la primera vez se realiza la inspección a los 3 meses o 5.000 kilómetros y las inspecciones posteriores se realizan a cada 24 meses o 40.000 kilómetros. En condiciones de trabajo severas, por la primera vez se realiza la inspección a los 3 meses o 5.000 kilómetros y las inspecciones posteriores se realizan a cada 12 meses o 20.000 kilómetros.
Verifique el pasador guía del conjunto de la pinza de freno	Por la primera vez se realiza la inspección a los 15 meses o 25.000 kilómetros y las inspecciones posteriores se realizan a cada 24 meses o 40.000 kilómetros.
Verificar el volante y la palanca	Inicialmente, revise cada 3 meses o 5.000 kilómetros, posteriormente revise cada 24 meses o 40.000 kilómetros; en condiciones severas, inicialmente revise cada 3 meses o 5.000 kilómetros, posteriormente revise cada 12 meses o 20.000 kilómetros
Verificar la cubierta de polvo del eje de transmisión	Por la primera vez se realiza la inspección a los 3 meses o 5.000 kilómetros y las inspecciones posteriores se realizan a cada 24 meses o 40.000 kilómetros. En condiciones de trabajo severas, por la primera vez se realiza la inspección a los 3 meses o 5.000 kilómetros y las inspecciones posteriores se realizan a cada 12 meses o 12.000 kilómetros.
Verificar el pasador de bola y cubierta de polvo	Inicialmente, revise cada 3 meses o 5.000 kilómetros, posteriormente revise cada 24 meses o 40.000 kilómetros; en condiciones severas, inicialmente revise cada 3 meses o 5.000 kilómetros, posteriormente revise cada 12 meses o 20.000 kilómetros

Verificar el dispositivo de suspensión delantero y trasero	Inicialmente, revise cada 3 meses o 5.000 kilómetros, posteriormente revise cada 24 meses o 40.000 kilómetros; en condiciones severas, inicialmente revise cada 3 meses o 5.000 kilómetros, posteriormente revise cada 12 meses o 20.000 kilómetros
Verifique las llantas y la presión de inflación (incluye el sistema de monitoreo de presión en llantas (TPMS))	Inicialmente, revise cada 3 meses o 5.000 kilómetros, posteriormente revise cada 12 meses o 20.000 kilómetros
Verificar el posicionamiento de las ruedas delanteras y las traseras	Inicialmente, revise cada 3 meses o 5.000 kilómetros, posteriormente revise cada 24 meses o 40.000 kilómetros; en condiciones severas, inicialmente revise cada 3 meses o 5.000 kilómetros, posteriormente revise cada 12 meses o 20.000 kilómetros
Cambio de posición de los neumáticos (comprobación de la presión de aire y del estado de los neumáticos al menos una vez)	Inspección de la presión barométrica y el estado de neumáticos por lo menos una vez cada mes, intercambio de sus posiciones una vez cada 10.000 km de recorrido
Verificar si hay holgura del cojinete de la rueda	Inicialmente, revise cada 3 meses o 5.000 kilómetros, posteriormente revise cada 24 meses o 40.000 kilómetros; en condiciones severas, inicialmente revise cada 3 meses o 5.000 kilómetros, posteriormente revise cada 12 meses o 20.000 kilómetros
Compruebe el nivel del refrigerante en el tanque de agua secundario	Inicialmente, revise cada 3 meses o 5.000 kilómetros, posteriormente revise cada 12 meses o 20.000 kilómetros
Reemplace el anticongelante del motor de accionamiento	Reemplazar el refrigerante de tipo ácido orgánico de vida larga cada 4 años o cada 100000km, lo que ocurra primero.
Revisar líquido de freno	Inicialmente, revise cada 3 meses o 5.000 kilómetros, posteriormente revise cada 12 meses o 20.000 kilómetros
Reemplazar líquido de freno	Reemplazar cada 2 años o 40.000 km.
Compruebe el código de falla del módulo de vehículo (registrar y borrar)	Inicialmente, revise cada 3 meses o 5.000 kilómetros, posteriormente revise cada 12 meses o 20.000 kilómetros
Revisión de la bandeja de la batería de energía, la placa protectora, la barra anticolisión, el par de torsión del punto de instalación (QH)	Inicialmente, revise cada 3 meses o 5.000 kilómetros, posteriormente revise cada 12 meses o 20.000 kilómetros
Probar la capacidad y corrección	Cada 72000 km o 6 meses
Verifique y reemplace el aceite de engranajes dentro de la transmisión	Reemplazar el aceite del engranaje por primera vez a los primeros 24 meses / 40000 km, luego reemplácelo una vez cada 24 meses o cada 48000 km.
Verificar si el tren motriz tiene fugas o golpes.	Inicialmente, revise cada 3 meses o 5.000 kilómetros, posteriormente revise cada 12 meses o 20.000 kilómetros

Verificar si los arneses de alta tensión o conector están suelto o no	Inicialmente, revise cada 3 meses o 5.000 kilómetros, posteriormente revise cada 12 meses o 20.000 kilómetros
Compruebe si el módulo de alto voltaje está deformado y si hay aceite	Inicialmente, revise cada 3 meses o 5.000 kilómetros, posteriormente revise cada 12 meses o 20.000 kilómetros
Verificar Si hay material extraño, ablación, etc. en las interfaces de cada conector de carga	Inicialmente, revise cada 3 meses o 5.000 kilómetros, posteriormente revise cada 12 meses o 20.000 kilómetros
Compruebe el filtro de alta eficiencia de carbón activado*	Inicialmente, revise cada 3 meses o 5.000 kilómetros, posteriormente revise cada 12 meses o 20.000 kilómetros
Verifique la malla filtrante ordinaria	La primera inspección es para el uso de 3 meses o 5000 km, y la inspección regular posterior se realiza cada año o 20.000 km, que se determinará por lo que llegue primero, y se ejecutará el reemplazo si es necesario; en áreas de condiciones de trabajo terribles, se realizará la inspección cada 6 meses y se ejecutará el reemplazo si es necesario
Verificar el filtro de probador de velocidad PM2.5*	La primera inspección es para el uso de 3 meses o 5000 km, y la inspección regular posterior se realiza cada año o 20.000 km, que se determinará por lo que llegue primero, y se ejecutará el reemplazo si es necesario; en áreas de condiciones de trabajo terribles, se realizará la inspección cada 6 meses y se ejecutará el reemplazo si es necesario
Verificar el filtro electrostático*	La primera inspección es para el uso de 3 meses o 5000 km, y la inspección regular posterior se realiza cada año o 20.000 km, que se determinará por lo que llegue primero, y se ejecutará el reemplazo si es necesario; en áreas de condiciones de trabajo terribles, se realizará la inspección cada 6 meses y se ejecutará el reemplazo si es necesario
Comprobar si la bombilla y el LED de las luces están encendidos normalmente	Inicialmente, revise cada 3 meses o 5.000 kilómetros, posteriormente revise cada 12 meses o 20.000 kilómetros
Verificar si la función de atenuación del faro es normal	Inicialmente, revise cada 3 meses o 5.000 kilómetros, posteriormente revise cada 12 meses o 20.000 kilómetros
Calibrar la inclinación hacia abajo de la viga baja	Calibrar cada 10.000 km.
Compruebe si hay objetos extraños o quemadura en el empalme entre el bastidor y el electrodo de EPS	Inicialmente, revise cada 3 meses o 5.000 kilómetros, posteriormente revise cada 12 meses o 20.000 kilómetros
Comprobar si el conector de EPS está suelto, y si los pinos del conector están abombados	Inicialmente, revise cada 3 meses o 5.000 kilómetros, posteriormente revise cada 12 meses o 20.000 kilómetros
Revisar si la apariencia de la unidad de control electrónico (ECU) EPS está corroída.	Por la primera vez se realiza la inspección a los 3 meses o 5.000 kilómetros y las inspecciones posteriores se realizan a cada 24 meses o 40.000 kilómetros.

Comprobar si hay materias extrañas o corrosión en la conexión entre la ECU de EPS y el motor	Inicialmente, revise cada 3 meses o 5.000 kilómetros, posteriormente revise cada 12 meses o 20.000 kilómetros
Verificar si el módulo del vehículo completo tiene actualizaciones de software y si hay, actualícelo	Inicialmente, revise cada 3 meses o 5.000 kilómetros, posteriormente revise cada 12 meses o 20.000 kilómetros
Verificar si las piezas de alta presión tienen marcas de aguas	Inicialmente, revise cada 3 meses o 5.000 kilómetros, posteriormente revise cada 12 meses o 20.000 kilómetros
Revisar si el manguito de goma amortiguador en el espárrago de límite de la bisagra del capó delantero está desgastado	Inicialmente, revise cada 3 meses o 5.000 kilómetros, posteriormente revise cada 12 meses o 20.000 kilómetros
Compruebe el par de la tuerca de bloqueo del brazo del limpiaparabrisas	Inicialmente, revise cada 3 meses o 5.000 kilómetros, posteriormente revise cada 12 meses o 20.000 kilómetros
Verificar el seguro del capó delantero y sus sujetadores	Comprobación cada 12 meses .

### Consejos

Para permitir que la batería se encuentre en un estado óptimo, se necesita cargar y descargar plenamente el vehículo regularmente (por lo menos cada 6 meses o 72.000km, cualquiera que llegue primero) con el fin de lograr el propósito de auto-corrección de la batería, también puede ponerse en contacto con la tienda de servicios autorizada de BYD para realizar la prueba y corrección de la capacidad de la batería.

Las condiciones de servicio severas se refieren a las siguientes:

- Siempre recorre en las regiones polvorrientas o siempre se expone en el aire que contiene sal.
- Siempre recorre sobre el pavimento lleno de baches, con acumulación de agua o en carretera montañosa.
- Conducción en zonas frías.
- Uso de freno de manera frecuente o siempre frena de forma brusca.
- Siempre funciona como el tractor de remolque.
- Se lo utiliza como un taxi.
- Bajo la temperatura superior a 32°C, la duración de recorrido en la zona central urbana con retenciones excede 50% de la duración total de recorrido.
- En una temperatura superior a 30°C, la duración de conducción en la velocidad superior a 120km/h excede a 50% de la duración total de conducción.
- Siempre conduce en sobrecarga.

## Mantenimiento regular

- Preste atención al rendimiento del vehículo, los cambios en el sonido y las señales intuitivas que se usan para indicar la necesidad de mantenimiento. Si aparecen las siguientes situaciones, se recomienda que conduzca el vehículo a la tienda de servicio autorizada de BYD lo antes posible, y el vehículo puede necesitar ajuste o reparación:
  - Ruido anormal de arranque del motor
  - La temperatura del refrigerante sigue siendo demasiado alta, el refrigerante no fluye o tiene fugas
  - El motor tiene el fenómeno de atascamiento y el ruido anormal.
  - Hay vibraciones excesivas durante el funcionamiento del electromotor
  - El motor no puede arrancarse
  - Hay la fuga de aceite en el montaje del motor eléctrico.
  - El montaje del motor eléctrico. tiene la fuga con olor peculiar.
  - La potencia se ha reducido evidentemente
  - La fuga de agua en la parte inferior del vehículo (el goteo de agua del aire acondicionado es normal después de su uso).
  - Fuga de aire en el neumático; ruidos excesivos de neumáticos al girar en las curvas; desgaste desigual de neumáticos.
  - Durante el recorrido en línea recta sobre el suelo plano, el vehículo se desvía hacia un lado
  - Ruido anormal relacionado con el movimiento del dispositivo de suspensión
  - Se invalida el efecto de freno; el pedal de freno o de embrague se siente esponjoso; el pedal casi toca el piso; el vehículo se inclina hacia un lado al frenar.
  - La temperatura del líquido refrigerante del motor sigue siendo alta.
  - La capacidad de batería baja significativamente.
  - La temperatura de la batería sigue siendo alta, con protección de sobrecalentamiento, sin salida de potencia

### Consejos



No continúe a conducir el vehículo no inspeccionado, de lo contrario, se causará daño grave del vehículo y la lesión personal.

### Protección contra la corrosión del vehículo

**Las causas más comunes de corrosión del vehículo son:**

- Acumulación de sal y álcali, polvo y humedad en la parte inferior del vehículo.
- Entorno de alta humedad o algunas posiciones del vehículo se encuentran en entorno húmedo y de alta temperatura a largo tiempo.
- Rayado de la capa de pintura o la capa inferior por la colisión ligera o piedras o arenas/gravas.

**Para evitar la corrosión del vehículo, se deben observar las siguientes pautas:**

- Limpie el vehículo de forma frecuente.
  - Si conduce en carreteras con sal y álcali en el invierno, o si vive al lado del mar, debe enjuagar la sección de contacto con la tierra del vehículo por lo menos una vez cada mes para reducir la corrosión. Utilice la pistola de agua de alta presión o el vapor para limpiar el chasis o la tapa de rueda para reducir la corrosión. Después del invierno, limpie completamente el chasis del vehículo.
- Verifique la pintura y las piezas decorativas en la carrocería.
  - Si se descubre cualquier fragmento o grieta en la capa de pintura, se la debe reparar inmediatamente para evitar la corrosión. Si el fragmento o la grieta se desprende desde la superficie metálica, recomendamos que visite la tienda de servicios autorizada de BYD para la reparación.
- Verificación del interior del compartimiento
  - El agua y el polvo acumulado por debajo del almohadilla pueden causar la corrosión, siempre verifique la parte por debajo del almohadilla y compruebe que estas posiciones estén secas.
  - Tenga especial cuidado al transporte productos químicos, limpiadores, fertilizantes, sal, etc., se debe utilizar recipiente adecuado para el transporte. Si descubre salpicadura o fuga, realice la limpieza completa inmediatamente y mantenga el estado seco.
- Uso del guardabarros
  - Si conduce en la región salina o sobre el pavimento con gravas, el guardabarros puede proteger el vehículo. Mayor el tamaño, más cerca al suelo, mejor el guardabarros.
- Estacione el vehículo en el lugar con plena ventilación y seco.

### Consejos de mantenimiento de pintura

- Si no hay rayos evidentes en el acabado, no realice casualmente la segunda pulverización de pintura, con el fin de evitar la incompatibilidad de colores de pintura o el acoplamiento inadecuado.
- Para el estacionamiento a largo tiempo del vehículo, debe estacionarse en el garaje o un lugar bien ventilador, en el invierno, se lo debe cubrir con la cubierta especial para la carrocería. En caso de estacionamiento provisional, se debe seleccionar un lugar fresco.

- Evite realizar impacto fuerte, colisión o rayo en la película de pintura de la carrocería. Si descubre daños, hundimiento o desprendimiento en el acabado, debe repararla oportunamente, es mejor visitar el taller de belleza de automóviles profesional para la reparación.
- No utilice la mano sucia con aceite para tocar el acabado en la carrocería ni utilice el estropajo de aceite para limpiar casualmente el acabado, no coloque la herramienta contaminada por aceite o el estropajo con solvente orgánico en la carrocería para evitar generar las reacciones químicas.
- Una vez cada mes o cuando la superficie de la carrocería ya no puede resistir bien al agua, se debe encerar el acabado para la protección, y se debe visitar el taller de belleza profesional de automóviles regularmente (una vez cada trimestre) para el mantenimiento con el fin de recuperar el brillo del acabado de la carrocería oportunamente.
- Uso del agente de pulido y la cera de alta calidad. Si el pulido de la carrocería está gravemente meteorizado, se debe utilizar el agente de limpieza y pulido del vehículo que está separado de la cera. Observe cuidadosamente las instrucciones y las medidas de prevención del fabricante, la superficie cromada y la superficie de pintura también requieren el pulido y el encerado.



### Atención

- Si el vehículo es pulverizado otra vez, y se estaciona en la sala de trabajo de encerado en pintura de alta temperatura, se necesita quitar el parachoques de plástico del vehículo, el alta temperatura alto dañará el parachoques.

### Limpieza de la parte exterior de vehículo

- Bajo las situaciones siguientes, se causará el desprendimiento de la capa de pintura o causará la corrosión de la carrocería y los componentes, y se necesita limpiar oportunamente el vehículo:
  - Cuando conduce en la zona costera.
  - Cuando conduce sobre el pavimento pulverizado por agente anticongelante.
  - Cuando conduce en la carretera con alquitrán.
  - Resina, excrementos de ave y cuerpos de insectos adheridos en el vehículo.
  - Cuando conduce en las regiones que contienen una gran cantidad de polvo, cenizas de carbón, polvo, residuos de hierro o sustancias químicas.
  - Cuando el vehículo se ha ensuciado evidentemente por el polvo y el lodo.
  - Después de la lluvia.

### Lavadura del vehículo manual

En un lugar fresco, espere a que el vehículo se enfrie lo suficiente antes de limpiar el vehículo.

1. Utilice el tubo de agua para enjuagar las suciedades flojas, enjuague todos los lodos en el fondo del vehículo y las partes hundidas de las ruedas o todos los salinos en la carretera.
2. Utilice el agente neutro de lavado para limpiar el vehículo, la mezcla del agente de lavado se realiza según las instrucciones del fabricante. Utilice el paño suave humedecido en detergente, debe limpiar ligeramente desde arriba a abajo a lo largo de la dirección del flujo de agua, no limpie en círculos o en sentido transversal.
3. Enjuague pleno --- El agente de limpieza de vehículo puede formar rayas después del secado al aire. Despues de lavar el vehículo en un clima de alta temperatura, se debe utilizar correctamente el agua limpia para enjuagar bien diversas partes.
4. Para evitar quedar la mancha de agua, se debe utilizar la toalla suave limpia para secar la carrocería, evite frotar o presionar con fuerza, de lo contrario, se puede dañar la superficie de la pintura.

#### Consejos

- No utilice detergente en polvo, agua jabonosa, detergente, detergente desparafinado, objetos orgánicos de gran alcalinidad (gasolina, queroseno, aceite volátil o solución fuerte).
- Al limpiar las luces combinadas, no utilice la gasolina, el alcohol, el diluyente, el tetracloruro de carbono u otros solventes químicos para limpiar la superficie de las luces combinados, de lo contrario, se puede causar el agrietamiento de la máscara de las luces combinadas.
- Para los vehículos que recorren en zona costera o gravemente contaminada, se recomienda enjuagárlas una vez cada día.
- No utilice hoja para raspar ni utilice gasolina para eliminar las suciedades en la carrocería, las piezas decorativas de las ruedas de plástico pueden ser dañadas muy fácilmente por los orgánicos. Si cualquier material orgánico es salpicado a la pieza decorativa, asegúrese de utilizar el agua para lavarlos y verifique si la pieza decorativa está dañada. Por favor, reemplace la pieza decorativa de rueda que sufre daño grave, de lo contrario, cuando el vehículo está moviendo, las piezas decorativas de ruedas pueden salir del volante provocando un accidente.
- No utilice el detergente que contenga materiales abrasivos para limpiar los parachoques.
- Para limpiar las piezas metálicas enchapadas, debe utilizar detergente de carbón y debe aplicar cera para protegerlas regularmente.

#### Lavado automático de vehículos

Durante el lavado en la estación de servicio de lavado automático de vehículos, se debe tener en cuenta de algunos tipos de cepillo, el agua de enjuague no filtrada o el programa de enjuague predeterminado en la máquina, estos pueden dañar el acabado de pintura. El daño del acabado reducirá la durabilidad y el brillo del acabado, especialmente para el vehículo de color oscuro. La abrasión de la superficie pintada reducirá la durabilidad y el brillo de la superficie pintada, especialmente para vehículos de color oscuro. Lo mejor es consultar al personal del centro de servicio de lavado antes del lavado del vehículo para averiguar qué programa de lavado de autos es el más seguro para la superficie pintada del vehículo.

## Limpieza de la parte interior de vehículo

### Consejos

- Al limpiar el interior o el exterior del vehículo, no deje que el agua fluya directamente al tablero de instrumentos o el piso, la entrada de agua en los componentes eléctricos cercanos puede causar la anomalía de función.
- No lave el piso del vehículo con agua para evitar la corrosión de la carrocería del vehículo.

### Manta

- Utilice el detergente espumoso de alta calidad para limpiar las alfombras.
- Primero utilice la aspiradora para succionar lo más polvo como sea posible. Se puede utilizar varios tipos de detergente de espumas, algunos se cargan en el tanque de aerosol, otros son polvo o líquido, que se mezcla con el agua para generar espumas. Utilice la esponja o el cepillo sumergido en espumas para limpiar el alfombra en la manera de dibujar círculos.
- No utilice el agua limpia, mantenga seca el alfombra siempre cuando sea posible.

### Limpieza de los cinturones de seguridad

- El cinturón de seguridad puede ser limpiado con el agua jabonosa neutra o el agua ligeramente tibia.
- Utilice la esponja o el paño suave para limpiar el cinturón de seguridad. En la limpieza, se debe verificar si la correa de seguridad está excesivamente desgastada, si está dañado o tiene huella de corte.

### Atención

- No utilice el agente de teñido o el blanqueador para limpiar el cinturón de seguridad, de lo contrario, se puede causar el debilitamiento de la intensidad del cinturón de seguridad.
- Antes del secado del cinturón de seguridad, no lo utilice.

### Puertas y ventanillas

- Las puertas y ventanas pueden ser limpiadas con cualquier detergente de uso por familia ordinaria.
- Verifique regularmente el limitador de la puerta, si descubre fenómeno evidente de polvo en la barra de tracción del limitador, se necesita utilizar el paño suave húmedo para limpiar la barra de tracción del limpiador con el fin de eliminar el polvo en la superficie.

**Atención**

- Al limpiar el lado interno de la ventaja trasera, no raye ni dañe el alambre termoeléctrico o el conector.

**Panel de control de aire acondicionado, estéreo de vehículo, tablero de instrumentos, panel de control e interruptor**

- El tablero de control de acondicionador de aire, los estéreos del vehículo, el tablero de instrumentos, el panel de control y los interruptores son limpiados con el paño blando húmedo.
- Humedezca un paño suave limpio en el agua o el agua ligeramente tibio, luego quite ligeramente el polvo.

**Atención**

- No use sustancias orgánicas (solventes, queroseno, alcohol, gasolina, etc.) o soluciones de base ácida, de lo contrario, provocará la coloración, manchas o descamación de la superficie.
- Si se utiliza el detergente o el agente de pulido, compruebe que sus componentes no contengan dichas sustancias.
- Si utiliza el detergente líquido de modelo nuevo, no salpique el líquido a la superficie interna del vehículo. El líquido puede contener dichos componentes. Si el líquido salpica, se necesita limpiar rápidamente el líquido salpicado.

**Accesorios de cuero dentro del cuerpo**

- Las piezas decorativas de cuero pueden ser limpiadas con el detergente neutro que puede usarse en productos tejidos de lana.
- Puede utilizar el paño suave humedecido en solución de detergente neutro para limpiar el polvo, luego utilizar un paño húmedo limpio para quitar el detergente residual.
- Después de lavar o que cualquier parte del cuero se moje, seque el cuero con un paño suave y limpio, para que el cuero se seque en un lugar fresco y ventilado.
- Si tiene cualquier duda sobre la limpieza del vehículo, recomendamos que consulte la tienda de servicios autorizada de BYD local.

**Atención**

- Si no puede eliminar las suciedades con el detergente neutro, puede utilizar el detergente que no contenga solvente orgánico para la limpieza.
- No utilice los materiales orgánicos tales como aceite volátil, alcohol, gasolina o solución ácida/alcalina para limpiar el cuero. Estas sustancias causarán el desvanecimiento del cuero.



### Atención (Continuación)

- El uso del cepillo de nilón o la tela de fibras artificial dañará las texturas buenas en la superficie del cuero.
- Las piezas decorativas de cuero sucias pueden generar moho. Tenga especial atención de evitar el aceite sucio, mantenga la limpieza de las piezas decorativas siempre cuando sea posible.
- La exposición prolongada bajo la luz solar causará el endurecimiento o la contracción de la superficie del cuero. Por eso, se debe estacionar el vehículo en un lugar fresco, especialmente en el verano.
- En el verano caluroso, es que la temperatura dentro del vehículo puede subir fácilmente, por eso se debe evitar colocar los objetos hechos de plástico vinílico o el material con cera en la pieza decorativa. Estos objetos pueden adherirse en el cuero bajo un entorno de alta temperatura.
- La limpieza incorrecta de piezas decorativas de cuero causará el desvanecimiento o generará manchas.

### Adornos de madera auténtica

- Se aconseja limpiar el polvo de la superficie con paño suave y seco al día para mantener el brillo normal del corcho blanco. Al limpiar, se prohíbe usar el paño duro para limpiar directamente, ni usar limpiadores ácidos o alcalinos, que dañarán el acabado del corcho blanco.
- Evite estrictamente que los agentes químicos (perfumes, alcohol, cosméticos, té, agua mineral, grasas, etc.) contaminen los adornos de madera auténtica, tales productos químicos causarán el riesgo de agrietamiento o desencolado de adornos de madera auténtica.
- Si están contaminados, límpie inmediatamente con una toalla de papel o un paño seco para reducir el daño químico a la madera auténtica.

### Adornos de galvanoplastia

- Se recomienda usar una toalla suave para limpiar el polvo de la superficie de adornos para mantener el brillo normal de la capa de galvanoplastia. Al limpiar, se prohíbe usar el paño duro para limpiar directamente, ni usar limpiadores ácidos o alcalinos.

## Auto-mantenimiento

### Atenciones del mantenimiento propio

- Si quiere realizar el mantenimiento independiente, debe realizarlo según los procedimientos correctos en la presente sección.
- Cabe mencionar, el mantenimiento incorrecto e incompleto afectará el uso adecuado del vehículo.
- El presente capítulo sólo presenta la descripción de mantenimiento relativamente simple que puede realizarse por el usuario sí mismo. Muchos artículos deben ser llevados a cabo por técnicos cualificados mediante herramientas especiales.
- Tenga especial cuidado durante el mantenimiento del vehículo para evitar la lesión accidental. A continuación, se muestran algunas atenciones que deben observarse.

#### Atención

- Algunos circuitos y componentes del vehículo tienen corriente alta o voltaje alto, evite el cortocircuito.
- En caso de desbordamiento del líquido refrigerante, debe eliminarlo con tela seca o papel para evitar dañar los componentes o el acabado.
- En caso de desbordamiento del líquido de freno, debe utilizar agua para enjuagarlo para evitar dañar los componentes o el acabado.
- Al reemplazar escobillas de limpiaparabrisas, no deje que el limpiaparabrisas raye la superficie del vidrio.
- Al cerrar el capó, verifique si se han quedado herramientas o estropajos en el compartimiento delantero.
- Las gafas protectoras deben usarse cuando trabaja en el vehículo o por debajo del vehículo, con el fin de evitar que los objetos o líquidos volantes o caídos entren en los ojos.
- Es que el líquido de freno puede dañar la piel y los ojos, tenga cuidado al llenar el líquido de freno. Si el líquido de freno se ha salpicado a la piel o los ojos, debe enjuagar partes salpicadas por el líquido inmediatamente con el agua limpia. Si las manos o los ojos todavía están en estado incómodo, debe realizar examen en el hospital inmediatamente.

## Inspección

Debe comprobar los siguientes ítems de acuerdo con la situación de servicio o el kilometraje estipulado:

- Nivel del líquido refrigerante -- Se debe verificar el nivel de líquido refrigerante en el tanque de agua en cada vez de carga.
- Detergente de parabrisas -- Se debe verificar una vez el volumen de detergente en el tanque de almacenamiento de líquido mensualmente, cuando se utiliza detergente de forma frecuente debido al mal clima, se debe verificar el volumen del líquido en cada carga.

- Limpiaparabrisas del parabrisas -- Verifique una vez el estado de los limpiaparabrisas cada mes. Si el limpiaparabrisas no puede limpiar completamente el parabrisas, debe verificar si está desgastado, agrietado o tiene otros daños.
- Nivel del líquido de freno -- Verifique una vez el nivel de líquido cada mes.
- Pedal del freno -- Verifique si el pedal del freno puede ser operado de forma libre.
- Interruptor de estacionamiento electrónico: Verifique si el interruptor tiene funciones intactas.
- Batería del compartimiento: compruebe el estado de la batería y la corrosión de los terminales una vez al mes.
- Sistema de climatización -- Se debe verificar el estado de funcionamiento del dispositivo de acondicionador de aire (A/C) cada semana.
- Neumático --Verifique una vez la presión de los neumáticos cada mes. Verifique el estado de desgaste de la banda de rodadura y si hay objetos extraños empotrados en la cual.
- Dispositivo de descongelación de vidrio de parabrisas -- Verifique la abertura de escape del dispositivo de descongelación mensualmente durante el uso del dispositivo de calefacción y el acondicionador de aire.
- Luces -- Verifique una vez los faros, luces pequeñas, luces traseras, luz de freno de alta posición, luces intermitentes, luces antiniebla, luces de freno y luz de placa de matrícula cada mes.
- Puertas -- Verifique si la tapa del maletero y todas otras puertas (incluyendo puertas de fila trasera) se pueden abrir y cerrar libremente y bloquear de forma sólida.
- Bocina -- Verifique si la bocina es normal.

### Consejos

- No continúe a conducir el vehículo no inspeccionado, de lo contrario, se causará daño grave del vehículo y la lesión personal.

### Luces

#### Ajuste de faros delanteros

- Se ha calibrado el faro delantero antes de que el vehículo nuevo salga de la fábrica. En caso de que usted transporte frecuentemente artículos pesados, los faros delanteros posiblemente necesitan hacer calibración de nuevo. Se recomienda que la calibración de los faros delanteros sean realizadas por las tiendas de servicios autorizadas de BYD Auto.

#### Vapor de luz

- Después de la lluvia fuerte o la limpieza, puede aparecer niebla en las luces combinadas, luces traseras o luces intermitentes en los retrovisores exteriores. Eso es similar al fenómeno de condensación aparecido en ventanas de un lado del vehículo durante la lluvia, eso no indica falla en su vehículo.

- La luz es un espacio relativamente cerrado y estrecho, y su temperatura de encendido es muy alta (la máscara, la lente reflexiva pueden deformarse por la quema), por eso, las luces requieren el enfriamiento. Para cumplir el requisito de enfriamiento durante el encendido de las luces, en la carcasa de las luces se establecen agujeros de enfriamiento para generar un enfriamiento por convección con el entorno circundante, mayor la diferencia de temperatura, más activa la convección. En el proceso de convección, el vapor de agua en el aire puede ser llevado al interior de las luces de forma inevitable, debido a las influencias de los factores tales como radiación solar, convección, calor generado en bombillas, etc., el vapor de agua en el aire puede condensarse en niebla o bolas de agua en la superficie de temperatura relativamente baja en la luz, eso se llama fenómeno de niebla en las luces.



#### Advertencia

- Se convierten muy caliente las bombillas de los faros delanteros cuando se encienden. Grasa, trasudor o rasguño de la superficie de la bombilla causará la ruptura de bombilla debido al sobrecalefamiento.



#### Consejos

- En caso de que aparezca niebla en el interior de los faros y las luces intermitentes de retrovisor exterior, posiblemente sea la humedad del aire alta o la alta diferencia de temperatura entre el vehículo y su entorno. Cuando se enciende los faros o luces intermitentes, la niebla desaparecerá después de un tiempo corto de conducción.
- Si hay agua de depósito evidente en el interior de la luz, se recomienda que conduzca el vehículo a la tienda de servicios autorizada de BYD oportunamente para la inspección y reparación.

#### Mantenimiento de quemacocos

- Limpie el polvo o la arena de la tira de sellado exterior del techo solar con un paño húmedo para evitar rayar la misma, de lo contrario, lo que reducirá el desempeño de sellado del techo solar;
- Limpie el polvo o la arena en el lado de inyección del vidrio frontal con un paño húmedo para evitar rayar la misma, de lo contrario, lo que reducirá el desempeño de sellado del techo solar;
- Limpie con frecuencia los rieles de guía laterales y la ranura de agua delantera, para evitar la acumulación de polvo, arena, hojas y otros residuos, y que el agujero de drenaje quede obstruido por estos residuos, lo que provocará el mal funcionamiento de drenaje del techo solar.
- Al lavar el vehículo, no apunte la columna de agua de la pistola de agua a alta presión directamente a la tira de sellado, de lo contrario es fácil causar su deformación o daño debido a la alta presión, e incluso entrar agua en el vehículo.

- Es fácil congelarse el techo solar en invierno. Si se abre el techo solar con fuerza, se dañará la tira de sellado u otros componentes. Debe calentar el vehículo por un cierto tiempo y encender el sistema de calefacción del aire acondicionado para acelerar el derretimiento de nieve sobre el techo solar. Intente abrirla una vez que alcance una temperatura determinada dentro del vehículo. Seque el agua residual para evitar la congelación.
- En caso de conducción en camino con muchos baches, se recomienda no abrir el quemacocos totalmente. De lo contrario, la gran vibración entre el mismo y la corredera puede causar deformación de las partes pertinentes o incluso dañar el motor. Además, en la lluvia o la limpieza del vehículo, se prohíbe abrir el techo solar.
- Limpie con frecuencia el extremo frontal del vidrio trasero (después de que el vidrio frontal esté completamente abierto) para evitar la acumulación de polvo, arena, hojas y otros desechos, y evitar que los agujeros de drenaje sean obstruidos por estos desechos, lo que causar un drenaje deficiente del techo solar;

### Almacenamiento de vehículos

- Si necesita estacionar el vehículo a largo tiempo (más de 1 mes), se debe hacer las preparaciones siguientes. Las preparaciones adecuadas pueden ayudar a evitar el deterioro de la condición del vehículo, y facilitan la reactivación del vehículo. Si es posible, estacione el vehículo bajo cubierta.
- Cárguelo oportunamente.
- Limpie y seque completamente la superficie de la carrocería.
- Limpie el interior del vehículo, asegúrese de que las alfombras y los cueros sean completamente secos.
- Libere el freno de estacionamiento, y coloque la palanca de cambios en la posición de estacionamiento.
- Abra ligeramente una ventana (Si se trata de almacenamiento en interiores)
- Desconecte el polo negativo de la batería del compartimiento.
- Acolche el brazo de limpiaparabrisas delantero con una toalla dobrada o un trozo de tela para que no esté en contacto con el parabrisas.
- Para reducir la adhesión, se debe pulverizar el lubricante de silicona en todas las puertas y el lugar de sellado de todas las puertas, y recubrir la cera de carrocería en la superficie de pintura que contacta con el sello de las puertas.
- Utilice el material de cubierta transpirable hecho de tela de algodón u otros "materiales porosos" para cubrir la carrocería. Los materiales sin poros tales como tela de plástico pueden causar la acumulación de humedad, dañando el acabado de la carrocería.
- Si es posible, arranque regularmente el vehículo (es mejor una vez cada mes). Si el vehículo se ha estacionado durante un año o más tiempo, se recomienda que visite la tienda de servicios autorizada de BYD para realizar un mantenimiento de todo el vehículo.

## Capó

### Abrir el capó delantero

1. Debe jalar la palanca de apertura del capó del compartimiento delantero ubicada en el lado izquierdo del cuerpo por debajo del tablero de instrumentos 2 veces continuamente, el capó del compartimiento delantero se bloqueará y abrirá un poco.



2. Apertura del capó: eleve el capó, use la varilla de soporte para sostener el capó.
3. Cierre del capó: al cerrar el capó, bájelo hasta una altura de unos 30 cm por encima de la rejilla delantera, suelte las manos para que caiga libremente para bloquearla.
4. Después de cerrar el capó del compartimiento delantero, verifique si la hebilla ha sido bloqueada sólidamente.



### **i** Consejos

- Compruebe que el capó esté cerrado y bloqueado sólidamente. De lo contrario, durante la conducción, el capó puede abrir bruscamente causando un accidente.

## Sistema de refrigeración

- Se cumple la norma si el nivel de líquido refrigerante en el tanque secundario de refrigerante está entre las marcas "MAX" (nivel de marca más alto) y "MIN" (nivel de marca mínimo).



### **Atención**

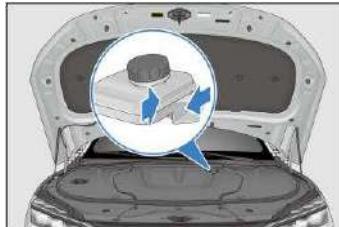
- Antes de abrir la cubierta del subtanque de agua, asegúrese de que el electromotor, el módulo de integración de control electrónico de alto voltaje, la cubierta del tanque de compensación del líquido refrigerante y el radiador se hayan enfriado.

### **Consejos**

- Se recomienda ir a la tienda de servicios autorizada de BYD para agregar el líquido refrigerante.
- Antes del enfriamiento completo del electromotor, la apertura de la cubierta del subtanque de líquido refrigerante puede causar la inyección del líquido refrigerante, causando la quemadura grave.
- El refrigerante de la batería puede desvanecerse cuando se expone a rayos ultravioleta altos, como la luz solar. Si necesita abrir el capó delantero durante el manejo y el mantenimiento del vehículo, debe evitar la luz solar directa. Los parámetros de rendimiento del refrigerante no cambiarán una vez desvanecido el refrigerante, y no afecta el uso normal.

## Sistemas de freno

- Verifique una vez el nivel de líquido dentro del tanque de líquido cada mes, el líquido de freno debe reemplazarse según la duración de conducción y el número de kilometraje especificados en la tabla de mantenimiento regular.



- Asegúrese de utilizar líquido de freno de mismas especificaciones con las del fabricante original, y no mezcle los líquidos de freno de diferentes modelos.
- Si el nivel del líquido se encuentra entre líneas "MAX" (nivel de la línea de escala máxima) y "MIN" (nivel de la línea de escala mínima), significa que cumple con los requisitos.
- Si el nivel del líquido encuentra en o está por debajo de la marca de límite inferior (MIN), se necesita verificar si existe fuga en el sistema de frenos o si existe desgaste en la placa de fricción del freno.

### Sistema de lavado

- Durante el uso normal, se debe verificar una vez el nivel del tanque de almacenamiento de líquido del depurador del parabrisas cada mes.
- En caso de clima adverso, si siempre utiliza el lavador, debe aumentar la frecuencia de inspección del nivel del tanque de almacenamiento de líquido del lavador.
- Se debe agregar el detergente de vidrio de parabrisas de alta calidad, que puede elevar la capacidad de eliminación de suciedades y evitar la congelación en el clima frío.
- Cuando vuelva a agregar el detergente al tanque de almacenamiento de líquido, debe utilizar la tela humedecida en el detergente de parabrisas para limpiar las escobillas del limpiaparabrisas del parabrisas, eso ayudará a dejar que la hoja del raspador se encuentren en un buen estado.



### **Atención**

- No llene el solvente de vinagre y agua en el tanque de almacenamiento de líquido del depurador del parabrisas.
- Se recomienda utilizar el detergente de vidrio de parabrisas cualificado.

### Sistema de aire acondicionado

- El sistema de climatización en el vehículo es un sistema cerrado, para realizar cualquier mantenimiento importante, se recomienda que los profesionales de la tienda de servicios autorizada de BYD lo realicen.
- Puede realizar las operaciones siguientes por sí mismo para asegurar que el sistema de climatización funcione efectivamente.

- Verifique regularmente el radiador y el condensador del acondicionador de aire.
- Elimine las hojas, los insectos y el polvo acumulado en la superficie frontal. Estos objetos obstaculizan el flujo de aire disminuyendo la eficiencia de refrigeración.
- En los meses de clima frío, se debe encender por lo menos una vez el acondicionador de aire cada semana, durante un mínimo de 10min para la circulación del lubricante contenido en el refrigerante.
- Si el efecto de refrigeración del sistema de climatización no es tan bueno como antes, se recomienda que visite la tienda de servicios autorizada de BYD para la inspección y reparación.

### Atención

- No importa el tiempo de inspección y reparación del sistema de climatización, se debe requerir que la estación de inspección y reparación garantice el uso del sistema de recirculación de refrigerante. Este sistema puede recuperar el refrigerante para la reutilización, la liberación del refrigerante en la atmósfera puede contaminar el entorno.

### Escobillas de limpiaparabrisas

La hoja del raspador es de caucho sintético y es una pieza de desgaste. El entorno de uso de varios vehículos y los hábitos del conductor pueden dañar la hoja. Por lo tanto, para garantizar la vida útil del raspador y la seguridad de recorrido, preste atención a los siguientes:

- No utilice la escobilla para eliminar el hielo congelado en la superficie del parabrisas, debe usar el raspador de hielo especial.
- No raspe en la superficie del vidrio del parabrisas con suciedad, aceite o cera.
- Mantenga limpia la superficie del vidrio, no raspe el polvo, las arenas, los insectos o los objetos extraños en la superficie del vidrio.
- Al lavar el vehículo y durante el mantenimiento de pintura de la carrocería, no se necesita encerrar el parabrisas, la capa de cera reflejará la luz en caso de luz inadecuada, afectando la línea de visión y la seguridad de recorrido. Después del lavado, límpie el raspador con agua pura y use un limpiador especial para la capa de cera de vidrio para eliminarla del parabrisas.
- Al lavar el vehículo, no enjuague las escobillas directamente con pistola de agua para evitar dañar las escobillas por la presión de agua excesiva.

### Reglas detalladas de mantenimiento

- Limpie regularmente el parabrisas y las escobillas (se recomienda realizarla una vez cada una o dos semanas).
- Se recomienda raspar el limpiaparabrisas regularmente (se recomienda realizar una vez cada 1 a 2 días. Mantenga el vidrio bastante mojado al limpiar el parabrisas (deben mojar el vidrio previamente por el limpiador al no llover).
- Use el limpiador especial para el parabrisas.
- Borre el suelo y los insectos adheridos al parabrisas con un trapo.
- Realice mantenimientos para huella de impacto de piedras en el parabrisas (se recomienda usar producto de resina para reparación, o reemplazar el parabrisas si hay demasiado huellas o son bastante grandes).
- Reemplace regularmente las escobillas del limpiaparabrisas, se recomienda reemplazarlas una vez cada año.
- Levante el brazo de limpiaparabrisas al limpiar el parabrisas, con la siguiente forma:
  1. Entre en la interfaz Multimedia → "Salud del vehículo" → "Reparación" para activar el mantenimiento del limpiaparabrisas delantero, gire el limpiaparabrisas para quitarlo.
  2. Agarre el extremo superior del brazo, eleve cuidadosamente el brazo y el conjunto de escobilla.

### Neumático

- Para conducir el vehículo de forma segura, el modelo y las dimensiones de los neumáticos deben ser adecuados para su vehículo, y deben tener patrones de buen estado y presión estándar.



#### Advertencia

- El uso de neumático de desgaste excesivo, presión del neumático insuficiente o presión demasiado alta causará accidente, provocando la lesión y muerte personal.
- Se debe observar todas las instrucciones sobre el inflado y el mantenimiento de neumáticos en el presente manual

### Inflado

- Mantenga la presión adecuada en los neumáticos con el fin de proporcionar la óptima combinación entre la manipulabilidad, la vida útil de la banda de rodadura y la comodidad de conducción.
- El uso de neumáticos sin suficiente presión causará el desgaste desigual en los neumáticos, y afectará la operación y el consumo de electricidad, incluso podrá causar la fuga de aire por el sobrecalentamiento.

- El uso de neumático sobreinflado puede reducir la comodidad del vehículo, los neumáticos también pueden dañarse por el pavimento desnivelado, en caso grave, hará riesgo de reventón de neumáticos, lo que amenaza gravemente la seguridad del vehículo completo; mientras tanto, causará el desgaste desigual de los neumáticos, afectando su vida útil.
- El vehículo está equipado con el dispositivo de monitoreo de presión en llantas. Cuando la llanta está fría, puede decidir si agregar presión de llanta de acuerdo con el valor de presión de llanta que se muestra en el tablero.
- Debe medir la presión de neumático cuando el neumático está en estado frío. Eso significa que debe realizar la medición tres horas después del estacionamiento. Si tiene que conducir antes medir la presión de los neumáticos, siempre que la distancia de recorrido no exceda 1,6km, todavía se considera que los neumáticos se encuentren en estado frío.
- Si verifica la presión de los neumáticos cuando ellos están en estado caliente (después de varios kilómetros de recorrido), la lectura de presión será 30-40kPa (0,3-0,4kgf/cm<sup>2</sup>) más alta que la que en el estado frío, este fenómeno es normal, no desinflé los neumáticos para alcanzar la presión de los neumáticos en estado frío especificada, de lo contrario, la presión de los neumáticos será insuficiente.

### **i Consejos**

- En la etiqueta de presión del neumático recomendada (pegada en el marco de puerta del lado del conductor), se indica la presión barométrica recomendada de neumático frío. Cuando el neumático sin tubo interior se pincha, tiene función de auto-sellado.
- El neumático sin cámara tiene una función de autocierre cuando se pincha. No obstante, como la fuga de aire normalmente es muy lenta, en cuanto la llanta comience a despresurizarse, deberá buscar cuidadosamente dónde está la fuga.

### **Inspección**

- Al verificar el estado de inflado de los neumáticos cada vez, también se debe verificar si hay daño externo, penetración de objeto extraño y otros desgastes en los neumáticos. entrada y su situación de desgaste.



- Daño y convexo en la banda de rodadura o la parte lateral del neumático. Si se descubre cualquier situación, se debe reemplazar el neumático.
- Rayo, grieta o ruptura de la parte lateral del neumático. Si se puede ver la tela o el cortón del neumático, reemplácelo.
- Desgaste excesivo en la banda de rodadura.

- Cada vez que inspeccione el estado de inflación de llantas, también deberá verificar si las llantas están dañadas o pinchadas por objetos extraños. Se graba la marca de desgaste dentro de la banda de rodadura de la llanta del vehículo. Cuando la banda de rodadura se desgasta hasta la marca, se representa que solo queda la banda de rodadura con grosor de menos de 1,6 mm. Esta llanta tendrá muy poca adherencia en carreteras mojadas.
- Cuando la banda de rodadura del neumático se desgasta hasta la exposición de la marca de desgaste, significa que el rendimiento del neumático se ha perdido mucho, se lo debe reemplazar.

### Mantenimiento

- Además del inflado adecuado, la alineación adecuada de las ruedas también ayuda a reducir el desgaste en la banda de rodadura.
- Si descubre el desgaste no uniforme del neumático de la rueda, se recomienda que visite la tienda de servicios autorizada de BYD para inspeccionar el estado de posicionamiento de las ruedas.
- Antes de la entrega del vehículo, se realizó una alineación de neumáticos. Sin embargo, después de un período de tiempo de conducción, se necesita volver a realizarla.
- Si siente o detecta alguna vibración continua cuando conduce en una velocidad relativamente alta (80km/h) pero no tiene tanta sensación cuando conduce en baja velocidad, recomendamos que visite la tienda de servicios autorizada de BYD para verificar los neumáticos.
- Si cierto neumático fue reparado, se necesita volver a realizar la alineación de neumáticos.
- Al instalar nuevo neumático o reemplazar nueva rueda, asegúrese de realizar la alineación de neumáticos.



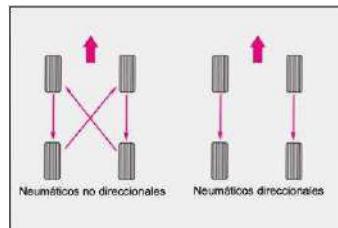
### Atención

- El contrapeso inadecuada de la rueda no puede bloquearse sólidamente y puede desprenderse, durante la conducción, puede dañar su vehículo o los objetos circundantes.
- El contrapeso inadecuada de la rueda puede dañar la llanta de rueda de aleación de aluminio de su vehículo. Por eso, recomendamos que utilice contrapeso de rueda genuino para mantener el equilibrio.

### Reemplazar neumáticos

- Para que los neumáticos se desgasten del mismo nivel y extender la vida útil de los neumáticos, le recomendamos que intercambian las posiciones de los neumáticos y mientras tanto, realizar la alineación de cuatro ruedas.

- Si la llanta del vehículo es de repuesto utilizado temporalmente, no cambie su posición.
- Cuando compre llantas de repuesto, tal vez encuentre que algunas llantas sean "direccionales", lo que significa que la llanta está diseñada para girar en una sola dirección. Si utiliza neumáticos direccionales, al cambiar las posiciones de los neumáticos, sólo se deben intercambiar los neumáticos traseros con los delanteros. Como se muestra en la figura.
- Después de reemplazar la llanta, deberá ir a la tienda 4S para hacer coincidir la presión de llanta.



### Reemplazar el neumático y la rueda

- Los neumáticos originales en el presente vehículo se seleccionan para aprovechar el máximo rendimiento del vehículo, mientras tanto, puede proporcionar la óptima combinación de manipulabilidad, comodidad y vida útil a usted.
- Recomendamos que reemplace el neumático con el original en la tienda de servicios autorizada de BYD.
- Si reemplaza el neumático con el neumático radial de tamaño, rango de carga, revoluciones nominales y precisión atmosférica máxima en frío (marcada en la parte lateral del neumático) diferentes, o si utiliza neumático radial y neumático de patrones oblicuos, la capacidad de freno, la fuerza de accionamiento (adherencia al suelo) y la precisión de dirección del vehículo se reducirán.
- La instalación de los neumáticos inadecuados puede afectar la flexibilidad y la estabilidad de la operación del vehículo, y puede causar accidente provocando lesión y muerte.
- Es mejor reemplazar cuatro neumáticos al mismo tiempo, no reemplace un solo neumático, de lo contrario, la manipulabilidad del vehículo se puede afectar gravemente.
- ABS (dispositivo de freno antibloqueo) funciona mediante la comparación de las revoluciones de las ruedas. Por eso, al reemplazar un neumático, asegúrese de utilizar el neumático de mismo tamaño con el neumático original en el vehículo, el tamaño y la estructura del neumático pueden afectar las revoluciones de la rueda, y pueden causar la falta de coordinación de las acciones del sistema.
- Si necesita reemplazar un neumático, asegúrese de que las especificaciones del neumático nuevo sean iguales a las del neumático viejo. Un neumático nuevo puede comprarse en la tienda de servicios autorizada de BYD. Antes de reemplazar el neumático, recomendamos que consulte la tienda de servicios autorizada de BYD.

### **i Consejos**

Observe los asuntos siguientes, de lo contrario, se puede causar el riesgo típico de operación causando la pérdida del control del vehículo.

- En el vehículo no mezcle los neumáticos radiales, neumáticos diagonales con rayos o neumáticos de capa de cordón de patón oblicuo.
- No use neumáticos que no sean los recomendados por el fabricante.

### Fusible

Se ha establecido fusible para todos los circuitos en el vehículo para evitar el cortocircuito y la sobrecarga. Estos fusibles se ponen respectivamente en las cajas de distribución, que incluyen la caja de distribución del compartimiento delantero, la del tablero de instrumentos, la de ánodo y la del compartimiento trasero. Dentro de la caja de distribución eléctrica del compartimiento delantero y la caja de distribución eléctrica del tablero de instrumentos, hay etiquetas de fusible. A través de las etiquetas, se puede determinar la relación correspondiente entre el fusible y el componente eléctrico.

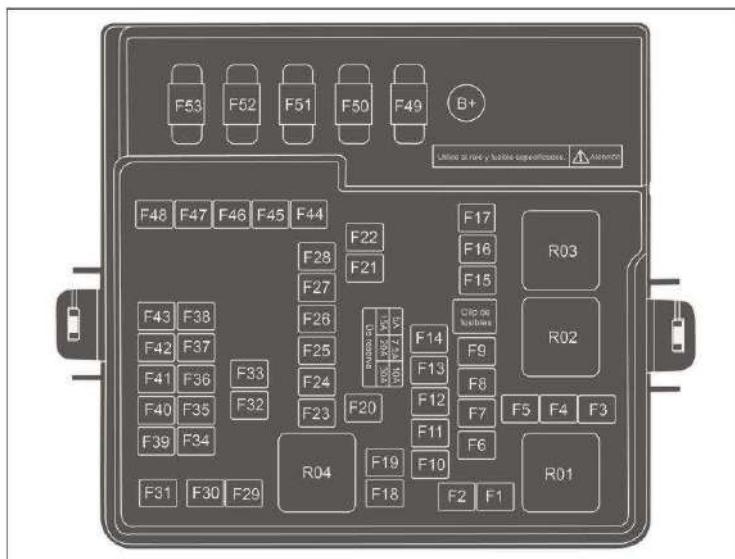
- ① Caja de distribución del compartimiento delantero
- ② Caja de distribución eléctrica de tablero de instrumentos
- ③ Caja de distribución del compartimiento trasero



- La caja de distribución del compartimiento delantero se sitúa en el lado izquierdo del compartimiento delantero. Abra su capó y placa, encuentre la caja y presione el bloqueo en la cubierta superior para abrirla.
- La caja de distribución del tablero de instrumentos está en el lado izquierdo del tablero de instrumentos. Primero retire el panel del extremo izquierdo en el tablero de instrumentos y luego desmonte el panel inferior, puede inspeccionar el fusible del tablero de instrumentos.
- La caja de distribución del compartimiento trasero está en la sección trasera de la placa de protección interior del pilar C del cerco lateral izquierdo. Retire la abertura de acceso en el panel lateral izquierdo del maletero, puede revisar el fusible de la caja de distribución del compartimiento trasero
- Si utiliza un fusible de amperaje relativamente alto para sustituir el fusible fundido, la posibilidad de daño del sistema eléctrico aumentará muchísimo.
- Si no tiene fusible de sustituto de valor de amperaje compatible con el circuito, debe utilizar un fusible de amperaje relativamente bajo para sustituirlo.

### **i Consejos**

- No utilice fusible de amperaje superior al amperaje nominal, tampoco utilice ningún objeto para sustituir el fusible, de lo contrario, se puede causar el daño grave incluso provocar un incendio.
- Después de la quema del fusible, se recomienda visitar la tienda de servicios autorizada de BYD para realizar la inspección o el reemplazo.

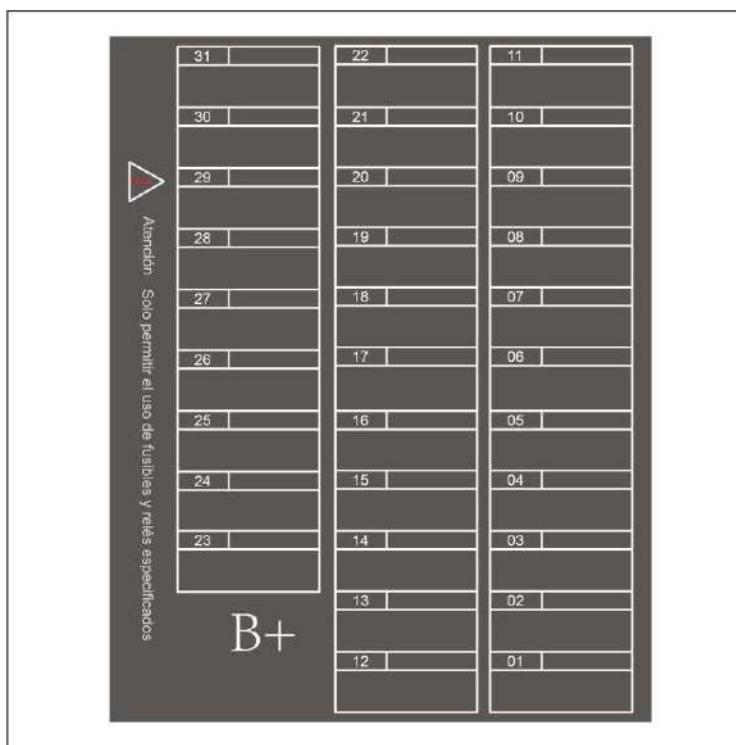
**Etiqueta de la caja de distribución del compartimento delantero**

**Fusible**

Número	Amperio (A)	Componente o circuito protegido
F1	-	-
F2	60	Caja de distribución eléctrica de tablero de instrumentos
F3	-	-
F4	-	-
F5	-	-
F6	-	-
F7	-	-
F8	-	-
F9	5	Kit de carga y distribución
F10	15	Faros delanteros combinados izquierdos

Número	Amperio (A)	Componente o circuito protegido
F11	15	Faros delanteros combinados derechos
F12	10	Administrador de batería
F13	10	Controlador de motor delantero
F14	10	Controlador de motor trasero
F15	5	Interruptor de luz de freno
F16	-	-
F17	-	-
F18	-	-
F19	-	-
F20	30	Descongelador trasero
F21	30	Limpiaparabrisas delantero
F22	20	VTOV
F23	20	Bomba de agua de refrigeración de control eléctrico 2
F24	15	Bomba de agua de refrigeración de control eléctrico
F25	7.5	Compresor
F26	10	USB
F27	15	Fuente de alimentación de reserva
F28	15	Fuente de alimentación de respaldo trasera
F29	25	Amplificador externo
F30	60	ESC
F31	-	-
F32	25	Amplificador externo
F33	5	Administrador de batería
F34	15	Calefacción del volante
F35	5	Módulo de control de carrocería trasera

Número	Amperio (A)	Componente o circuito protegido
F36	5	Panel de cambio de marchas
F37	7.5	ETC
F38	10	SRS
F39	7.5	ADAS
F40	5	Instrumento combinado
F41	5	EPS
F42	5	ESC
F43	-	-
F44	60	ESC
F45	40	Soplador
F46	7.5	Módulo integrado de gestión térmica
F47	7.5	ADAS
F48	-	-
F49	-	-
F50	70 / 100	C-EPS/R-EPS
F51	80	Ventilador electrónico
F52	-	-
F53	200	Batería

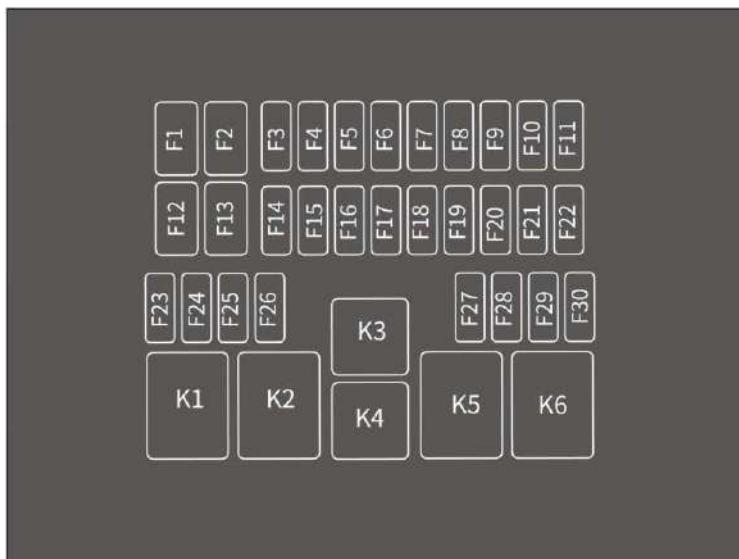
**Etiqueta de la caja de distribución del tablero de instrumentos**



Número	Amperio (A)	Componente o circuito protegido
01	30	Módulo de control de carrocería trasera
02	-	-
03	-	-
04	20	Ventana delantera izquierda
05	20	Ventana delantera derecha
06	-	-

Número	Amperio (A)	Componente o circuito protegido
07	5	Panel de cambio de marchas
08	20	Multimedia
09	-	-
10	7.5	Luz ambiental de tablero
11	7.5	control integral
12	-	-
13	-	-
14	7.5	Carga inalámbrica
15	10	Puerto de diagnóstico
16	5	Instrumento combinado
17	7.5	Entrada inteligente
18	5	Control del vehículo completo
19	5	HUD
20	-	-
21	30	Asiento eléctrico delantero izquierdo
22	30	Asiento eléctrico delantero derecho
23	-	-
24	-	-
25	-	-
26	-	-
27	-	-
28	-	-
29	-	-
30	-	-

**Etiqueta de la caja de distribución del compartimento delantero\***



**Fusible**

Número	Amperio (A)	Componente o circuito protegido
F1	40	Motor pretensor delantero izquierdo
F2	40	Motor pretensor delantero derecho
F3	30	Asiento eléctrico trasero izquierdo
F4	10	Asiento trasero derecho
F5	5	Módulo receptor de alta frecuencia
F6	15	Módulo de suspensión
F7	30	Módulo de control de carrocería trasera
F8	30	Módulo de control de carrocería trasera
F9	7.5	RSE
F10	10	Luz trasera combinada izquierda

Número	Amperio (A)	Componente o circuito protegido
F11	10	Luz trasera combinada derecha
F12	25	Amplificador externo
F13	25	Amplificador externo
F14	7.5	ADAS
F15	20	Amplificador externo
F16	20	Ventana trasera izquierda
F17	20	Ventana trasera derecha
F18	5	Cargador a bordo
F19	5	UWB*
F20	-	-
F21	-	-
F22	-	-
F23	-	-
F24	-	-
F25	-	-
F26	-	-
F27	-	-
F28	-	-
F29	-	-
F30	-	-
K1	-	-
K2	-	-
K3	-	-
K4	-	-
K5	-	-
K6	-	-



**7-1 Cuando ocurren averías ..... 254**

En caso de que la batería de llave inteligente está agotada.....	254
Apagado de emergencia del sistema .....	254
Rescate de incendios del vehículo .....	255
Rescate en caso de la fuga de la batería .....	255
Rescate de colisión.....	256
Si el vehículo necesita ser remolcado.....	256
En caso de la fuga de los neumáticos .....	258
Reemplazo de neumáticos* ..	262

### En caso de que la batería de llave inteligente está agotada

Si la luz de la llave inteligente eléctrica no parpadea y el vehículo no se puede iniciar el vehículo con la función de inicio, es posible que la batería se esté agotando. Le recomendamos ponerse en contacto con un taller de servicio autorizado por BYD Auto lo más pronto posible para reemplazar la batería. En este momento, se puede iniciar el vehículo con el modo sin energía.



#### Atención

- No coloque la llave en la zona de alta temperatura.
- No golpee la llave con objeto duro ni déjela caer.
- Mantenga la llave alejada del campo magnético.
- Después de que las puertas estén bloqueadas y la entrada en el estado de antirrobo, si no utiliza el vehículo, mantenga la llave alejada del vehículo, es que la comunicación de función de búsqueda automática de tarjeta del vehículo consumirá la energía en la batería de bajo voltaje.

1. Utilice llave mecánica para el desbloqueo.
2. Pise el pedal del freno, mientras tanto, presione el botón de arranque/apagado, en este momento, la luz de advertencia del sistema de llave inteligente electrónica en el instrumento se enciende, y el altavoz en el vehículo suena una vez.
3. Si se acerca la llave inteligente a la etiqueta sin electricidad del tablero de instrumentos dentro de los 30s después de que el altavoz suene, el altavoz sonará otra vez para la advertencia, en este momento, la luz de advertencia del sistema de llave inteligente se apaga, y se puede arrancar el vehículo.
- La marca del modo sin energía está en la caja de almacenamiento para reposabrazos central.
4. Arranque el vehículo dentro de los 5s después de que el altavoz suene otra vez.



### Apagado de emergencia del sistema

- Si las condiciones siguientes son cumplidas, el sistema de apagado en emergencia será activado, el sistema de alto voltaje se apagará automáticamente:
  - La bolsa de aire de seguridad no se despliegue después de la colisión en la parte frontal.
  - Colisión desde la parte trasera.
  - Falla del sistema del vehículo.

- Si se produce dichas colisiones y fallas en sistemas de vehículo, la luz indicadora de estado listo de conducción (luz indicadora "OK") se apagará.
- La activación del sistema de apagado en emergencia por dichas colisiones puede reducir al mínimo los riesgos de lesión o accidente.
- Una vez que el sistema de apagado en emergencia sea activado, el sistema del presente vehículo no podrá cambiarse al estado listo para la conducción, recomendamos que se ponga en contacto con la tienda de servicios autorizada por BYD Auto. Aunque el interruptor de alimentación se ponga en el estado listo para la conducción, el sistema también se apagará inmediatamente. Póngase en contacto con una tienda de servicios autorizada de BYD lo antes posible.

### Rescate de incendios del vehículo

Si el vehículo se incendia, siga operando el vehículo de la siguiente manera de acuerdo con las condiciones reales:

1. Apague el vehículo a "APAGADO", y salga del vehículo.
2. Bajo la condición de garantizar la seguridad personal, si el fuego es relativamente pequeño y lento, por favor, utilice el extintor de polvo seco para apagarlo, y marque el número de ayuda inmediatamente.
3. Si el fuego es relativamente grande en el sitio, y la propagación es rápida, aléjese del vehículo inmediatamente y espere el rescate.



### Atención

- En el proceso de desmontaje del vehículo, lleve guantes aislantes; por favor, utilice el extintor de tipo especificado para apagar el incendio, el uso del agua o el extintor inadecuado puede causar la descarga eléctrica.
- Si hay vuelo brusco de los objetos voladores (tales como pieza de decoración interna, vidrio) en otras situaciones especiales, aléjese del vehículo, recomendamos que oportunamente informe la tienda de servicios autorizada de BYD para que realice tratamiento en el sitio.

### Rescate en caso de la fuga de la batería

Si la batería tiene fugas después de la colisión del vehículo o hay olor a ácido en el vehículo o una salida de ácido obvia fuera del vehículo, y aparece humo en el paquete de baterías:

1. Apague el vehículo a "APAGADO", y desconecte la batería de hierro de tipo arranque del compartimiento delantero cuando las condiciones lo permiten.
2. Recomendamos que marque el número telefónico de servicio de la tienda de servicios autorizada de BYD para solicitar rescate.

### Rescate de colisión

En caso de una colisión del vehículo, proceda con la siguiente operación de acuerdo con las condiciones reales:

1. Apague el vehículo a "APAGADO", y desconecte la batería de hierro de tipo arranque del compartimiento delantero cuando las condiciones lo permiten.
  2. Recomendamos que marque el número telefónico de servicio de la tienda de servicios autorizada de BYD para solicitar rescate.
  3. Cuando las condiciones lo permiten, se puede realizar inspección simple independientemente; verifique si el borde de la bandeja de batería se ha agrietado, si hay derrame evidente de líquido.
- Cuando el cuerpo humano contacte con el líquido fugado por descuidado, debe enjuagar la parte afectada con una gran cantidad de agua durante 10-15min inmediatamente, si tiene sensación de dolor, puede recubrir la parte afectada con la crema de gluconato de calcio de 2,5%, o remojar la parte afectada con la solución de gluconato de calcio de 2 a 2.5% para aliviar el dolor. Si el síntoma no se mejora o aparece síntoma indispuesto, acuda al médico inmediatamente.



### Advertencia

- No contacte con el líquido fugado, manténgase alejado del vehículo o la batería de energía con fuga.
- El líquido fugado no debe desecharse casualmente en el agua, el suelo, etc.
- El sistema del presente vehículo utiliza la electricidad CC de alto voltaje. Antes y después del arranque del vehículo y durante el apagado del vehículo, el sistema generará una gran cantidad de calor, tenga cuenta de alto voltaje y alta temperatura.
- No desmonte, mueva ni modifique los componentes de batería de alto voltaje y el cable de conexión, es que el conector puede causar la quemadura grave o la descarga eléctrica, y es posible que cause la lesión o muerte personal. El cable de conexión naranja es armés de alto voltaje. El usuario no debe realizar reparación del sistema de alto voltaje del vehículo de manera independiente, si tiene cualquier necesidad de reparación, recomendamos que visite la tienda de servicios autorizada de BYD para la reparación.
- Para personas con dispositivos médicos, la llave de control remoto del vehículo eléctrico, los componentes de alto voltaje del vehículo eléctrico pueden causar influencia o daño a ellos.

### Si el vehículo necesita ser remolcado

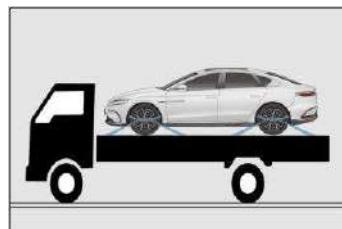
Si el vehículo necesita ser remolcado, le recomendamos ponerse en contacto con el taller de servicio autorizado por BYD Auto o el departamento de servicio de tracción profesional, o pedir ayuda a la organización de rescate a la que se unió.



### Advertencia

- No deje que otro vehículo remolque su vehículo con la cuerda o la cadena de hierro solamente.

- Método recomendado para remolcar el vehículo:
  - Cuando el vehículo equipado con dispositivo de plataforma se necesita remolcar debido a la falla, el remolque de cama plana es el modo óptimo. Es que aterrizaje de una sola rueda delantera del vehículo dañará los componentes de alto voltaje.



### Gancho de tracción

La pos de instalación del gancho de tracción del vehículo se muestra en la figura.



### *i* Consejos

- No se recomienda adoptar el modo de gancho de tracción para transportar el vehículo, es mejor ponerse en contacto con el departamento profesional de servicios de remolque, o desde la organización que proporciona servicios de ayuda en carretera a que se ha unido.
- No tire del vehículo por la parte trasera cuando las cuatro ruedas estén en el suelo, de lo contrario se dañará el vehículo.

### En caso de la fuga de los neumáticos

- Se debe reducir la velocidad lentamente y seguir conduciendo recto. Conduzca fuera de la carretera a un lugar seguro lejos del tráfico pesado.
- Estacione el vehículo en un terreno firme y nivelado, evitando detenerse en la bifurcación central de una autopista.
- Tire del pulsador de estacionamiento electrónico y presione el botón "P".
- Apague todo el vehículo, y encienda las luces de advertencia de emergencia.
- Todas las personas en el vehículo deben bajar e ir a un lugar seguro lejos del tráfico ocupado.
- Fije el vehículo para evitar el deslizamiento, debe colocar bloques por debajo del neumático en la dirección de línea diagonal del neumático con fuga de aire.



#### **Atención**

- No continúe a conducir el vehículo con neumático fugado, incluso el recorrido de una pequeña distancia puede causar que el neumático se dañe a un nivel irreparable.

### Herramientas en el vehículo

- Las herramientas a bordo (excepto triángulos de advertencia) se guardan en la caja de herramientas debajo de la tapa del maletero, y los triángulos de advertencia se fijan en la tapa del maletero.
- |  |  |
|--|--|
| ① Placa triangular de advertencia<br>② Chaleco reflectante<br>③ Sellador de neumáticos*<br>④ Llave basculante*<br>⑤ Clip de desmontaje de la tapa de tuerca de rueda*<br>⑥ Gancho de desmontaje de la cubierta del cubo de rueda * |  |
|--|--|
- Cuando necesite reparar el vehículo por su mismo en caso de emergencia, debe estar familiarizado con el uso del gato y varias otras herramientas y sus ubicaciones de depósito.

### Colocar el letrero triangular de advertencia

#### **i Consejos**

- Cuando estaciona el vehículo en la carretera pública para reparar el vehículo, recuerde a colocar el triángulo de advertencia en el suelo con el lado rojo hacia la dirección de recorrido del vehículo, colóquelo en 100 a 200m detrás del vehículo con el fin de advertir a los vehículos detrás, evitando un peligro. Después de la reparación, recuperé el triángulo de advertencia para el uso futuro.

El letrero triangular de advertencia se usa para advertir a los vehículos traseros, evitando que la velocidad de ellos sea demasiado rápida o que el freno no oportuno cause una colisión con este vehículo que está estacionando o reparando, lo que es peligroso.

Forma de uso del letrero triangular advertencia:

1. Quite el triángulo de advertencia desde la caja de embalaje.
2. Ensamble el triángulo de advertencia para formar un triángulo cerrado.
3. Libere el soporte del triángulo de advertencia, su estado de funcionamiento se muestra en la figura.



#### Usar de sellador de neumáticos\*

- Se puede usar el sellador para sellar incisiones pequeñas, particularmente en la banda de rodadura. El uso de sellador es solo una solución urgente, para que pueda conducir el vehículo al centro de reparación más cercano, incluso si el neumático no tiene fugas, solo se puede viajar por distancias cortas en caso de emergencia.

#### **⚠ Advertencia**

- El líquido reparador de neumático puede reparar los agujeros con un diámetro de menos de 6 mm como máximo en la banda de rodadura, si el diámetro del agujero es mayor de 6mm o el agujero está en otra posición del neumático, no utilice este producto y llame al servicio de asistencia en carretera.
- El líquido reparador de neumático es altamente inflamable y dañino para la salud; al usarlo, se prohíbe la llama abierta o fumar; debe evitar en contacto con la piel, los ojos o la ropa; debe colocarlo en un lugar alejado de los niños, no inhale el vapor.

**Advertencia (Continuación)****En caso de contacto con el líquido de reparación de neumático**

- Si el líquido de reparación de neumático entra en contacto con la piel o ha entrado en los ojos, enjuague las partes del cuerpo afectadas inmediatamente con una gran cantidad de agua limpia.
- Cámbiese inmediatamente la ropa contaminada.
- En caso de alergia, acuda al médico inmediatamente.
- Si ha ingerido el líquido de reparación de neumático, enjuague bien la boca y beba mucha agua inmediatamente. No induzca el vómito. Acuda al médico inmediatamente.

**Métodos de uso de sellador de neumáticos**

- Véanse las etiquetas de la bomba de aire y de la botella de sellador de llantas para más detalles sobre el uso del sellador de llantas.
- Si la bomba de aire necesita estar conectada a la fuente de alimentación, Por favor, inserte el enchufe en la toma de corriente de 12V dentro del vehículo, enciéndalo y encienda el interruptor de la bomba de aire. El sellador se llenará en el neumático con el aire por la manguera de la bomba de inflado.

**Consejos**

- Inserte el enchufe de alimentación a la toma de 12 V en el vehículo, asegúrese de que el interruptor de bomba de aire esté apagado.
- Se puede operar la bomba de inflado por lo máximo 10min.

- Observe la lectura del manómetro en la bomba.
  - Si la presión del neumático no alcanza los 180 kPa (1,8bar) dentro de los 10min (área roja), apague la bomba de inflado. Se recomienda ponerse en contacto con la tienda de servicio autorizada de BYD.



- Si la presión de llantas está entre 180 y 320 kPa (1,8 y 3,2 bar) (entre las áreas verde y amarilla como se muestra en la figura), desenchufe el kit lo antes posible y conduzca con la velocidad inferior a 80 km/h en 1 minuto y la distancia máxima no supera los 10 km, para que el sellador de neumáticos se distribuya uniformemente en el neumático.
- Deténgase para revisar las llantas reparadas y observe nuevamente el indicador de presión de llantas en la bomba de aire.
  - Si la presión de llantas es superior a 220 kPa (2,2 bar), conduzca a la tienda de servicio más cercano con la velocidad inferior a 80 km/h.
  - Si la presión de llantas está entre 130 y 220 kPa (1,3 y 2,2 bar), repita la operación para llenar el neumático con líquido sellador y observe la lectura del manómetro de la bomba de aire.
  - Si la presión no llega a los 130 kPa (1,3bar), se recomienda poner en contacto con la tienda de servicio autorizada de BYD.



### **i Consejos**

- El uso del líquido reparador de neumático para el neumático dañado sólo es un método de reparación usado en emergencia, por favor, visite el centro de reparación profesional lo antes posible para reemplazar el neumático. Recomendamos que se ponga en contacto con la tienda de servicios autorizada de BYD, e informe al técnico de reparación que el neumático contiene líquido reparador de neumático.
- Después de usar el kit de reparación de neumáticos para completar la reparación, se recomienda que compre un nuevo sellador y manguera de inflado en la tienda de servicio autorizada de BYD Auto.
- Evite la aceleración brusca o el paso de curva en alta velocidad.
- Respete el límite de velocidad máxima de 80 km/h y reemplace la llanta desinflada lo antes posible. Si el vehículo vibra fuertemente durante la conducción, el rendimiento de conducción es inestable o hay ruido, no continúe conduciendo el vehículo.
- Cuando el líquido de reparación de neumático va a caducarse (para la fecha específica, refiérase a la etiqueta en el tanque del líquido de reparación de neumático), reemplácelo con el nuevo.
- Después de usar el kit de reparación de neumáticos para completar la reparación, se recomienda que compre un nuevo sellador en la tienda de servicio autorizada de BYD Auto.

## Reemplazo de neumáticos\*

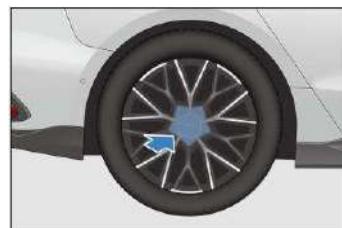
### Bloqueo de ruedas

1. Coloca bloques de retención por debajo del neumático desinflado por reemplazar en la dirección diagonal para evitar el deslizamiento del vehículo.
- Al poner tapón para las ruedas, coloque los calzos de las ruedas delante de las ruedas delanteras o detrás de las ruedas traseras.



### Destornillar la tuerca de rueda

2. Use el cancho de desmontaje de la cubierta del cubo de rueda o el clip de desmontaje de la cubierta de tuerca de la rueda (se elige según los diferentes modelos de vehículos) en la caja de herramientas del maletero para quitar la cubierta decorativa de la tuerca de rueda.
  - Antes de elevar el vehículo, desenrosque las cuerdas de la rueda primero.
3. Gire la llave basculante en sentido contrario a las agujas del reloj para aflojar todas las tuercas de rueda de la llanta desinflada.



### Consejos

- Sostenga el extremo de la llave basculante y presione hacia abajo, no permita que la llave se deslice fuera de la tuerca.
- No retire la tuerca, simplemente aflojela por un ciclo o dos.

### Posicionamiento del gato

4. Disponga el gato en el punto de inicio correcto de levantar como se muestra en la figura.
- Compruebe que el gato se coloque sobre el suelo plano y sólido.



#### **⚠ Advertencia**

Al elevar el vehículo, observe los reglamentos siguientes para reducir la posibilidad de lesión personal.

- No coloque ninguna parte de su cuerpo debajo del vehículo que está levantado por el gato. De lo contrario, se puede causar la lesión grave.
- Cuando el vehículo está soportado con el gato, no encienda la alimentación del vehículo completo.
- Estacione el vehículo en un suelo plano y sólido, active el estacionamiento eléctrico y coloque la palanca de cambios en la marcha N. En caso necesario, coloque bloques por debajo del neumático en la dirección de la línea diagonal del neumático reemplazado.
- Asegúrese de que el gato esté configurado en el punto de izado correcto. El uso de posición incorrecta de gato para elevar el vehículo causará el daño del vehículo o que el vehículo se caiga del gato provocando lesión personal.

#### **⚠ Atención**

- Asegúrese de que el gato levante el vehículo correctamente, si no, el vehículo se dañará.

### Levantar el vehículo

5. Después de comprobar que no hay nadie dentro del vehículo, eleve el vehículo a una altura, momento en el que se pueda instalar el neumático de repuesto.
- Para instalar el neumático de repuesto, se requiere una distancia al suelo mayor que la del quitado del neumático de fuga de aire.
- Al levantar el vehículo, inserte la llave basculante en el gato y gírela en el sentido de las agujas del reloj.



- Cuando el gato toca el vehículo y comienza a levantarse, verifique de nuevo si el gato está en la posición correcta.



### Advertencia

- Cuando el gato toca el vehículo y comienza a levantarse, verifique de nuevo si el gato está en la posición correcta.

### Reemplazar el neumático

6. Desmonte las tuercas de la rueda, reemplace el neumático.
- Haga rodar el neumático de repuesto a la posición de montaje y alinee los pernos con los orificios de la rueda. Luego eleve la rueda hasta que el perno más superior cruce por el agujero roscado.
- Gire el neumático y empújelo hacia atrás hasta que otros pernos crucen por los agujeros roscados.
- Antes de montar la rueda, tiene que quitar toda sustancia corrosiva en la superficie mediante un cepillo de alambre u otras cosas.



### Atención

- Al montar la rueda, garantice que la superficie de montaje esté en buen contacto; de lo contrario, la tuerca de rueda se aflojará y la rueda se caerá durante la conducción.

### Reinstalar las tuercas de rueda

7. Reinstalación de todas las tuercas de las ruedas.
- Al instalar nuevamente la tuerca de rueda, primero apriétela con la mano en la fuerza mayor posible, luego empuje la rueda hacia atrás y apriete nuevamente la tuerca de rueda.



### Advertencia

- No use aceite o lubricante en pernos o tuercas, de lo contrario, se puede causar apriete demasiado de tuerca o daño de perno. La tuerca se aflojará y hará que la rueda se caiga, causando un accidente grave.

### Bajar el vehículo

8. Baje el vehículo completamente y apriete la tuerca de rueda para cubrir la cubierta decorativa de la tuerca de rueda.
- Baje el vehículo y retire el gato.

### **i Consejos**

- Utilice la llave basculante para apretar la tuerca. No utilice ninguna otra herramienta o ninguna herramienta con palanca distinta a las manos, por ejemplo, martillo, tubo o pie.
- Asegúrese de que la llave de balancín esté apretada en la tuerca.

- Apriete las tuercas en el orden que se muestra, poco a poco, repitiendo este proceso hasta que las tuercas de ruedas se aprieten al valor de torsión estipulado.



### **Atención**

- Cuando se baja el vehículo, se debe confirmar que no se lesionarán todas las partes del cuerpo y todo el personal circundante a medida que el vehículo se baje al suelo.
- Despues de reemplazar la rueda, se deberá apretar las tuercas de rueda con par de 130 N·m. De lo contrario, la tuerca se aflojará y hará que la rueda se caiga, causando un accidente grave.

### Después del cambio de rueda

9. Revisar la presión de nuevos neumáticos.
- Ajustar la presión atmosférica al valor establecido. Si el valor de la presión de aire es inferior al valor estipulado, conduzca el vehículo lentamente hasta la estación de servicio más cercana para inflar y hacer la presión del aire hasta el valor correcto.
- No olvide instalar la tapa de válvula del neumático, de lo contrario, el polvo y la humedad entrarán en el núcleo de válvula y pueden causar fugas de aire. Si pierde la tapa de válvula, debe cambiar un nuevo producto lo antes posible.
10. Ponga todas las herramientas y llantas desinfladas en el lugar seguro.
- Se realiza mantenimiento de neumático desinflado por un técnico profesional.

### **i Consejos**

- Antes de conducir, asegúrese de que todas las herramientas y llantas desinfladas estén fijadas en su lugar para reducir la posibilidad de lesiones en caso de colisión o freno de emergencia.



<b>8-1 Informaciones de datos .....</b>	<b>268</b>
Parámetros de vehículo.....	268
<b>8-2 Información de notificación.</b>	<b>271</b>
Identificación del vehículo.....	271
Etiqueta de advertencia .....	273

### Parámetros de vehículo

Parámetros de tamaño del vehículo:

Longitud×ancho×altura (mm) El ancho no incluye los retrovisores exteriores	4995*1910*1495
Distancia de eje (mm)	2920
Distancia de ruedas delanteras (mm)	1640
Distancia de ruedas traseras (mm)	1640
Suspensión delantera (mm)	975
Suspensión trasera (mm)	1100
Ángulo de aproximación (°)	13
Ángulo de salida (°)	14

Parámetros de calidad del vehículo:

Peso en vacío (kg)	2325	2175
Carga del eje delantero del vehículo completo (kg)	1144	1135
Carga del eje trasero del vehículo completo (kg)	1181	1040
Masa total admisible máxima (kg)	2660	2510
Masa total permisible máxima del eje delantero (kg)	1220	1210
Masa total permisible máxima del eje trasero (kg)	1440	1300
Número de pasajeros (persona)	5	

Parámetros del motor de accionamiento

Modelo del motor de accionamiento	Delantero TZ200XSU, Trasero TZ200XSE	TZ200XSU
Tipo del motor de accionamiento	Motor síncrono de imanes permanentes	
Tipo de accionamiento	Cuatro ruedas motrices	Tracción de dos ruedas
Potencia nominal / velocidad de rotación / par de torsión de motor eléctrico de accionamiento (kW/rpm/N·m)	Delantero: 65/4400/140 Trasero: 65/4775/103	65/4400/140
Potencia de pico / velocidad de rotación / par de torsión de motor eléctrico de accionamiento (kW/rpm/N·m)	Delantero: 180/15000/350 Trasero: 200/15000/350	180/15000/350

Parámetros dinámicos y económicos del vehículo:

Velocidad de diseño máxima (km/h)	180
Pendiente máxima EV(%)	≥50% ≥30%
Consumo de energía por 100 kilómetros en condiciones de trabajo integrales (kW · h/100 km)	16,3; 13,9; 18,8

Parámetros de ruedas y neumáticos:

Especificación de rueda	245/45/R19
Presión de neumático (kPa)	250
Requisito de equilibrio dinámico de rueda (g)	≤10g

Parámetros de alineación de ruedas (con peso en vacío):

Ángulo de inclinación exterior de rueda delantera (°)	-0,5±0,75
Convergencia de rueda delantera (mm)	0±2
Ángulo de inclinación interior del pivote (°)	12,25±0,75
Ángulo de inclinación posterior del pivote (°)	2,75±0,75
Ángulo camber de rueda trasera (°)	-0,75±0,75
Convergencia de la rueda trasera (mm)	3±2

Parámetros técnicos del sistema de freno:

Carrera libre del pedal de freno (mm)	≤5	
Espesor del disco de freno delantero (mm)	32	32
Espesor del disco de freno trasero (mm)	16	12
Espesor del material de la placa de fricción delantera (mm)	12	
Espesor del material de la placa de fricción trasera (mm)	6.5	

Parámetros de la batería de energía:

Tipo de batería de energía	Fosfato de hierro y litio
Capacidad nominal de la batería de energía (AH)	150

Parámetros del asiento:

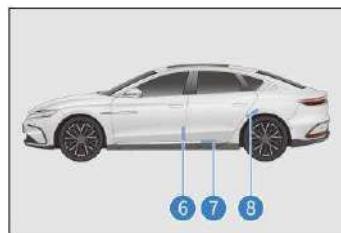
Asiento	Ítem	Parámetros
Asientos delanteros	(Al medir la profundidad del cojín del asiento) Posiciones delantera y trasera de asientos delanteros	La última posición del recorrido del riel deslizante adelanta 30 mm
	Estado de uso normal del respaldo del asiento delantero	La posición diseñada es de 26° hacia adelante y 40° hacia atrás, el riel deslizante es de 210 mm hacia adelante y 30 mm hacia atrás, y el ángulo del riel deslizante es de 4,5°
Asientos de fila trasera.	Estado de uso normal del respaldo del asiento trasero	Ángulo del respaldo 30°; la posición diseñada del respaldo es 4° hacia adelante y 4° hacia atrás; sin riel deslizante

Parámetro del aceite:

Ítem de mantenimiento	Modelo	Cantidad de llenado
aceite de engranaje de la transmisión	Castrol BOT384	0,85±0,1 l (montaje frontal) 0,95±0,1 L (montaje trasero)
Refrigerante	Punto de congelación del refrigerante anticongelante antioxidante a largo plazo tipo glicol -40 °C	6.43L (tracción en dos ruedas) 9.7L (tracción en las cuatro ruedas)
Líquido de freno	DOT4/HZY6	1.13±0.2L (tracción en dos ruedas) 1.15±0.2L (tracción en las cuatro ruedas)
Refrigerante de aire acondicionado	R1234yf	1150±20g

### Identificación del vehículo

- ① El código de identificación de automóvil (VIN) se adhiere al lado frontal de la caja del montaje de transmisión.
- ② El código VIN se adhiere al costado del capó delantero.
- ③ El código VIN se adhiere a la viga inferior del parabrisas delantero.
- ④ El código VIN se adhiere a la parte interior de la tapa del maletero.
- ⑤ El código VIN se adhiere a la viga del parachoques delantero
- ⑥ El código VIN se adhiere debajo de la puerta delantera izquierda
- ⑦ El código VIN se adhiere al umbral de la puerta trasera izquierda
- ⑧ El código VIN se adhiere a la llanta de la rueda trasera izquierda



El código VIN está grabado sobre la viga horizontal por debajo de la silla de subconductor



Nota: se puede conectar el VDS del vehículo, seleccionar modelo y leer VIN en la esquina superior derecha, para los detalles, refiérase al manual de usuario de VDS.

### Placa de identificación del vehículo

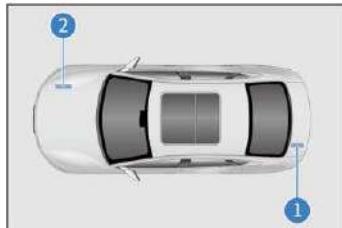
- ① Se pega debajo del anillo de bloqueo del pilar B derecho, contiene la siguiente información:



- Nombre de la empresa
- País de fabricación
- Pasajero
- Modelo del motor de accionamiento
- Voltaje nominal del sistema de batería de energía
- Número de identificación del vehículo
- Marca
- Modelo del vehículo completo
- Año y mes de fabricación
- Potencia máxima del electromotor de accionamiento
- Capacidad nominal del sistema de batería de energía
- Peso total máximo permisible

### Modelo y código del motor de accionamiento

- ① El modelo y el código del motor de tracción trasera se graban en la ranura del lado izquierdo de la tapa del maletero\*.
- ② El modelo y número del electromotor de accionamiento delantero se graban en la parte directamente superior de la carcasa del electromotor de accionamiento.



### Etiqueta de advertencia

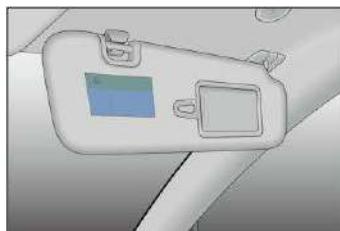
- ① Etiquetas del sistema de climatización y el ventilador de enfriamiento
- ② Etiqueta de posición de batería



Las etiquetas de advertencia del bolsa de aire lateral están pegadas debajo de los pilares B izquierdo y derecho.



La etiqueta de advertencia del bolsa de aire está estampada en el parasol derecho.



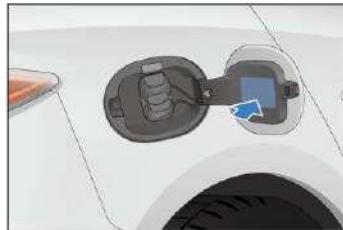
#### Advertencia

- NUNCA utilice un sistema de retención infantil orientado hacia atrás en un asiento protegido por una BOLSA DE AIRE ACTIVA delante de él.
- Puede producirse la MUERTE o LESIONES GRAVES al NIÑO.

La etiqueta de presión de los neumáticos está pegada debajo del pilar B izquierdo.



La etiqueta de advertencia de carga de CA se pega en la parte interior de la puerta del puerto de carga de CA.



**A**

Abrir el aire acondicionado con la APP de servicio en nube .....	203
Alerta de colisión predictiva* & Frenado de emergencia automático* .....	154
Almacenamiento de vehículos .....	235
Apagado de emergencia del sistema .....	254
Arranque del vehículo .....	134
Asientos de fila trasera .....	79
Asientos delanteros .....	76
Asistencia de abandono de carril (LDA)* .....	164
Asistencia de dirección de emergencia (ESA)* .....	167
Asistencia de estacionamiento .....	177
Auto-mantenimiento .....	232

**B**

Batería de energía .....	124
Batería de hierro de arranque .....	127
Bloqueo para niños .....	74
Bloqueo/desbloqueo de la(s) puerta(s) .....	64
Bolsa de aire de cortina lateral .....	27
Bolsa de aire de seguridad del conductor y del pasajero delantero .....	25
Bolsa de aire para las rodillas .....	26
Bolsa de archivo .....	208
Bolsas de aire laterales de los asientos .....	26

**C**

Cadena anti-deslizante .....	190
Caja auxiliar en las puertas .....	208
Caja auxiliar .....	205
Caja de almacenamiento para reposabrazos central .....	205
Caja de documentos .....	208
Caja de gafas .....	207
Capó .....	236
Carga inalámbrica del móvil .....	212
Ciclo y contenido de mantenimiento .....	220
Cómo ahorrar la energía y prolongar la vida útil del vehículo .....	128

Condiciones de activación de la bolsa de aire de seguridad y precauciones .....	28
Conducción de un vehículo .....	135
Conector de alimentación* .....	211
Configuración de idioma .....	217
Consejos de conducción .....	144
Consejos de mantenimiento de pintura .....	226
Crucero adaptativo (CA) .....	147

**D**

Dispositivo de protección para niños .....	35
--	----

**E**

En caso de la fuga de los neumáticos .....	258
En caso de que la batería de llave inteligente está agotada .....	254
Escobillas de limpiaparabrisas ....	189
Escobillas de limpiaparabrisas ....	239

Estacionamiento automático (AVH)	142
Estacionamiento electrónico (EPB)	139
Etiqueta de advertencia.....	273
<b>F</b>	
Fuente de alimentación de reserva de 12V .....	210
Fusible .....	244
<b>G</b>	
Grupo de interruptor de modo .....	96
<b>I</b>	
Identificación del vehículo .....	271
Indicador luminoso de instrumentos	51
Instalar dispositivo de protección para niños .....	36
Instrucciones de carga .....	107
Interfaz de USB.....	210
Interruptor de cambio de kilometraje .....	96
Interruptor de combinación de la puerta delantera izquierda.....	93
Interruptor de E-call* (opcional)....	101
Interruptor de la luz de advertencia de emergencia .....	98
Interruptor de limpiaparabrisas.....	91
Interruptor de luz interior .....	102
Interruptor de luz .....	86
Interruptor de techo solar .....	98
Introducción de aire acondicionado	194
Introducción de bolsa de aire .....	24
<b>L</b>	
Limpieza de la parte exterior de vehículo.....	227
Limpieza de la parte interior de vehículo.....	229
Llave .....	62
Luz de carretera inteligente (HMA)*	163
<b>M</b>	
Mango de seguridad.....	209
Mantenimiento de quemacocos ...	234
Mantenimiento regular .....	225
Mecanismo de control de cambio de marchas .....	137
Método de carga .....	111
Método de descarga.....	120
Monitoreo de la presión de los neumáticos (TPMS).....	171
<b>N</b>	
Neumático .....	240
Notas sobre asiento .....	75
<b>P</b>	
Panel de control de multimedia....	215
Pantalla Head-Up (HUD) .....	171
Parámetros de vehículo.....	268
Parasol.....	209
Período de rodaje .....	128
Piloto Inteligente (ICC)* .....	152
Portavasos .....	206
Prevención de incendios .....	132
Protección contra la corrosión del vehículo.....	226

**R**

Ranura para tarjeta SD .....	211
<b>RECOGIDA Y PROCESAMIENTO DE DATOS .....</b>	<b>43</b>
Reconocimiento de Señales de Tráfico (TSR) .....	160
Reemplazo de neumáticos* .....	262
Remolque y arrastre.....	128
Rescate de colisión .....	256
Rescate de incendios del vehículo	255
Rescate en caso de la fuga de la batería .....	255
Resumen de cinturones de seguridad .....	18
Retrovisor interior.....	187
Retrovisores exteriores .....	188

**S**

Salida de aire del aire acondicionado.....	201
Seguridad en la conducción .....	180
Si el vehículo necesita ser remolcado .....	256
Sistema antirrobo .....	41
Sistema de aire acondicionado ....	238
Sistema de asistencia de punto ciego*.....	168

Sistema de entrada y arranque inteligente.....	72
Sistema de lavado.....	238
Sistema de purificación .....	201
Sistema de refrigeración.....	237
Sistemas de freno .....	237
Sonido de tono de aviso de baja velocidad (AVAS) .....	173

**T**

Transporte de maletas.....	129
----------------------------	-----

**U**

Uso del cinturón de seguridad .....	20
-------------------------------------	----

**V**

Vadeo del vehículo.....	131
Vídeo panorámico .....	175
Vista del grupo de instrumentos ....	50
Visualización del kilometraje de autonomía .....	123
Volante.....	80

**W**

Widget (pequeña aplicación de escritorio) .....	216
--	-----

<b>Abreviación</b>			
<b>Abreviación</b>	<b>Nombre</b>	<b>Abreviación</b>	<b>Nombre</b>
ECO	Modo económico	NORMAL	Modo ordinario
SPORT	Modo deportivo	AVH	Estacionamiento automático
ACC	Sistema de crucero adaptativo	PCW	Sistema de alarma de colisión predictiva
AEB	Sistema de freno de emergencia automático	AVAS	Sonido de tono de aviso de baja velocidad
ABS	Sistema de freno antibloqueo	ESC	Programa Electrónico de Estabilidad
VDC	Sistema de control dinámico de carrocería	TCS	Sistema de control de fuerza de tracción
HHC	Sistema de asistencia de arranque en pendiente	HBA	Sistema de asistencia de freno hidráulico
CDP	Sistema de control de desaceleración	TPMS	Sistema de monitoreo de presión de neumáticos
ECU	Unidad de control electrónico	VIN	Número de identificación del vehículo